This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

STANFORD·VNIVERSITY·LIBRARY

Digitized by Google

ОПЫТЪ

СБОРНИКА СВѢДѢНІЙ

по

ИСТОРІИ и ТЕХНИКѢ

КНИГОПЕРЕПЛЕТНАГО ХУДОЖЕСТВА

НА РУСИ

ВЪ ДОПЕТРОВСКОЕ ВРЕМЯ, СЪ XI ПО XVIII СТОЛѢТІЕ ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

ТЕКСТЫ—МАТЕРІАЛЫ—СНИМКИ

Digitized by Google

CXXII

ОПЫТЪ
СБОРНИКА СВѢДѢНІЙ
по
ИСТОРІИ и ТЕХНИКѢ
КНИГОПЕРЕПЛЕТНАГО ХУДОЖЕСТВА
НА РУСИ,

преимущественно въ до-Петровское время, съ XI-го по XVIII-ое столѣтіе включительно

ТЕКСТЫ — МАТЕРІАЛЫ — СНИМКИ

СОБРАЛЪ И ПРИМѢЧАНІЯМИ СНАБДИЛЪ
Павелъ Симони

1903

Digitized by Google

Digitized by Google

ОГЛАВЛЕНІЕ.

Стран.

Отъ автора . . . . . IX—XIV

Тексты.—Матеріалы.—Снимки.

I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ (строки 1—413) по рукописи Моск. Главн. Архива Мин. Иностр. Дѣлъ XVI—XVIII в. № 470—983. 1—17

II. Уставъ книжнаго переплета (строки 1—57) по рукописи Моск. Гл. Архива Мин. Иностр. Дѣлъ XVII—XIX в. № 925—1491 . . . . . 19—23

III. Указъ, како книги переплетати (строки 1—61) по рукописи Церковно-Археологич. музея при Кіевской Дух. академіи XVII—XVIII вѣка № 797 (муз.) . . . . . 25—29

IV. Примѣчанія къ тексту I: «Подлинника о книжномъ переплетѣ . . . . . 31—58

Описаніе рукописи (с. 33).—Поправки (с. 38).—Обозрѣніе содержанія „Подлинника“ (с. 40).—Объяснительныя примѣчанія къ тексту Подлинника (строкамъ 22—413) (с. 42).

V. Примѣчанія къ тексту II: «Устава книжнаго переплета» . . . . . 59—67

Описаніе рукописи (с. 61).—Объяснительныя примѣчанія къ тексту „Устава“ о кн. переплетѣ (с. 64).

Digitized by Google

Стран.

VI. Примѣчанія къ тексту III: «Указа, како книги переплетати» . . . . . 69—76

Описаніе рукописи (с. 71).—Примѣчанія (с. 74).

VII. IV. Отрывки изъ подлинника о книжномъ переплетѣ XVI—XVII вѣка и примѣчанія къ тексту его. . . . . 77—81

Описаніе рукописи конца XVI вѣка И. Публ. б-ки. Q. XVII. № 67 (с. 79).—Текстъ, строки 1—9 (с. 81).—Примѣчанія (с. 81).

VIII. Роспись книжной переплетной снасти —I: по описи Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря 1635 года и примѣчанія къ ней . . . . . 83—89

Описаніе рукописи (с. 85).—Текстъ (с. 86).—Примѣчанія (с. 87).

XI.—II: по описи Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря 1665 года и примѣчанія къ ней . . . . . 91—99

Описаніе рукописи (с. 93).—Текстъ (с. 94).—Примѣчанія (с. 96).

X. Выписки изъ старинныхъ описей монастырскихъ и другихъ книгохранительницъ XV—XVIII столѣтій 101—155

1. Описи юго-западно-и галичско-русскаго края 1510—1731 гг. (с. 103).
2. Описи сѣверо-восточной Руси съ XV-го вѣка по 1705 г. включительно (с. 110).

XI. Выписки изъ документовъ Архива Московскаго Печатнаго Двора 1620—1658 гг.. . . . . 157—163

XII. Типики, относящіеся до книжнаго дѣла (писанія и переплетанія) изъ двухъ сербскихъ рукописей: одной—половины XVII-го вѣка и другой—XVII—XVIII вѣка, и примѣчанія къ нимъ . . . . . 165—185

I. Описаніе рукописи библіотеки Сербск. Корол. академіи середины XVII вѣка № 109—46 (с. 167).—Тексты (с. 171).—Примѣчанія къ нимъ (с. 177).

Digitized by Google

Стран.

II. Замѣтка о сербской рукописи б-ки Сербской Корол. академіи № 112—147 XVII—XVIII-го вѣка (с. 183).—Тексты.—Примѣчанія (с. 185).

XIII. Выписки изъ журналовъ и энциклопедій XVIII—XIX стол. о предохранительныхъ средствахъ, чтобы черви книгъ не точили; о выводѣ пятенъ изъ книгъ; о томъ, какъ красить бумагу для форзецовъ и т. под. . . . . 187—209

XIV. I. Руководство къ переплетному художеству, записанное въ Москвѣ со словъ Гр. Е. Евлампіева о переплетаніи и починкѣ книгъ по старому способу (въ доски) . . . . . 211—229

XV. II. Руководство къ переплетному дѣлу и починкѣ книгъ, записанное со словъ Ѳ. А. Королева . 231—244

XVI. Правила, которыхъ слѣдуетъ держаться при описаніи старинныхъ переплетовъ и собираніи свѣдѣній о положеніи переплетнаго искусства въ старое и недавнее время, и при воспроизведеніи съ нихъ снимковъ . . . . . 245—258

Перечень снимковъ съ старинныхъ книжныхъ переплетовъ XI—XIX в. и предметовъ, относящихся до техники книгопереплетнаго дѣла въ старыя времена и донынѣ, съ краткимъ **описаніемъ** изображенныхъ на снимкахъ предметовъ:

I. Книжные переплеты иноземные: византійскіе (греческіе), болгарскіе, сербскіе и польскіе. (Табл. I—VI, изображенія 1—11). . . 261—270

II. Русскіе книжные переплеты, начиная съ XI—XII вѣка и до половины XIX вѣка. (Табл. VII—XL, изображенія 12—64). 271—294

Digitized by Google

Стран.

III. Техника книгопереплетнаго дѣла съ XIII вѣка и до сихъ поръ. Сшиваніе тетрадей; обшивка; прикрѣпленіе досокъ къ книгѣ; украшеніе обрѣзовъ; средники, застежки и т. д. (Табл. XLI—LXII, изображенія 65—100) . . . 295—304

IV. Снасти и орудія, сохранившіяся отъ старины и современныя, употребляемыя при книгопереплетномъ дѣлѣ, а также всякіе книжные приборы къ переплетамъ Г. Е. Евлампіева въ Москвѣ. (Табл. LXIII — LXXIII). . . . . 305—307

Digitized by Google

Нѣсколько лѣтъ тому назадъ, пересматривая въ Московскомъ Главномъ Архивѣ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ матеріалы, собранные *В. М. Ундольскимъ* для описанія рукописей Архивской библіотеки, мое вниманіе привлекла одна статья небольшого сборника разныхъ статей; статья эта была тамъ озаглавлена «Подлинникомъ о книжномъ переплетѣ». Ознакомившись ближе съ столь заинтересовавшею меня статьею, я нашелъ ее заслуживающею того, чтобы сдѣлать предметомъ научнаго сообщенія въ засѣданіи Императорскаго Общества Любителей Древней Письменности и вмѣстѣ съ тѣмъ надѣялся, что кто-нибудь изъ моихъ слушателей сдѣлаетъ мнѣ какія-нибудь указанія относительно другихъ списковъ найденнаго памятника или вообще иныхъ, родственныхъ ему по содержанію, текстовъ. Такимъ образомъ мнѣ привелось дважды сдѣлать доклады по поводу Подлинника о книжномъ переплетѣ и историческаго освѣщенія поднятыхъ въ немъ вопросовъ касательно способовъ переплетанія книгъ въ старое время. Занимаясь всестороннимъ изученіемъ памятника во время своихъ попытокъ къ объясненію его содержанія, я увеличилъ число текстовъ Подлинника, частью имѣющихъ прямое къ нему отно-

Digitized by Google

шеніе, а частью оказавшихся лишь отрывками, можетъ быть, изъ другихъ, близкихъ ему—подобнаго же рода памятниковъ (число коихъ нынѣ доходитъ въ настоящемъ изданіи до восьми). Упомянутые тексты всѣ напечатаны мною по подлиннымъ рукописямъ XVI—XVIII стол., снабжены необходимыми объясненіями, для составленія которыхъ нужный матеріалъ я добывалъ изъ бесѣдъ съ разными лицами, знатоками книго-переплетнаго дѣла, частью работающими и занимающимися донынѣ переплетеніемъ книгъ по старому способу въ деревянныя доски и поволочкою ихъ кожею, а также басменіемъ (тисненіемъ) ихъ по кожѣ горячимъ способомъ, безъ золота, а иногда и съ золотомъ или серебромъ, и съ насѣчкою (набивкою) холоднымъ способомъ чеканами украшеній по золотому обрѣзу. Особенно многимъ я себя считаю обязаннымъ истому любителю книго-переплетнаго художества *Г. Е. Евлампіеву* въ Москвѣ, а въ Петербургѣ *Ѳ. А. Королеву*; во многомъ мнѣ былъ также полезенъ московскій же переплетчикъ *А. Н. Яковлевъ* (отецъ его долгое время чинилъ и переплеталъ рукописи и книги для *Ѳ. И. Буслаева*). Кромѣ означенныхъ лицъ, я постоянно встрѣчалъ радушное содѣйствіе со стороны московскаго книгопродавца и книголюбца, почтеннаго *А. А. Астапова*, также я обязанъ указаніямъ извѣстнаго антикварія въ Москвѣ *П. П. Шибанова*, *П. П. Жарикова* и др. Благодаря, можно сказать, всеобщему вниманію, съ какимъ относились къ моему

Digitized by Google

труду и представители учрежденій, и отдѣльные книголюбцы, матеріалы для моего труда все росли и дополнялись, а между тѣмъ обработка и приготовленіе къ печати все увеличивавшагося запаса свѣдѣній о положеніи книгопереплетнаго художества въ допетровской Руси и о продолженіи его старыхъ традицій по настоящее время въ средѣ той небольшой части русскаго коренного народа, которой еще любы завѣты дорогого, хотя и незатѣйливаго прошлаго,— все это требовало большого вниманія и болѣе пристальнаго изученія предмета, а вмѣстѣ съ тѣмъ все отдаляло печатаніе той моей вводной статьи, которая обнимаетъ собою 1) кратчайшее обозрѣніе разныхъ вопросовъ относительно появленія книги у народовъ древности, изложеніе медленнаго процесса постепеннаго выдѣленія изъ общей профессіи стараго книжника — книгописца по-преимуществу—особаго ремесленника, художника-переплетчика; 2) затѣмъ столь же краткое изложеніе судебъ русскаго переплетнаго дѣла, начиная съ XI-го столѣтія и во все допетровское время, и въ заключеніе 3) изложеніе мѣръ, которыя могутъ способствовать возрожденію у насъ, хотя бы въ настоящее время, стараго забытаго искусства, способнаго имѣть довольно большое значеніе, какъ весьма важная отрасль національной художественной промышленности. Къ сожалѣнію, и такой сжатый по изложенію, но невольно увеличившійся въ своемъ объемѣ историческій обзоръ пришлось выдѣлить въ особый

Digitized by Google

трудъ, или, въ случаѣ, если Общество Любителей Древней Письменности пожелаетъ видѣть въ своихъ изданіяхъ продолженіе моей работы, то — въ особый заглавный выпускъ настоящей книги, которая вообще разрослась сверхъ ожиданія. Составленные нами библіографическая роспись рукописныхъ и печатныхъ сочиненій, касающихся какъ книгопереплетнаго искусства, такъ и вообще относящихся къ разнымъ сторонамъ книжнаго дѣла съ XV вѣка по 1903-й годъ, — словарь терминовъ переплетнаго искусства, а также полные указатели: именной, предметный и проч. признано болѣе цѣлесообразнымъ присоединить къ упомянутому обзору судебъ русскаго переплетнаго дѣла; тамъ же придется намъ коснуться исторіи книжныхъ окладовъ на св. богослужебныхъ книгахъ и отмѣтить тѣ явленія въ нашемъ книгопереплетномъ художествѣ, которыя должно включить въ область исторіи изящнаго искусства. Мы сочли своимъ долгомъ присоединить къ настоящей книгѣ и атласъ рисунковъ (на 73-хъ таблицахъ), столь необходимый намъ для ссылокъ какъ при изложеніи историческаго очерка допетровскаго книго-переплетнаго художества, такъ и для ознакомленія читателей съ предметомъ нашего интереса, для удовлетворенія чего приложено столько труда при подборѣ текстовъ и другихъ матеріаловъ въ настоящей уже книгѣ. Чтобы пока помочь читателю до выхода упомянутаго историческаго очерка разобраться въ снимкахъ, я предпосылаю атласу сним-

Digitized by Google

ковъ описаніе изображенныхъ на нихъ предметовъ и по мѣрѣ надобности говорю объ ихъ значеніи.

Считаю непремѣннѣйшимъ и пріятнѣйшимъ своимъ долгомъ выразить искреннюю благодарность Императорскому Обществу Любителей Древней Письменности и глубокоуважаемымъ гг. членамъ Комитета Общества, нераздѣльно съ предсѣдателемъ послѣдняго, его сіятельствомъ графомъ *С. Д. Шереметевымъ*—за назначеніе средствъ на напечатаніе настоящаго моего труда и изготовленіе приложеннаго къ нему атласа рисунковъ, равно какъ и за награжденіе моего труда Кожевниковскою премією. Это послѣднее обстоятельство дало мнѣ возможность сдѣлать спеціальную поѣздку въ Вильну, Варшаву, Львовъ и Краковъ. Особенную душевную признательность спѣшу я здѣсь же выразить академикамъ *Н. П. Кондакову* и *А. И. Соболевскому* и профессору *Н. К. Никольскому* за ихъ постоянное, дорогое для меня вниманіе къ моимъ изученіямъ, за неоскудную помощь и за цѣнные совѣты и всякаго рода указанія; *Н. К. Никольскому*, кромѣ того, я искренно признателенъ за одолженіе меня фотографическимъ аппаратомъ и притомъ на продолжительное время.

Въ заключеніе этого предисловія, мнѣ еще остается заявить о своей глубокой благодарности нижеслѣдующимъ лицамъ, нашедшимъ возможность оказать мнѣ тѣмъ или инымъ способомъ вниманіе моимъ розысканіямъ въ отношеніи къ занимающему меня предмету и возможное содѣйствіе для благопріятнаго осуще-

Digitized by Google

ствленія моихъ кропотливыхъ розысканій: проф. *Д. И. Абрамовичу*, Его Преосвящ. Преосвящ. *Арсенію*, Еп. Волоколамскому, проф. *А. И. Беличу*, б-рю г. *Бискупскому* (въ Краковѣ), *И. Ав. Бычкову*, *С. А. Бѣлокурову*, проф. *Ѳ. Ф. Вержбовскому*, *Сигизмунду Вольскому*, *Э. А. Вольтеру*, предсѣдателю Ставропигійскаго братства во Львовѣ *Н. И. Герасимовичу*, *С. І. Долову*, *П. Д. Драганову*, *И. Е. Забѣлину*, *А. А. Завьялову*, проф. *Е. Ѳ. Карскому*, *Д. Ѳ. Кобеко*, проф. *Ф. Копера*, б-рю Львовскаго унив. *Корженёвскому*, *В. П. Ламбину*, *П. Ѳ. Лезову*, *Н. П. Лихачеву*, *В. В. Майкову*, *О. А. Мончаловскому*, *А. И. Никольскому*, *А. С. Орлову*, *А. В. Орѣшникову*, *В. Н.* и *Н. И. Перетцъ*, *В. А. Погорѣлову*, *А. А. Покровскому*, *К. М. Попову*, *Н. П. Попову*, *С. Л. Пташицкому*, акад. *А. Н. Пыпину*, *В. Н. Рожжину*, проф. *Маріану Соколовскому* (въ Краковѣ), *Вс. И. Срезневскому*, акад. *Л. В. Стояновичу*, *В. К. Трутовскому*, *Цёроху* (во Львовѣ), акад. *А. А. Шахматову*, *П. Н. Шефферу*, проф. *И. А. Шляпкину*, *В. Н. Щепкину*, *П. И. Щукину*, директору б-ки Ягеллонскаго университета въ Краковѣ *К. Эстрейхеру* и *Ю. А. Яворскому* (во Львовѣ).

Павелъ Симони,

Дѣйствительный членъ Императорскаго Московскаго Археологич. Общества, Д. чл. Имп. Русскаго Географич. Общества и членъ-сотрудникъ Имп. Общества Любит. Древней Письменности и Искусства.

Санктпетербургъ,
В. О., 7 л., д. 2-1.

Digitized by Google

ТЕКСТЫ.—МАТЕРІАЛЫ.—СНИМКИ.

Digitized by Google

Digitized by Google

I.

Поданникъ о книжной перепасти.

Digitized by Google

Digitized by Google

ПОДЛИНИ|КЪ О КНИЖНОМЪ ПЕРЕПЛЕТЕ.

406) Всѧкое хѵдо́жество ѿ хи́трыхъ ѹ|чи́телей ѹ́ченикы̀ прїе́млемо, | йдо́лагимъ вре́менемъ ѹ́ченицы̀ | о҃бы́чи́вшеся коѿ́кы́чай бы|ва́ютъ: | и ѿ́ѹ́чённое а҃ки ѥ̀сте́ственѣ со|держа́тъ кре́пкѡ: ꙗ̆кѡ и҃тѣ | само́мъ моцы̀ разѵме́ти, по́лзѵ|ющая и҃вреда́ющая хѵдо- 5
жествѹ. | Но и сїѐ ѥ̀лико ѿ мно́гихъ [книгопле|те́нїя] ӗсть хѵдо́жество, и҃ску́сны|ми ма́стеры хи́трѣ дѣ́ствѹемѡ | и҃разумѣва́емо. Ащели когда̀ во|схотя́тъ таковїи, дрѹ́гимъ сїѐ | преда́ти, мо́гутъ всѧ̀ поискѵ́сѹ | чино́вѣ и҃ложи́ти. Аз' же ѹ́|бо́гїи, ѿ ѹ́чи́телей семѹ̀ вма́лое | вре́мя ма́ло вня́хъ. Собо́ю же что̀ | до- 10
мы́слитися, смотря́я хи́трыхъ | мастеро́въ книгоплете́нїе, недоста́|точенъ. (Нообаче) и всѐ ӗ́же | дѣ́йствова́хъ вхѵдо́жествѣ се́мъ а҃ѣ|доста́ткѡ. Но о҃ба́че и҃то̀ са́мое || (л. 406 об.) ѥ̀лико ѹ́мѣю и҃ста́вити нена|пи́сано ѹ́боя́хся . помышля́я | о҃сѵжде́нїе лѣ́нивагo раба̀, и҃же | за́вистїю скры́вшаго гдна̀ та- 15
ла́|нтъ, и҃прѝкѵпа и҃мъ несотво́|рша. Напишѹ́ же сїѐ, неѹ́|бѡ хи́трымъ и҃кѣ́дѵщимъ, не|хи́трый. Но ѥ̀ли́цы ѿнеѹ́мѣ́ю|щихъ восхотя́тъ семѵ́ внимати, | давнима́ютъ пре́жде кратко на|пи́санный книгоплете́нїя чи́нъ, | и҃пото́мъ простра́нно располо- 20
же́|нный, и҃ко́ейждо ча́сти о҃со́бно.

12. Но обаче — зачеркнуто, кажется, другими чернилами.

Digitized by Google

27 — 29. Въ рукописи первоначально было написано слово — писмены — но тою же рукою и чернилами исправлено на — и х.

45. Въ текстѣ слово [illegible] поправкою писца исправлено изъ же на полъ (градии — начальное т пропало при порчѣ переплета. Въ словѣ тятрить — т исправлено изъ ь.

Digitized by Google

I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

бáется неплóтно лежи̑, | ко дрóгъ дрóгу, и̑того̀ рáди сре|дúну̑ бóлѣше колоти̑, что⁶ онà | былà невы́ше. И тáкω тѣ д̑, | и̑лú ѕ̑, тетрáти вы́колотивъ | взя́тъ дрóгія, д̑, и̑лú ѕ̑, тетрáти | и̑ 50
колоти́тъ ѣ̑коже пре́жде у̑ка|зáся, тáко и̑ всю кни́гу̑ по д̑, | и̑лú по ѕ̑, тетрáтей вы́колоти̑. | пáки зачáтъ снача́ла, пе́рвыя | двѣ̑ тетрáти ѿложà и̑непереко|лáчиватъ, нопони́хъ сѫщíя, д̑, | тетрáти е̑́же е̑́стъ г̑ ю д̑, е̑ ѕ̑ ю || (л. 408) взя́тъ и̑ колоти̑. понéже
ты́я | тетрáти бы́ли впе́рвое коло|чéнье всреди́нѣ и̑ нестóл го- 55
ра⁵|до вы́колотилисъ. того̀ рáди | подобáетъ и̑хъ пáки поколо-
ти̑, | тáкоже з̑, и̑, ѳ̑, і̑, ю тетрáть. | и̑всю кни́гу̑ поно́вымъ
мѣ́стꙋ̑ переколоти́тъ.
~Áщели же пе́рвой ря́дъ колочéнъ | по, ѕ̑, тетрáтей тѡ̀ и̑пере-
колá|чиватъ тáкожъ по, ѕ̑. 60
'И вы́колотивъ положи́тъ мѣ̑ | двѣ̑ доскú и̑вти́скú посе-
ре́дки и̑ | прижáтъ и̑тꙋ̑ ра⁵смотри̑ и̑ ра⁵|мѣ́ритъ. что⁶ кни́га равнà
бы́лà, то́чїю лицевáя сторонà | былà нано́жичной тылъ пото́|лще
ко́рене а̑среди́на и̑ко́нцы | ко́рене мáлш пото́нше. ~Áще⁴ⁿ | не
тáко вꙋ̑детъ, и̑но вы́нятъ и⁴ ти|сéкъ и̑поколоти̑ ко́ихъ мѣ́стъ | 65
нáдобно, то́чїю смотри́тъ что⁶ | кни́ги до́розна нерасколоти̑; |
'Нтáкω у̑ровни́въ кни́гу̑ положитъ | между̑ до́ски втúскú на
нощъ что⁶ | у̑лежáласъ.
(л. 408 об.) ~Áщели лꙋ̑чúтся кни́га печа̑́ная | котóрая е̑́щѐ
впереплéтѣ не|бывáлая. Подобáетъ о̑́на | пе́рвѣе вы́гнꙋ̑ть втетрá- 70
ти | по́чинꙋ̑ пря́мо, и тогдà вы́ко|лотитъ. ѣ̑коже и̑пре́жде ꙋ̑ка|-
зáся пúсменнꙋ̑ю, а̑среди́нꙋ̑ е̑́я̀ мно́жае. Понéже печáтью с'|ловà
горáздо вы́пꙋ̑чило.
~Áще кни́га стáрая пúсменная | и̑лú печáтная, трéбꙋ̑етъ по-
чи̑|ки, тѡ̀ подобáетъ ѿне́и пе́рвѣе | доски ѿрѣзатъ и̑ско́жею ѿ 75
ко́|рене ѿтодрáть про́чь, и̑пото⁶ | плéти ѿ́рене и̑скꙋ̑сненко ѿ-
рѣ́|затъ и̑сконцо́въ наклéики со | ѿ⁶ши́вкою ѿдрáть, и̑про́чее
всѐ | что ѿ ко́жи и̑лú наклее о̑́стáло̑ | тѡ̀ всѐ и̑скꙋ̑сненко вы́-

64. ко́рене — е выправлено изъ ъ.
76. Въ рукописи ѿ ́рене описною вмѣсто ѿ ко́рене.

Digitized by Google

I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

чиститъ | что⁶ тетра́тей незахва́тывая | и҃тогда́ кни́га вся̀ по-
тетра́но | розня́, алисто́въ берегѝ что⁶ не | разодра́тъ. ⁀Н Аще
тре́буетъ | почи́нки е҆́же е҆́сть покле́ики | почини́тъ и҃почини́въ
и҃ѳ чтш | надлежи́тъ. пото́ѵ бы́колоти҃ || (л. 409) Ко́рена е҆̀я, [не
смотри́ ѿпа́сно | что⁶ понакле́икамъ не҃ѿсе́ло про́. | вто́ѵ ме́стѣ
ско́ро ѿсе́йдетъ].
⁀Ипото́мъ ра⁵смотри́тъ, а҆́ще | тре́буетъ во́все поколоти́тъ, |
то̀ и҃поколоти́тъ смотря́ поси́лы е҆̀я. ᵛА҆ще ли мягка̀ листо́мъ
то̀ накле́е҆ныя ме́ста̀ ко́й стоя҃ | высо́ко тыя́ то́чію поколотитъ
поле́гонко, и҃пото́мъ вти́ски о҃б'|лежа́тѝ положи́тъ. Разсмо҃|ри́тъ
подоба́етъ всѧ́кую кни́гу | кото́рая кни́га листо́мъ мя́гка, | не-
то́кмо бѣ́тхая ноѝно́вая, | та́я неподоба́етъ мно́го колоти҃ |
и҃сила́ у҃ е҆̀я ѿ́ймъ. ᵛЕ҆жебы де|ржа́ти и҃ѳ бы́ло бы де́сять лѣ́тъ |
и҃множа́е, то̀ всѣ́ перепле́тчикъ | небреже́нїемъ ѿ́ймета.

ѿ плете́хъ.

Пле́ти здѣ́лать и҃зни́тей ко|нопля́ныхъ неска́ныхъ втрѝ
ни́|ти и҃лѝ вше́сте, и҃лѝ ско́лко пона́|добится поме́ры та́кожде
и҃дли|но́ю поме́ры и҃согну́ть вдво́е и҃ | ко́нчики завязава́ть вста-
но́къ || (л. 409 об.) напра́вить кры́чками, и҃ни́то|чками ни́жнїя
ко́нцы плето́че҆ | привяза́ть вме́сто, и҃кры́чка|ми на́туго натя-
ну́ть и҃прило́|жа̀ тетра́ти разме́рить что⁶ | пле́ть ѿпле́ти ра́вно
была̀, | то́чію ве́рхней ко́нчикъ кни́ги | ѿпле́ти бы́лъ побо́льше
мале́нку | а҆ни́жней и҃ве́рхняго побо́льше. | та́ку и҃за⁵на́чить
ввѣ́рхнемъ ко҃|це. ᵛНемотри́тъ что⁶ пле́ти | стоя́ли пря́мо, то̀
пря́мо и҃ сошла́|ется.

ѿ е҆́же ка҃ ши҃ книга:

Ши́ть кни́га зача́ть пе́рвая те|тра́ть положа̀ ѿ пле́ти ве́рх-
ни҃ | ко́нчикомъ гдѣ́ поразме́ру пре́|жде зазна́чено, и҃ть ве́рхей

80. ⁀Н Аще — ⁀Н вставлено рукою писца.
99. разме́рить — въ рукописи первоначальное ъ исправлено, какъ видно, другими чернилами позже на ь.
106. Описко́ю вмѣсто ве́рхній.

Digitized by Google

I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

конецъ тетрáти ѿкрáя спéрстъ | йлѝ сполпéрста свóнъ проколóтъ | втетрáтъ йпонѵ́тръ втетрá|ти ступнѧ рѵ́кою довéрхней плé|ти ймеждѵ́ плéти проколотитъ | йвóнъ протянѵ́тъ нúтъ, тóчїю | ѿстáвитъ гдѣ пéрвое прокóло|то, тѵ́ вонъ мáлой кóначикъ, || (л. 410) зачтò потóмъ дрѵгáя тетрáтъ | привязáтъ, йнúтъ протянѵ́въ | ѻбвернѵ́тъ снúжней сторóны ѿ|коло плéти йпáки простегнѵ́тъ | внѵ́тръ тетрáти
вдрѵгѵ́ю плéтъ йвóнъ ѥ̑коже й | прéжней, тáкоже йтрéтїю плѣ. | йпрóчїи колúко слѵ́чúтся, и йспо|слѣ́дней внúжней кóничикъ тетрáти простегнѵ́тъ вóнъ, и̑ | приложà дрѵгѵ́ю тетрáтъ спéрвою | врóвень йвнúжней кóничикъ про|стегнѵ́тъ йпонѵ́тръ тетрáти | ствпúвъ внúжнѵ́ю плéтъ про|нѧ́тъ йѡ́вернѵ́въ ѻколо плéти | йпáки внѵ́тръ ѥ̑коже прéжде й | прóчїи плéти всѣ. ⁀И егдà вѣ́|рхней конéцъ вóнъ прóимется | связáтъ нúтъ скóничикомъ ко|тóрой ѿстáвленъ ѵ̑пéрвой те|трáти. йпотóмъ шúтъ прó|чїи тетрáти. ѥ̑коже прéжде | ѵ̑казáся. Аегдà ѿколо плéти | ѿввéртываешъ тогдà захваты|вать задрѵ́гѵ́ю тетрáтъ дне | затѵ́ точїю котóрая пришúвáѣся. || (л. 410 об.) ⁀А пришúвáя кплéти притягā | плóтно что᷑ всѧкая тетрáтъ | доплéтъ доходúла, и̑нетóкмо | доходúла нойнúти внѵ́тръ бы|либы тѵ́гѡ натя́нѵ́ты. ˜Аще | ненатя́нѵ́тся тò потóмъ на|тянѵ́вшися ѿслабéютъ йте|трáти и᷑ книги вóнъ попловѵ́.

ѿ повóдкѣ, йлѝ ѿпона|ровкѣ вшитыѩ̀.

Книгѵ́ всѧкѵ́ю ѿкрáя шúтъ ї̑ | тетрáтей нетѵ́гѡ кдрѵ́гъ лрѵ́гѵ́ пригнетáтъ, нотóчїю нú|ти притя́гатъ плóтно.
Асредúнѵ́ книги шúтъ потѵ́|жíе кодрѵ́гъ дрѵгѵ́ пригнетáй, |
Адрѵ́гíи крáи тáкоже посла᷑же | шúтъ.
Бѣ́датиже йсѣ подобáетъ, всѧкая | книга котóрая тончáиши тáм | подобáетъ шúтъ слáбже, а̀ ко|тóрая книга тóлшіе

109. проколотитъ — опискою вм. проколоть.
112. ѳвернѵ́тъ — ъ исправлено на ь другою рукою и позже.
118. Словомъ тетрáти кончается строка и далѣе пробѣлъ въ полстроки.

Digitized by Google

тѣ маленькіе шипы тѣмъ поменьше матеріалнаго корешка лучше держится. Подсобартъ же незабывать дабы шершни единъ конецъ тѣснее (л. 411) другаго сдѣлать, которой сдѣлается втомъ случаѣ горбъ большие.

Ѡ ѣже какъ книга заклеи̑ть втискаютъ:

Егда книгу сошьютъ, скрипка сей мѣтся, тогда кончики плетей развязать ниточки коими плети связаны развязать и изъ выняти. Книгу рукама горбъ побыгнуть итакъ втиски положить. Апостерена положить грязною бумагу, что книга къ тискамъ неприклеялась: итаки книгу втискаютъ уладивъ пряменько какъ быть, итто всѣхъ сторонахъ захабцы ровнаки были. Такоже и коѣ выгнуть ровненько и притисну тисками ровно, что нѣдинъ конецъ толще или тоне небы. Апосмотрѣть какова горбика, Аще велико то тискова поослабить, якорена пальцами и молоточкомъ по плеточкамъ покалачивая притискать. Апаче которой конецъ случится || (л. 411 об.) погорбатія, и таки накрѣпко поприжата втискахъ, Акоторой конецъ погорбатіе, тотъ погразнія зажата, и дата мало постоять докеле клеи розгрѣвается. Ащели случится горбъ малъ, то всячески тщатіся что мошно пальцами выгнуть, итаки втискахъ поприжать. И егда клеи разогрѣется смотреть чтобъ былъ нигустъ нижидокъ, призданова клеи лопаточкою плоскадью изнать, аще с лопаточки начисто скатится то жидокъ, такоже игустои клеи | клеи знать. Аегда клеи въ мѣру управится тогда втиска книгу поослабить что лутче заклеилась, игорячимъ клеемъ | лопаточкою шмакая проить скорѣнко постороннымъ тетратямъ Окрая попять тетратѣ | между всякую тетрать. та|коже ивошвоихъ концахъ всякую тетрать. Адосталь ||

---

152. погорбатія — я выправлено изъ е тою же рукою. Ниже осталось невыправленнымъ.

Digitized by Google

I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

(л. 407) ныя всѣ мѣста пе́рстомъ и́ли | плато́чкомъ вы́мазати хорош^{ѣ}н|ко. и́тогда па́ки кни́гу ти|ска́ми прижа́ти на́крѣпко, и^{с}|мотре́ти что^{б} была́ пряма по | плетя́мъ втиска́хъ и́поконца́, | а́пче же всегѡ что^{б} поконце́мъ | была пря́ма. [а́плѣти а́ще слу|ча́тся непря́мы то́ заклеи́въ | мо́щно о́части и́поправи́ти] та́|коже смотре́ что^{б} го́рбъ о́бой | сто́роны пря́мы были, и́ по- пра́|вливая кни́гу прищупсти́ посла́|же. Е́гда пряме́нко у́пра́|вится, затисну́въ кр҃пкѡ | кни́гу, тогда взя́въ лу́чи́ну то|лсту́ю и́широ́кую вдва́ пе́реста | ширино́и и́перерѣзавъ и́коне́цъ | ея́ сла́дити а́ки долото́, и́то́ю | конце́мъ ско́рени ли́шней клѣ́и | и совся́кою гря́зью на́зена сос^{к}|ре́с начисто, и́пле́ти а́ще | слу- ча́тся кривова́ты | попра́вити ско́лкѡ мо́щно мо́лотомъ поко|- ла́чивая. а́ клѣи па́ки разогрѣ́ | пома́зати всю́ кни́гу и́знова || (л. 407 об.) ровне́нко и́ме́жа пле́ти ро́вду^{м}|ные наклеи́чки прикле́и́ти и́ | сверху́ клѣ́емъ пома́зати нето́|лсто и́смотре́ти что^{б} ѡ́пле́точки ли́шняго клѣя́ небы́лѡ, | а́ще е́сти пе́рстомъ сня́ти, и́ | наклеи́чки молото́чкомъ сли́|нами пома́зывая о́колоти́т^{ь} | гладе́нко, та́коже и́приконца́ | ни́ти гдѣ ши́то, и́ та́кѡ у́|гла́дивъ кни́гу ма́лѡ поприо́ла́|бити втискахъ, а́ще случится | го́рбъ е́я́ дополу́ суше́нія, а с^{х}|ши́ти небкру́то́мъ жару́. 170 175 180 185

ѠБЖЕ КАКЪ КНИГА

ѡбрѣзать;

Е́гда кни́га ко́рень вы́сохнетъ, | тогда кни́гу вы́нята и́стис^{ь}|ко́въ во́нъ, и́бума́шки ко́й по|сторо́на прикле́ены ты́ по́лъ | пре́чь о́тодра́ть, а́кой кокни́|ги приклеи́лися тѣ́хъ неѡдра́ть тамо на́добно. И взя́ | до́ски что^{б} были ширино́ю со | кни́гу гла́дкія и́поканца́мъ | прямыя́, и́между и́хъ положи́ || (л. 412) 190

---

170. сто́роны — ударенія на послѣднихъ двухъ слогахъ въ рукописи зачеркнуты.

172. крѣпкѡ — ѣ выправлено изъ ѕ.

175. сос^{к}ре́с — слово, видно, недописано и оставленъ пробѣлъ въ 4 буквы.

Digitized by Google

книгъ. Аще которой косець втиснѣ вложити, аще тую доску
тако нача дѣлать стискати. Аможе доски косець приросшутъ
195 къ[2] стѣнѣ косяка. А книгъ которыя не хощетъ рѣзать,
тѣлика отсѣкши встиснѣ, только смотрѣ что[6] прямо
а косо имѣешь обрѣзать, да пакостится что[6] нижнѣ
книгѣ или небыдетъ. Коея книгъ аще есть вспѣ-
лѣла или вывѣдена или она есть прямо согнута таки пре-
200 дати немогла, аще ихъ есть, то такова смѣнити что[6]
прямо было гостиной. Другую книгу прежде обрѣза раз-
смотрѣть, аще прежде было рѣзано прямо и то такожде рѣзать,
а ежели кривь коякъ можно тщатися что[6] прямо ис-
рѣзать. Такожъ нижнюю косець подъ[2]рѣзу прямѣнько ис[6] ре-
205 зати. [illegible] И потомъ косець смочивъ, или водою, искусенки
под[2]мостивъ, [illegible] л. 412 об.] смѣнко, и привязати
накрѣпко плетешками дощечка. И такъ сицъ исрѣзать раз-
смотрѣ прямѣнько, и обрѣзавъ дощечка скорѣе снята, ибы-
ваетъ косець по стязомъ, и послѣди втиски дать подъ[6]стой-
210 тако втискать.

Подобаетъ ихъ вѣдати аще изразгибается корень ради
с[6]язи, немалое мало нѣчто. Отъ великогорбыхъ
книгъ отступити внѣ[2]рямь розогнуть, еже есть дощечка
накрѣпко сложокъ внезѣло прямая примязывать, или аще
215 кривая обычится дощечка, нетуго плетми натягать. Да бѣдетъ
хлѣбъ по менше корене. Аще ли отъ[6]стѣ великогорбой книги
безъотступки прямо обрѣжется то бѣдетъ некрасовито.
Не[6]устрашитися отъ[6] того что многи книгъ тетрадей
выгрѣжется, отъ[6]ли или потри тетрадки скрай внѣшняго.

Объ доскахъ.

(л. 418) Доски всегда[6] были сухія готовыя, аще доски
березовыя или сосновыя или ѣловыя или осиновыя. смотрѣ при-

194. приросшутъ — описка вмѣсто возросшутъ.
215. да бѣдетъ — изъ а выправлено ъ.

Digitized by Google

лáжибатъ, что⁶ бы́ли | серцевóю сторонóю кокни́ги. А | тáко разсмотря́ истрýгомъ струг|гáтъ что⁶ серцевáя сторона́ мá|ло была́ погорбáтїе, а другáя по|логовáтїе. Такоже адубóвые 225
дó|ски дѣлатъ спонарóвкою бы́стру|гатъ пологовáтїе содноú стороны́ | игóрбомъ положи́тъ кокни́ги, йт|áкω | кни́га бýдетъ пригóжїе.

: ѿ наклéйкахъ к' доскáмъ :

Пéрвое подобáетъ тщáтися что⁶ | дóски анаклéики книмъ 230
всегдá бы́|ли сѣлó сýхи. И áще хóщетъ кто̀ | наклѣики свéрхней стороны́ по|ложи́тъ анеѿкни́ги. И тогдá бы́|рѣзатъ априклéйтъ априжáтъ | втискáхъ, апáчеже смотрéтъ | дѣлатъ наклѣики наконéцъ ýже | клúномъ бы́стругатъ стругомъ | прямо агладко, аврѣзатъ тáкоже | дѣлаются вдвéрехъ нáрвы А 235
склѣ̃ | сконца̀ вколоти́тъ нечре³мѣрнω || (л. 418 об.) тýго йктомý втиска̃ прижáвъ | засýши́тъ нáкрѣпкω. ¯Áще по | ѿдноú наклѣики тѣ̀ вередúнý | врѣзатъ, ащели пóдвѣ вдóскý | тѣ̀ протúвъ замкóвъ положи̃. Ащели же хóщетъ кто̀ положи́тъ | наклéики ѿкни́ги, йнѣ̀ врѣзатъ | тáкоже прéжде ýказáся, тóчїю | содрýгія 240
стороны́ иврѣзавъ А прилáдивъ наклѣики зачерти̃ | вы́нятъ аздóсокъ. и положи́тъ | всухóе мѣсто адóски вынести | вóнъ и положи́тъ кýюждо ѿсо⁶ | ѿ стѣну ѿслонѣ что⁶ онú всѣ | рáвно поѿсы́рѣли, áще ѣ̃ста зи|ма адержáвъ йхъ тáмω мя́г|кїя доски
нóщи дадéна а жесто|кїя сосновыя идубóвыя двѣ нó|щи идвà днú, 245
авлѣтнее врéмя | нáдовно вчюлáни алú гдѣ под' | крышкою держáтъ, ѣ, днéй. | ^А хощетъ кто̀ поскорѣе, то̀ поло|жи́тъ накрóвлю ѣгдà я̃сно иро|сóю ѿболгнýтъ. понестóла мѣ|рно бывáетъ. адóда áще слу|чúтся ао⁶мóкнý̃ доски авсѣ спó- || (л. 419)
ртится, того̀ рáди блюсти̃ дóдя. 250

^Нѣгдà дóски принесены̀ бýду̃ | свóну асогрéются вкѣлїи вóлно̃ | теплѣ, итогдà скóро клéемъ ка|рлýкóмъ горя́чимъ что⁶ негора³|до гýстъ нижúдокъ заклѣитъ | йхъ аскончà

227. йт|áкω — т съ подправкою, áкω — приписано на полѣ.
253. заклѣитъ — ъ выправлено изъ ь.

Digitized by Google

I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

наклѣики вколоти | что[б] дошли дотого мѣста ка | врѣзаны
255 были, иположити вти|ски йзасуши́тъ. Ипото положи | доски
вверхъ дасо́хнуть ещѐ дѣ | ли два, изна́ть ка́къ они | ста́-
нуть сѣ́стися итогда́ при|строга́въ до́ски кокни́ги горбика | |
йприложа́ кокни́ги какъ кото́|рой быть ио[б]черти́въ покни́|-
ги концы́ обрѣ́зать по́чину по | са́мой черты́ на́покось,
260 акоси|ны́ что[б] двѣ до́ли доски вто́лщи|ну срѣ́зать, атрѣ́ть
оста́ви. | Аслица́ недоса́мои черты́ ноо́ста́|вить для́ запа́су
ка́къ приклѣя́|тся. Нѣгда́ до́ски прила́жены | бу́дуть, па́ки при-
ложи́ть кок'|ни́ги пряме́нко йпроти́въ всѣко | плѣ́сти ши́ломъ
зазна́дба́ть, || (л. 419 об.) йприложа́ кла́вки йли к'древяно́му |
265 столу́ йбы́верточкою проверте́ | ди́рочки что[б] до́сокъ нероско-
ло́ть, | йпроти́въ тѣ́хъ ди́рочекъ вдо́ску, | пода́ль спе́рть
проверте́ть дрв|гїя ди́рочки, йпонв́трв́ ѡди́роч|ки кди́рочки
зде́лать рв́бежки | кв́да плѐти вмѣсти́ть.

ѡ́же ка́къ до́ски привяза́ть | ко кни́ги.

270 Гда́ до́ски кокни́ги бв́дв́ть при|ла́жены йди́рочки провер-
чены. то|гда́ взя́ть кни́гу йдо́ски приложа́ | кото́рои гдѣ́ быть.
йпле́точки | скро[з] до́ску вди́рочки сво́нной сто|роны́ приня́ть й-
вдрв́гїя ди́рочки | во́нъ вы́нять йнаклѣ́чковъ ро́до|жныхъ ко́н-
чики ко́и ѡко́рене при|води́ть пдо́ски, йклѣ́й положи | грѣ-
275 тися, а́вто вре́мя настрв́|га́ть гво[з]дичковъ че́мъ пле́сти в' | ди-
рочкахъ закрѣпи́ть, ие́гда клѣ | розогрѣ́ется, горя́чимъ клѣемъ
ѵ | кни́ги вкорено ѕахва́цы вы́маза | йко́нчики наклѣ́чковъ ко́и
кдос'|ка́мъ в́дв́ть, икра́и досо́къ || (л. 415) рв́бешки гдѣ́
пле́сти лецы́ в́дв́ | йпото́мъ пле́точки вди́рочкахъ | натя́жать
280 ка́къ быть йгво[з]ди|ками закрѣпи́ть. А наклѣ́чки | кдоска́мъ
натяну́въ прилѣпи́ть | йдо́ску йскусненкш йпряме́нкш ко |
кни́ги попряжа́ть а́цели тв́го | то́ плѐти ши́ломъ пошстянв́въ |

259—60. а б г — обозначаютъ порядокъ чтенія предложеній.
274. приводи́ть — ь выправлено позднѣе изъ ъ или и.

Digitized by Google

I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

пощелáбивъ ѧчто^{б} вокоúхъ кóнцы̀ | вы́ли óдна́кш дóски привя́|заны, | ^Н нїедúнъ дрýга́гш тýжéе привя́|занъ, ˇѦіце нерáвно тò бýдетъ | крúво, и тогò рáди вссéмъ опá|снш ỹправúвъ притúс- 285
нути дóскý | рýкáми кокнúги, ѧсмотрѣ̄ что^{б} | бы́ло вкорéню доскà нетýго нисла^{б}|кш якáкъ пристрýгана п^{о}крáичкы̀ | вездѣ^{б} былà прямà ивкорéню глá̄|кш. Такóже ѧдрýгýю дóскý при|вя-
зáтъ ѧгвóздики кóй вóнъ то|рчáтъ сплéточками ѿрѣзáтъ. | Ѧцели дóски просты́я бе^{з}наклѣ̄ | тò ѿпáски рáди плетокъ 290
концо̄ | неѿтрѣзáтъ, нотóчїю гво^{з}дики, ѧ | тáкш поприжáтъ ѧмолóчкомъ ко|решéкъ^{ѣ} прямéнкш а̂цели вдоскá̄ || (л. 415 об.)

^{ѣ}поѿ^{б}глáдї̄ кáкъ бы́тъ

что̀ взахáбцы не всѣ запáло то̀ ли|шекъ нóжичкомъ пр̈їобглáдитъ. 295

Ѻ наклѣ̀чкахъ, наконцы ко | книги.

Ѝвы́резатъ ѧзрóвдоги негорáздо то|лстóи, наклѣчки, [апонбжды ѧ | портны́я живбтъ], ширинóю спо̄|вершка а̂ долинóю что^{б} чрéзъ кни́|гу стáло ѧнáдоски кóнцы. ѝ по|кóихъ мѣстъ надóски, по тѣ́хъ | мѣстъ покрáи дóсокъ бнаклѣч'|ка̄ зазна- 300
читъ ѧводнóмъ крáи|чику вы́рѣзатъ наконéцъ вы́и|мочка тáкоже ѧвдрýгóмъ концы̀ | вы́нятъ, ѧсредúна кóе бýдетъ | какорена ѿстáлось бы подóлѣ с'|ножнóй ты́лъ тáкоже вы́рѣзатъ | ѧвдрýгóи наклѣ̀чкѣ, исоскатъ с'|нескáныхъ нитéи втрѝ нúти
ве|рéвочка, инаклѣ̀чка клѣмъ вы́|мазатъ горя̀чимъ, иверéвочка | 305
нанаклѣ̀чку приложà дóлгонкы̄ | крáичкикомъ наклѣ̀чкою ѿ^{б}вернý|тъ, итáкш нàкорена книги съ | клѣмъ приложúтъ а̂котóрои крá̄ | наклѣ̀чки сверéвочкою, тóтъ на || (л. 414) конéцъ книги ѧподáлѣ повы́пр̈|стить сполнóжичного ты́ла ѧлѝ | дапобóлше покнúги смотря̀, да | потóмъ бýдетъ ѿколо чегѡ̀ ѿ^{б}- 310

---

292. молóчкомъ — описк. вмѣсто «молотóчкомъ».
303. какорень — описк. вмѣсто «покорень».
306. крапчникомъ — описк. вмѣсто «крапчкомъ» или «крайчникомъ».

Digitized by Google

ши|вка вкши́ть. та́коже иодрѹго | концы. ита́ко засу́ши́ть накрѣ|пко. Негда́ засо́хнетъ вы́рѣза | вдоска́хъ проти́въ вере́кочекъ рѹ|бежки что вы́ло веревочкамъ кѹ|да́ лецы́, ѧдо́ски всѣ нагла́дко | вкрѹгъ ка́къ надлежи́ть ѡбстрѹ|га́ть, ивни́жней доски́ подзам|ки́ гнѣ́зда здѣ́лать а наконцы | кни́ги зубо́чки деревя́ные ѧнало|жи́ть накни́гу тугонко, итогда́ | наклѣ́чковъ ко́нчики свере́бочка|ми прикле́и́ть ѧплети покра́и | до́сокъ клѣ́емъ га|ра́здїе нама́за | что ѧпото́мъ плотне́е до́ски сто|ѧли ѧзасу́ши́ть.

Какъ книга кра́сить.

Гда́ наклѣчки засо́хнѹтъ тогда́ | возми́ кра́ску ки́новарь те́ртую, | ѧположи́ наложку ѧподле́й каме́|дью моченои а утри́ пе́рстомъ на́|густѣ гора́здо ѧпото́ водо́ю по́ливая || (л. 414 об.) здѣ́лать вме́рѹ что нижи́тко ни | гу́сто ита́ко кни́гу покра́си́ во́все | ровне́нко, а егда́ кра́ска вбумагу | вомретъ тогда́ смотре́ а́ще на|добно то́ па́ки покра́сить, та́|коже а желтью кра́сить ѧшы́гале́, | ясу́рикомъ, али́ хо́щетъ кто́ | потемне́е, то бака́ну прива́ви́, | али́ голымъ бака́номъ кра́ситъ, | а́зеленью кра́сить то́ вши́жгаль | приложи́ть кру́тику еже есть | кубово́ кра́ки. Ѧсоставить тако́ | накамѣди а́кра́сить потира́я пе́|рстоемъ плотне́е. Зе́лень соста|вля́ется разли́чно кто́ ка́къ мо́же | ухи́трить. Ини́и составля́ю бе|комѣди ѧкра́сятъ а егда́ засохне́ | тогда́ ли́шнее пла́томъ сте́рши | ма́ичнымъ бѣлкомъ помазѹютъ | и полага́ютъ всоставле́нїи зеле|ни ши́жгаль крѹ́тикъ ѧзугри́, | ини́и ши́жгаль голубе́цъ ияръ. | Ини́и составляютъ си́це. взя́въ | ре́пу ѧвлѣскре[в]сти ясо́къ вы́жатъ | итого́ со́ку попола́мъ сводо́ю поло|жи́ть ѧвто сокѹ́ краска ши́галь || (л. 417) дая́ръ ми́дянка ѧвлѣтертъ напли́ть ѧро[в]вести тѣ́мже со́комъ | по́ливъ вы́красить sѣло́ зе́лено | бываетъ, то́чїю смотре́ что не | оста́лося по́ртится.

---

320. засо́хнѹтъ — ъ выправлено изъ ь.
328. всѝжгаль — описко́ю, выправлено: на «вши́жгаль».
330. пе́рстоемъ — описко́ю вмѣсто «пе́рстомъ».

Digitized by Google

I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

: ѡ ѡбшивки книги :

Ѳгда краска высохнетъ, взятъ | нитъ красну иглу вдѣтъ асо|гнутъ вдварядъ акóнцы связа | ѵзломъ, такожъ авдвóю иглу | нитъ бѣлую ѵправитъ а ѡ°ши|ватъ конецъ книги, пéрвое еди|ною иглóю ѿплéтей сквóзь наклé|йку коѿбрéзу простегнутъ адв|гóю иглóю тáможъ накореню ѵ|крéпивъ конецъ нити аповóнную | сторону наклéики коѿбрéзужа ѵ|правитъ, апéрвое нитію чрезъ | тóю ѡ°вернóкъ ѡ ѡбрéза сквóзь | наклéику простегнутъ апáки | коѿ°рéзу прúгнутъ, атáкш ѡко|ло дрóгъ дрóга заплетáя ѡ°ши | такоже авдвгíи конецъ книги | ѡбшúтъ.

ѡбже какъ кóжею книга ѡболочи.

(л. 417 об.) Кóжа книгою примéритъ авы|рéзатъ, а вкожéвни выровнятъ, | стругомъ толстыя мéста постру|гивая что° было ровнó, ѵро°мочи | кóжа тéплою водóю лúшняя во|да выжатъ вóнъ что° кóжа бы|ла нечрéзъ мéрз мокра. И положа кóжа нáдоску распрáвитъ. Икнúгу тéстомъ солодянымъ пресны|мъ анеквасны, намáзатъ пéра|вéе корень апотóмъ дóски акó|жею ѡ°тянутъ, ипокрáи доски | вконцы ѵкорéне вынятъ выйм|ка, такоже ипокрáй другóи до|ски, игубочка внутра заверну, | такожде авдвгóмъ, концы гла|дéнко, такожа акрáи тéстомъ | ѡ°мазакъ ѡбогнутъ авуглахъ лú|шнюю кóжз ѡ°рéзывая ѡгладитъ, | аповсéи книги правúлочкомъ дре|вянымъ выгладитъ гладко аскó|нчиковъ наложúтъ зубочки что° | дóски лошкáми засóхли а не гóрь|комъ. апсниxъ положа спúски | что° вкóжу ѣмы небыли итáкш | засушúтъ накрéпкш. а кó- ‖ рена (л. 416) бы помáзывать водóю что° не чре°|мéрз засóхбы.

---

345. адв|гóю — о выправлено изъ ѵ.

358. ѵкорéне — конечное е выправлено. Ранѣе стояло, можетъ быть, и или я.

Digitized by Google

Ѡ сѣже какъ книга басмить.

Сѣгда надоскахъ кожа крѣпко за|сохнет ѡвѣдатъ нортемъ | прижата, ащце крѣпко присохла | то добро. Итогда басми | сице прежде тряпочкою мокрою | кожа размочить что[б] была сыра | анемокра, итогда корена книги | розгибать ровненко что[б] нерало|мать. а пачеже что[б] досокъ ѡ | книги неѡласмать, того ради по|добаетъ первѣе испотиха ра[з]гиба, | перстами пскорена подерживая. | которое мѣсто гораздо гнѣтся | тое поберегибать инедать ломи|ся, акоторое негнется, тое го|раздѣе ѡперсты прижимая выг|нуть что[б] вся книга ра[з]гибала | ровно, корена была какъ ремена | мягкой. Взявъ первѣе дорож'|никъ анагрѣкъ положить на | мокрую тряпицу, негда начне | преставать кипѣть, тогда | покожи басмить, тако колеса[ми] || (л. 416 об.) ипрочими басмами басми почи|ну. ибыбасмивъ паки поло|жить взъбочки, что[б] доски при|остоялисъ ложками. Акорена | докол еще незасохнулъ чащце ра[з]гибать чтоба нестался лома|тися. Негда доски прио[б]|стоятся тогда замки прибить | что[б] были, нетуго инеслабкѡ.

Ѡ сѣже кимъ по кожи золотить.

Первѣе подобаетъ уготобать по|пускъ начто золото по|лагается, взять ѡпицѣ курице | ибелокъ его выпусти встакань | [али вдругую скорлупу понужди.] | ярозвести сводою попола́мъ яро|гаточкою ускать горазде впѣ|ну, адать устоятися, [ащце | неускано имало устоялося золо|то назена полезетъ], негда по|водъ будетъ готовъ, тогда | книгу тряпицею почину обмо-

369. присо́х(ла) — слогъ ла приписанъ писцомъ же на полѣ, далѣе стояло «хнетъ», но зачеркнуто имъ же.

387. Послѣ слова по|пускъ въ рукописи слѣдовало начѣмъ, но зачеркнуто.

391. полезетъ — ъ изъ ь выправлено.

Digitized by Google

I. Подлинникъ о книжномъ переплетѣ.

чи | идоро́жникомъ кыдорожи аскóро | зóлото поразмѣ́рѣ кы-рѣ́затѣ, или напре́дѣ было⁶ зготóклено а || (л. 420) подпу́скомъ кóи надлежи́тъ мѣ|стà помáзатѣ. Аще мнóгш по|падѣ́тъ гдѣ, 395
тò рóкóю гóлою | шдлáни алáкти ѣ́же естѣ лу|тóшечкою приложà лúшное снѧ́, | азóлото положà покóимъ нале|жúтѣ мѣстáмъ, адáтѣ посó|хнýтѣ что⁶ кбáсмемъ непристá|ло, нонемнóгш горáздо сѣ́шитѣ | что⁶ басмà кы́шла, а ѣ́гдà кы́|басметце тогдà свысóкихъ мѣ́|стъ платкóмъ снѧ́тѣ, апла́ | слúною или 400
водóю помáчивая что⁶ | кы́лъ сы́ръ.

по шбрѣ́зѣ золотúтѣ.

Книга шбрѣ́затѣ подобáетъ глá|дко чтóбъ пóслѣ нóжичкомъ не | пóкребáтѣ, адокóлѣ дóски не | привя́заны, новтѣ́хже шбрѣ́зны | дóскахъ зажáтѣ, аклѣ́емъ кор|лукомъ sѣлò жúткы а 405
розогрѣ́ | помáзатѣ книга жидéнки. а | шафранъ положà кплáтъ ашмáчивая вклѣ́и [или полимéто | нажúтко]—инаверхъ яичнымъ по|дводомъ пóпусти докóлѣ клѣ́й || (л. 420 об.) ной подкóдъ незасóхну инаяи́чнóй подвóдѣ зóлото положà бу|магою хло⁶чáтою или лапкою | заѣ́чаею притúснутѣ и вверхъ | стискáми 410
положà засушúтѣ, | негдà засóхнетъ зýбомъ бы́ло|шитѣ и басмáми еже естѣ | чеканцами натò ѹстроéнны | набасмúтѣ. А подвóдъ яично | котóрой покóжи тóтже яздѣ́ | годúтся.

Digitized by Google

Digitized by Google

II.

Уставъ книжнаго перевода.

Digitized by Google

Digitized by Google

Ѹставъ книжнаго переплета.

(л. 1) Переплетатъ книгу, и корена перевязавши | выгибатъ, потомъ в тискѣ̄ бы́тъ, и клéю | намоченаго растопитъ, и мазатъ корена цѣ|ти́нною цѣткою и̂лѝ лопаткою деревянною. | потомъ гладкою доцéчкою, и̂лѝ кру́глой между̀ | шнуръ корена выглади́тъ что⁶ ровенъ былъ. | а̂ о̄ шну́ръ клей цѝстить, которой наплывéтъ. | и̂шушить книгу втискѣ̄. а̂ клеи когда варитъ | и̂ внегдѣ̀ положи немного соли, чтобы у книги не|ломокъ и̂ нежестокъ былъ корена. Потомъ не|много засуша, разогрѣвай клей, па́ки ма́зать. | и̂ между шнура холстъ неочень тонкой накла|дывать, которыя концы о̂послѣ к̀ доскѣ̄ буду᷄ | клестеромъ прилѣпленны, позасушкѣ о̂брѣ|зывать положа̀ в тискѝ къ книгѣ двѣ до|скѝ, у̂ставѝ о̂брѣзъ прямо и̂ рѣзать о̂дну̀ | сторону, и̂спо́днюю и̂лѝ верхнюю поперешныя, | потомъ третїю сторону о̄брѣзать, о̄верну᷄ | книгу взять и̂стиско᷄. и о⁶моча̀ мало о̄боложа̀ | корена и̂ привязáть къ ко́рню доцéчку ширi|но́ю протикъ нижнаго ко́рня, и̂лѝ па́лочки | зашнуры привязать, что⁶ прямой ко́рена бы᷄, | и̂рѣзать тѹ̀ сторону, и другія двѣ, пря́мо | полинѣйки, пото᷄ доски привязыва᷄ и̂о̄брѣза᷄ || (об.) ка́къ быть поля́мъ.

3. бы́тъ — ъ выправлено изъ н.

4 — 5. цѣ|ти́нною — и выправлено изъ ы.

Digitized by Google

Потѡ краси́тъ, йлѝ зеленитъ. | й заголо́вки плести, о́дѣвать кожею, й по ѡболо|чке поставитъ для засушки в сухо́е мѣсто. | потомъ басми́тъ, й прока́тами ката́тъ, | нау́голники й средники накладывать втиска́хъ | положа́ насредникъ дѣ́ дощечки. сверхУ й | сѣ́споди й ти́скать. ^А когда похощешъ, по | о́брѣзе золотомъ накладывать, то́ о́брѣза|вши о́дну́ сторону какъ выше значитъ чи́|сто. пото́мъ полими́нтомъ посыпать сухи́, | й пальцемъ растереть, й кля́ро́ мазать мно́го. | й засуша́ паки мазать, тѣ́мъ же кля́ромъ, а́ кля́ръ | дѣлать йзъ йишнаго белку́, мало сводою ра|створенной, по помазанїи доволномъ кля́ро́, | апробовавъ пальцемъ, что́ мало приставалъ, | й накладывать золотомъ, разрѣзывать о́ное | наподушкѣ, на сїе приготованной, й набрать | на подушечку ме́ломъ посыпанную, то́нку йгла́|кую, йлѝ налощеную бума́гу, й сверхнеи стороны о́пускать на книгу, й мало поприжа́тъ то́ | золото, хлопчатою бумагою, й погодя́ ма́ло | зу́бомъ волчїимъ легонко гладить, положа́ ло|щеную бумагу. Потомъ когда со́вершенно | высохнитъ всею силою гладить, й бу́детъ гла́|дитца, потомъ травы чека́нить. йта́ко | во о́кончанїе привести ту́ сторону. ^А поко́же ||
(л. 2) зо́лото́ йлѝ сребромъ, наложи́тъ по о́боло́чкѣ | й по засу́шке. всю книгу гладить между шну́ръ | йподоска́, пристойнымъ желѣзнымъ костыле́, | или тупымъ молотко́мъ. Пото́ ма́зать | кистью каяромъ, йзасуша́ вовторыя ма|зать и сушить. потомъ й еще в́третїи | разъ мазать, й мало засуша́ что[6] во[2]гла́ | кожа была, горячимъ дорожнико́ пройти́ во́|злѣ краевъ, потомъ гдѣ колесами ката́тъ | возли дорожника, мазать кистью дере|вянымъ масломъ. а́ гдѣ некатать тутъ | йнемазать, ато́ потемнѣетъ кожа, й | накладыва́ на о́ныя мѣста гдѣ мазано, | нарезаннаго йнаготовленнаго наподушки | золота. абрать ево споду́шки пла́нцыре́ | которымъ, йко́нники золотятъ махна|тая | но́жка за́йчая йли другая какая, мало е́ хва|тать тѣмъ

20. заголовки — и выправлено изъ ы.
44. горячимъ — я выправлено изъ а.

Digitized by Google

деревянымъ масло̀, что́бъ | приста́ло золото к нему̀, о̄подýшки и̂ накла́|дывать намазанныя масломъ мѣста, и̂ ка|тать горячимъ колесомъ, и травы та́къ же. | а̂ средники накладыва̄ и̂ наугo[z]ники на о̂динъ | толко кляръ, а̂ ма́сло̀ немазать, и̂ не-
о̂чинь | что[б] горячи были, и̂ тискать. атравы по ко́рню | и̂ по- 55
доска̂ печатать подмазыва̄ масломъ. | Потомъ всю книгу выгладить, и̂ во ѡ̂кончанїе | привести; ||

Digitized by Google

Digitized by Google

III.

ОУКА[В] КАКО КНЇГИ ПОУЧЄНИЄТА[Т].

Digitized by Google

Digitized by Google

оучи· како кнїги переплетѧтъ.

(л. 29 об.) Вꙁмати книгꙋ взявъ|ши ровне҃ крепонко и со|грѣй҃ клеѣ҃ йкнїгꙋ втѣ҃|ратяхъ горѧчимъ кле|ѣ҃мъ мажа чтобъ рꙋка | тє҃рпела йперѣплетъ сꙋ|ши йвдоски положа йко|жꙋ и҃го тобѣ во҃ми клеѣ҃ | свѣжаго смотрꙗ покни|ге йѡ҃мочи клей҃ 5
вводꙋ | чтобъ былъ мякокъ ивы|нявъ и҃воды вычисти | хоро
шенко что҃ о҃тню҃ рꙋды | небыло йкожи й жилъ | ймни ѣгѡ
па҃кою҃ йли | вступе песто҃ йꙋмявши | положи всосꙋ҃ йпо
ставъ || (л. 30) не҃жаръ что҃ не кипелш | пара бережно йкакъ |
поспѣтъ мажа доски | негорячимъ клѣ҃мъ | йнакладыва҆ кожꙋ 10
йвꙋ|детъ добрѡ;

ѯка҃ како кнїги ва҃ми҃.

Просто бе҃золота прежа|дѣ ѡ҃мочи платъ ѭтри | ѝмъ ко
жицꙋ а҃васмꙋ | вто времꙗ нагрѣ҆ гора҃но | й коѣ҃ место вас
мить | потира҆ платомъ мокры|мъ того ради чтобъ | о҃басмы 15
кожа не ҃горе|ла й о҃прыскива҆ масло҃ | семянны҃ ѭнакладыва҆
ва|смꙋ; ||

ѯка҃ како васмить по зо|лотꙋ.

(л. 30 об.) Во҃ми белокъ а҃йчно҆ | сырой҃ йпожи внего
воды | третъ. йсмеша҆ гора҃но | й мажа покоже гдѣ | золо 20

19. йпожи — описко̀ю вмѣсто: йположи.

Digitized by Google

III. Оу҃ка҃ како кн҃ги перѣплѣта҃.

тить҃ и̑ потомъ | клади золоту̀ на ко|жу̀ и̑васми по золоту̀ | васму̀ намазы̀ медомъ | и̑ли сало҃ говя҃жимъ | а̑ какъ выбас мишъ | и̑ты спростѣ̀ мѣстъ | стира̀ золото плато҃ | мо крымъ ÷;

ѳ҃ка҃ како кн҃ги по ѡ҃брѣ̀зу золотить и̑ли се|ребри҃. ||

(л. 31) Преждѐ мажа ѡ҃брѣ҃ | вохрою красною что | и̑коны пишу҃ а̑ твори҃ | на белке я̑и̑чномъ и̑тє҃рти | пє҃рстомъ по ѡкрѣзу чтобъ | ровно было а̑ высушить҃ | и тє҃рти ѳ҃бреской҃ бума҃жными и̑ потомъ мажа | вѡ҃кою и̑накладывай | золото и̑ли сѣребрѡ | и̑ какъ высо҃хнетъ тє҃рти | зубомъ нагла҃ко и̑вас ми҃ | копытцами;

Оу҃ка҃ како ѹ҃кн҃ги красить | ѡ҃брѣзъ.

Во҃ми ша|франъ свежего и̑ ѹ҃три || (л. 31 об.) вплатъ и̑мочи вбу҃зъ | и̑ краси ѡ҃брѣзъ ѹ҃кн҃ги и̑ ты | самъ ѹ҃видишъ да̀ревенѣ҃ | такожа и̑ и̑ными красками | твори что хошъ;

ѳ҃ка҃ како полгмѣнтъ | составить по҃ золото.

Чє҃ръ|лени плавлено̀ . ї҃ . соло|тниковъ тє҃рти наплите | сѣлкомъ я̑и̑чнымъ стола | густо какъ патока и̑ бту҃ | че҃рблена положить҃ соло҃|никъ мыла грѣцкого | и̑ прибавить҃ вина слошку҃ | и̑ какъ ѹ҃трѣтъся положи҃ | масла льняного . ѣ҃ . со лѡ҃ника || (л. 32) и̑ тє҃рти гора҃но а̑вту҃ по|ру҃ станетъ по҃дсы хать҃ | и̑вто время прибавить҃ | ѹ҃късу҃су доброго а̑тєрти | нѣ о҃дина дена день пяти҃ | и̑ли нлю спросышкою҃ а̑ о҃ | пыли бе ретчи вельми и̑по|томъ дать҃ засо҃нуть҃ | и ҃дѣлать҃ бру҃ском҃ а҃гдѣ҃ | золотить҃ нарѣзели и̑ли҃ | накиґѣ҃ побрѣзу҃ и̑стогш | бру҃ску полумен҃гу ѹ҃скобли | маленко наобрѣзъ и̑вѣло|къ я̑и̑чно̀ розвести водою | и̑положить҃ соли вско҃ру|пкѣ иро҃змешать҃

22. намазы̀ — описко̀ю вмѣсто: намазыва̀.

Digitized by Google

III. Оука^{3} како кн҃ги перѣплѣта҃.

гора^{3}но | лопаткоѭ а̂ и^{3}ско^{р}лупы | пе^{р}стомъ и̂мать и̂сть҃ ||
(л. 32 об.) полуме^{ят}томъ ра^{3}тирать | поѭкрѣзу и̂золото
вскорѣ | накладывать слоценои | бумаги и̂покрываи̂ тоѭже | 50
бумагоѭ и̂легонко зубо҃ | глади а̂ послѣ и̂ бе^{з} бумаги | глади
налицо
а̂ буде на рези полѣка|сѫ золотить полумент҃ъ | кисаѭ нама
зыва҆ а̂ по҃|пуска҆ клѣемъ гнилымъ | с виномъ. По сѣмъ и̂ |
протчаи̂ ра^{зу}мева҆ о҃кр҃а | наставляѣмъ; 55

Инъ оука^{з} ѡ̂ то҃ же.

Червлена сѫрикъ бо҃ра|а҃ра;

[Далѣе не сохранилось].

Инъ оука^{з} ѡ̂ желѣ҃ по зо|лото҆ (басми҃ кн҃ги).

(л. 83 об.) Бити к^{о}лолокъ | а҃йчно҆ до҃деже бу҃дѣ҃ | что слѣза
і҆ слити всѫдно | стекляноѣ и ма^{зя}ти гѫбоѭ | какъ станетъ зо 60
лоти҃ | кожѫ.

52. Пробѣлъ справа въ полстроки.

Digitized by Google

Digitized by Google

IV.

ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ТЕКСТУ

I. „ПОДЛИННИКА О КНИЖНОМЪ ПЕРЕПЛЕТѢ“,

НАПЕЧАТАННОМУ ВЫШЕ НА СТРАН. 3—17.

Digitized by Google

Digitized by Google

Описаніе рукописи.

Сборничекъ, принадлежащій Библіотекѣ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, подъ № 470—983 (стар.), въ малую осминку (въ 12 д. л.), писанъ разными почерками XVI—XVII стол. на 420 листахъ. Оболоченъ онъ въ свѣтлокоричневую кожу съ тисненіями, обрѣзъ окрашенъ красною краскою, съ двумя простыми кожаными застежками съ желѣзными замкомъ и спенькомъ. Судя по тому, что на переплетѣ оттиснуты на верхней его крышкѣ и на корешкѣ гербы (вродѣ скрещенной латинской буквы Р и короны), а особенно потому, что въ средникѣ левъ и единорогъ подъ короною, — слѣдуетъ думать, что или переплетъ этотъ былъ сдѣланъ въ переплетной палатѣ Печатнаго Двора, или же что и вся эта рукопись попала въ Архивъ Мин. Иностр. Дѣлъ оттуда *).

*) В. С. Румянцовъ въ соч. своемъ: „Древнія зданія М. Печатнаго Двора" (М. 1869) на стр. 10, въ прим. 55 (стр. 31) сообщаетъ слѣд.: „Левъ и единорогъ вмѣстѣ весьма часто встрѣчаются на царскихъ утвaряхъ и т. п. Эта царская эмблема была въ древнее время также и гербомъ Государева Печатнаго двора, что̀ видно... и изъ постояннаго почти употребленія ея на книжныхъ переплетахъ, изготовлявшихся въ самой типографіи. На этихъ переплетахъ, ...изображеніе льва и единорога является въ видѣ герба на передней доскѣ, въ самой срединѣ, занимая между окружающими его украшеніями главное мѣсто, какъ гербъ типо-

Digitized by Google

IV. Примѣчанія къ тексту. I.

Статьи, собранныя въ означенномъ сборникѣ, представляютъ собою подборъ; — это собственно собраніе повѣстей и сказаній въ похвалу и прославленіе Божіей Матери и свидѣтельствъ о Ея житіи и о началѣ и распространеніи иконнаго писанія, о чудотворныхъ Ея иконахъ и проч. Всѣ статьи сборничка обозначены главами и числами по порядку, должно быть, при подборѣ отдѣльныхъ статей и тетрадей разнаго времени въ одинъ переплетенный томъ, а, можетъ быть, и задолго до того. Начальныхъ первыхъ пяти статей недоставало; первая статья отмѣчена (гл҃а s҃.) главою 6-ю (см. на л. 1-мъ); послѣдняя же глава (к҃з) — 27-ою. Послѣ этого подъ конецъ сборничка, на листахъ 406 — 420 обор. помѣщенъ уже безъ всякой отмѣтки списокъ «Подлинника о книжномъ переплетѣ».

Въ настоящее время составъ всего сборничка слѣдующій:

Листъ 1-ый: гл҃а s҃. Лѣтописание. Поплоти велика́го. Бг҃а и сп҃са нш҃его. иc҃а хр҃та. родися ѵ҃бо гд҃ь нш҃ь ис҃ъ хр҃тосъ. ѿ прч҃тыя и пр҃нодвы мр҃ии во р҃де ѿ алимъпиады...— Л. 6: ѿ родо҃лю́вїи пѣворо҃ны́ ч҃лкъ. — Л. 14: ѿ лѣтописца о слове҃скомъ языцѣ и о рѵ҃скомъ. — Л. 20: ѿ кн҃зехъ рѵ҃ка́. Л. 20 об.: ѿ преложенїи кн҃гъ ѿ гречѣкаго языка на слове҃скиї.—Л. 22: ѿ кесари.—..... Л. 24 об.: Сто҃го Максима и҃сповѣдника лѣтописание ѿ бл҃говѣщенїи прч҃тыа бц҃ы. И҃ ѡ рж҃твѣ хв҃ѣ и҃ ѿ кр҃щенїи. И҃ ѿ Спсенъи стр҃ти и҃ ѡ распа҃тїи. И҃ ѿ їаи҃нѣ крестители.—..... Л. 25 об.: ѿ писателе҃.

графіи... Употребленіе этой эмблемы".... Румянцову удалось отыскать „на книгахъ еще XVI вѣка. (Охтай. М. 1594 г., значится по послѣднему каталогу подъ № 332)".—Ср. П. Н. Полевого „Ист. русск. слов. съ древн. временъ до нашихъ дней". Спб. 1900, т. I, в. 3, стр. 332.

Digitized by Google

IV. Примѣчанія къ тексту. I.

Л. 28: гл҃а з҃. Написание словѣнскй языкомъ о грамоте и о ея строеніи. в неи о бу҃квѣ и о ея писмѣ.—

Л. 36: гл҃а и҃. ѡ҃ родословіи ѿца бц҃а. дв҃да цр҃я. И҃ иосифа ору҃ченика пр҃тыя вл҃ца нш҃ея бц҃а.

Л. 84: гл҃а о҃. Єпифанїа а҃хиепк҃па, ѡ҃ житїи с҃тыа бц҃а и живота ея лѣт҃о.

Л. 114: гла ҃. Повѣсть о҃ храмѣ с҃тыа бц҃а в нѣ же роди и во҃питана бы҃ ѿ҃ свои ро҃телеи иоакима и҃ анны.

Л. 123: гл҃а а҃і. Повѣсть чю҃на и село полѣна сложено. ѡ҃ древнѧ писания о ико҃номъ изображеніи како и когда зачатся ико҃ное изображение. І ѡ҃ иконѣ. пр҃тые вл҃цы нш҃ея бц҃ы и пр҃нодв҃ы мр҃иа ч҃тн҃а ея Одигитрия и о҃ чюдесехъ ея. Сеже како уставися пр҃аднова҃ти ч҃тныи празникъ ея Одиг҃рия. И о явленіи чюдотво҃ныа иконы Одиг҃риа на Тифинѣ. Блг҃ви ѡ҃..... Ср. Опис. слав. рук. Синод. Библ. Горскаго и Невостр. Отд. II, 2. М. 1859 г., стран. 604, рукоп. № 196 (473). л. 183 — 186 ѿ҃ ікѡ́нномъ живописаніи (состав. мон. Евоимѣмъ).—Л. 161: Повѣ҃ть чю҃на и вѣ҃ми полѣ҃на списана о҃ явлении чюдо҃во҃ныя иконы. пр҃тыя. вл҃цы нш҃ея бцы. и пр҃по дв҃ы мр҃ия. ч҃тнаго ея о҃дигитрия иже на Тифинѣ в нейже изъявлено в кра҃це. И о҃ чюдесехъ иконы тоя. и поста҃лении. црк҃ве с҃тыа бц҃а ч҃тнаго ея у҃спения. ї о со҃даніи обители тиѳ́ийскиа.—ѡ҃ поставлении и у҃строеніи м҃тра пр҃тые бц҃ы на҃ тиѳ́ине ·:· В лѣ ҂зѕ҃и.—Сказание ѡ҃ авленїи чюдо҃во҃на ѡ҃браза пр҃тые бцы тихв҃ийскіе. в лѣто. ҂ѕ҃ѡ҃ча. го году҃.

Л. 227: гл҃а в҃і. Мц҃а іюл҃а въ и҃ дн҃ь. по́вѣсть о҃ ꙗвле́нїи чю҃тво́рныа ико́ны пр҃тые вл҃цы на́шеа бц҃ы, и҃ пр҃нодв҃ы мр҃іа, и҃же в Каза́ни. спи́сано смире́ннымъ с҃рмоге́номъ митрополи́том казáньскимъ і а҃сторохáньскимъ. в лѣ҃то, ҂зр҃в. (Тетрадь

Digitized by Google

съ главою вı представляетъ во всемъ сборникѣ единственный примѣръ почерка XVI вѣка, все остальное писано почерками XVII в.).

Л. 250: гл҃а г҃. Начало рускїй великїй кнзе҃.....

Л. 255: гл҃а д҃. Мц҃а а҃густа въ ks. день. Повѣсть на срѣтение чюдо҃ворнаго о҃браза пр҃тыя в҃ч҃ца нш҃ея бц҃а и пр҃подвы мр҃ия Его же написа бг҃ословы евa҃листъ .Лvка самови҃но зря на истѝнvю бц҃v при животѣ ея. И како бж҃твеная та икона бысть в рvстеи҃ земли.....

Л. 299: гл҃а е҃. І҃же в великомъ Новѣграде в софѣи пр҃мр҃ти бж҃ии в гл҃вѣ мѣра Сп҃совv о҃бразv.

Л. 300: гл҃а з҃. Мц҃а ноѧбря въ кз днь. Вѡспоминание Знамения бы҃шаг(о) і҃конvю (?) прч҃тыя в҃ч҃ца нш҃ея бц҃а в велико҃ Новѣгоро҃ѥ.

Л. 307 об.: гл҃а з҃. Повѣсть ѡ̀ ст҃ѣ Меркvрии Смоленьско҃.

Л. 322 об.: гл҃а и҃. Повѣсть списана о̀ печ҃ско҃ мн҃трѣ и҃же во пско҃ско҃ земли. И ѡ̀ Марцѣ (перво҃ ста҃це) печ҃но҃. В неиже явлено вкра҃це і҃ о̀ чюдеси ѿ иконы прч҃тыя бц҃а чтн҃аго и сла҃наго ея успения. І҃ ѡ избавлении града Пскова. І҃ обители печ҃ския. ѿ пленения в нашествие бе҃божнаго короля лито҃скаго стефана ѡ̀батура.....

Л. 375: гл҃а ѳ҃. Сло҃во ѡ̀ сто҃го҃ско҃ мч҃тырѣ. зовоме҃ и҃ве҃ско в не҃ же цр҃кви vспе҃ние пр҃тыа бц҃ы.....

Л. 382 об.: гл҃а к҃. Сло҃во ѿ патерика ако не до҃тои҃ ѿ цр҃кви и҃ти е҃гда пою҃.....

Л. 385 об.: гл҃а ка҃. Чюдо сты҃а бц҃ы како спсе ѡтрока верженvю (?) пещь стклянvю.....

Л. 390. гл҃а кв҃. Слово іоа҃нна златаоустаго ѡ̀ добры҃ жена҃.....

Digitized by Google

IV. Примѣчанія къ тексту. I.

Л. 393. гл҃а к҃г. Слово ѡ҃ прозвитерѣ ᵛᵒ бл҃ᵡ впа҃щѐ .....

Л. 395. гл҃а к҃д. Слово ѡ҃ покаанїи бл҃гви· ѡ҃ѵе .....

Л. 396. гл҃а к҃є. Слово ѡ҃ мл҃твѣ ако даа нищемꙋ самомꙋ Хр҃тꙋ в рꙋцѣ даѐть .....

Л. 397. об.: гл҃а к҃s. Слово ѡ҃ теле ч҃ѣче и ѡ дш҃и и ѡ҃ воскресенїи мр҃твыхъ .....

Л. 401 об.: гл҃а к҃з. Прѝча с҃тго ва҃лама ѡ҃ печали житейстеи сꙋть .....

Л. 406—420 об. Подлинникъ о кн҃иномъ переплете.

Листы «Подлинника о кн. перепл.» въ рукописномъ сборничкѣ перепутаны, почему кѣмъ-то изъ читателей и отмѣчено карандашомъ на л. 407-омъ: «пропускъ?» При болѣе же внимательномъ пересмотрѣ всего текста оказалось, что онъ сохранился въ извѣстной его части полностію и лишь спутаны листы рукописи при переплетаніи. Слѣдуетъ читать ихъ и оборотные въ такомъ порядкѣ: л. 406, 413, 408—411. 407, 412, 418, 419, 415, 414, 417, 416 и 420 и обор.

По письму слѣдуетъ отнести этотъ списокъ «Подлинника» къ самому концу XVII-го вѣка или, быть можетъ, уже къ первымъ годамъ XVIII столѣтія, что̀ не мѣшаетъ все-таки появленіе самаго памятника относить въ XVII-ое столѣтіе, или и къ еще болѣе раннему времени. Весь текстъ «Подлинника» состоитъ изъ предисловія составителя и шестнадцати главъ, расположенныхъ въ порядкѣ самаго переплетнаго дѣла *).

*) Какъ настоящій текстъ „Подлинника“, такъ и всѣ другіе, приведенные здѣсь тексты статей,—воспроизведены типографическими средствами по подлинникамъ съ соблюденіемъ всѣхъ особенностей письма. Жирнымъ шрифтомъ отмѣчены киноварныя буквы и строки. Вертикальныя черты обозначаютъ концы строкъ; двойныя такія

Digitized by Google

IV. Примѣчанія къ тексту. I.

Въ предисловіи къ своему труду неизвѣстный составитель его упоминаетъ, что онъ намѣренъ предложить (см. стран. 3 приложеній—строки 18—20) «прежде кратко написанный книгоплетенія чинъ и потóмъ простра́нно расположе́нный ѡ̀ ко́ейждо ча́сти о́собно». Но трудно сказать, измѣнилъ ли онъ свой первоначальный планъ и сообщилъ читателямъ лишь одну изъ намѣченныхъ двухъ частей своего труда, или которая-либо изъ нихъ затеряна и не попала по какой-либо случайности лишь въ тотъ списокъ, съ котораго сдѣланъ настоящій.

Поправки, сдѣланныя чаще всего рукою самого же переписчика «Подлинника о книжномъ переплетѣ» и притомъ въ порядочномъ числѣ, отмѣчены нами въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ къ печатаемому тексту. Стоитъ указать еще *пробѣлы* въ рукописи вслѣдствіе умышленнаго пропуска неразобранныхъ мѣстъ того подлиннаго списка, съ котораго переписывался настоящій списокъ. Въ 113-ой строкѣ (см. по печатному тексту) въ рукописи замѣтенъ пробѣлъ въ полстроки;

же черты—конецъ листа рукописи. Всѣ строки съ первой до послѣдней каждаго текста отмѣчены цифрами для удобства ссылокъ въ словарѣ и указатель. Необходимыя поправки къ тексту приводятся въ подстрочныхъ примѣчаніяхъ. Ломаныя скобки въ текстѣ—находятся и въ рукописи; круглыми же скобками отмѣчаемъ зачеркнутыя мѣста рукописи. Буква г церковно-славянскаго алфавита жирнаго шрифта обозначаетъ особое его начертаніе; указаніе это можетъ имѣть значеніе, при предположеніи, что великорусскіе списки руководствъ переплетнаго искусства могли быть списываемы съ южно-русскихъ образцовъ, гдѣ г имѣетъ для изображенія мѣстной особенности выговора даже особое начертаніе (съ загнутымъ вверхъ хвостикомъ).

Digitized by Google

въ 175-ой строкѣ въ словѣ «сое̑ | крéс» не дописаны буквы *ть* и оставленъ далѣе пробѣлъ въ четыре буквы. Въ строкѣ 227—приписка на полѣ по написаніи уже текста («и̑т | а́кѡ |). Въ строкахъ 259—260 перепутаны три мѣста и настоящій порядокъ чтенія указанъ потомъ надписанными надъ строкою: а̄ в̄ г̄. Въ 292-ой строкѣ пропущены три слова и прибавлены въ выноскѣ внизу страницы (см. строку 293), что̀ и отмѣчено тамъ выноснымъ знакомъ.

Поправки и пропуски указываютъ на то, что переписчикъ издаваемаго списка «Подлинника» или имѣлъ подъ рукою плохой списокъ этого памятника, или же по своей «простотѣ» не умѣлъ разобрать его какъ слѣдуетъ, или же и исправлялъ его, гдѣ можно было, а въ крайнемъ случаѣ пропускалъ неразобранное.

Любопытно отмѣтить мѣста изрѣдка съ намеками *на говоръ писца* настоящаго списка или, можетъ быть, уже и писца того списка, который послужилъ для него образцомъ. См. строки: 83, 102 смотрѝть (*и* вм. *ѣ*); 62, 88 (разсмотрѝть); при «тужее» 138,—потуж*іе* 132 (ср. 136 туж*ая*), 152 «погорбат*ія*» и 153: «погорба́т*іе*, погоразн*ія*», 228: пригож*іе*; 337: ярь м*и*дянка; *роз*=въ сложеніи съ глаголами: 164: всякую. Вообще особенности говора относятся къ области сѣверно-великорусскаго нарѣчія и въ частности, можетъ быть, къ новгородскому или вологодскому краю (или бывшей Двинской землѣ).

Сложеніе самого «Подлинника» можно бы приписать кому-либо изъ монашествующей братіи Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря, гдѣ имѣлась особая переплетная палата и особый составъ переплетчиковъ изъ числа монастырской братіи, или же одного изъ Двинскихъ монастырей (см. 251: ...доски... со-

Digitized by Google

Digitized by Google

главахъ—въ порядкѣ самой работы переплетчика. Эти главы имѣютъ слѣдующія надписанія:

I. «О еже како переплетчику тетрати колотить на наковалнѣ» (строка 21 слѣд.),
II. «О плетехъ» (строка 93 сл.),
III. «О еже какъ шить книга» (стрк. 104),
IV. «О поводкѣ или о понаровкѣ въ шитьи» (стрк. 129).
V. «О еже какъ книга заклеить въ тискахъ» (с. 140),
VI. «О еже какъ книга обрѣзать» (с. 186),
VII. «О доскахъ» (с. 220),
VIII. «О наклейкахъ к доскамъ» (с. 229),
IX. «О еже какъ доски привязать ко книги» (с. 269),
X. «О наклѣчкахъ на концы ко книги» (с. 296),
XI. «Какъ книга красить» (с. 319),
XII. «О обшивки книги» (с. 340),
XIII. «О еже какъ кожею книга оболочить» (с. 350),
XIV. «О еже какъ книга басмить» (с. 367).
XV. «О еже какъ по кожи золотить» (с. 385),
XVI. «По обрѣзу золотить» (с. 402—413).

Digitized by Google

ОБЪЯСНИТЕЛЬНЫЯ ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ТЕКСТУ «ПОДЛИННИКА О КНИЖНОМЪ ПЕРЕПЛЕТѢ» (строки 21—413) *).

22. **Наковално** желѣзное (Ниже см. въ строкѣ 34 — называется: «на́ковалье»). — Нынѣ имъ служитъ желѣзная плитка произвольной величины (иногда даже просто отъ утюга). *А. Н. Я.*—Ср. у Д. А. Равинскаго «Ист. р. шк. иконоп.», стр. 107, № 134 («наковалнѣ молотомъ»).

25. **Кубоватый**—(въ Толковомъ Словарѣ Даля. II², 213. см. подъ сл. *куба́рь*)—«бочковатый, округлый и раздутый въ бокахъ, ребристый».

26. 107. **Перстъ** — какъ мѣра длины. Ср. ниже 63: *но́жичной тылъ* (тупая сторона ножа).

27. **Молотъ** — «плосколобый» (Т. Сл. Даля, II, 349). Бьютъ болѣе тупою его стороною, называемою *бойкомъ*. *А. Н. Я.*

32. **Корень** [см. ниже *множ. ч.*: коренья, 33] (въ Т. Сл. Даля, II, 164) — «корешокъ книги = задо́къ, сшивка, гдѣ она сшита». Въ старинныхъ описяхъ книжныхъ, монастырскихъ собраній и проч. эта часть переплета называется и «корнемъ».

---

*) Нижеслѣдующими сокращеніями обозначается, что приводимыя свѣдѣнія получены отъ: *А. Н. Я.* — московск. переплетчика А. Н. Яковлева; *Г. Е. Е.*—тоже Г. Е. Евлампіева.

Digitized by Google

Наприм.: «Четыре книги полууста̀ва писмянные въ полдесть, одинъ *въ корени* розбитъ» (см. Опись библіотеки Суздальскаго Спасо-Евфиміева монастыря 1650 г., по изд. проф. И. А. Шляпкина, стран. 70), или «*затылкомъ*» (наприм., 1655 г., см. по изд. В. М. Ундольскаго въ Описи книгамъ, въ степенн. монастыряхъ находившимся изъ описи Троице-Сергіева монастыря 1642 г.. № 102: «Книга Лѣствица, въ полдесть, на бумагѣ скорописная. поволочена кожею въ затылокъ»; ср. тамъ же ниже № 103: «Лѣствица, въ полдесть, на бумагѣ, ветха, поволочена кожею *вся*». Про нѣсколько книгъ, переплетенныхъ такимъ способомъ, говорили, напр.: «Двѣ книги Іосифовы на еретиковъ, въ полдесть, на бумаге, въ *затылкахъ*» (см. «Опись Свіяжскаго Богородицкаго муж. м—ря» 1614 г. въ Изв. Археолог. Общ. IV, стб. 567). Нынѣ у переплетчиковъ, придерживающихся еще стараго способа переплетанія («въ доски»), корень называется обычно—корешкомъ, а часть верхней доски къ корешку—«задкомъ» книги; часть же книги, противоположная ему, именно ближе къ среднему обрѣзу—«передкомъ» книги; говорятъ, наприм.: «въ *передкахъ* книги».

37. **По-единки** — въ словаряхъ у Даля и друг. нѣтъ. По одиночкѣ.

47. **Керакса** — въ Т. Слов. Даля, II, 106: «графленый листъ. для подложки при письмѣ. обозначающій строки». Т.-е. Даль отожествляетъ кераксу съ нашимъ «транспарантомъ», употребляемымъ при письмѣ канцелярскими писцами. Но это совсѣмъ не такъ. Слово керакса нѣсколько напоминаетъ старѣйшее греко-южно-славянское «*харакса́ло*» (см. у проф. *Е. Ѳ. Карскаго* въ «Очеркѣ слав. кирилл. палеографіи». Варш. 1901, стран. 128: его онъ пріурочиваетъ къ нѣм. lineal,

Digitized by Google

греч. κανών, στῦλος). «Хараксало» слѣдуетъ поставить въ связь съ греческимъ χαράττειν=«писать» и съ испорченными средневѣковыми его отраженіями: «charaxaxe», «caraxaxe» и проч., которыя имѣли разныя значенія и обозначали въ частности различные пріемы и моменты работы писца. (Ср. Wattenbach: «Das Schriftwesen im M.-A.», 3 Auflg. Lpz. 1896, S. 261). Вообще же разница въ пріемахъ линовки тетрадей ранѣе и позже та, что въ древнѣйшее время орудіемъ этого дѣла служилъ какой то рѣжущій предметъ, на столько острый, что листы пергамена подчасъ прорѣзывались насквозь и нарѣзы всегда глубоко шли въ толщу писчаго матеріала. Такимъ орудіемъ могло быть отточенное шило.—У нашихъ же книжныхъ писцовъ со старинныхъ рукописныхъ образцовъ еще и теперь (Моск.) употребляется приборчикъ, называемый *тираксою*. Повидимому, въ связь съ этимъ послѣднимъ надо поставить и замѣчанія извѣстнаго изслѣдователя нашей старины и народности акад. *А. И. Соболевскаго* въ его курсѣ «Славяно-Русской Палеографіи» (Курсъ I-ый. Спб. 1901, стран. 33): «Для линеванія бумаги (также цѣлой тетради заразъ) употреблялась «*карамса*» [вѣроятно, здѣсь опечатка] доска съ туго натянутыми на ней нитями» (со ссылкою на рукопись, писанную около 1590 года).

Приводимъ о семъ изъ этой чрезвычайно любопытной рукописи (не моложе самаго начала XVII в.) выписку:

«.....О карѣ сѣ. Нѣвее на дощѣке ромѣрити рѣмѣрою. и наложи҃ нити поперѣны. | и приклей засѣшити. и второе наклей засѣшѝ҃. По сѣ положа на странѣ по нити длины. и по ни҃ фрѣзати у поперѣны҃ | кѣцы внѣ карѣсы. тѣ длинные всѣ҃ наложити, и приклея засѣшѝ҃. и второе наклея засѣшѝ҃

Digitized by Google

длинные. По сѣ | шлѣфити. клеити клеѣ калуко нажико все, или медрою. и аще каракса в дѣть дѣлаѣся. и нити тосты накладаѣ. аще ли вподесть, и нити по неѣ налагаѣ. аще ли вчетвѣть, или шсмику. и нити потому навиваи.» | (рукоп. И. Публ. Библіотеки Q. XVII. № 67—л. 5 обор., строка 16 св. См. о ней также въ «Обстоят. описаніи славяно-россійскихъ рукописей, хран. въ библіотекѣ... графа Ѳ. А. Толстова.· М. 1825. отдѣл. II, № 195, стран. 343 слѣд.). Ср. у *Е. В. Барсова* въ его «Описаніи рукоп. и книгъ, хран. въ Выголексинск. библіотекѣ» (Спб. 1874, стр. 5—6), гдѣ читаемъ: [Въ Выголексинскихъ монастыряхъ] «Способъ писанія былъ слѣдующій: прежде всего обыкновенно заготовлялась книга изъ бѣлой бумаги. Книга эта разграфливалась особеннымъ образомъ. На доскѣ, соотвѣтствующей формату и величинѣ книги, слегка наклеивались довольно толстыя нитки. Доска эта накладывалась на листы книги и прижималась, вслѣдствіе чего на листахъ обозначались такъ называемыя *кераксы*, т.-е. графы, соотвѣтствующія расположенію нитокъ». Въ описи 1632 г. встрѣчается слѣдующая отмѣтка: «Книга съ ярлыкомъ, правило святыхъ отецъ помѣстные, писана скорописью въ десть *в двѣ кораксы*, оболочено бархатомъ чернымъ, жуки и застешки мѣдные». (Не значитъ ли тутъ, впрочемъ коракса—грань, столбецъ?).

63. **Лицевая** сторона, т.-е. передокъ книги, противоположный корешку.

64. **Концы** корене — верхній и нижній кончики корешка къ верхнему и нижнему обрѣзамъ книги. Московскіе переплетчики называютъ верхній конецъ «головкой», нижній же—«хвостикомъ»: См. 77.

Digitized by Google

66. **Дороска.** Въ словаряхъ нѣтъ. Если принять въ разсчетъ толкованіе слова «ро́ваный» у Подвысоцкаго въ Арханг. обл. словарѣ и у Куликовскаго въ Олонецкомъ (изорванный, треснувшій), то наше слово могло бы означать: «до разрыва, до разъединенія на куски, до порчи».

67. **Доски.** Обыкновенныя деревянныя доски, вырѣзанныя по величинѣ книги, которыхъ всегда много имѣется подъ рукою у переплетчика, особенно оставшихся отъ старыхъ переплетовъ.

76. **Плети** — шнуры.—Въ древнѣйшее время каждая тетрадь пришивалась, послѣ сшивки, къ полоскѣ изъ кожи, иногда довольно широкой; съ теченіемъ времени кожа замѣнялась толстою бичевкою или ссученною веревкою; а на югѣ иногда ихъ замѣняли и просто лозинка, прутикъ. Эти послѣдніе привязываются въ швальномъ станкѣ къ *крючьямъ* (которые извѣстны намъ по Описямъ переплетной палаты Кирилло-Бѣлоз. монастыря 1635—1665 гг.). Далѣе описывается, какъ нужно для сшиванія приладить книгу въ станокъ. Въ описи упомянутаго монастыря станокъ этотъ названъ: *«скамья шитья»*; такъ называется онъ и у старыхъ саратовскихъ и симбирскихъ переплетчиковъ, въ Москвѣ же назывался *«уставкою»*.

77. **Наклейки**; ср. ниже «наклѣчки» въ строк. 296 слѣд.— куски бумаги, пергамена, кожи или матеріи, напр., холста, которые для прочности накленваются на корешокъ подъ поволоку книги.

77. **Обшивка** — то, что теперь извѣстно у нашихъ переплетчиковъ подъ именемъ «шнурки», ремешка, который обматывается (обертывается) нитями (*А. Н. Я.*).

Digitized by Google

IV. Примѣчанія къ тексту. I.

79. **Потетрадно**—т.-е. перебирая по одной тетради (или печатному и письменному листу).

101. **Зазначить**—отмѣтить.

107. 251. **Свону**—Т. Сл. IV. 158 (восточн.)—снаружи; съ улицы.

127—8. Тетрати изъ книги вонъ **попловутъ**, — т.-е. вылѣзутъ, выйдутъ. Выраженіе образное.

129. **Поводка—Понаровка** — въ Т. Словарѣ Даля отсутствуютъ, также у Подвысоцкаго и Куликовскаго. *Поводка*—веденіе дѣла, пріемъ? *понаровка*—приноровка?

139—143 сл. **Горбъ** повыгнуть—т.-е. колотя по краямъ корешка, заставить сшитую книгу принять въ корнѣ выкружку, а въ обрѣзѣ вырѣзку (это достигается вырѣзкою крайнихъ тетрадей, см. ниже 195 сл. и 218—19).

144. **Грязная бумага**—ср. ниже (364) «списки», негодная бумага, напр., обрѣзки и проч.

147. 294. **Захабцы**—отступъ или выгибъ (горбикъ) у книги, отъ корешка нѣсколько большій толщины доски. Захабцы дѣлаются, чтобы дать помѣщеніе для доски переплета (крышки) въ томъ мѣстѣ, гдѣ край доски сближается съ краемъ корешка (вдавливается въ корешокъ), особенно при раскрытіи книги. Чтобы захабцы были ровны — бьютъ молотомъ по краямъ *(А. Н. Я.)*. —У теперешнихъ обыкновенныхъ переплетчиковъ называются «фальцами».

158. **Приздыновъ**—вѣроятно, вмѣсто *о* надо *ѕ*. Въ Т. Сл. Даля III. 427: «Приздымать,—дынуть. *смв.* и *вост.* Приподымать, подымать ненадолго, невысоко, на время, для вынутія или подложки чего, для поправки».

Digitized by Google

172. **Толстая лучина**—замѣняетъ тупой ножъ для соскребыванія излишка клея *(А. Н. Я.)*.

175. **Назень**—т.-е. на землю. Ср. Т. Слов. Даля II. 425: «**на зень**» (нарѣчіе).

178. **Ровдужный**—изъ ровдуги сдѣланный. *Ровдога, ровдуга, рядуга* (старинное). Ирха, баранья, козья, оленья шкура, выдѣланная въ замшу; то же въ Сибири; оленья, лосиная замша. Т. Слов. Даля IV. 99.

213. **Дощечка**—т.-е. дощечка съ *логомъ* (ложкомъ), немного согнутая. Эта дощечка накладывалась на корешокъ поверхъ его (на зажатую въ тискахъ книгу). Нынѣче сперва обрѣзается книга, а потомъ уже лицевая сторона закругляется (выгибается). *А. Н. Я.*

229 и слѣд.—упоминаемыя здѣсь *наклейки* слѣдуетъ отличать отъ «наклеекъ,-ечекъ», о которыхъ была рѣчь выше (стр. 77 и ниже 296). Въ доскахъ для крышекъ переплета для большей прочности вырѣзывается по углубленію, нѣсколько наискось къ корню книги (смотря по толщинѣ) и вгоняется туда «подлинника (шпонка) съ клеемъ такой же величины; иногда же дѣлается и по двѣ шпонки, составителемъ «Подлинника» называемыя «наклейками» (253—5). *А. Н. Я.*

235. **Нарвы**—объясненіе этого слова см. выше въ замѣткѣ о говорѣ писца списка или его образца (стран. 40).

236. **Отволгнуть**—Т. Сл. Даля II. 740: «намокнуть, отсырѣть, сдѣлаться влажнымъ, волглымъ».

272. **Вольный**—Т. Сл. Даля I. 243: ровный, умѣренный, [illegible] Ср. у иконописцевъ (Рав. стр. 87) «а сушить [illegible] вольной печи...».—(с. 195) «в вольномъ теплѣ».

[illegible] **карлукъ**—Т. Сл. Даля II. 93: старинное слово:

Digitized by Google

«рыбій клей». Ср. въ соч. *Д. А. Равинскаго* «Исторія русскихъ школъ иконописанія до конца XVII вѣка», № 129 (стр. 105) по рукоп. Погод., поморск.:

«*Указъ какъ клей мочити карлучный* въ водѣ, и какъ размокнетъ, умягчити въ рукахъ, только немного; а буде много ино смяти въ ступѣ. Да тоже положити клей въ иной сосудъ, и варити, чтобы кипѣлъ. *И книги въ тетрадяхъ* мазати *горячимъ* клеемъ, только бы мочи рукѣ терпѣть. А *кожа наклеивати на книгу*, чтобы клей *не горячь* былъ, *сквозь бы не проступилъ въ древо*».

265. **Шило**—одно изъ важнѣйшихъ орудій переплетчика. Въ старину, кажется называлось «*кòлка*» (отъ глагола «колоть»): упоминается въ описи 1665 г. Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря среди другихъ «переплетныхъ снастей». (См. опись эту ниже въ приложеніяхъ). Подобное же орудійце встрѣчаемъ и у южныхъ славянъ, напр., въ сербскомъ типикѣ половины XVII же вѣка читаемъ: «егда обрѣжеши *коломь*...» (О немъ см. ниже, равно какъ и тексты его).

264. **Зазнадбать** — кажется, значитъ то же, что и зазначить» (см. выше 101)? Дать знать, означить?

265. **Выверточка**—буравчикъ?

267. **Понутру**—по внутренней сторонѣ.

268. 278. **Рубежки**—въ Т. Сл. Даля IV. 108: *рубéжъ*—«зарубка, насѣка, рубецъ, знакъ отъ нарѣзки». Двѣ дыры соединяются «канавкою», чтобы избѣжать горба. *А. Н. Я.*

273. **Родожныхъ**—вм. ровдужныхъ, см.выше въ строкѣ 178.

298. (Наклѣечки) **портныя.**—Въ Т. Сл. Даля III. 332 отъ слова: «портно—*сьв.* узкій, грубый холстъ, на крестьянскія и

Digitized by Google

Digitized by Google

IV. Примѣчанія къ тексту. I.

У иконописцевъ употреблялись: «камедь *Александрійская* (134). *Цареградская*».—На ней растворяются всѣ краски и киноварь (Рав. стр. 115).

324. Краска в бумагу **вомретъ** — впитываться, вбираться? Ср. у Рав. № 133 стр. 106: положити ртути..., уморя на рукѣ слюною.

326. **Желтъ**—въ Т. Сл. Даля I. 547 — «желтая краска, особенно желть Неаполитанская». У иконописцевъ (см. въ соч. Равинскаго, стр. 87, № 59) въ Подл. «Составъ какъ свѣтъ писати»: Празелень, да лазорь да бѣлила, единъ составъ. Прописка: *желтъ* да крутикъ вмѣстѣ (т.-е. для составленія празелени = зеленой краски)». Ср. тамъ же № 28: «*Желчь* веницейская», т.-е. желтая краска.

326. **Шижгаль**—желтая краска. У иконописцевъ называлась «шишгиль, жижгиль», употреблялась для писанія ризъ. См. въ соч. Равинскаго № 23: «жижгиль желтый ступками», стр. 110, № 141: «Указъ, какъ дѣлать шишгиль: Взять мѣлу да соку крушиннаго [крушина лонская—ягодный кустъ], три на плитѣ съ крушиною и засуши, будетъ шишгиль».

326. **Сурикъ**—въ Т. Сл. Даля IV. 371 «свинцовая, красная окись, идущая на краску». Въ соч. Равинскаго: «Желть да киноварь то станетъ сурикъ» (стр. 96, вып. 2). Ср. стр. 123.

327. **Баканъ** — въ Т. Сл. Даля I. 40: багряная краска. добываемая изъ червца; поддѣльная изъ марены и др. Иконописцы имъ пишутъ ризы: у Равинскаго стр. 110: «въ Россіи начали его дѣлать въ XVIII вѣкѣ. Настоящій баканъ дѣлается изъ олова».

328. **Зелень** — въ Т. Сл. Даля I. 699: «зеленый цвѣтъ или краска относительно вида, качества, оттѣнка». У иконо-

Digitized by Google

[illegible] I.

[illegible] «Праздень

[illegible] пило на жить. [illegible]

[illegible] «желтый» по сину-

[illegible] и составителемъ По-

[illegible] зайца, брусво-

[illegible] № [illegible] краска про-

[illegible] «*Праздень*, да

[illegible] да *крутикъ*

[illegible] что кра-

[illegible] *красной краски*».—

[illegible] раститель-

[illegible] *крутикъ*, повто-

[illegible] *голубая* мѣдная

[illegible] Вешнецкій: № 17

[illegible] цвѣтъ.—№ 85. «Соста-

[illegible] или лавра съ бѣлилами

[illegible] — въ Т. Сл. Даля IV. 700: «мѣ-

[illegible] въ краски: *ярь мьдянка*,

[illegible] *ярь венеціанская*, она же, очи-

[illegible] голубая: *ярь травянка*, зелень, кра-

[illegible] у живописцевъ (см. въ соч. Равинскаго),

[illegible] *мьдянка* брусками, жижгиль»...

[illegible] *ярь творить*, средній подпускъ. *Ярь* тво-

Digitized by Google

рить *шафрану* прибавить свѣжаго, омочить, да воды той шафранной, сливъ, положить немного и писать иконы или на чемъ хочешь».

334. Иніи... полагаютъ в составленіи зелени шижгаль крути́къ **изугрин,** иніи шижгаль голубецъ и ярь.—Трудно рѣшить, какъ слѣдуетъ читать «*изугринъ*» за два слова или за одно, а еще затруднительнѣе объяснить его. Такъ какъ здѣсь мы встрѣчаемъ сравненіе изъ трехъ членовъ, то третій членъ первой части легко могъ бы быть прира́вненъ къ послѣднему же члену второй части, т.-е. изугринъ=ярь. Нужно-ли сближать слово «изугринъ» съ сл. «угорскій» *) или выводить изъ греческаго τζιγκιάρι (греческихъ ерминій, изданн. преосв. Порфиріемъ), что означаетъ: «веницейская ярь, ярь отъ мѣди» и по «Типику о церковномъ и настѣнномъ письмѣ еп. Нектарія 1599 г.», изд. Н. И. Петровымъ (Спб. 1899, стр. 13) «ярь мѣдянка» — рѣшать не беремся: возможно, что слово «изугринъ» испорченное (вѣроятно, греческаго происхожденія) или плохо разобрано переписчикомъ.

335. Взявъ **рѣпу** и выскребсти и **сокъ** выжать. — Сокъ *рѣпы* въ видѣ составной части зеленой краски у иконописцевъ неизвѣстенъ и употребленіе его въ видѣ краски едва-ли не принадлежитъ личной изобрѣтательности составителя «Подлинника о книжномъ переплетѣ». Изъ растительныхъ красокъ были извѣстны *шафранъ* и *ревень*, о чемъ см. ниже.

340. **Обшивка** книги. Обшивкою здѣсь называется то украшеніе наружныхъ концовъ корешка книги сверху и снизу, которое у нѣмецкихъ мастеровъ носитъ названіе «Kapital», а

*) Золото угорское (см. у Петрова, о. с., стр. 42).

Digitized by Google

отъ нихъ перешло и къ нашимъ современнымъ переплетчикамъ въ Россіи. Послѣдними оно употребляется въ испорченномъ видѣ: капта̀ль, ка̀птель. По-русски старыми переплетчиками называется: «*заголдвками*» (моск.), *подзо́рами*, *подзо́рниками* (у саратовскихъ и симбирскихъ переплетчиковъ) и т. д. — «Прежде дѣлался каптель изъ полоски холста, въ которую заклеивалась подходящей толщины бечевка; верхній край приклеивался, выпускался наружу и оплетался нитками двухъ цвѣтовъ: бѣлою и кра̀сною или бѣлою и синею. Обвертываніе кусочка холста нитями называется «обшивкою». *(А. Н. Я.)*.

346. **По воннную сторону.**—См. 107. 251.

350. **Оболочить**—покрыть сорочкою (т.-е. оболочкою изъ кожи или матеріи).

353. **Стругъ**—Т. Сл. Даля IV. 349: «стругъ кожевника, родъ двуручнаго скобеля»; см. ниже на стран. 88.

356. Тѣсто **солодяное**—ср. въ Т. Сл. Даля. 273: «солоди́ть тѣсто—сластить легкимъ броженьемъ, превращая крахмалъ мучной въ сахаръ». Соложеное тѣсто». — «Солодья́ный *пск.* солодковатый, сладковатый».

359. **Выимка**, т.-е. вырѣзка, углубленіе; см. въ словарѣ и указателѣ.

359. **Губочка.** Загибъ кожи на корешкѣ внутрь (въ верхнемъ и нижнемъ концахъ). *А. Н. Я.*

362. **Правилочко** древяно. Нынѣ употребляется костяное и называется просто «косточкой» *(А. Н. Я.)* или «глади́лкою» *(Г. Е. Е.)*.

367. **Басмить**—въ Т. Сл. Даля нѣтъ (I. 52), есть лишь «ба́сменная кожа—тисненая?» — Въ словарѣ древне-р. яз. Срезневскаго—нѣтъ.—См. 379.

Digitized by Google

373. **Испотиха** — слегка, понемногу?

377. **Дорожникъ** — нынѣче называется «линейкою» *(А. Н. Я)*. Орудіе изъ желѣза въ видѣ лопаточки, которымъ по кожѣ проводятъ полоски (ср. 379) — «дорòжничаютъ», какъ говорятъ переплетчики. При работѣ оно всаживается въ длинную деревянную ручку. О немъ будетъ еще рѣчь ниже; см. его рисунокъ и ссылки по Указателю въ концѣ книги. — Ср. здѣсь строка 393 — «выдорожить».

379. Басмить **колесами** и прочими **басьмами** басмить. — «Колеса» у московскихъ переплетчиковъ называются «*накàтками* или рòльками, рòликами». Ими «накатываютъ» орнаментальныя полоски и проч. Въ Матеріал. для слов. древне-р. яз. И. Срезневскаго I, 44, имѣется только: «*Басма*, изображеніе хана, imago chani (со ссылкою на Ист. Гос. Рос. Карамзина VI, 92) и «басма у шолома мѣдяна» (Ор. Бор. Гос. 1589 г.).» Ср. въ «Русско-Франц. Словарѣ» Ф. Рейфа (Спб. 1835 г.) I, 19: «Басмà (turc *basma* empreinte) съ объясненіемъ: «статуя или портретъ ордынскихъ хановъ, который приносили въ Россію ихъ послы». Въ академическомъ «Словарѣ русскаго языка», ред. акад. Я. К. Гротомъ, т. I. стб. 120: «басмà (тюрк. «отпечатокъ») изображеніе ордынскихъ хановъ; шелковый снурокъ у диплома; тонкій на образахъ окладъ». Ср. тамъ же: «*бàсмённый. Басменнымъ дѣломъ* называлась выбивка фигуръ и узоровъ на тонкихъ сплющенныхъ металлическихъ листахъ. По легкости и дешевизнѣ оно было очень распространено. *Басменное* — тонкое, легковѣсное, листовое серебро, на которомъ тиснили разные узоры (травы). На иконахъ *басменными* дѣлались только оклады, т.-е. кòймы образа.» (Съ указаніемъ источника: «Въ лѣсахъ» и «На го-

Digitized by Google

рахъ» П. И. Мельникова): глагола же *басмить* и тамъ нѣтъ. *Басмить* надо объяснять нашимъ: «*выбивать* что-либо на чемъ». Въ описи казны патріарха Филарета Никитича 1630 г. читаемъ: «Книга Граноравъ Руской, оболоченъ кожею красною, *выбита* золотомъ и серебромъ, во влагалищѣ черномъ, въ десть». (Ив. 294). Ср. въ описи 1655 г. (по изд. Ундольскаго) № 344: «...Псалтырь.... оболочена кожею красною, *басмы* золотные». — № 474. «...Прологъ (сентябрьск. половина).... *басмы* з золотомъ».—№ 1917. «...верхняя цка *басмена* сусалнымъ золотомъ....» — Еще яснѣе отмѣчено въ той же описи подъ № 7: «Евангеліе тетръ писменое, въ десть,... Евангелисты серебряные золочены, *выбиваны басмою*....»

383. **Замки** прибить, — т.-е. застежки съ петлею и гвоздикомъ для застеганія книги. Ср. въ описи библіотеки Соловецкаго монастыря 1676 г. (по изд. С. А. Бѣлокурова № 974): «Двѣ книги Правил же, в полдесть: — одна з *замком* дачи Досиоея игумна (Рукоп. № 413).

387. **Подпускъ.** Я понялъ это мѣсто текста такъ, что для приклеиванія золота къ кожѣ переплета нужно мазать подпускомъ изъ яичнаго бѣлка; московскій же мой сотрудникъ, переплетчикъ А. Н. Яковлевъ, подъ подпускомъ вообще разумѣетъ «обыкновенный листъ кардона, вершка въ три ширины и произвольной длины, который обклеивается лощеною бумагой, чтобы золото не приставало къ бумагѣ и легче сходило (сползало)».—Въ иконописныхъ подлинникахъ среди добавочныхъ къ нимъ статей находятся рецепты. Вотъ два сюда болѣе подходящіе по изданію Равинскаго № 100: «*Подпускъ подъ золото крѣпкій:* Клей рыбій растворить, толко доля яйца бѣлка, воды съ полъ скорлупы, камеди два зерна разогреть и развести

Digitized by Google

гораздо, доколѣ она станетъ велика, то подпущай подъ кожу и глади пальцемъ».—№ 122: «*Инъ указъ какъ подпускъ подъ золото дѣлать:* Бѣлокъ яичный бити до пѣны, той же устоится и подпущати подъ золото костью и зубомъ медвѣжьимъ: посушивъ, выглади, на лицѣ прежде вохрою подкинь на то безъ яйца, какъ золото накладывати прежде утолки чесноку и луку да выжми въ судно чисто, да пиши что хочешь, да перстомъ чистымъ возьми золото, да накладывай на зелье, да костью гладить».

390. **Рогаточка**—рогулька изъ вѣтки (напр., хоть отъ вѣника). *А. Н. Я.*

392. 408. 413. **Подводъ.** Ср. *подпускъ* (см. выше).

396. **Лутошечка**—здѣсь глоссою объяснено: «рукою голою отъ длани и лакти». По словарямъ слово неизвѣстное. Въ Т. Сл. Даля II. 279 читаемъ: *Лутóха, -дúка, м.*,—липка, съ которой спята кора, содрано лыко; она сохнетъ и вся чернѣетъ (*Ср.* лутъ, *м.* южн. луть, ж., зпд. лыко мочало)». Вѣроятно, одно понятіе напоминало о другомъ по нѣкоторому внѣшнему сходству. «Часть руки отъ кисти до локтя, которою иногда, напр., пригнетаютъ золото» *(А. Н. Я.)*.

402. **Обрѣзъ**. Здѣсь подъ «обрѣзомъ» разумѣется край сшитыхъ листовъ книги, сложенныхъ вмѣстѣ и обрѣзанныхъ сразу и ровною площадью. Происходитъ отъ выраженія: «книги обрѣзать». Но уже въ описи XVII вѣка Кириллo-Бѣлозерскаго монастыря упоминается и *обрызъ* — какъ ножъ (круглый?), которымъ обрѣзывали книги.

404—5. **Обрѣзныя доски.** Доски, сдѣланныя по величинѣ книги, между которыми книга зажимается, чтобы обрѣзать ея листы.

Digitized by Google

406. **Шафранъ.** О роли шафрана въ переплетномъ дѣлѣ будетъ говорено ниже, особенно въ примѣчаніяхъ къ III-му тексту (см. стран. 28, строка 33).—См. ниже стран. 74—5.

407. **Полиметъ**—въ Т. Сл. Даля III: «Полиментъ франц. позолотчк. Олонецкая глина, которою «полиментуютъ», прокладываютъ ею кистью по левкасу, мѣста, идущія подъ глянцъ, лоскъ». — Переплетчикъ (московскій) А. Н. Яковлевъ сообщилъ, что полиментомъ называется «отвердѣвшая глина (красная или зеленая). Она наскабливается поверхъ обрѣза и протирается ватою, намоченною въ водѣ, подкисленной уксусомъ».

См. у Д. А. Равинскаго № 68 (ср. еще на стр. 120): «И полиментъ составить..., а егда полиментить, тогда съ водою жидко разведи, и полиментить, а полиментить хотя дважды или трижды (стр. 90)». О запасѣ его въ прокъ см. тамъ же № 68.

409. **Бумага хлобчатая**—вата. Довольно часто упоминается и въ статьяхъ, прилагаемыхъ къ Иконописному подлиннику.

410. **Лапка заечья**—упоминается нерѣдко въ наставленіяхъ мастеровъ-иконниковъ.

411. **Зубомъ** вылощить.—Зубъ (медвѣжій, волчій и безъ обозначенія) упоминается въ рецептахъ Иконописнаго подлинника; онъ же былъ необходимъ и писцамъ стараго времени.

412. Басмами еже есть **чеканцами** на то устроенными набасми́ть.—«*Чеканы́* употребляются и нынѣ лишь при позолотѣ *обрѣза*» *(А. И. Я.)*. Чеканами выбиваются рисунки холоднымъ *способомъ*, лишь силою удара на хорошо зажатую въ тискахъ *поверхность* обрѣза книги.—По свѣдѣніямъ, сообщеннымъ *Ѳ. А. Королевымъ* (Симбирскій край), называются: «чеканки» или «*набойники*»: ими же выбиваются на ризахъ рисунки.

Digitized by Google

V.

ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ТЕКСТУ

II. „УСТАВА КНИЖНАГО ПЕРЕПЛЕТА“

(НА СТРАН. 21—23).

Digitized by Google

Digitized by Google

Описаніе рукописи.

Рукописный сборникъ Библіотеки Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ № 925—1491, въ новѣйшемъ переплетѣ, на 26-ти листахъ въ 4-ю долю листа, включая въ этотъ счетъ и мелкія записи на клочкахъ бумаги, вклеенныя въ тетрадь. Листы писаны нѣсколькими почерками позднѣйшаго времени XVII—XVIII столѣтій или же, быть можетъ, мѣстами уже начала XIX в.

Л. 1—2: «Уставъ книжнаго переплета» напечатанъ выше на стр. 21—23 *). Этотъ текстъ написанъ почеркомъ, не повторяющимся болѣе въ означенномъ сборникѣ, и представляетъ отдѣльную тетрадочку въ два листа, на коихъ первыя три страницы записаны полностію. Эта тетрадочка носитъ слѣды отъ свертыванія пополамъ, вѣроятно, для удобства храненія ея въ качествѣ записки «для памяти». Эти листы 1—2 писаны, какъ можно усмотрѣть, южно-руссомъ. Попадается даже особое начертаніе буквы г для выраженія южно-русскаго выговора съ придыханіемъ.

Л. 3. Безъ всякаго заглавія съ самаго верху страницы начинается текстъ разныхъ рецептовъ изъ обихода иконника и проч., занумерованныхъ цифрами славянскаго алфавита. а. «Сыпати киноварь в малы̑ сосу̑ мѣша̑ перстѡ̑...» Послѣдній на

*) За указаніе настоящаго списка этого памятника приносимъ глубокую благодарность С. А. Бѣлокурову.

Digitized by Google

19 обор. о҃s. ѵ҃ка̀ какъ по мѣ҆ сѵ҃салны҆ золото҆ золотить. Мѣ҆ квасить во҆бѣлкѣ...»

На л. 6 обор.—другимъ почеркомъ по краю у обрѣза и отъ него къ тексту книги выписанъ одинъ или, вѣрнѣе, два отрывка, относящіеся къ тексту «Устава книжнаго переплета». (Ср. этотъ отрывокъ съ текстомъ III-го списка руководства о книжномъ переплетѣ на стр. 27, строк. 1 и слѣд. и строк. 19 и слѣд.):

«К҃акъ книги переплета҃ свяжи ровненко и крѣпко и согрѣ҆ клею и книгу в тѣрате҆ пома҃ клее҆ горящи҆ что҆ рука тѣпѣла и пере|плѣ҆ сушп и в доски положи и кожу приготовь. (Далѣе зачеркнуты три слова: а по обрѣзѵ҃) возми бѣлокъ яично҆ и положи в него҆ воды тре҆ и смѣ|ша҃ горѧдо и мажь гдѣ золоти҆ и пото҆ клади золото на кожу и басми по золоту а басму намазыва҃ медо҆ | или сало҆ говяжьимъ а какъ позолотишъ и выбасмишъ и три с просты҆ мѣстъ плато҆ мокры҆.» ||

На л. 7. з҃и. Оука҃ ка҃ золото класти на таоьтѵ҃ ии҆ на пла҃... и ты клади золото вклѣи и какъ засо҆не҆ и ты глади ножкою заечьею заднею.— (Ср. съ текстами на стр. 17. въ строкѣ 410 и на стр. 22, въ строкѣ 50).

На л. 9 обор. л҃в Оука҃ сѵ҃салное золото заложить на бѵ҃магѵ҃ клѣи рыбеи... ѡчертити на бѵ҃магу подле *правила*...— (Ср. съ I-мъ текстомъ на стр. 15, въ строкѣ 362).

Л. 20. 21. Обрывки бумаги, склееные вмѣстѣ, вклеены между 19 об. и 22 листами—съ записями рецептовъ.

Л. 21. «м҃. Ѳо́штыге҆ ящикъ...» Это — родъ словарика съ русскимъ переводомъ словъ и русскою транскрипціею. Окончаніе текста, перепесеннаго съ л. 19 об. Въ концѣ: р҃г. Затѣмъ другимъ почеркомъ:

Л. 22. ѵ҃ка̀ полимент҃ѵ҃ грецкая вохра.

Digitized by Google

V. Примѣчанія къ тексту. II.

Л. 23. Обрывокъ съ продолженіемъ записи словарика: цинобѣ кинова, бербля голѹбецъ...

Л. 24. Тексты: «Пойдѣмо̀ до ѿца нѣего с̀ Василія великогѡ. а за̀ не выразѝ о̀ и тоѐ повѝности на себѣ... *Протерій сенато̀* набожны мѣлъ дщерь барзо слично̀ оуроды, которѹю ѽ бы пошлюбѝ бг̃ѹ. едѝ з слѹгъ его закохавшися вне хотѣлъ ю̀ мѣти себѣ за женѹ...»

Л. 25. Таблица въ 8-ми графахъ, надписана: «вопро̀ что есть осмь частей слова; ѿвѣтъ се есть...» Внизу: «сїя осмъ частей слова имѹ̀ в̀ себѣ нѣкая ра̀дѣленія писано ниже.»

Л. 25 обор. Таблица въ графахъ: «Крѹгъ миротворнь полны по рѹкѣ бг̃оловлѣ разѹмѣющемѹ его. Времена. ѿ адама до потопа родовъ минѹ г̃. Лѣтописанїе Потопъ бѣ в лѣто ,ѓс ѧв крѹ̀ слнцѹ бѣ. в̀. Крѹ̀ лѹнѣ бѣ ѳ̀. Основанїе бѣ г̃. Епа̀та бѣ. ѝ. Индикт̀ бѣ. з. Врѹцѣлѣто бѣ. в. В ключе слово бѣ. ы.»

Л. 26. Таблица въ графахъ: «ѝмя дѣлится в̀ трое в мѹжеско, в женско, в срѐне, кончаѐже ся мѹ̀ско имя на ъ...»

Слѣдуетъ замѣтить, что основаніемъ сборника послужила, повидимому, объемистая тетрадка (лл. 3—19 об. и 22),— трудъ какого-либо иконописца-сѣверянина. Руководство же къ переплетному дѣлу (лл. 1 и 2) и приклейки на лл. 20, 21, 23 и особенно на 24 писаны какимъ-либо южно-руссомъ, понимавшимъ и польскій, и нѣмецкій языки и сдѣлавшимъ па немъ записи, особенно на польскомъ. Въ виду интереса, представляемаго сими статьями, относящимися къ иконописному подлиннику, предполагаемъ ихъ издать всѣ въ особой статьѣ вмѣстѣ съ нѣсколькими другими подобными же.

Digitized by Google

ОБЪЯСНИТЕЛЬНЫЯ ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ТЕКСТУ «УСТАВА КНИЖНАГО ПЕРЕПЛЕТА»

(строки 1—57).

1. **Уставъ.** Ср. съ заглавіями I-го: Подлинникъ и III (см. выше, стр. 27 сл.) «*Оуказъ*» и съ сербскимъ XVII вѣка: «Сказаніе» (собственно «типикъ»).

2. **Выгибать** — т.-е. стараться сдѣлать «выкружку», ср. выше (I, 143, 147).

3. Клею **намоченаго**—о вымочкѣ клея часто въ статьяхъ иконописныхъ подлинниковъ встрѣчаются наставленія подробныя и точныя. См., напр., въ о. соч. Н. И. Петрова: «Типикъ о церковномъ и о настѣнномъ письмѣ еп. Нектарія (Спб. 1899 г.), стр. 41: «Указъ, како камедь ставить...» «Инъ указъ, како камедь дѣлать...» и еще «Инъ указъ» (о томъ же)... То же и въ рукописи, изъ коей извлеченъ нашъ текстъ, на л. 3, в̃: ѡ̃ комѣдно̃ растворенiи... (У Равинскаго № 73, стр. 91—2, но тамъ рѣчь идетъ о другомъ).

4. **Щетинною щеткою**—ср. у иконописцевъ (см. у Равинскаго въ № 109, на стр. 100).

4. **Лопаткою** деревянною—ср. I, 158.

5. **Шнуръ**—то, что теперь называется бинтами, къ чему пришивались тетради (листы) книги. Ср. плети, I, 93 и слѣд.

6. **Щистить**—вм. счистить.

7. **Ишушить**—вм. и сшушить или изсушить. Ср. I, 318, 365: засушить

Digitized by Google

V. Примѣчанія къ тексту. II.

10. Между шнуръ **холстъ** не очень тонкой накладывать.—Ср. I. 295 и слѣд. (298—9).

11. **Клестеръ**—ср. у иконописцевъ (см. Равинскаго № 46, стр. 85): «И какъ *мазать клестеромъ на холстъ* или тѣстомъ пшеничнымъ: сквозь не проходитъ, а отъ клея проходитъ и портитъ» (тамъ же, стр. 116).

13. Уставить **обрѣзъ** прямо и рѣзать одну сторону.—Тутъ подъ обрѣзомъ разумѣется орудіе — «снасть переплетная» (круглый или четыреугольный ножъ, отточенный лишь съ двухъ противоположныхъ сторонъ).

14. **Исподняя и верхняя поперешныя** стороны (обрѣза книги)— т.-е. нижняя и верхняя по ширинѣ книги отъ корешка (зада) къ передку (обрѣзу).

15. Отвернувъ—вывернуть изъ тисковъ.

16. **Дощечку**... или палочку.—Ср. I. 207 и слѣд.

18. По **линѣйки**—ср. I. 186 сл. (не упоминается).

19. Обрѣзать (доски) какъ быть **полямъ**.—Ср. I. 258 слѣд.

20. Красить или **зеленить**.—Ср. I. 328 слѣд.

— **Заголовки** плести.—Ср. I. 340 слѣд.

— **Одѣвать кожею**, и по оболочке.—Ср. I. 350 слѣд.

22. **Васмить**.—См. I. 367.

22. **Прокатами катать**. — «Прокатомъ» здѣсь названъ — *дорожникъ*. Ср. I. 377 сл. (см. примѣчанія).

— **Наугольники**... накладывать. — Въ описи библіотеки Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря 1635 г. (на л. 321) упомянуты и наугольники: «Кїига ѱатырь с слѣдованіемъ а̑дрѣя а̑гелова писмяная в по̑десть оболочена ба̑хато̑ вѣневы̑ наѹго̑ники о̑ловяные засте̑ки *серебряные*.» — Наугольниками называются металлическія части въ видѣ уголковъ.

Digitized by Google

прикрѣпляемыя къ концамъ доски, особенно верхней, — для украшенія, а также для бо́льшей ея сохранности. Вмѣсто наугольниковъ иногда вбивались жуки (гвозди съ шариками и проч.).

— **Средники** — въ «Переписныхъ книгахъ Костромскаго Ипатіевскаго монастыря 1595 года. Сообщ. М. И. Соколовымъ» (М. 1890, стр. 31), отмѣчено лишь такъ: «Книгъ въ Тройце Живоначальной... Да евангилие другое на престоле тетръ въ десть на бумаге, поволочено бархатомъ червьчатымъ золотнымъ; на верхней цкѣ *на середже* распятие Господне, по угломъ д̃ евангилисты серебряны воляшные... на краехъ у обоихъ досокъ внизу по угломъ четыре жюки серебряные.» — Въ описи Сузд. Спасо-Евфимьева м-ря 1650 г. по изд. И. А. Шляпкина, стр. 71: «Книжица канунникъ съ молитвами писмянная въ четверть, въ кожѣ, жуки и наугольники и *середина* мѣдные, ветха.»

24. по о́брѣзь золотомъ накладывать—, т.-е. по обрѣзу (но можно понять и иначе:—послѣ обрѣзки книги).

26. **полиментъ**—, о немъ см. примѣчаніе къ I, 407.

27. **кляромъ** мазать.—Слово *кляръ* нужно поставить въ связь съ словами, заимствованными отъ нѣмцевъ, можетъ быть, черезъ поляковъ:—«*клерова́ть*»—чистить съ помощью, напр., масла и проч., «*клеръ*»—чистый сиропъ изъ рафинированнаго сахара. *клеръ*, сженныя кости для перегонки и очистки чего и. т. под. Ср. ниже (28—9): «а *кляръ* дѣлать изъ лишнаго бѣлку, мало с водою растворенной»... См. ниже 42: мазать кистью кляромъ.

33. на лощеную бумагу. — Ср. примѣч. къ I, 387 (замѣчаніе А. Н. Яковлева о «подпускѣ»).

Digitized by Google

V. Примѣчанія къ тексту. II.

34. хлопчатою бумагою.—Хлопчатая бумага довольно часто упоминается въ статьяхъ и иконописнаго подлинника.

35. зубомъ *волчїимъ*.—Зубъ—это особое орудіе у переплетчиковъ: зубъ въ вставочной ручкѣ, оправѣ. У иконниковъ чаще встрѣчается медвѣжій зубъ. Можетъ быть, здѣсь это указаніе на обиходъ южно-русскаго ремесленника.

37. *травы чеканить*,—т.-е. насѣкать, тиснить узоры на обрѣзѣ. См. ниже 53.

40. между шнуръ,—т.-е. около корешка между бинтами.

41. желѣзнымъ *костылемъ* или *тупымъ* молоткомъ.—Костылемъ тутъ названо желѣзное орудіе изъ большого гвоздя въ видѣ глаголя или что-либо подобное. *Тупой* молотокъ см. I, 27.

43. *волгла*—, т.-е. влажная.

45. *колесами* катать,—см. I, 379.

49. ...нарезаннаго и наготовленнаго на подушки золота, а брать ево съ подушки **планцыремъ**, которымъ иконники золотятъ.

50. мохнатая *ножка заячья*.—Ср. I, 410.

53. *Травы*.—Въ Т. Сл. Даля: *Трáвы*, *стар.*, мелкіе листочками, усиками, цвѣточками узоры, разводы; расписныя украшенія на письмѣ. Ср. ниже 55: «а травы по корню и по доскамъ печатать»...—«Травами» назывались и виньетки—рисунки въ заголовкахъ грамотъ (у Григ. Котошихина: «травы золотомъ пишутца болшіе», «травы золотомъ на верху надъ писмомъ, а по сторонамъ не бываетъ»....) См. глава III, § 6.

Digitized by Google

Digitized by Google

VI.

ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ТЕКСТУ

III. „УКАЗА КАКО КНИГИ ПЕРЕПЛЕТАТИ“,

НАПЕЧАТАННОМУ ВЫШЕ НА СТРАН. 25—29.

Digitized by Google

Digitized by Google

Описаніе рукописи.

Рукописный сборничекъ, изъ котораго мы извлекли третій текстъ: «Оуказъ, како кнѣги переплѣтати», былъ уже вообще разсмотрѣнъ со стороны его состава и значенія проф. Н. И. Петровымъ въ его статьѣ: «Типикъ о церковномъ и о настѣнномъ письмѣ епископа Нектарія изъ сербскаго града Велеса 1599 года, и значеніе его въ исторіи русской иконописи (Спб. 1899)». Эта рукопись хранится въ Церковно-археологическомъ музеѣ при Кіевской Духовной Академіи подъ № 797 (Муз.), куда поступила въ 1895 г. по завѣщанію покойнаго Н. А. Леопардова. Судя по скорописному почерку, писана она въ самомъ началѣ XVIII вѣка на бумагѣ по опредѣленію проф. Петрова—1676, 1686 и 1697 гг., тетрадями въ малую осьмушку (форматъ листа 9, 5 см. × 14,9 см.). Переплетъ новѣйшій съ ярлыкомъ на корешкѣ: «Записки Епископа Нектарія 1594 г.». Начало утрачено: въ настоящее время всего листовъ по послѣднему перечету– 78, недостаетъ въ началѣ 5 листовъ или 10 страницъ, одного листа послѣ 25-го (нынѣшняго счета—карандашомъ) и, быть можетъ, еще одного листа=стран. 79—80 послѣ 32 листа (нын. счета).

Въ рукописи можно различить двѣ части:

I) лл. 1—65 включит. или стран. 11—145, гдѣ записаны

Digitized by Google

разныя наставленія («указы»), какъ отмѣчено проф. Петровымъ «относительно техники разныхъ видовъ свѣтскаго мастерства». Но очень много въ этой части и рецептовъ, относящихся до иконописнаго дѣла и проч. Здѣсь же мы находимъ на л. 29 обор. (—72 стр.): «Оукѧ како кн҃ги переплѣта҃», «У҆кѧ како кн҃ги ба҃мн҃» (л. 30,—73 стр.—40 стар. пагинаціи), «У҆кѧ како басмить по золоτ҃» (л. 30 обор.—с. 75), «У҆кѧ како кн҃ги по ѡ҆рѣзѹ золотить или серебр҃и», «Оу҆кѧ како у кн҃ги красить ѡбрѣзъ» (л. 31, с. 75), «У҆кѧ како полумѣнъ составить по҃ золото» (л. 31 об., с. 76), «Инъ укѧ ѡ то҃ же» (л. 32 обор., стр. 78).

Далѣе карандашомъ въ послѣднее время отмѣченъ 33 листъ, а чернилами пагинаціи (стран.) 81, такъ что могли быть здѣсь же и еще статьи, относящіяся къ подлиннику о книжномъ переплетѣ, но утратились и даже сравнительно въ очень недавнее время. Дѣло въ томъ, что страницы чернилами перемѣтилъ какой-то не особо книжный человѣкъ и притомъ только листы этой первой части лл. 1—65=стран. 11—146. Этому-то лицу принадлежатъ, вѣроятно, хозяйственные счета и ариѳметическіе разсчеты на пустыхъ мѣстахъ, напр. л. 37 обор., вставныхъ листахъ 64 и 64 об., 75 и друг. На 75 листѣ, можетъ быть, онъ же отмѣтилъ: «1861 года». Страницы чернилами отмѣчены лишь еще на л. 66 (147), обор. (148), л. 67 (149) и обор. 150.

II) Вторая часть начинается съ листа 66 и идетъ до конца сборника, т.-е. листа 87 обор., на которомъ чернилами мелко и въ давнее время арабск. цифрами отмѣчено: 100.

На л. 66 подъ заставкою поморскаго письма черными чернилами идетъ строка крупнаго письма киноварью: «Лѣта | ҂з҃ѳ҃з҃го іюля въ кд҃ень | Написа҃ сіи типн҃ при дѣ|жавѣ бл҃го-

Digitized by Google

чс̑тиваго и великаго | кн̑зя иоанна васи̑евича | всеа росіи самоде̑жца | изложено о̑ грѣческихъ | обычаевъ ѡ цр̑ковно̑ и настенно̑ писмѣ много || (л. 66 обор.) грѣшны̑ и смиренны̑ е̑пко|мъ Нектариемъ о̑ се|ръбьскиа земъ|ли о̑ града | Ѳе-лѣ|са». Конецъ этого предисловія писанъ воронкою.

На л. 83 обор. нашлась еще статейка: «Инъ ука̑ ѡ селье по̑ зо|лото» | , имѣющая отношеніе къ переплетному дѣлу. Ср. л. 30 обор.

Проф. Н. И. Петровъ отмѣтилъ уже связь между первою и второю частями настоящаго сборника и указалъ повтореніе однѣхъ и тѣхъ же статей въ той и другой частяхъ (см. стр. 6—7 отд. оттиска его статьи).

Считаемъ необходимымъ указать здѣсь, со словъ того же автора, что упоминаемый Нектарій, архіепископъ Охридскій, «проживалъ въ Москвѣ и присутствовалъ при вѣнчаніи на царство Бориса Годунова» (см. на стран. 4). «Въ 1613 году онъ назначенъ былъ Вологодскимъ архіепископомъ, а въ 1622 году проживалъ въ Москвѣ, на Троицкомъ подворьѣ, т.-е. подворьѣ Св. Троице-Сергіевой лавры, вѣроятно, на покоѣ» (тамъ же, стр. 5). То обстоятельство, что Нектарій проходитъ епископское служеніе и въ Вологодскомъ краѣ, очень важно для сужденія о составителѣ «Подлинника о книжномъ переплетѣ», напечатаннаго нами хотя и по поздней рукописи на первомъ мѣстѣ. Мы замѣтили много общаго между текстами означеннаго Подлинника о книжномъ переплетѣ и статьями сборника, на содержаніе котораго мы только что указали. (См. примѣчанія къ тому и другому).

Напечатанные выше на стр. 27—29 тексты были уже воспроизведены и въ упомянутомъ изданіи проф. Петрова, но не

Digitized by Google

всѣ и при томъ безъ соблюденія особенностей письма подлинника (см. въ изданіи стран. 47—48 и 37.

Считаемъ также необходимымъ для полноты свѣдѣній о настоящемъ сборникѣ указать на особенности языка писца или составителей сборника: 1) л. 10 об. выть (стр. 41), 2) л. 11: ино, 3) л. 11: таганъ, 4) л. 11 об. кукшинецъ, 5) л. 19: жаратокъ (стр. 44).

Особенности, отмѣченныя подъ №№ 4, 5, принадлежатъ наиболѣе Вологодскому краю.

ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ТЕКСТУ III-го РУКОВОДСТВА, НАПЕЧАТАННОМУ ВЫШЕ НА СТРАНИЦАХЪ 27—29:

5. омочи *клеи* въ воду.—См. II, 3. Здѣсь идетъ рѣчь о мездринномъ клеѣ. Въ печатн. текстѣ у проф. Петрова стран. 41, въ рукоп. л. 11 обор.

7. руды,—т.-е. крови.

13. басмить просто *безъ золота*,—т.-е. безъ накладыванія золота.

14. **кожицу**.—См. IV, 1 (на стр. 81).

15. **басму**—См. I, 379 и 412.

22. при басменіи кожи *по золоту*—совѣтуется басму намазывать *медомъ* или саломъ говяжьимъ.

26. мажь обрѣзъ *вохрою красною*, что иконы пишутъ.

28. обрѣзки бумажные.—Ср. I, 144.

31. басмить *копытцами*—, вѣроятно, басмами въ видѣ лупочекъ или дужекъ.

33. шафранъ.—Ср. I, 335.—Шафранъ употребляется и иконниками. (См. въ соч. Равинск., №№ 93 и 107).—

Digitized by Google

VI. Примѣчанія къ тексту. III.

Намъ попался еще одинъ рукописный сборникъ, въ которомъ помѣщена нижеприводимая статья объ *окраскѣ книжныхъ обрѣзовъ*. Такимъ образомъ это обрывокъ изъ рукописи *пятой* по счету—со слѣдами Подлинника о книжномъ переплетѣ. Это сборникъ, хранящійся въ Библіотекѣ Санктпетербургской Духовной Академіи подъ № 186, въ четвертку на 130 листахъ, писанный разными почерками XVII—XVIII стол. (можетъ быть, 1683 года?). Описаніе его см. въ «Описаніи 432-хъ рукописей, принадлежащихъ С.-Петербургской Духовной Академіи и составляющихъ ея первое по времени собраніе. Составилъ библ. А. Родосскій (Спб. 1894 г.)», на стр. 209. Въ этомъ сборникѣ на листѣ 82-мъ среди разнаго рода наставленій и рецептовъ, подобныхъ мелкимъ рецептамъ разнороднаго хозяйственнаго и воинскаго содержанія—извѣстнымъ намъ изъ первой части рукописнаго сборника Кіевской Духовной Академіи,—читаемъ почти безъ варіантовъ то же. что и въ нашей рукописи на строкахъ 32—35:

Ука̀ какъ ѹ кни̑гъ красити обрѣ̀з, | Во̀ми шафра̀нѹ свѣжего и три і положи в платъ | и мочи в ѹксѹ̀с и краси о̀брѐ ѹ кни̑ги и ты самъ увиди̑ | да ре̑вене̑ тако̑де и іными красками твори что | и шафра̀но̀ вѐлми будѐ добро.

36. полумѣнтъ—см. I, 107.

37. червлень—красная краска Псковская и Нѣмецкая. См. у Д. Равинскаго. №№ 28 и друг. (ср. стр. 124).

39. мыло грѣцкое—употребляется иконниками для чищенія образовъ и кладется въ полиментъ.

40. масло льняное—употребляется иконописцами; см. Рав. стр. 118.

Digitized by Google

VI. Примѣчанія къ тексту. III.

43. с просышкою—, т.-е. давая просыхать передъ повтореніемъ протирки.

45. на рѣзе—, т.-е. на предметахъ, гдѣ имѣется рѣзьба.

50. с лощеной бумаги.—См. II, 33.

53. по левкасу.—Въ Т. Сл. Даля II. 246: «*Левкасъ*—у иконописцевъ и позолотчиковъ: родъ жидкой шпаклевки, мѣлъ съ клеемъ, для подготовки подъ краску и позолоту; грунтъ».

53. кисью—писано по произношенію вм. кистью, или писецъ забылъ т проставить надъ строкою.

54. клѣемъ *гнилымъ*,—т.-е. начинающимъ киснуть, бродить.

Digitized by Google

VII.

IV. ОТРЫВКИ

ИЗЪ

ПОДЛИННИКА О КНИЖНОМЪ ПЕРЕПЛЕТѢ XVI - XVII ВѢКА

И ПРИМѢЧАНІЯ КЪ ТЕКСТУ ЕГО.

Digitized by Google

Digitized by Google

Описаніе рукописи.

Разсматривая сборникъ начала XVII в. изъ той части собранія графа Толстова, которая попала въ Императ. Публичную Библіотеку,—подъ шифромъ — — Q. XVII. № 67, мы нашли въ немъ обрывокъ статьи съ указаніями, какъ переплетать книги. Любопытнѣйшее содержаніе этого сборника, на который мы уже имѣли случай ссылаться выше (см. стран. 44—45), описана П. М. Строевымъ и К. Ѳ. Калайдовичемъ на страницахъ 343—353 «Обстоятельнаго описанія славяно-россійскихъ рукописей, хранящихся въ Москвѣ въ библіотекѣ... графа Ѳ. А. Толстова»... (М. 1825 г.). Среди мелкихъ статей изъ иконописнаго подлинника, лѣчебника, обиходныхъ наставленій, необходимыхъ книжнику и доброписцу, намъ встрѣтилась и статейка, имѣющая для цѣли нашего труда тѣмъ бо̀льшій интересъ, что если не составленіе нѣкоторыхъ частей настоящаго сборника, то составленіе послужившаго для него образцомъ труда—надо относить въ XVI-й вѣкъ. См. статьи 1562, 1590 гг. и такъ далѣе до 1622 (по описанію на стран. 343—344). Здѣсь мы находимъ, *во всякомъ случаѣ, отзвуки слѣдовъ* столь рѣдкаго памятника, какъ иконописный подлинникъ, начальная судьба котораго все еще остается столь мало выясненной.

Digitized by Google

VII. Отрывки изъ подлинника о кн. перепл. IV.

Такъ какъ подробное описаніе всего сборника и изданіе статей изъ иконописнаго подлинника и нѣкоторыхъ другихъ по настоящей рукописи принялъ на себя А. И. Никольскій, то мы ограничиваемся здѣсь приведеніемъ лишь статьи, относящейся къ переплетному искусству и именно *о починкѣ переплета и оболочкѣ затылка книги кожею.* Сравн. съ мѣстомъ изъ текста I. строка 350 слѣд. (стран. 15) и друг.

Digitized by Google

1. ..... **’А с вѣхіе кни́ги ко̑ца сня́ти: | ѻпарн҃ водо́ю тѣ̑лою пла̑ ѡмоуи̑; а и̑лиѣ̑ся ма́сло̑ кни́га. ѷгнѣ ѧ̀ ма̑лово́н бр҃со̑ | ѵ̆тира̑ и̑. ѡмака́н ѣ̀ м҃кѫ пшенѣ́н҃ м̂к҃; а вгото́к҃ую кни́гѫ ѣ̀ серѣ̑к҃, ѣ̀сто́ | ви̑ тера. то̀ поср̂ ѣ̀а̀ ур҃ѣ̑ всю̀**
5. **простега̑ шѣ́ко̑. ѝ ро̀ня̑ кни́га напу҃стѣ̑ кленк҃ | то҃ко, ѝ поср̂ тѣра̑ ноже̑ древяны̑ ѳгнестѣ̀; а̀ хо̑т҃ sаѣ́лок҃ наклен-в(а̃) | ѝ связа̑ тѣра̑, и ѵ̆ро́ня̑, положѣ̑ ѣ̀тиск҃. а̀ доскы не кла̑ти пу҃стѣ̑ своко̑но, | ѝ напу҃стѣ̑ клею то̑ко, ѝ по́сѣ̀ sаѣ́лок҃ наклеѣ̑ ѣ̀ тиска̑.**

ПРИМѢЧАНІЯ.

1. **кожица**—, т.-е. кожаная оболочка. Ср. въ описи Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря 1635 года; л. 315: «Кнѣга еѵ̆листъ Ива̑ бг҃осло̑ ѳдинъ вче̑ *в кожице*».

3. нужно читать: «мѣлкѣ».

4. *встовити*—опискою вмѣсто: «вставити».

— *еа*—любопытное наслѣдіе стараго языка XVI вѣка.

6. **ножемъ древянымъ**—сравни примѣч. къ I, 362.

— слѣдуетъ читать: «а хотѣти».

6. 9. **затылокъ**.—См. примѣч. къ I, 32.

7. 9. **ѣ̀ тискы** и проч.—Любопытно отмѣтить удареніе на первомъ слогѣ.—Вездѣ надъ выносныхъ буквахъ надъ строкою ѵ̆, а не у.

Digitized by Google

Digitized by Google

VIII.

РОСПИСЬ КНИЖНОЙ ПЕРЕПЛЕТНОЙ СНАСТИ

I. ПО ОПИСИ КИРИЛЛО-БѢЛОЗЕРСКАГО МОНАСТЫРЯ 1635 ГОДА И ПРИМѢЧАНІЯ КЪ НЕЙ.

Digitized by Google

Digitized by Google

Приводимый ниже списокъ «переплетныхъ снастей» *) заимствованъ изъ рукописи Санктпетербургской Духовной Академіи (Кир. № 75/1314). На 1-мъ бѣломъ листѣ почеркомъ XVII-го вѣка она названа: «чѣ҃вѣ҃тая кн҃га вбо҃ше҃ коро҃е». (Книга переписная Кириллову монастырю). На 1-мъ помѣченн. листѣ имѣется слѣдующее заглавіе: «Книги переписные Кирилова Белоозеръскаго мн҃трⷨ что в҃ цр҃квахъ Бж҃ия мл҃дия wбразовъ. И свѣчь, и ризъ и книгъ. И всякаго ц҃рвнаго строения. и наколоколнице колоколовъ j на городе нарядѹ и всякй҃ пушечныхъ запасовъ и в орѹжен҃о҃ полате. рѹжьⷨ и всякие ратные зб҃рѹи. И что в҃ мн҃трьско҃ кан҃ѣ денегъ. И сѹдовъ серебряны҃ И что wловяныхъ. И мѣдны҃. Погребныхъ (обор.) И повар҃е҃ны҃ сѹдовъ j ѵто в҃ житницахъ хлѣба. И всѹпилахъ в҃сякй҃ запасовъ. И на погреба҃ квасовъ. И что на конюше҃номъ дворѣ лашадѐ. Переписи столника Кн҃ѕя Юрьⷨ Wн҃дрѣевича Сн҃цкого. Дь҃яка Васильⷨ Прокоѳьева Лѣта. ҂зр҃мг҃. Генваря по. а҃і. число». (На 483 листахъ въ 8-ую долю листа, переплетено въ черную кожу сумкою съ тисненіями по кожѣ, съ ременною завязкою).

*) Сообщеніемъ указаній какъ на этотъ, такъ и на слѣдующій тексты, я обязанъ проф. здѣшней Духовной Академіи *П. К. Никольскому*.

Digitized by Google

(л. 345). в книгохранитѣнѣ
книныѣ переплѣныѣ снасти

тиски желѣ᷑ные. с ключѣ желѣ᷑ны᷑
ящи᷑ переплѣно᷑ с тѣки
5. о᷑бре᷑ колесно᷑ кругло᷑. о᷑бре᷑ ру᷑но᷑
моло᷑ бо᷑ше᷑ пленова᷑но᷑.
три сре᷑ника мѣдны᷑. пя᷑ басе᷑
колесны᷑ мѣдны᷑ четы᷑на᷑це᷑ ба
семъ мѣдны᷑ же вты᷑ны᷑ ро᷑ны᷑
10. четыре наго᷑ника мѣдны᷑
клещи волочи᷑ные
другие клещи о᷑бтиро᷑ные желѣ᷑ные
с шурупо᷑
тре᷑ие клещи острые пя᷑ крю᷑ко᷑
15. желѣзны᷑ с шурупы
куски желѣ᷑ные с моло᷑ко᷑ |
(л. 345 об.) два накова᷑на с но᷑ками
но᷑ницы мѣдь ре᷑жю᷑ стру᷑.
о᷑поки мѣдные
20. пила тре᷑ная. клеа᷑ница
мѣдная дощечка желѣ᷑ная
правѝцо желѣзное
два мола᷑ка малы᷑
дво᷑ тиски желѣ᷑ные о᷑бти
25. ро᷑ные долото ки᷑ка

Digitized by Google

Да в кѣлье каѕе̑ные ρу̑ляди

кумга̑ мѣдно̀ засло̀ желѣзно̀
сту̑ кожано̀
я̑довка мѣдная че̑нила ρо̀ливаю̀
30. мешалка че̑нила мешаю̀ желѣ̑ная ||

ПРИМѢЧАНІЯ *).

1. книгохранитѐня,—т.-е. книгохранительная палатка, гдѣ хранились книги, библіотека.

2. *книжные переплетные снасти*—, т.-е. всѣ приборы, снаряды, орудія, которые должны быть подъ рукою у переплетчика для работы.

3. тиски желѣзные *съ ключемъ*,—колесный *ключъ* похожъ на колесо съ двумя ручками, напоминаетъ каретный шкворень или кругъ желѣзный для отвертыванія.

4. *ящикъ переплетной* с тиски—деревянный ящикъ, гдѣ держатся всѣ снасти для предохраненія ихъ отъ растериванія, а также отъ пыли и ржавчины.

5. *обрѣзъ* колесной круглой и *обрѣзъ ручной*.—Здѣсь подъ обрѣзомъ надо понимать желѣзный или стальной ножъ въ видѣ металлическаго кружка, по у котораго отточены лишь два параллельно лежащихъ круглыхъ конца. Первый обрѣзъ—*колесной* это, вѣроятно, обрѣзъ, который вставлялся въ станокъ

*) Сообщеніемъ матеріала для многихъ примѣчаній какъ къ I Описи 1635, такъ и II Описи 1665 г.—я обязанъ *Ѳ. А. Королеву*.

Digitized by Google

(похожій на современный рубанокъ), а второй—просто тотъ же ножъ съ головкой-ручкой и притомъ ножъ гораздо меньшаго размѣра.

6. молотъ большей *пленовальный*. — Можетъ быть *пленовальный* указываетъ, на плохую выработку молота (отъ слова *пленá*—изъянъ при ковкѣ, когда желѣзо не хорошо сварено), но, можетъ быть, это значитъ и иное: молотъ, который плющитъ въ тонкую пленку. Ср. I. 27.

7. *средникъ*.—См. примѣч. къ II. 22.

7—8. пять *басемъ колесныхъ*—ср. I. 379—380 (см. текстъ и примѣч.). «Накатки». (*Ѳ. А. К.*).

8—9. басемъ мѣдныхъ же *втычныхъ*, - т.-е. такихъ, которыя втыкаются—всаживаются на ручку при работѣ.

10. наугольникъ—см. II, 22. Теперь называются «штемпелями».

11. клещи *волочильные* — можетъ быть для вытягиванія проволоки и т. п.

12. клещи *обтирошные* желѣзные съ шурупомъ—отъ гл. «обтирать», стачивать. *Шурупъ*– винтъ, гвоздь съ нарѣзомъ, который не заколачивается, а ввертывается постепенно.

14. *крючки*,—вѣроятно, крючья у швальнаго станка (ср. ниже въ описи 1665 г. строка 16—17—скамья шйя (т.-е. «шитья»). Этими крючьями оттягиваются, по прикрѣпленіи къ нимъ, плети—бинты.

16. *куски* желѣза—употребляются вмѣсто наковальна.

17. наковально *съ носкомъ* — съ нѣсколько острымъ краемъ.

18. стругъ—, т.-е. настругъ, рубанокъ.

19. *опоки* мѣдные.—«Опóкой» называется—мѣдная жесть:

Digitized by Google

листъ мягкой мѣди извѣстной толщины. Латунная мѣдь—ломкая, а опока—мягкая. (Сообщилъ *Ѳ. А. Королевъ*).

20. пила *третна́я*.—Названа такъ отъ того, что зубчики ея оттачиваются тремя способами для прорѣзыванія бумаги или доски: пилить вдоль и поперекъ. У ней одинъ зубецъ отточенъ прямо съ одной стороны, а два—черезъ зубъ. (*Ѳ. А. К.*).

20—21. *клеялница* мѣдная—посудина металлическая, въ которой варятъ и держатъ готовый клей.

22. *правилцо* желѣзное — линейка для вымѣрки и выправки.—Ср., впрочемъ, I, 362.

25. двои тиски *обтирошные*—ср. выше 12.

— *долото*—стамеска; *киржа́*—Т. Сл. Даля II. 110: «родъ мотыги, для земляныхъ, огородныхъ, или каменныхъ работъ».

27. *кумга́нъ*—Т. Сл. Даля II. 221: татарск. «металлическій азіатскій рукомойникъ, кувшинъ съ носкомъ, ручкою и крышкою».

29. *янда́вка*—Т. Сл. Даля IV. 699: «и *ендова́*, низкая, большая, мѣдная, луженая братина, съ рыльцемъ, для пива, браги, меду: крестьяне зовутъ ендовой и деревянную, высокую посудину, жбанъ, коновку и проч.»

Digitized by Google

Digitized by Google

IX.

РОСПИСЬ КНИЖНОЙ ПЕРЕПЛЕТНОЙ СНАСТИ

II. ПО ОПИСИ КИРИЛЛО-БѢЛОЗЕРСКАГО МОНАСТЫРЯ 1665 ГОДА И ПРИМѢЧАНІЯ КЪ НЕЙ.

Digitized by Google

Digitized by Google

Текстъ, приведенный здѣсь ниже, извлеченъ изъ сборника рукописныхъ актовъ Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря, со списками царскихъ грамотъ и т. п. документовъ съ ϱ҃ϭ҃-го года (сентября) по ϱ҃ч҃ѳ (августа) на 611 листахъ. Означенный сборникъ хранится въ библіотекѣ Санктпетербургской Духовной Академіи (по дополнительному каталогу) подъ № А. 1—18; книга 24; въ листъ, въ кожанномъ переплетѣ сумкою съ завязкою. Въ этой книгѣ собраны официальныя бумаги монастырскаго управленія съ 1665—1691 г. — Печатаемая ниже опись переплетныхъ орудій и необходимыхъ къ переплетному дѣлу разныхъ хозяйственныхъ предметовъ относится къ 1665 году.

Digitized by Google

(л. 40) рождества г^ду апрѣля въ в^день. роспи мнѣрьско книжно
снѧти которую старецъ мосеи купи вкинѣ
мѣ взята у васиѧ уха,
тики большие желѣзные с ключемъ, брѣзъ,
серѣникъ четвѣтно круглои, кока, ножницы
двѣ пилы брусчатки, терпугъ, два молотока
клепи, зубъчатка, да стышная, серѣ
ничекъ осмушно, кру желѣзноі пянично
пятни с камѣнымъ кругомъ,
Да казѣные снѧти
молоко большоі. другого малѣкоі,
да вно придѣлывано по прика^ду,
А, крюка болшихъ, г, крючка малы, дво тики
ручные с ключами она в ни водильная,
накованецо. кру желѣзноі пяничноі
[другоі кругъ желѣзноі крусчато,] скамья
шия стругъ, шило,
(л. 40 об.) Апрѣля въ в^, взято у слугі у артемья
Иванова книгопереплѣные снѧти по онины
книгамъ дачи книгохранителя стаца ила
риона ѕвѣ, г^ду,
тики желѣзные с ключемъ. дво тики деревяные
испорчены. брѣзъ желѣзно с ключе, два
серѣника. г, басемъ втышны. Слово книга
глѣмая все мѣдное, доброникъ, наковаль
нецо малѣкое, ножницы, трубка, тисоки

Digitized by Google

малѣкие. д, крюка скамѣны. кȣки желѣ*ные
пика. молотѡ. молотъ чѣмъ кнгі колотѧ
стрȣ вѣхъ,
30. да трйцать мѣ*тъ набѡникѡ желѣзныхъ
чѣмъ по обрѣзȣ й по золотȣ травы набіваю,
да ȣ негѡ взмто кнйные снѧти что дѣлано
вновь
клещи острогȣцы клепй ѡбрѣзыва́нѡ, два
35. брȣса два крюка переплѣныхъ да два ма
лѣкихъ. три дорѡника мѣдные колѣные
вѡмь наȣгѡникѡ в черёе а два в нихъ кȣглѣкие
(л. 41). Кружа́цо деревяное пйка в череню, йстй. да
малѣкѡ клепичѣ дорѡникъ в череню сковорѡка клеа́
40. ная мѣдная ȣковедь желѣ*ная, мешечикъ
малѣкоі, с сопѣлью двѣ доски дȣбовые снаблены
чѣмъ тетрати *жимаю. два зȣба чѣмъ золото
гладя́, клю́ деревянѡ, подȣка на чё золото
рѣжȣ. [два горшёка мȣравленые], ѡрѣзъ чѣмъ
45. ѡбрѣзываю доски. доски ломаные которымі
тѣрати *жимаю, два молѡка трȣка, пя́ зȣбѡ
в дерёца́ ·ввязаны, цёка в деревѣ,
і та ѡбоя снѧть что ȣ василья й ȣ ортёя взята
того́ чйла ѡдана в книгохранитёню книго
50. хранителю старцȣ тарасȣ еремѣёвȣ,

— 95 —

7

Digitized by Google

ПРИМѢЧАНІЯ.

1. ρо̃г году — т.-е. 7173 г. отъ С. М. или 1665 отъ Р. Хр.

2. в ки̃неме—находилось мѣсто это гдѣ-то въ предѣлахъ нынѣшняго Бѣлозерскаго уѣзда.

4. тиски.... *с ключемъ.*—См. прим. къ Опис. I, 3.

– обрѣзъ.—См. I, 402; II, 13.

5. середникъ *четвертной* круглой—ср. ниже с. 7—8: середничекъ осмушной.

— *колка*—См. примѣч. къ I, 265. Вѣроятно, тоже, что шило.

— На мой запросъ по сему случаю къ извѣстному московскому любителю переплетнаго искусства, почтенному *Гр. Е. Евлампіеву*, я получилъ отъ него слѣдующія свѣдѣнія: «Въ прежнее время назывался *колкой* — заостренный гвоздь или шило, которымъ прокалывались книги и сшивались; даже, въ прежнее время, накалывалось колкой, и забивались деревянные гвозди и тѣмъ держалась книга».

6. пилы *брусчатки.*—Бываютъ пилы одноручныя; а здѣсь идетъ рѣчь о пилѣ съ брусками, двуручной, т.-е. обыкновенной пилѣ со станкомъ.

— *терпугъ*—крупный напилокъ.

7. *клепикъ*—въ Т. Сл. Даля II, 118: «Клепи́къ, *м.* чеботарный ножъ.—*Новгор. Костромск.* Тупикъ, затупленый ножикъ, сильно подержаный и источеный».

Digitized by Google

Примѣчанія.

— *зубчатка*—зубѝльце; желѣзное зубило, чтобы рубить имъ мѣдь или желѣзо. Ср. у Даля Т. Сл. I. 719: «зубѝло, зубрѝло—родъ долота, для разсѣчки металловъ, обдѣлки камней, насѣчки терпуговъ и пр.»

— стышная—, т.-е (в) стышная, которая вставляется въ особую ручку. Ср. Оп. I, 8—9.

8. *крупъ* желѣзной *пятничной*,
9. *пятникъ* съ каменнымъ *кругомъ*— } Не ясно, для какой цѣли служили.

13. а̄ *крюка* большихъ. г̄ *крючка* малыхъ—вѣроятно, идетъ рѣчь о крючьяхъ для швальнаго станка. См. Оп. I, 14. Ср. ниже въ строкѣ 27: «а̄ крюка скамейныхъ».

13—14. тиски *ручные* съ ключами одна въ нихъ *гвоздильная*.—Въ Т. Сл. Даля I, 356: «Гвоздѝльня. *Кузн.* наковальня съ дырой, для выковки гвоздевыхъ шляпокъ».—«Гвоздѝльня, *гвоздянáя*—кузня, кузница, мастерская, гдѣ дѣлаютъ гвозди».

16. слова, заключенныя въ ломанныя скобки—въ подлинникѣ зачеркнуты.

16—17. Скамья шѝя,—т.-е.: шитья̀. См. I, 76.

17. *струг*ъ—нáстругъ столярный. См. Оп. I, 18.

— шило—См. Оп. II. 5.

19—20. по отписнымъ книгамъ—занесено въ роспись дачъ.

21. ρ̄ѕ̄в году, т.-е. 7162 отъ С. М. или 1654 г. отъ Р. Хр.

24—5. *слово-книга-глаголемая*,—то, что теперь называется у переплетчиковъ «словесниками»=мѣдная дощечка для тисканія на кожѣ верхней крышки переплета надписи: «кн̄га гл̄ємаѧ».

26. *трубка*—вѣроятно, орудіе для вырѣзыванія изъ мягкаго металла или кожи?

30. *набойниковъ* желѣзныхъ, чѣмъ по обрѣзу и по золоту

Digitized by Google

травы набиваютъ.—О «набойникахъ» см. примѣч. къ I, 412.—О травахъ см. II, 37—8 и 55.

34. клещи *острогубцы*—см. въ Т. Сл. Даля. II, 730: «Острогу́бцы, м. отрѣзныя клещи или щипцы, съ острыми губами, для отрѣзки проволоки.

— клепикъ *обрѣзывалной*—вѣроятно: старый тупой ножъ употреблявшійся зачѣмъ-либо при обрѣзываніи книги (?).

37 ....*наугольниковъ въ черенья*—здѣсь разумѣть надо не тѣ металлическія бляшки, которыя приколачивались на углахъ крышки переплета (особенно верхней), а орудія, всаженныя въ черенки—ручки: ими тиснились на кожѣ уголки. Теперь называются «штемпелями», они накладываются отъ руки.

38. *кружалцо* деревяное—Т. Сл. Даля II. 204: «Кружа́ло—снарядъ для черченія круговъ, разножка, циркуль; воро́ба, доска, жердь, веревка, укрѣпленная однимъ концомъ на гвоздѣ и обращаемая другимъ вокругъ».

— *истикъ*—слово неизвѣстнаго значенія (?).

40. *руководь*—вставная ручка (т.-е. руко(в)ять).

40—41. Можетъ быть надо читать: «мѣшечекъ... *съ сотьлью*», т. е. съ воздуходувною трубкою, иначе *мѣхъ*.

41. доски снарблены. Въ Т. Сл. Даля IV. 249: *Сна́ври*(ва)*ть*—сбить на шпонкахъ, сплотить доски поперечными, во всю ширину, брусками». (Смб., Пенз., Прм.).

41—2. *двѣ доски дубовые* снарблены, *чѣмъ тетради сжимаютъ.*—Ср. I, 404—5.

42—3. два *зуба, чѣмъ золото гладятъ.*—Ср. I, 411.

43. ключь *деревяной* — вѣроятно, ключъ этотъ принадлежалъ деревяннымъ тискамъ, упомянутымъ выше въ строкѣ 22, см. на стран. 94.

Digitized by Google

Примѣчанія.

— *подушка*, на чемъ *золото ръжутъ*.—Ср. II, 31—2.

44. слова, заключенныя въ ломаныя скобки—въ рукописи зачеркнуты.

44—5. *обрѣзъ*, чѣмъ обрѣзываютъ доски.—См. Оп. I, 5 и II. 13.

46. *трубка* – см. выше. Оп. II, 26.

46—7. пять *зубовъ въ деревцахъ ввязаны*—, т.-е. оправленныхъ въ дерево, въ деревянной ручкѣ.

Digitized by Google

Digitized by Google

X.

ВЫПИСКИ

ИЗЪ СТАРИННЫХЪ ОПИСЕЙ МОНАСТЫРСКИХЪ И ДРУГИХЪ КНИГОХРАНИТЕЛЬНИЦЪ XV—XVIII СТОЛѢТІЙ.

1. ОПИСИ ЮГОЗАПАДНО- И ГАЛИЧСКО-РУССКАГО КРАЯ 1510—1731 ГГ. (СМ. СТРАН. 103).
2. ОПИСИ СѢВЕРО-ВОСТОЧНОЙ РУСИ XV В.—1705 Г. (СМ. СТРАН. 110).

Digitized by Google

Digitized by Google

I.

Описи юго-западно- и галичско-русскаго края 1510—1731.

1510.

I. *С. Л. Пташицкій*: „Библіотека Великаго Князя Литовскаго въ Вильнѣ, въ 1510 году". (Библіографъ, 1888 г., № 1, стран. 4:—по рукоп книгѣ Литовской Метрики въ отдѣлѣ Судныхъ Дѣлъ № 2 (II, А. 3), л. 153—„реестръ книгъ русскихъ". Раннія изданія см. у *Крашевскаго*, Wilno. IV, 107; *П. Владимірова*, Др. Фр. Скорина, стран. 15—6; Bibliioteka Warszawska 1875 г. I. 277—281.

1. А еваньгели 2 на папери—одно крито серою одомашкою, а другое крито черленою одомашкою.

1554.

II. Реестръ пописованый скарбу церкви пречистое Богородицы манастыра Печерского у Киеве черезъ мене дворенина его кор. милости Лва Васильевича Чижа, Лета Божя нароженя 1554, мѣсяця марця 31 дня. (Напечатано въ соч. проф. С. Голубева: „Кіевскій митроп. Петръ Могила и его сподвижники". Т. I. Кіевъ, 1883, въ приложен. „Матеріалахъ для исторіи Западно-русской Церкви", стран. 6 слѣд.).

2. Еванъгелие оксамитомъ чорнымъ крыто и сребромъ добре оправлено, позлотисто (стр. 7).

3. Евангелие оксамитомъ чорнымъ крыто, медю оправлено, позлотистое...

Digitized by Google

X. Выписки изъ описей книгамъ. I.

4. Книги церковныи. Евангелие двое простыхъ безъ жадное оправы.

1557.

III. Археографическій Сборникъ документовъ, относящихся къ исторіи Сѣверо-Западной Руси, издаваемый при Управленіи Виленскаго Учебнаго Округа. Томъ IX. Вильна, 1870. 4°. № 20, стр. 49—55 (Ср. митроп. Макарія „Ист. Р. Ц.", т. IX, стр. 295 и 301): „1557. Опись вещамъ Супрасльскаго монастыря, составленная настоятелемъ его архимандритомъ *Сергіемъ Кимбаремъ*.- „Писано на бумажной тетради изъ 18 полулистковъ въ 16-ю д. л., безъ подписей, съ тремя печатями".

„Божею волею, я Сергіе, во оно время будучи страстный архимандритъ, для певное истоты, и по мнѣ будучимъ вѣдомости, изволилъ сій репотрикъ написавъ и печатію церковною запечатавъ, у скарбъ церковный положити, што есми обители Богородицинѣ Супрясльской...

Въ лѣто отъ начала міра 7065, индикта 10, тотъ то истый реистрикъ писанъ... || (стр. 53; А то поописаны книги:

5. ...а што дано отъ Кмиты по души Коробки, архимандрита Троецкаго, и съ Слуцка свещенныи сосуды сребряныи: потиръ, дискосъ, звѣзда, лжица, и евангеліе сребромъ оковано позлотито. А я другое евангеліе далъ сребромъ оправити... (стран. 51, стб. 1).

6. Да упросилъ есми у господаря пана его милости славное памяти евангеліе, коимъ его м. дароваль нынѣшній митрополитъ и, оправивъ сребромъ съ позлотою, положилъ есми оное евангеліе на престолѣ великое церкви у мѣсто Жабиныхъ *) двухъ, што митрополитъ невинне отнялъ, а вышло на оправу его сребра 3 гривни и 24 золотники, а на позолоту 5 золотыхъ, и всего въ сребрѣ и

*) Въ Помянникѣ записанъ родъ Василіевъ Константиновича Жабинъ, подскарбія Троцкаго.

Digitized by Google

въ позолотѣ и роботѣ чинить 15 копъ и 16 грошей (стр. 51, стб. 2).

7. Евангеліе паркгаменное сребромъ оправеное съ позлотою (стр. 52, стб. 2)....

8. А потомъ розроблено серебра церковного индиктіона 14-го у Вильни на оковапіе евангелія и кадильницы и потиря и зъ дискосомъ и зъ звѣздицею и со лжицею... (стр. 53, стб. 1).

9. Евангеліе паркгаменное старое, новоокованное сребромъ съ позолотою со всихъ сторонъ. Другое Евангеліе напрестольное у великой церкви, новое съ оковы серебряными, съ позолотою (стр. 53, стб. 2).

10. Книга Псалтыря, въ десть, окованая позлотитыми пуклями *) (стр. 54).

11. Книга Требникъ и съ серебряными пуклями старый, въ полъдесть (стр. 54, стб. 2—55, стб. 1).

12. А потомъ еще прибавлено книгъ новописанныхъ: Требникъ въ десть, новый оксамитомъ чорнымъ покритъ, пукли и зъ полудесного Требника старого собравши серебряные на его изложены, а по серединѣ бляшка и зъ образомъ Іоана Богослова (стр. 55, стб. 2).

1579.

IV. Historyczne badania o drukarniach Rusko-słowiańskich w Galicyi. Przez Dyonizego *Zubrzyckiego*. Lwów. 1836.

---

*) Ср.: „У пугвицахъ потрахилныхъ и поручныхъ и въ шлягу и въ пукляхъ великихъ ризныхъ и поручныхъ и крестовыхъ и въ малыхъ пукольках ъ, кои на ризахъ и на завѣсцѣ малой перловой, и въ крыжикохъ потрахильныхъ перлового потрахиля..."

Digitized by Google

p. 59 60.—Wypis dosłowny z inwentarza cerkwi *S. Onufrego* na dniu 15. Maia 1579 roku przedsięwziętego....

13. Naprestolnych Ewanhelii dwoie, sriebrǫm oprawleno oboie i pozłotisto oboie.

V. Wypis dosłowny z inwentarza cerkwi Uspenia mieyskiey lwowskiej, teraz stauropigiańską zwaney, na dniu 11. Maia 1579 roku przedsiewziętego (ibid., p. 60. № 1).

14. Ewanheliie naprestolnoie srebrom oprawleno po szotyrech uhliech 4 Ewanhelisty pozłotistych, a po sredku tablica srebrnaia pozłotistaia, a na druhoy storonie 5 puklev samych srebrnych.

1601.

VI. Реэстръ книгъ Львовскаго ставопольскаго (?) [Ставропигійскаго] братства, составленный въ 1601 г. (см. стран. 167, прилож. № XXI „Матеріаловъ для исторіи Западно-русской Церкви“ при соч. проф. С. Голубева: „Кіевскій митрополитъ Петръ Могила и его сподвижники“. Т. I. К. 1883 г.; ср. у Зубрицкаго въ отмѣч. выше соч. стран. 63):

15. Напередъ Евангеліе напрестольное тетръ въ зеленомъ златоглавѣ.

16. Второе напрестольное въ оксамитѣ брунатномъ, оправлено срѣбромъ.

17. Третье напрестольное въ оксамитѣ зеленомъ, оправлено срѣбромъ.

18. Служебниковъ два писаныхъ: служебникъ третій оправный срѣбромъ, тежъ писаный.

19. Псалтиръ толковый не звязаный (у Зубрицкаго: «newiazanyi»).

1692.

VII. Revisia Sosudochranitelnicy | to iest | Ozdoby, y Sakramenia Cerkwie S. przez nizey podpisanych | Braci nassych Wiernie Spisana, y

Digitized by Google

konnotowana d. 19. Marca 1692 A. (Рукоп. сборн. б-ки Ставропиг. Института во Львовѣ Т. 451 = № 989; л. 21).

Ewangelie Oprawne.

20. Euangelium pisane oprawne w Tabin fiałkowy: stuki srebne pozłociste.
21. Euangelium pisane oprawne w czarny axsamit sztuki srebne biale bez klauzur.
22. Euangelium Greckie. w czerwonym Axamicie. Stuki oprawne biale.
23. Euangelium pisane, axamit wrorzysty sztuki pozłociste.
24. Euangelium drukowane, Sama Złota.
25. Euangelium roboty marcipanowaney srebrne Samb.
26. Euangelium Srebrne złociste Suto.
27. Euangelium Srebrne Same Cate. ||

22 стр. (об). 28. Euangelium w materią oprawne Sztuki srebrne pozłociste.

29. Euangelium w Axamit czerwony oprawne. Sztuki srebrne pozłociste.
30. Biblia drukowana w axamit czerwony oprawna, sztuki srebrne.
31. Palityrzy od Euangelij oprawne w srebro, bez Klauzur.
32. Służébnik w axamicie czerwonym oprawny we srebro.

Xięgi Cerkiewne (стр. 29).

33. Ochtai oprawny drukowany.
34. Klucz drukowany. Разумѣнїа.
35. Mineia pisana oprawna miesiąca gbra

Digitized by Google

36. Mineiv pisano oprawna.

37. Psalterz drukowany oprawny.

38. Słuzebnik in folio drugi in 4-to.

39. Тришдъ цвѣтная.

40. Требникъ wielkj.

41: 12. Miney Moskiewskie y iedẽn Trebnik in 4-to.

42. Kalict. Учителнше Евангелїе.

43. Уставъ Moskiewski, c prologami na Cały rok.

1692.

VIII. Рꙋ бжїого мч҃нв. Мца Априлм дни г҃. | Інвета Аппаратовъ црк҃овны҃ гате҃ и срѣбра црк҃ве ст҃аго бг҃оявленїм. (Рукоп. б-ки Ставроп. Института во Львовѣ, № 261, л. 3):

44. Евлїе чѣвоное Аксамѝное срѣбрное Позлоцѣстое с пꙋклѧми золо҃тими,

45. Евлїе барщовое Аксамѝное срѣбрное зо шꙋ҃ стронъ шправное.

1731.

IX. РеѣСтръ книгъ | Аппаратóвъ срѣбра | и Йны҃ вещéй во Ст҃ой Ꙋбителн Подгорѣц | кой zревѣдовáнны҃ прⁱ велможнáго ш҃ца | Пакóвского. Archimandryte Lydycsỹskiego | y Przez Wielebnego Imci (=jego mości) Oyca Sanowskiego Namiestnika | Uniowskiego. 1731 Roku. Miesiaca Wrzesnia 29 os. (Рукоп. Ставроп. Института во Львовѣ, № 149—306).

46. Евглїе дрꙋкꙋ Лво҃: аꙁамѣ(то҃) червонѝмъ покритá в̀ сребро шпрáвное

47. Евглїе дрꙋкꙋ Лво҃: аꙁамѣто҃ ѿблочистѝмъ покритоѐ в̀ сребрò ѿправнòе

48. Евглїе в̀ сребро ѿправнòе, аꙁамѣто҃ зелѐнй прòсто злòцѣсто

Digitized by Google

49. (об.) Е҃вглїе др҃кѵ Лв҃: подтарѣнѵсъ ѿправнòе

50. в Голѵбици Е҃влїе др҃кѵ Лв҃: подтарѣнѵсъ ѿправнòе

51. Е҃вглїе писàнное подтарѣнѵсъ ѡпрàвное

52. Е҃вглїе др҃кѵ Лв҃ов: аꙁамѣт҃ѡ червòни҃ покритòе, в̀ сребро ѿпрàвноѐ

53. Е҃вглїе др҃кѵ Лво҃: аꙁамѣт҃ѡ червонѝмъ покритоѐ в̀ сребро ѿпрàвное

54. Тестаментъ по небо҃чѝкѵ ѿцѵ Іѡни́кїю подтаренѵсъ ѿпрàвный

55. Аи҃тлъ др҃кѵ лвовскаго,.....

56. Ѱалтѝръ їн҃фолѣѡ̀ Др҃кѵ кіевскàго подтаренѵсъ зелѐна ѡправà

57. Ирмолоичѝкъ Ін ѿктавò Болгàрскїй писàнный.

58. Сѵбòтникъ Інфольѡ҃ писанный грубый

59. Сѵботникъ Інфолѣѡ҃ писàнный тоншїй

60. Пѵрпѵрà албо панадѝрикъ Інфолѣо

61. Кнѝжка апòкрисисъ Інквàрто.

Digitized by Google

II.

Описи сѣверо-восточной Руси XV в.—1705 г.

XV в.

Х. Н. Никольскій. Описаніе рукописей Кирилло-Бѣлоз. м-ря, составл въ концѣ XV в. Спб. 1897. Изданія И. Об. Л. Др. П. № CXIII.

62. Съборникъ | Ѳедосьевьскои с ырхою (л. 132; № 133).

63. Да два ева҃гилїа́. Ѿпракосы є̑дино на хартїи ѿковано (л. 129: 3—4).

1545—1591.

XI. Изъ Описей библіотеки Іосифова (Волоколамскаго) монастыря 1545 и 1591 г.г. (по изданію *К. И. Невоструева* въ Отчетѣ объ XII-мъ присужденіи наградъ графа Уварова за 1869 г.).

64. Апостолъ князя Ивановскій Борисовича Рузскаго безъ заставицъ, переводъ доброй, застежки на спняхъ мѣдяны, поволоченъ кожею (стр. 175).

65. (По описи 1545 г.) Евангеліе въ десть, въ большой церкви на престолѣ, письма Герасима Черного, евангелисты сребрены, дска басмяная (стр. 177).

66. Евангеліе, заставицы на краскахъ, поволока зуѳь вишнева ветха, писмо Архангелского діакона Стефана Тверитина (стр. 185).

Digitized by Google

1551.

XII. 1551 Октября 1. Опись Корѣльскаго Николаевскаго монастыря (изданная въ Актахъ Историческихъ, собран. и изд. Археографическою Коммиссіею. Томъ I. 1334—1598. Спб. 1841, № 158, стран. 283—4).

67. ...да книгъ новыхъ: Еуангеліе тетръ, на бумазѣ, волочено отласцомъ посконнымъ, съ Еуангелисты съ мѣдяными, да другое Еуангеліе тетръ же, въ полдесть, волочено крашениною, со Еуангелисты жъ съ мѣдяными... (с. 284).

68. Да игуменъ Ефремъ въ монастырь Пречистой и Чюдотворцу Николѣ послалъ съ строителемъ съ Кирьякомъ: Еуангеліе апракосъ, въ десть, поволочено отласомъ багровымъ, а въ немъ прокладка шелковая тканая съ кистьми... А отписной списокъ писалъ Вознесенской дьякъ Кайдалъ Ѳедка Ивановъ сынъ, лѣта 7000 шестьдесятнаго Октября...

1579.

XIII. Лѣта 7088 (сентября—т.-е. 1579 г.). Книги церковные Благовѣщенія Пресвятѣй Богородицы соборного храма и предѣловъ ея у Соли Вычегодцкіе на посадѣ (издана П. И. Савваитовымъ въ его трудѣ: „Строгановскіе вклады въ Сольвычегодскій Благовѣщенскій соборъ по надписямъ на нихъ". Спб. 1886 г.—Памятники древней письменности и искусства О. Л. Д. П., № LXI.

69. Евангеліе напрестолное печатное, въ десть оболочено камкою ценинною *); а обкладъ на цкѣ, Распятіе Господне и Евангелисты серебряные, золочены (басменые); за-

*) Вм. „камкою цѣнинною" приправлено: „отласомъ ветхимъ цвѣтнымъ". Примѣчанія какъ это, такъ и слѣдующія принадлежатъ издателю П. И. Савваитову.

Digitized by Google

стешки и жучки серебряные. Положеніе Іоаникѣя Строганова (стр. 41).

70. Евангеліе напрестолное печатное, въ десть оболочено бархатомъ зеленымъ золотнымъ; цка предняя серебромъ обложена чеканная, позолочена; Распятіе Господне и Евангелисты чеканные, золочоны; да на цкѣ каменье въ гнѣздахъ; застешки серебряные съ виніэты; а на другой сторонѣ, на цкѣ задней, жучки серебряные рѣзные, золочены. Положеніе Никиты Строганова.

71. Евангеліе напрестольное печатное, въ десть, оболочено бархатомъ черчатымъ золотнымъ; цка обложена серебромъ золоченымъ басмою; а на предней цкѣ Деисусъ на серединѣ, а по узгамъ и Евангелисты да два праздника серебряные, позолочены, съ камепьемъ; а застешки и жучки серебряные, золочены, съ виніэты. Положеніе Никиты Строганова.

72. Евангеліе напрестольное писменое, въ десть; положеніе Аѳонасья попа Яковлева сына Почечюева; а бархатомъ обволоклъ (глаткимъ лазоревымъ), и Евангелисты серебряные, и Распятіе Господне, и застешки и жучки серебряные, положеніе на то Евангеліе Никиты Строганова *).

73. Евангеліе писменое, въ десть, оболочено бархатомъ голубымъ; а предняя цка обложена серебромъ золоченымъ. басмою; а на серединѣ Распятіе Господне, а по узгамъ Евангелисты серебряные золочены, съ каменьемъ; а застешки

*) Далѣе приписано: „И тѣ серебряные Евангелисты и застешки въ Литовской приходъ содрали; а положено въ то мѣсто Евангелисты мѣдные басемные, золочены, и застешки мѣдные“.

Digitized by Google

и жучки серебряные, съ виниѳты, рѣзные. Положеніе Никиты Строганова *) (стр. 41).

74. Книга Евангеліе, печать Московская (115 году), напрестолное, оболочено бархатомъ рытымъ на черчятой землѣ; а цка обложена серебромъ, травы золочены, рѣзные по серебру, и Евангелисты серебряные рѣзные, чернью наважены; застешки и жучки серебряные, съ ѳиниѳтомъ. Положеніе Никиты Григорьева Строганова. У прокладки ворворки жемчюгомъ сажены (стр. 42).

75. Евангеліе напрестолное, писменое, въ полдесть; оболочено бархатомъ лазоревымъ; на цкѣ Распятіе Господне и Евангелисты серебряные басменые, позолочены; застешки и жучки серебряные гладкіе. Положеніе Никиты Строганова **) (стр. 45).

76. Книга Евангеліе печатное, въ десть, положеніе Михаила Баженова по Иванѣ Коршиловѣ, оболочено бархатомъ черчятымъ; Деисусъ и Евангелисты серебряные, позолочены, да жемчюговъ сто тритцать да пять жемчюговъ, да десять каменей; застешки и жучки серебряные, позолочены. А обкладъ весь серебряной, и жемчуги и каменье, что на Евангеліѣ, и бархатъ положеніе Семіона Аникѣева сына Строгонова (стр. 99).

77. Евангеліе писмяное, въ полдесть, напрестолное, оболочено бархатомъ зеленымъ; на цкѣ Распятіе Господне и

---

*) На полѣ записано: „И то Евангеліе въ Литовской приходъ со всѣмъ угибло".

**) На полѣ помѣчено: „И съ тово Евангелія въ Литовской приходъ Евангелисты и застежки и жучки угибли".

Digitized by Google

Евангелисты серебряные басемные, позолочены; застешки и жучки серебряные (стр. 100).

1586.

XIV. Подлинная сотная выпись, данная въ 1587 г. по челобитью игумена Іова съ братьею, съ книгъ Сольвычегодскихъ писцовъ Аѳанасья Иванова Вельяминова и дьяка Ивана Григорьева, которые въ 1586 (7094) году описывали земли и имущество Коряжемскаго монастыря (по изданію *Н. П. Лихачева* въ „Библіографѣ", г. 5, за 1889 г. № 3, стран. 86--7).

78. ...А в писцовыхъ книгахъ... написано: лѣта 7094 году в Усолском уѣзде вокологородномъ стану монастырь Николы Чюдотворца Коряжемскаго монастыря на рекѣ на Вычегде и на усть рѣчки Коряжмы. А на монастырѣ храмъ Никола Чюдотворецъ... А книгъ в церкви два евангилья напрестолные одно оболочено дорогами евангилисты серебрены позолочены, а другое оболочено крашениною выбойчатою...

79. Книга Постригальник облочен мухояром червчатымъ в полдесть...

1592—3.

XV. Списокъ съ писцовой книги 7101 (1592—3 г.) землямъ Троице-Сергіева м-ря письма и мѣры Меншова Григорьевича Волынскаго и подьячаго Посника Степанова (хранит. въ б-кѣ Тр.-С. лавры № 609, л 1—131) по изданію И. Р. Геогр. Общ. Писцовыхъ книгъ. Ч. I. 1877—1895 г.г. (I. 1. с. 783).—Дмитр. у. стан. Повельскій, с. Жестылево (на р. Якоти, хр. Преч. Богород.)...

80. Евангеліе тетръ, въ десть, на бумагѣ, обложено отласомъ таусинным, евангелисты мѣдены.

— Дмитровск. у., станъ Берендѣевской, с. Рождественское на р. Нудотѣ, ц. Николы чудотв. (I. 1. стр. 753).

81. Евангилье на престолѣ тетръ, въ десть, на бумагѣ,

Digitized by Google

облочено зуфь зелена, на евангильѣ на среди крестъ серебрянъ золоченъ литой, 2 евангилисты серебряны басменые золочены.

— Дм. у. станъ Ижевской (стр. 771) с. Петровское (на р. Мологощѣ).

82. На престолѣ евангилье печатное, въ десть, на бумагѣ, облачѣно зендью *) лазоревой, а на немъ распятіе Христово, евангилисты мѣдяны.

— Дмитровск. у. ст. Каменскій, с. Синково, на рѣк. на Варваркѣ, а въ селѣ хр. Николы чудотв., кн. I. 1. стр. 743.

83. ...на престолѣ евангилье апракосъ на бумагѣ, въ полдесть, облочено зенденію, а на немъ евангилисты мѣдены.

— Дмитр. у. ст. Каменскій. Слц. Маринино хр. Николы чуд., стр. 748. I, 1.

84. ...на престолѣ евангиліе, въ полдесть, па бумагѣ, оболочено выбойкою, евангилисты мѣдены.

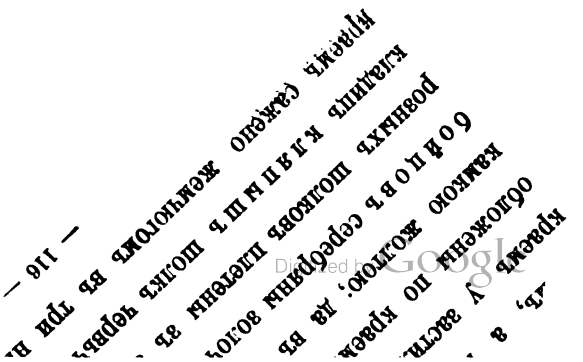
1595.

XVI. Лѣта 7103 (1595) апрѣля въ 11 день по приказу строителя старца Гурья переписано въ церквахъ и въ ризнице все на лицо: образы и образовъ кузни золотые и каменье и жемчуги и свечи и книги и ризы и сосуды церковные и въ гробницахъ надъ родители покровы (по изданію проф. *М. И. Соколова*: „Переписныя книги Костромскаго Ипатіевскаго монастыря 1595 года. Сообщилъ М. И. Соколовъ. Москва, 1890. Отд. оттискъ изъ Чтеній въ Моск. Обществѣ Ист. и Древн. Росс. за 1890 годъ, вып.).

85. Книгъ въ Тройце Живоначальнои (стран. 30):

Въ отписныхъ книгахъ написано на престоле евангилье апракосъ въ десть на бумаге, верхняя цка серебряна золочена, Евангилисты серебряные съ чернью волвяшные, кругъ

*) Ср. тамъ же стр. 776: стихарь зенденинень дымчанъ.



X. Выписки изъ описей книгамъ. II.

Евангилистовъ въ одну прядь сажено жемчюгомъ, исподняя цка поволочена отласомъ золотнымъ, жюки серебряные и застѣжки серебряные позолочены; у евангилия застилка съ трехъ сторонъ на отласе на червьчатомъ, въ узоре сажено жемчюгомъ; а далъ то евангилие Дмитрей Ивановичъ Годуновъ.

И после того Дмитрей Ивановичъ то евангилие ималъ къ себѣ къ Москве строити; нынеча на томъ евангилие верхняя цка серебряна чеканная золочена, на неи распятие Христово, съ сторону Пречистая Богородица, а зъ другу сторону Иванъ Богословъ; по угломъ 4 Евангилисты на цкахъ на серебряныхъ золочены чеканные; на той же цкѣ 4 яхонты, а около распятия Господня и около Евангилистовъ и около цки сажено жемчюгомъ въ одинъ рядъ; отъ верхние цки переплетка и исподняя цка поволочено отласомъ золотнымъ съ розными шолки, да около исподни цки обложено серебромъ по краемъ съ четырехъ сторонъ и позолочено; да на тои же цкѣ 5 жюковъ серебряныхъ литыхъ позолочены; да 2 з[illegible]тѣшки серебряны золочены рѣзь; у нихъ 2 про[illegible]ребряны жъ золочены резь; да 3 застилки отласъ [illegible]путье на серебряномъ; сажены застилки жем[illegible]мъ жемчюговъ веревочки золотные, и по [illegible] сажено жемчюгомъ въ одну нить, да [illegible]тенки золотные; подложены застилки [illegible]чей цкѣ и въ застилкахъ 14 про[illegible] въ евангилие 7 прокладицъ [illegible]омъ; а въ головахъ у про[illegible]зъ золотомъ, у него по [illegible]ряду, посреди кля-

Digitized by Google

пыша сажено жемчюгомъ да кенетелью золотною; у прокладицъ 7 кистей розныхъ шолковъ сканы зъ золотомъ, а на верху у нихъ 7 же ворворокъ сажены жемчюгомъ (стр. 30—1).

86. Да евангилие другое на престоле тетръ въ десть на бумаге, поволочено бархатомъ червьчатымъ золотнымъ; на верхней цкѣ на середке распятие Господне, по угломъ 4 евангилисты серебряны воляшные, да застилки тесмянные; пробойцы и круки серебряны; на краехъ у обоихъ досокъ внизу по угломъ четыре жюки серебряные (стр. 31).

87. Да евангилие апракосъ въ десть на бумаге, поволочено камкою бѣлою, четыре Евангилисты мѣдные золочены (стр. 31).

88. Да евангилие тетръ въ десть на бумаге; на немъ цка мѣдная золочена верхняя; евангилисты мѣдные жъ золочены. И то евангилие отдано за монастырь на престолъ къ Ивану Богослову (стр. 31).

89. Да Сенаникъ въ полдесть на бумаге писанъ, оболоченъ сукномъ черленымъ (стр. 34).

90. Книга Иванъ Листвичникъ въ полдесть на бумаге писана, да Трефолой въ полдесть на бумаге, да Псалтырь въ полдесть, да въ ней Часовникъ печатной приплетенъ (стр. 34).

XVII в.

XVII. Опись Софійскаго Новгор. собора, составл. въ началѣ XVII в. (отрывки напечат. И. К. Купріяновымъ въ статьѣ: „Историческій очеркъ Софійской библіотеки"—въ Извѣстіяхъ И. Акад. Н. по Отдѣленію русск. яз. и словесн., т. V. Спб., 1856 г., стлб. 367) въ отд. оттискѣ: Спб. 1857 г., стран. IV, въ выноскѣ. Тоже см. въ статьяхъ:

Digitized by Google

X. Выписки изъ описей книгамъ. II.

„Отрывки изъ расходныхъ книгъ Софійскаго дома за 1548-й годъ". Доставлены И. К. Куприяновымъ (въ Извѣстіяхъ Имп. Археологич. Общ. т. III, в. 1 (1861 г.), стбц. 32—54 и тоже первой половины XVII вѣка (1635—46 г.) см. тамъ же, стбц. 366—386.

91. Служебникъ въ полдесть на бумагѣ, письмяной; заставки всѣ писаны золотомъ; обложенъ камкою зеленою; застежки и спни и забои серебрены золочены (стб. 367).

92. Служебникъ Леонидовской писмяной въ полдесть, оболоченъ камкою багровою; застежки и спни серебреныя литыя.

1605.

XVIII. „Опись монастыря Николая Чудотворца на Ляткѣ, близь Рюрикова городища, подъ Новгородомъ". Сообщ. И. К. Куприяновымъ (Извѣстія И. Археологич. Общ. Т. IV. Спб. 1863 г., стлб. 424—442).—Опись „лѣта 7112 (1605) сентября въ 14 день составлена по приказу митроп. Новгор. Исидора Спасъ-Нередицкаго м-ря игумномъ Іоною и подьячимъ митрополита Вешнякомъ Поздѣевымъ".

93. На престолѣ евангелие вдесть писменное тетръ оболчено, бархатъ цвѣтной по бѣлой земли, на евангеліи Спасовъ образъ и Пречистой Богородицы и Предтечинъ, херувими и евангелисты серебрены басменные золочены (стбц. 432).

94. На престоле евангелие тетръ писменное, вдесть, оболочено отласомъ было и отласъ весь обдерался и почернилъ, а книга испереплету вышла; а на евангелии распятие и евангелисты и херувимы басменные золочены.

1614.

XIX. „Опись Свіяжскаго Богородицкаго мужескаго монастыря, составленная въ 1614 году. Сообщ. Н. И. Суворовымъ". (Извѣстія И. Археологич. Общества. Т. IV. Спб. 1863 г., стб. 548—589).

95. Двѣ книги уставы въ десть, на бумаге, писмяные,

Digitized by Google

одинъ въ коже, жуки и застежки мѣдные, а другой переплетенъ въ доски (стлбц. 560).

96. Евангиліе тетръ, писмяное, на бумаге, въ десть, оболочено камочка кружчатая безъ застежекъ (стб. 561).

97. Евангиліе тетръ, писмяное въ десть, на бумаге, оболочено дороги полосатые, застежки мѣдные (стбц. 561).

98. Евангиліе тетръ писмяное, въ десть, на бумаге, оболочено бархатомъ таусинымъ, крестъ и евангилисты мѣдные.

99. Евангиліе печатное въ десть, на бумаге, в затылке.

100. Евангиліе сущее въ полдесть, на бумаге, оболочено бархатомъ полосатымъ, крестъ и евангилисты и застежки мѣдные. У Пятницы (т.-е. въ подмонастырской церкви во имя мученицы Параскевіи).

101. Евангиліе печатное въ десть, на бумаге, оболочено крашениною.

102. Евангиліе воскресное толковое писмяное въ десть, на бумаге, въ коже, жуки и застежки мѣдные, биты.

103. Псалмы Давыдовы въ полдесть, на бумаге, печатные, съ молитвами, переплетка литовская; у Асаѳа Рагозина (стбц. 564).

104. Псалтырь слѣдованіемъ въ десть, на бумаге, писмяная, въ коже, жуки и застежки мѣдные вольяшные. Аѳонасьевская.

105. Служебникъ въ четверть, писмяной, на бумаге, оболоченъ алтабасомъ бѣлымъ, ветхъ, жуки и застежки мѣдные.

106. Ирмолоецъ въ осминку, жуки и застежки мѣдные (стбц. 565).

Digitized by Google

X. Выписки изъ описей книгамъ. II.

107. Книга Златаустъ постной и цветной, въ десть, на бумаге, переплетка литовская (стбц. 567).

108. Три библіи печатные, въ кожахъ, переплетка литовская.

109. Двѣ книги Іосифовы на еретиковъ, въ полдесть, на бумаге, въ затылкахъ.

110. Полууставье, въ полдесть, на бумаге, въ тетратехъ, въ коже (стбц. 568).

1622.

XX. Расх. кн. Печат. приказа 1622 г. л. 14 об. (по изданію Рум. с. 33, пр. 68).

111. Іюля въ 31 день. Попу Василью Иванову за Евангилье печатное старые печати въ переплетѣ безъ поволочки въ доскахъ пять рублей дано....

1625.

XXI. Выписки изъ Писцовой книги 7133 (т.-е. 1625) года (изданы П. И. Савваитовымъ въ Памятникахъ О. Л. Д. П., № LXI. см стран. 111).

112. Евангеліе печатное, въ десть, оболочено бархатомъ золотнымъ по зеленой землѣ; доска и евангелисты серебряные, золочены, чеканные, съ каменіемъ, двадцать восемь каменей—берюзы и баусы, и винисы и червцы и достоканы и раковины; застежки и связки серебряны, золочены, съ финифты; проклады шелковые, у прокладки ворварка жемчужная.

Digitized by Google

1630.

XXII. Описаніе государственнаго архива старыхъ дѣлъ, составленное... П. Ивановымъ. М. 1850. 8°.—Опись книгъ и келейной казны п. Филарета Никитича 1630 г., стр. 287—295.

113. Застежки книжныя мѣдныя (стр. 283).

114. Три Служебника въ переплетѣ, 2 Служебника басмены золотомъ по обрѣзу, а третій по обрѣзу красками (стр. 284).

115. Три книги Треоди постныя въ переплетѣ, въ десть, басмены золотомъ и серебромъ по обрѣзу (стр. 284).

116. Три книги Часовникъ, въ четверть, съ кафизмами, сакъ-алтабасъ золотной (стр. 285).

117. Двѣ книги Охтаи, на 8 гласовъ, въ переплетѣ, оболочены сафьяномъ, по доскамъ и по обрѣзу выбивано золотомъ и серебромъ; а другія двѣ книги Охтаи на 8 же гласовъ, въ переплетѣ, оболочены бараномъ краснымъ, по обрѣзу краска.

XXIII. Опись книгъ Патріарха Филарета Никитича, учиненная 7138 (=1630 г.) Августа въ 25 день (По изданію П. Иванова. Описаніе Госуд. Архива старыхъ дѣлъ, составленное... М. 1850 (Выписано изъ описи патріаршимъ вещамъ 7138 года № 5, хранящейся въ Государств. Архивѣ Старыхъ Дѣлъ).

118. Часословецъ Литовской печатной, въ полдесть; по обрѣзу басмяно золотомъ (стр. 289).

119. Книга Евангиліе печатное въ десть, по обрѣзу золото, въ доскахъ, не покрыто ни чѣмъ. И 140 Сентября въ 26 день по указу великого государя, святѣйшаго патріарха Филарета Никитича Московскаго и всеа Русіи, тое Евангиліе поволочено червчатымъ бархатомъ, взять

Digitized by Google

бархатъ съ Казенново двора, а Евангилисты взяты изъ домовыя казны; и затѣ Евангилисты государь пожаловалъ изъ кельи въ домовую казну 12 рублевъ 30 алтынъ денегъ, и тое Евангиліе пожаловалъ въ Знаменской монастырь въ церковь Аѳонасія Аѳонскаго (стр. 290).

120. Книга Евангеліе, тетръ, древнее писмо, въ полдесть, оболочено бархатомъ червчатымъ, плащи на верху и въ исподи серебряные бѣлые, застежки серебряныя жъ позолочены, въ ней прокладочки—кисти золото съ шелкомъ, лагалище — сукно вишнево, подложено тафтою желтою (стр. 293).

121. Книга Апостолъ, тетръ, древнее жь писмо, въ четверть, оболоченъ камкою красною, плащи и застежки серебряные позолочены, и жуки—застежки серебряные бѣлые, лагалище—сукно вишневое, подложено тафтою лазоревою.

122. Книга Потребникъ болшой же властелинской, обогнутъ въ харатьѣ.

123. Книга Уставъ писменной въ десть, оболоченъ камкою красновишневою (стр. 294).

124. Книга въ десть, печатная Псалтырь съ слѣдованіемъ, оболочена кожею красною, выбивано золотомъ да серебромъ.

125. Книга Граноградъ Руской, оболоченъ кожею красною, выбита золотомъ и серебромъ, во влагалищѣ черномъ, въ десть.

126. Книга писменная, въ полдесть, въ кожѣ лазоревой: Исповѣданіе всякимъ людемъ.

127. Книга писменная: Правила Апостолскія и отческія, въ сафьянѣ лазоревомъ, выбивана золотомъ.

Digitized by Google

128. Да у крестоваго священника въ государевыхъ патріаршихъ хоромѣхъ: Евангиліе печатное, въ десть, оболочено учаткомъ золотнымъ по таусинной землѣ (стр. 295).

129. Уставъ, въ десть, въ переплетѣ въ красной кожѣ, басмянъ по доскамъ золотомъ и серебромъ, по обрѣзу краска.

1632.

XXIV. Роспись книгамъ святѣйшаго патріарха Филарета Никитича, учинена по патріаршему приказу Павломъ Ивановичемъ Волынскимъ и дьякомъ Дементьемъ Образцовымъ 20 октября 7140 года. (Напечатана И. Д. Бѣляевымъ во Временникѣ И. М. Общ. И. и Др. Р., кн. 12, М. 1852 г., смѣсь, стр. 1—9).—Тоже см.: А. Е. Викторова—„Описи патріаршей ризницы 1631 года". М., 1876 г. (стран. 97—117).

130. Книга псалтырь толковая, съ ярлыкомъ въ доскахъ, въ полдесть, въ кожѣ красной, жуки и застешки мѣдные, на верхней цкѣ подписано: псалтырь толковая, на исподней цкѣ написано: рубль (стр. 1).

131. Книга Апостолъ печатной, Московская печать, въ кожѣ красной въ десть, верхнея доска басмена, застежки мѣдные.

132. Книга Никонская большая въ десть на бумагѣ Олександрейской, въ доскахъ въ кожѣ красной, жуки и застешки мѣдные пробиваные. Нѣмецкое дѣло.

133. Книга Никонская жъ Великая съ тридцать четвертого слова, въ десть; а въ ней подписано Василій Федоровичь Карповъ; а ярлыкъ на ней письмо сыными казенными книгами одна рука; въ доскахъ обложена кожею, за-

Digitized by Google

стежки мѣдные на шолковыхъ петляхъ, жучки мѣдные жъ рѣзаны съ финифтомъ.

134. Книга лѣствица, въ десть, письмо большое, въ доскахъ въ красной кожѣ, жуки мѣдные, рѣзаны на нроемъ, и застешки мѣдные жъ (стр. 2).

135. Книга треодь постная на двѣ недѣли, въ полдесть, въ доскахъ въ кожи съ ярлыкомъ, ветха, безъ застежекъ.

136. Книга съ ярлыкомъ въ полдесть, освященіе великого мvра, письмо большое, въ доскахъ оболочено ирхою (стр. 3).

137. Книга съ ярлыкомъ, подписано пророчество святыхъ пророкъ, въ полдесть, на исподней цкѣ жуки и застежки мѣдные.

138. Книга Апостолъ, въ полдесть писменой, тетръ, въ доскахъ оболоченъ камкою, заставицы и первое слово в деяньѣ прописано золотомъ, застежки мѣдяныя, а на исподнѣй цкѣ подписано Патріархова (стр. 4).

139. Книга треодь посная съ ярлыкомъ Греческаго писма, въ полъдесть, застежки накладные.

140. Книга въ полдесть письменая, въ доскахъ въ кожѣ зеленой, застежки мѣдные, Государя Царя и Великаго Князя Ивана Васильевича всеа Русіи, что прислалъ к нему Государю изъ Царяграда Архидіаконъ Генадей, Григорія Селунсково на Римскую Ересь, о собраніи папы Римскаго на осьмой соборъ (стр. 5).

141. Книга лѣтописецъ большой, писанъ на олександрѣйской бумагѣ въ десть, почата отъ начала Русскіе земли по лѣто 7064 году; въ доскахъ въ кожѣ, жуки плащи выбиваны мѣдяные, а на нихъ подпись Нѣмецкая, застежки мѣдные.

Digitized by Google

142. Книга Евангеліе писменое въ полдесть, оболочена выбойкою.

143. Книга Евангеліе тетръ письменное; въ десть, оболочено бархатомъ Нѣмецкимъ червчетымъ, застежки мѣдные, Патріарха Ермогена келейное.

144. Книга въ десть писменая Никонскихъ посланій, а заставицы прописи травы, переплетка новая въ кожѣ красной, верхнея доска басмена золотомъ и серебромъ, а въ ней подписано: книга Якова Великаго, а подписалъ Яковъ своею рукою 82 году.

145. Книга Апостолъ и Евангеліе в одной доскѣ, писменой въ десть на Олѣксандрѣйской бумагѣ, въ доскахъ, оболочено выбойскою шолковою цвѣтною (стр. 6).

146. Книга въ доскахъ въ кожѣ въ красной въ полдесть, по обѣмъ доскамъ басмено золотомъ, письмо Греческое (стр. 8).

147. Книга Соборникъ, въ началѣ трехъ святителей и прочихъ святыхъ, въ полдесть, въ доскахъ, переплетена въ затылокъ, на углу мышь попортила.

1634.

XXV. Описи Царскихъ библіотекъ (по изданію *И. Е. Забѣлина* въ статьѣ VII-ой его „Домашняго быта русскихъ царей прежняго времени", гл. VII, прилож. см. въ Отеч. Запискахъ 1854 г., т. 16, т. XCVII, отд. II: Науки и Художества, стран. 87 слѣд.).

Опись книгъ царя Михаила Ѳеодоровича. Книги (въ государевѣ въ большой шкатулѣ).

148. Книга въ десть Государеву Избранью и Поставленью, по обрѣзу золочена, доски поволочены бархатомъ червчатымъ, плащи и застежки серебрены (стр. 122).

Digitized by Google

X. Выписки изъ описей книгамъ. II.

Опись Государевой Казны 7142 (1634) года.—Книги, что приняты по книгѣ у подьячаго у Дмитрея Михайлова 150 (1642 году).

149. Книга Уставъ, въ десть, печатной, доски оболочены кожею червчатою, доски и листья набиты золотомъ.

150. Книга въ десть Изобраніе и поставленіе великаго государя святѣйшаго Филарета Никитича патріарха московскаго и всеа Русіи, писменая, прописывана золотомъ; доски оболочены бархатомъ червчатымъ, застежки и наугольники и середники серебряны.

151. Книга Апокалипсисъ, печать литовская, доски коженыя (стр. 123).

152. Книга въ полдесть, Исторія о гнѣвѣ Божіи и о Троицкомъ осадномъ сидѣнье; оболочена камкою червчатою, застежки серебряны.

Опись книгъ Царевича Алексѣя Михаиловича.

153. Псалтырь съ пѣсньми, съ изображенными псалмы, писана книжнымъ писмомъ, слова въ началѣ въ прописѣхъ писаны золотомъ; доски оболочены камкою алою, жуки и застежки серебряны чеканные. Въ полдесть. — Государю царевичу Алексѣю Михаиловичу, челомъ ударилъ въ 145 [1633] году дьякъ Василій Прокофьевъ [—учитель Царевича].

154. Псалтырь писменная въ осмушку. Въ серединхъ репьи и наугольники съ обѣихъ сторонъ серебряныя.— Челомъ ударилъ Благовѣщенскій Протопопъ Никита въ 148 [1640] году марта 10 (стр. 124).

155. Стихараль знаменной, застежки и жуки серебрены съ чернью; въ полдесть. Куплено у Строгановыхъ сидѣльцовъ, у Терентья, за 12 рублей.

Digitized by Google

Опись библіотеки Царя Ѳеодора Алексѣевича

156. Книги въ переплетѣ въ десть:

Евангеліе по обрѣзу жолтой краски, доски не оболочены, 162 году. (192 октября 4-й день, сію книгу къ Великому Государю въ хоромы принялъ Столникъ Князь Иванъ Княжъ Ивановъ сынъ Галицынъ) (стр. 127).

157. Два Евангелія по обрѣзу зеленой краски, доски не оболочены, 186 [1678] году.

158. Четыре книги Евангелія, неделныя, переплетены въ кожѣ, по обрѣзу розными красками, 160 году (и 192 году октября въ 30-й день, сію книгу одну къ великому государю въ хоромы принялъ Столникъ Князь Иванъ Княжъ Ивановъ сынъ Голицынъ).

159. Апостолъ переплетенъ въ сафьянѣ червчатомъ, по обрѣзу прыскомъ, 188 году.

160. Четырнадцать книгъ Огородковъ, по обрѣзу розными красками (и 192-го октября въ 29 день одну книгу къ великому государю въ хоромы принялъ бояринъ Князь Борисъ Ивановичь Прозоровской).

161. Двѣ книги Минѣи месечные сентябрь, ноябрь, октябрь мѣсяцы, переплетены въ сафьяны черные, по обрѣзу красною краскою, 185 году (и 192-го октября въ 29-й день, сію книгу великого государя въ хоромы взялъ...).

162. Апфалогіонъ или Триѳолой, по обрѣзу зеленой краски, выходу 1678 году.

163. Книга Григорія Мезія, по обрѣзу зеленою краскою съ золотомъ, 172 году (стр. 128).

164. Книга Родословіе Великихъ Государей Московскихъ, почему имъ Государемъ присвоеніе окресные Государи, собрана Лаврентіемъ Куроничемъ 1600 году, переплетена въ

Digitized by Google

бархатъ рудожолтой, средина и науголники и застежки серебреные золочены прорѣзные, чехолъ сукно ало.

165. Книга лѣкарственная переплетена въ ирху.

166. Четыре книги ратного строю, 157 году, по обрѣзу розными красками.

167. Псалтырь стихотворна 188 году, по обрѣзу крымкомъ. (Опискою вм. «с прыскомъ»).

168. Книга латинская печатная, переплетена въ кожѣ, на ней наведенъ золотомъ орелъ двоеглавой.

169. Четырнадцать книгъ латинскихъ, переплетены въ пергамней.

170. Евангеліе писменное переплетено въ бархатѣ червчатомъ, средины и науголники и застежки серебреные рѣзные.

171. Четыре служебника, въ томъ числѣ одинъ переплетенъ въ бархатъ лазоревъ, по обрѣзу золотомъ, средина и наугольники отняты; а досталные въ кожѣ, по обрѣзу розными красками.

172. Житіе Антонія Великаго писменная, по обрѣзу золотомъ, застежки ленты алые.

173. Отвѣты въ кратцѣ на Лазаря росколника со клевреты ево, по обрѣзу красною краскою.

174. Четыре книги о Крестѣ печатные, на польскомъ языкѣ, по обрѣзу золотомъ; въ томъ числѣ двѣ переплетены въ отласѣ червчатомъ, одна въ камкѣ червчатой, однажъ въ тафтѣ осиновой (стр. 129).

Книги, которые по указу блаженные памяти Великого Государя Царя и Великого Князя *Θеодора Алексѣевича* всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца приняты изъ его Великого Государя комнаты книгохранительницы въ его Государеву Мастерскую Полату у Петра Висерова въ нынѣшнемъ въ 191 [—1683] году Апрѣля въ 12 день.

Digitized by Google

175. Въ десть.:. Бесѣды и нравоученія Іоанна жъ Златоустаго на 14 посланіе святаго апостола Павла, переплетена въ бархотѣ червчатомъ, на немъ средины и наугольники и застежки серебрены золочены, рѣзные мѣсты (стр. 129).

176. Бесѣды и нравоученія Іоанна жъ Златоустаго на Дѣянія Апостолская, по обрѣзу прыскомъ, въ бѣлой кожѣ.

177. Библія Острожскіе печати, въ черной кожѣ, съ наугольники и серединами мѣдными.

178. Библія въ лицахъ, въ бѣломъ пергаминѣ. (И 191 года марта въ 8-й день сію книгу къ Великому Государю).

179. Библія въ лицахъ, средніе руки, въ зеленомъ пергаминѣ. (И 191 марта въ 19-й день, сію книгу къ Великому Государю Царю и Великому Князю Петру Алексѣевичу въ хоромы принялъ околничей Тихонъ Микитичъ Стрѣшневъ) (стр. 130).

180. Гранографъ писмянной, въ красной кожѣ, по обрѣзу зеленою краскою.

181. О Вѣрѣ единой восточной и истинной православной и о Церкви восточной, въ переплетѣ коженомъ ветхомъ.

182. Дѣянія Апостольскія въ бархатномъ переплетѣ червчатомъ, застежки серебреные, по обрѣзу золотомъ.

183. Во Святыхъ Отца нашего Кирила архіепископа іерусалимскаго на осмый вѣкъ, въ красномъ переплетѣ, ветха.

184. О Лунѣ и о всѣхъ планетахъ небесныхъ, въ бѣлой кожѣ, съ прыскомъ, по обрѣзу золотомъ. (и 191 Марта въ 19 день сію книгу Великаго Государя царя и великаго князя Петра Алексѣевича въ хоромы принялъ околничей Тихонъ Микитичъ Стрѣшневъ).

Digitized by Google

X. Выписки изъ описей книгамъ. II.

185. Матвѣя Стриковскаго, въ бѣлой кожѣ, по обрѣзу прыскомъ...

186. Собраніе отъкуды произыде корень великихъ государей царей и великихъ князей россійскихъ съ персонами, въ бархатномъ переплетѣ, средины и наугольники и застежки серебреные золоченые прорѣзные (стр. 131).

187. Три требника, московскіе печати, въ красныхъ сафьянѣхъ, по обрѣзу золочено.

188. Житіе и чюдеса благовѣрные княгини Анны Кашинскія, въ бархатѣ жаркомъ (стр. 132).

189. Чюдеса отъ Образа Пресвятые Богородицы въ Черниговѣ въ Ильинскомъ монастырѣ; въ голубомъ отласѣ.

Опись казны 7190 года.

1650.

XXVI. Опись книгъ 1650 г. «В книгохранительной полате мѣстрьскіе церковныхъ книгъ» (стр. 64—73)—при «Описаніи рѣкописей Свіяльскаго Спасо-Евфиміева монастыря—составилъ Шляпкинъ» въ Памятникахъ О. Л. Др. II, в. IV.—Напечатана также во II т. Ежегодника Статистическаго Владимірскаго Комитета (Опись церковнаго имущества).—Отрывки изъ нея см. въ Вост. Оп. Рум. Музея (стб. 585).

190. ...Другой уставъ старые жъ печати въ десть переплетенъ на двое, у одной книги по обрѣзу писано красками (стр. 64).

191. Книга Апостолъ тетръ печатной въ десть, по обрѣзу золоченъ, оболоченъ бархатомъ червчатымъ гладкимъ, средина и наугольники, на обѣихъ цкахъ и застежки серебряны чеканные (стр. 65).

192. Пять книгъ апостоловъ честныхъ въ десть, одинъ по обрѣзу золоченъ (стр. 65).

Digitized by Google

193. Три книги служебники печатные въ полдесть, 1 по обрѣзу золоченъ (стр. 66).

194. Книга псалтирь толковая писмянная въ листъ, по обрѣзу золочена, писано ново (стр. 67).

195. Псалтирь писмянная въ полдесть оболочена камкою червчатою, застежка серебряна.

196. Книга патерикъ скитскій писмянная въ десть въ затылкѣ (стр. 68).

197. Прологъ во весь годъ письмянной въ четверть, переплетенъ на четверо, двѣ книги по обрѣзу золочены. Дача тотъ Прологъ *Демида Черемисинова* (стр. 69).

198. Три книги устава письмянные въ десть; у одной книги наугольники и застежки мѣдные велики (въ Описи 1636, одна) (стр. 69—70).

199. Треоолой во весь годъ писмянный въ четверть, переплетенъ на четверо въ кожѣ безъ досокъ.

200. Книга..., другой паремейникъ писмянной въ полдесть, въ затылкѣ ветхъ.

201. Книжица Григорія Смиреннаго инока, въ полдесть въ затылкѣ (въ Описи 1636 г.—Григорія Акраганскаго).

202. Книжица златая чепь писменная въ четверть, въ затылкѣ.

203. Книжица праздники знаменная въ восьмушку, въ затылкѣ (стр. 71).

204. Книжица избранныя слова, въ началѣ ключь пасхаліи, письменная въ четверть оболочена зенденью.

205. Книжица канунникъ съ молитвами писмянная въ четверть, въ кожѣ, жуки и наугольники и середина мѣдные, ветха.

Digitized by Google

206. Книга знаменная, въ началѣ стихеры воскресные въ четверть, по обрѣзу серебряна.

207. Книжица Александра Свирскаго писмяная въ четверть (въ Описи 1636 г. оболочена кожею бѣлою).

208. Книга службы и житія преподобнаго Еуѳимія да святителя Ивана Суздальскихъ чудотворцевъ письменная въ полдесть, переплетено ново (стр. 72).

209. Тетради въ кожѣ житіе Николы чудотворца Кочанова, да священномученика Елеуѳерія и хоженіе Ерусалимское письмянное въ полдесть.

210. Тетради въ кожѣ канонъ и житіе Аврамія Смоленскаго письменная.

211. Молитвенникъ печать Литовская въ четверть, въ кожѣ безъ досокъ.

1635.

XXVII. *Опись Кириллo-бѣлозерскаго монастыря 1635 года* (см. о рукописи замѣтку выше на стран. 85).

(л. 311 об.). 212. Кн҃ги ев҃лия в десть писмяные имѧ
ные по кѣльѧ и не даютъ

213. в҃ Кн҃га ев҃лие писмяное тѣръ вде
сть прописаны заставицы so
лотомъ оболочено ѳласо̀ solотны̀
по вѣневѡ̀ землѣ сокр҃тѡ̀ застѣки ||

(л. 312) серѣряные posолочены даяние гдр҃я
Цр҃я и великого кн҃sя ивана васѷлевича
всеа҃ руси҃.

л. 2. Въ соборно̀ црк҃ви прчт҃ѡ̀ бц҃ы ѹспенія.....

(л. 77 об.) 214. На прѣтоле же еваг҃елие в дѣть

Digitized by Google

(л. 78.) печа̀ москóская w̑болочено бар̀хатóм зелены̀ рыты̀. w̑кла̀ w̑бра̀ Г̑да нш̃его и̑са хр̃та на престоле. ева̀ге листы чека̀ные серéряны золоче ны мé е̑улистóм окла̀ и жюки серéря ные ба̀мяные золочены. застé ки серéряные же рéные.,.

215. На прéтолé др8гое е̑улие а̀пра кос̀ писмѧное в̀десть в̀седнé ное о̀болочено ба̀хатóм цветны̀ w̑кла̀ распятие гдн̃е j е̑улисты серебряные басмяные золоче ны застешки серéряные бѣ лые.,.

(л. 312.) 216. е̑̀улие писмяное на харатьѣ в десть о̀болочено камкою в̀йневою застéки серéряные а спѣко̀ застежéны нѣть.

(л. 313.) 217. Кн̃га е̑̀улие зиновьѣское писмяное | вдесть оболочено ба̀хатóм чéвча|ты̀ застéки серéряные спня серé | ряного нѣ.

(л. 313 об.) 218. Кн̃га е̑̀улие тéр̀ писмяное в десть е̑̀улисты и̑ заставицы и̑ строки прописаны золотóм оболочено ба̀ха тóм вйневы̀ гла̀ки̑ пéля о̀дна застѣжная золочена проклà ки шѐковые з̀олотóм с кляпышé бé кистѐ нагалище сукно зелено.

Апраксы на харатьѣ.

Digitized by Google

(л. 314.) 219. Кн҃га е҃влие собо҃ное писмяное
впо҃десть а на нё о҃кла҃ серебря
гд҃ь сава҃о҃ъ в сила҃ нб҃ныя
о҃коло его дѣису҃ спра҃ники даяние
попа ѳедора о҃болочено ба҃хато҃
золо҃ныя҃ застѣки и҃ жюки серѣря
ные.

(л. 314. об.) 220. Кн҃га е҃влие впо҃десть бумага
бо҃шая о҃болочено зе҃дению зеленою
е҃влисты желѣ҃ные застѣки
и жюки мѣдные.

(л. 315.) 221. Кн҃га е҃влистъ ива҃ бг҃осло҃ о҃динъ вчё вкожице.

(л. 316 об.) 222. Кн҃га ап҃тлъ тѣтръ писмяно҃
вдесть о҃болочё҃ о҃лсо҃ чё҃чаты҃
гла҃кы҃ три жюки серѣ҃рянные за
стѣки мѣдные.
Кн҃га ап҃тлъ тетръ писмяно҃
в десть оболочё҃ саѳьяномъ
алы҃. застѣки и жюки мѣдные.

1655.

XXVIII. 161 году (т.-е. 1655) генваря въ 11 день по указу Вл. Госп. св. Никона п. Моск. и всея Росіи, выписано Степенныхъ монастырей, изъ отписныхъ книгъ, въ которыхъ монастырехъ обрѣтаются церковныя книги четьи... (по изданію *В. М. Ундольскаго* въ статьѣ: „Опись книгамъ, въ степенныхъ м-ряхъ находившимся, составленная въ XVII вѣкѣ").

Живоначальныя Троицы Сергіева м-ря, выписано изъ отписныхъ книгъ 150 году... Въ ризницѣ книги...

223. Евангеліе болшое въ десть, на харатьѣ, писменоѣ апракосъ, обложено серебромъ, сканью, на цке

Digitized by Google

Дейсусъ. Евангелисты и херувимы и святители вольячные, золочены съ оинисты, застежки у Евангелія серебряны золочены, а заставицы и строки и слова большіе писаны золотомъ, а оболочено бархатомъ зеленымъ (№ 1).

224. Евангеліе въ десть писменое, на бумагѣ, поволочено бархатомъ рытымъ, цка верхняя серебряна, чаканная, золочена, а на ней четыре камени, два яхонта лазоревы, да кора яхонтовая червчата, да изумрудъ въ гнѣздахъ, Евангелисты серебряны наведены чернью, а застежки на червчатомъ бархатѣ низаны жемчугомъ съ дробницами, а застежки и спни серебряные золочены на вертмогахъ [? вертлюгахъ] наведены чернью, жемчугъ въ разныхъ мѣстахъ, сыплется (№ 2).

225. Евангеліе въ десть, на харатьѣ, цка у него серебряная золочена, межь Евангелистовъ скань (№ 3).

226. Евангеліе апракосъ, въ десть, на харатьѣ, поволочено камкою цвѣтною, Евангелисты серебряные басменые золочены, на цкѣ 12 жемчуговъ уродцовъ (№ 4).

227. Евангеліе писменое, въ десть, тетръ, верхняя цка серебряная сканая, Евангелисты литые, подпись рѣзная, оболочено бархатомъ зеленымъ, застежки и жуки серебряные (№ 5).

228. Евангеліе тетръ писменое, въ десть, Евангелисты и застежки серебряные наведены чернью, а чѣмъ было поволочено и то обилось (№ 6).

229. Евангеліе тетръ писменое, въ десть, поволочено бархатомъ червчатымъ, Евангелисты серебряные золочены, выбиваны басмою, застежка серебряная (№ 7).

230. Апостолъ тетръ, въ десть на бумагѣ, поволоченъ камкою вишневою, застежки и спни и жуки серебряные (№ 8).

Digitized by Google

X. Выписки изъ описей книгамъ. II.

231. Апостолъ тетръ, въ десть, на бумагѣ поволоченъ бархатомъ чернымъ, заставки и слова и строки прописаны золотомъ, застежки и жуки серебряные, прокладки ткаными розные шолки и золотомъ и серебромъ; — на верхней цкѣ жука нѣтъ (№ 9).

232. Апостолъ апракосъ, въ десть, на бумагѣ, писмяной, обложенъ кожею красною застежки и спни и жуки мѣдные (№ 11).

233. Служебникъ, въ десть, на бумагѣ, писмяной, заставки писаны золотомъ, оболоченъ камкою дымчатою, застежки и спни и жуки, и наугольники серебряные, писанъ въ 19 строкъ, на верхней цкѣ жуковъ нѣтъ (№ 16).

234. Служебникъ, въ четверть, на харатьѣ, оболоченъ кожею, застежки и спни мѣдные (№ 17).

235. Служебникъ, въ полдесть, на бумагѣ, оболоченъ бархатомъ червчатымъ, застежки и спни; на исподней цкѣ жуки серебряные (№ 18).

236. Служебникъ въ полдесть, на бумагѣ, писанъ въ 15 строкъ, оболоченъ сукномъ чернымъ, застежки мѣдные (№ 19).

237. Служебникъ въ десть, на харатьѣ писмяной, въ 16 строкъ, оболоченъ кушакомъ пестрымъ, застежки и спни мѣдные (№ 20).

238. Служебникъ въ полдесть, на бумагѣ, писмяной въ 20 строкъ, въ затылкѣ, безъ застежекъ, ветхъ (№ 21).

239. Служебникъ въ полдесть, на бумагѣ, писанъ въ 24 строки, оболоченъ кожею, застежки мѣдные, отъ исподніе цки писано: исповѣданіе мнишеское (№ 23).

240. Служебникъ въ полдесть, на бумагѣ, писанъ въ

Digitized by Google

11 строкъ, а въ немъ служба Златоустова, оболоченъ камкою, писмо велико (№ 24).

241. Служебникъ въ четверть, на бумагѣ, а въ немъ служба Златоустова, въ кожицѣ, ветхъ Гущинской (№ 25).

242. Служебникъ, писмяной, въ десть, оболоченъ трипомъ червчатымъ, жуки и застежки мѣдные (№ 26).

243. Молитвенникъ, въ осминку, на харатьѣ чудотв. Никона, оболоченъ камкою зеленою, застежки и спни мѣдные (№ 27).

244. Книга въ десть писменая, житіе чудотв. Сергія въ лицахъ, оболочено отласомъ золотнымъ по червчатой землѣ, въ травахъ шелки разные цвѣты, застежки и жуки серебряные, по обрѣзу золочено, влагалище сукно червчатое, подложено дорогами лазоревыми (№ 29).

245. Григорія Богослова писменая на Александрійской большой бумагѣ, заставки и прописные слова писаны золотомъ, заставки у словъ тафта червчатая, около камки писано золотомъ и красками, съ начала у книги образъ живоначалные Троицы, да образъ Григорія Богослова, въ лицахъ, по обрѣзу золочено, середней плащь и науголники и застежки серебряные рѣзные, а на исподней цкѣ наугольники и посередь плаща мѣдные, оболочены бархатомъ червчатымъ (№ 30).

Въ книгохранительницѣ книги:

246. Евангеліе тетръ въ десть, на бумагѣ Елисѣевское, поволочено бархатомъ на черной землѣ, шолкъ лазоревъ, застежки и спни серебряны. А въ немъ Евангелисты и заставицы на золотѣ; да въ немъ же прокладицы четыре шелковые, главцы кисти золотомъ перевиваны; а на первомъ листѣ помѣчено осмое (№ 32).

Digitized by Google

X. Выписки изъ описей книгамъ. II.

247. Евангеліе тетръ, на бумагѣ, а въ немъ евангелисты и заставицы писаны золотомъ, застежки спни серебряны поволочено отласомъ виницейскимъ на золотѣ. Герасимское Солотчинскаго. На первомъ листу помѣчено пятоенадесять (№ 34).

248. Евангеліе, въ десть, на бумагѣ, заставицы и слова болшіе на золотѣ, поволочено отласомъ клинчатымъ зеленъ, застежки и спни серебрены, митрополита Іоасафа. На первомъ листу помѣчено: девятоенадесять (№ 37).

249. Евангеліе, въ десть, апракосъ, на бумагѣ, въ немъ главицы и строки писаны золотомъ, поволочено бархатомъ синимъ, на немъ Распятіе и евангелисты серебряные золочены, а на другой сторонѣ пять репьевъ серебряны золочены. Митрополита Іоасафа на первомъ листѣ помѣчено: двадесятое (№ 38).

250. Евангеліе [тетръ] въ десть печатное поволочено кожею наугольники мѣдные, а въ немъ четыре Евангелисты на золотѣ (№ 39).

251. Евангеліе тетръ, въ полдесть, на бумагѣ писано тростію, евангелисты и заставицы писаны золотомъ, поволочено камкою глиннастою. Митрополита Іасаоа, на первомъ листу помѣчено: четвертое (№ 42).

252. Евангеліе, въ полдесть, тетръ, на бумагѣ, поволочено бархатъ зеленъ, съ каноны, застежки и спни серебряны, на исподней цкѣ и прибой у застежекъ серебряные же, а петелки у застежекъ тканые шелковые. На первомъ листѣ помѣчено: десятое.—Осаѳовское Благовѣщенскаго (№ 43).

253. Евангеліе воскресное, въ десть, на бумагѣ, заставицы писаны красками, поволочено кожею, застежки желѣзные Іосафа митрополита (№ 48).

254. Апостолъ, въ десть, на бумагѣ, тетръ, строки и за-

Digitized by Google

ставицы писаны золотомъ, а въ немъ три закладицы шелковые, Зуевской (№ 59).

255. Апостолъ, въ десть на харатьѣ, старой, поволоченъ кожею, застежка желѣзная, а другая оловянная (№ 60).

256. Апостолъ тетръ толковой, въ полдесть, на бумагѣ, застежки костяные (№ 69).

257. Псалтырь, въ десть, на бумагѣ, слѣдованіемъ, поволожена кожею, спни мѣдные, отъ задніе цки написанъ канонъ на погребеніе Господа нашего Іис. Христа (№ 75).

258. Псалтырь, въ полдесть, на бумагѣ, съ слѣдованіемъ, отъ переднія цки предисловіе великого Василія, заставицы писаны красками, поволочена ролдогою, застежки и наугольники мѣдные, Митр. Іоасаѳа (№ 78).

259. Псалтырь, въ полдесть, на бумагѣ, въ ней 66 главъ, поволочена кожею, застежки мѣдные. Павла Черново (№ 80).

260. Книга Лѣствица, въ полдесть, на бумагѣ, у ней одинъ спень, поволочена кожею черною (№ 101).

261. Книга Лѣствица, въ полдесть, на бумагѣ, скорописная, поволочена кожею въ затылокъ (№ 102).

262. Лѣствица, въ полдесть, на бумагѣ, ветха, поволочена кожею вся (№ 103).

263. Книга Никонское правило въ десть на бумагѣ, дачи Царя и великаго Князя Ивана Васильевича всея Русіи, во влагалищи деревянномъ за замкомъ (№ 106).

264. Книга пророчествѳ Іосѣево, въ десть, на бумагѣ, поволочено кожею черною, въ началѣ: слово Господне, еже быть (№ 113).

265. Книга въ десть, на бумагѣ, Исакъ Сиринъ, да Дороѳей, да Василій новый, да слово о 6—мъ псалмѣ, да

Digitized by Google

слово Максима Исповѣдника, да слово Максима жь, да слово Иларіона великаго, да мученіе великаго Артемія. Поволочена кожею бѣлою. Серапіоновская (№ 127).

266. Книга въ десть, на бумагѣ, Патерикъ Скитцкій, ветха, невеликъ, переплетенъ ново (№ 157).

267. Книга въ десть, на бумагѣ, Минея мѣсячная Апрѣля мѣсяца, поволочена кожею красною (№ 189).

268. Книга въ полдесть, на бумагѣ, Синоксарь, въ ней 99 главъ, поволоченъ хозомъ чернымъ (№ 224).

269. Книга въ полдесть, на бумагѣ, Иванъ Златоустъ, сначала писано нѣкоего мудреца Іерихонского именемъ Мамеря, переплетена въ затылокъ (№ 231).

270. Книга въ полдесть, Златая четь повлечена кожею, застежки нѣтъ, ветха, невелика (№ 252).

271. Книга въ полдесть на бумагѣ, Правила, Варсонофія Якимова; а поволочена камкою соломенною (№ 253).

272. Книга въ полдесть, Соборникъ скорописный, поволоченъ ирхою, въ затылокъ, отъ задніе цки Уставъ (№ 260).

273. Книга въ полдесть, Лѣтописецъ, застежка ременная, вначалѣ: Повѣсть времянныхъ лѣтъ Черноризца Ѳеодосіева монастыря Печерскаго (№ 262).

274. Книга въ полдесть преподобнаго Отца нашего Сергія, сначала канунъ, а въ ней 30 главъ, поволочена кожею бѣлою (№ 265).

275. Книга въ полдесть, Соборникъ, книгохранителя Іоакима, поволоченъ сукномъ Троицкимъ, сначала писанъ скорописью (№ 283).

276. Книга въ полдесть, Бытія, поволочена кожею безъ досокъ (№ 297).

Digitized by Google

277. Книга Служебникъ Серапіона Архіепископа Новогородскаго, поволочена дорогами полосатыми (№ 333).

278. Книга въ полдесть, Служебникъ писмянной, ветхъ, поволоченъ крашениною (№ 334).

279. Книга въ десть, на бумагѣ, бесѣда о святомъ Іоаннѣ Богословѣ нова, писмо Іоны Колоба, поволочена сафьяномъ червчатымъ, застежки и наугольники мѣдные (№ 336).

280. Книга въ десть, Прологъ въ немъ три мѣсяца Іюнь, Іюль, Августъ, поволоченъ кожею объ одной застежкѣ Стефановской, Ивановской (№ 341).

281. Книга Псалтырь писменная, въ десть, на двухъ языцѣхъ, рѣчь греческая писана чернилы, да рѣчь русская писана киноварем, по обрѣзу золотомъ, оболочена кожею красною, басмы золотные (№ 344).

282. Два Пролога въ десть, по 6 мѣсяцъ писмяные, дачи Германа старца Тулупова, переплетены въ бѣлой кожѣ (№ 351—352).

283. Одиннадцать книгъ Соборниковъ мѣсечныхъ въ десть, съ Сентября по мѣсяцъ Августъ писменой, дача егожъ старца Германа Тулупова, оболоченъ бѣлою кожею (№ 353—363).

Чудова монастыря:

284. Книга Прологъ съ мѣсяца Сентября на полгода въ десть, оболочена кожею, застежки мѣдные, басмы з золотомъ (№ 474).

285. Тринадцать книгъ Миней - Четей, и въ томъ числѣ мѣсяцъ Ноябрь росплетенъ на двое, оболочены кожею (№ 478—491).

Digitized by Google

286. Книга Пчела писменая въ полдесть, переплетка новая (№ 498).

287. Книга Псалтырь Толковая въ полдесть, писменая, оболочена ирхою, застежки мѣдные (№ 501).

Кирилова Бѣлоозерскаго монастыря.

288. Внѝно̀ полѣке кни̑ (л. 311).

Кни̑га е҃ѵ̑лие тѣ̀ръ писмо христоѳоровское

(л. обор.) ѯ҃ченика Кирила чюдо̀во̀ца в де

сть о̂болочено йзуѳрью ѧленою

е҃ѵ̑листы мѣдные цка мѣдная

на нѐ распятие гдне̑ (ср. № 622).

л. 316.

Семь кни̑ъ бесѣ̀ е҃ѵ̑льскѝ писменые

в десть о̂дна вни̑ оболочена ка

мкою ценни̑ою застежки серѐря

ные (ср. № 682—8).

289. Тетра̑ в коже Посланіе Царя и Великого Князя Ивана Васильевича всеа Русіи въ Кирилловъ монастырь, писменая въ полдесть (№ 961).

290. Евангеліе Пракосъ, писмо чудотворцова ученика, старца Христофора, на харатьи, оболочено бархатомъ вишневымъ, дска серебреная золочена сканная, на ней образъ живоначалные Троицы, да образъ Распятіе Господне, да образъ пречистые Богородицы, да четыре Евангелисты серебряны золочены, жуки и застежки серебряные же, а въ Евангеліи заставицы и главы писаны золотомъ творенымъ (№ 1125).

Съ Вологды Корнильева монастыря.

291. Книга Соборникъ въ десть харатейной, одѣтъ кожею до полу досокъ (№ 1286).

Digitized by Google

1655 г.

292. Служебникъ, въ полдесть, обволоченъ кожею до полу досокъ, чудотворца Корнильева письма (№ 1287).

293. Книга въ четверть подъ крашениною, Преданіе чудотворца Корнилія, застежки мѣдные (№ 1288).

294. Книга Василія Амасійскаго, въ полдесть, одѣта кожею (№ 1293).

295. Книга Житіе Григорія Амиритскаго въ полдесть, одѣта кожею до полу досокъ (№ 1296).

296. Двѣ книги Петра Дамаскина, писменые въ полдесть, одѣты кожею до полу досокъ (№ 1298—1299).

297. Книга въ полдесть, писменая житіе чудотворца Корнилія, подъ ирхою, застежки мѣдные (№ 1306).

298. Книга въ полдесть житіе Соловецкихъ чудотворцовъ, обдѣта кожею до полудосокъ (№ 1307).

Кашинскаго уѣзда Живоначалные Троицы Калязина монастыря.

299. Книга Уставъ въ десть писмяной, на верхней доскѣ жуки съ травами (№ 1322).

Съ Вологды Прилуцк. м—ря.

300. Восемь Прологовъ писменые, въ десть, въ кожахъ жуки мѣдные (№ 1463—1470).

301. Двѣ книги Іоасафа Царевича, въ полдесть, у одной петли и жуки мѣдные (№ 1500—1501).

Изъ Ростова Борисо-Глѣбскаго м—ря.

302. Шесть книгъ Миней мѣсечныхъ четьихъ, во весь годъ, въ десть, въ кожахъ черныхъ, словутъ Хабаровскіе (№ 1538—1543).

Съ Костромы Живонач. Троицы Ипатскаго м—ря.

303. Книга Евангеліе, напрестолное Апракосъ харатей-

Digitized by Google

ное, поволочено бораномъ краснымъ, застежки и жуки мѣдные (№ 1593).

Изъ Володимеря Рожественскаго м—ря.

304. 11 книгъ бесѣдъ Евангелскихъ, другонатцатая книга, въ нихъ Евангеліе Матоей, въ доскахъ, безъ кожи, всѣ въ десть, писменые (№ 1668—1678).

305. Шесть книгъ Уставовъ, три въ десть, одинъ въ нихъ печатной, а три въ полдесть, одинъ расплетенъ въ нихъ на двое (№ 1679—1684).

306. Двѣ книги Псалтырей толковыхъ, въ десть, одна росплетена на четверо (№ 1724—1725).

307. Книга Шестодневецъ, въ тетратехъ, въ полдесть, ветха (№ 1748).

Изъ Переславля Залѣского Даниловского м—ря.

308. Книга Аѳанасія Александрійскаго на харатьѣ оболочена хозомъ (№ 1815).

Изъ Нова Города Хутынского м—ря.

309. Книга Уставъ, писменой, въ десть, въ кожѣ въ красной, жучки трое-угольные мѣдные (№ 1877).

310. Книга Уставъ, писменой въ десть, наугольники и застежки мѣдные, въ ветчаной кожѣ (№ 1879).

311. Книга Минея четья Сентябрская, оболочена въ пятку (№ 1881).

312. Книга Уставъ, писменой, въ десть, въ кожѣ въ красной, наугольники, и застежки мѣдные клинчатые (№ 1882).

313. Книга Соборникъ, въ полдесть, Стефана Пермскаго обложена въ пятку (№ 1886).

Digitized by Google

314. Книга Соборникъ Ноябрьской писменой, въ полдесть, обложенъ кожею красною (№ 1887).

315. Книга Соборникъ, въ полдесть скорописная, обложена въ пятки ветха (№ 1892).

316. Книга въ полдесть, житіе Александра Сверскаго, обложена кожею въ пятку (№ 1897).

317. Книга въ десть, болшая, Никонскія правила, писменая, въ кожѣ красной, верхняя цка басмена сусалнымъ золотомъ, жуки треуголные рѣзные, застежки мѣдные плоскіе (№ 1917).

318. Книга писменая, Исакъ Сиринъ, въ полдесть, въ переплетѣ, розсыпался (№ 1919).

319. Книга Лѣствица, въ полдесть, въ кожѣ красной, жуки и застежки мѣдные подержаны (№ 1926).

Изъ Нова Города Антоньева м—ря.

320. Да харатейныхъ сорокъ три книги. Всѣ ветхи, изъ переплету вышли (№ 1958—2000).

Изъ Переславля Залѣсского Горицкого м—ря.

321. Евангеліе толковое повседневное, Лука евангелистъ, писменое, на бумагѣ, въ десть, переплетено въ затылокъ (№ 2002).

322. Евангеліе повседневное толковое Матѳей да Марко, писменое, на бумагѣ въ десть, въ одномъ мѣстѣ оболочено кожею (№ 2003).

323. Уставъ же, въ полдесть, писменой съ Марковыми главами, въ кожѣ, пробойцѣ и жуки мѣдные литые (№ 2005).

324. Книга Иванна Лѣствичника, писменая, въ десть, въ

Digitized by Google

ней же житіе Иванна Златоустаго, оболочена кожею, около набои и плащи мѣдные (№ 2006).

Изъ Свіяжска Богородицкаго м—ря.

325. Книга Уставъ, писменой, въ десть, переплетенъ въ доскахъ голыхъ (№ 2018).

326. Два Охтая, на восемь гласовъ, въ десть, въ доскахъ, писменые, на харатьяхъ, жуки бывали мѣдные, застежекъ нѣтъ (№ 2020—2021).

Изъ Казани Преображенского м—ря.

327. Книга Маргаритъ, въ десть, въ красной кожѣ, на ней десять жуковъ, застежки мѣдные литые (№ 2080).

328. Книга Исакъ Сиринъ, въ десть, въ красной кожѣ, десять жуковъ и застежки мѣдные литые (№ 2081).

329. Книга въ десть, Василія Кесарійскаго, въ красной кожѣ, на ней семъ жуковъ, застежки мѣдные (№ 2083).

330. Книга Палея, въ десть, въ ней Козма Индикопловъ, въ бѣлой кожѣ, на ней девять жуковъ, застежки мѣдные литые (№ 2084).

331. Книга Андреятисъ, въ десть, писменая, поволочена бархатомъ зеленымъ чешуйчатымъ, ветхъ (№ 2092).

332. Патерикъ Іерусалимской въ десть, въ красной кожѣ, застежки мѣдные литые (№ 2097).

333. Патерикъ Печерской, въ полдесть, переплетъ ветхъ въ затылокъ, застежки ременные (№ 2101).

Изъ Переславля Данилова м—ря.

334. Двѣ книги въ полдесть Саввы Сербскаго, писменые, одна оболочена въ затылокъ, а другая вся оболочена (№ 2650—2651).

Digitized by Google

1658 г.

XXIX. Переписная книга домовой казны патріарха Никона. (Въ Временникѣ И. М. Общ. Ист. и Др. Р., кн 15. М. 1852, матеріалы, стран. 1—136, съ предисловіемъ И. Бѣляева, стр. I—III).—Составлена въ 1658 году; тутъ описано имущество п. Никона и, между прочимъ, книги на стр. 8—15, 98—101, 104, 105, 107, 109, 116—134 и объ архивѣ, стр. 68—95.

335. Книга писмяная в десть Евангелія тетръ, оболочена трипомъ (стр. 12).

336. Тринадцать грамотъ Греческимъ и Полскимъ писмомъ в киндяку лимонномъ, завертка алая да бѣлые таетяные (стр. 14).

337. Книга Греческая в бархатѣ червчатомъ, печать болшая красной воскъ около бѣлой, а та книга в жестяномъ ковчегѣ.

338. Розпь всякая. — Лагалище книжное телятинное, подложено летчиною зеленою (стр. 67).

1669.

XXX. Опись хранившихся въ Образной Палатѣ образовъ, книгъ и друг. вещей, составленная дьякомъ Мастерской Палаты Иваномъ Чаплыгинымъ 7177 (1669) г. (напечатана А. И. Успенскимъ въ статьѣ „Церковно-археологическое хранилище при Московскомъ Дворцѣ въ XVII вѣкѣ. М. 1902 г., см. стр. 60 и слѣд.).

339. (лл. 143—157) Книги писменныя. Книга греческог писма, в десть, в досках, с одноі стороны оболочено об'ярью. И 185-го сентября въ 8 день с сеі книги об'ярь снята для вѣтхости, а вмѣсто тог оболочена краснымъ саѳьяном (стр. 60).

Digitized by Google

X. Выписки изъ описей книгамъ. II.

340. Книга чисослов, писмяноі, в полдесть, оболочена кожею красною, без досток (стр. 62).

341. Книга канонникъ, писменая, в четверть, в доскахъ, оболочена саѳьяном зеленым, з золотом, застешки мѣдные (стр. 63).

342. Книга писменая, в полдесть, осми гласов каноны, о досках, ветха, без застежекъ (стр. 64).

343. Книга писменая, без досокъ и бес кожи, скорописная, преподобнаго игумена Алеѯандра, в полдесть (стр. 65).

344. Книга стихѣры и канон и житие великаго князя Романа Владимеровича Углецкого, писменая, в полдесть, в коже, без досок и без застежок.

1676.

XXXI. „Библіотека и архивъ Соловецкаго монастыря послѣ осады (1676 года)“ М. 1887 г. (изъ 1 кн. 1887 г. Чтеній И. М. Общ. Ист. и Др. Росс.; тоже см. въ книгѣ С. А. Бѣлокурова: „Матеріалы для русской исторіи“. М. 1888). Извлечены изъ полной описи, сдѣланной въ іюнѣ 1676 года воеводою кн. В. А. Волконскимъ и дьякомъ Алмазомъ Чистаго. №№ указываютъ на „Описаніе рукописей Соловецкаго монастыря, находящихся въ Казанск. Дух. Академіи“ (Казань, 1881 и сл.).

„Да в Соловецкомъ же монастырѣ въ книгохранительной полате книг печатныхъ и писменных дестевых и полудестевых і в четверть“... (см. стр. 1—10 и 11—80).

345. Апостолъ (писменный в полдесть) в вишневой камкѣ, дачи игумна Иякова, ветхъ—№ 46 (ркп. № 88).

346. Апостолъ (писменный въ четверть) по обрѣзу золоченъ, заставицы писаны золотомъ, дачи старца Капитона мясного (№ 67).

347. Четыре Евангелия (печатныя въ десть) напрестоль-

Digitized by Google

ных, а в них одно дачи попа Иосиѳа, по обрѣзу золочено (№ 236—239).

348. Евангелие (печатное напрестольное въ полдесть), в красномъ золотномъ бархате, дачи попа Касьяна (№ 245).

349. Евангелие в бѣлой ирхе, дачи Иасаѳа Сороцкого (№ 246).

350. Евангелие (напрест. письменное в полдесть), в вишневой камкѣ, застешки серебряные, дачи Исака Шахова (№ 252) (ркп. № 60).

351. Евангелие, застежки серебряные, Амѳилоѳьевское (№ 254).

352. Евангелие вновь, в черномъ бархате, писменое, в полдесть, застешки и наугольники серебряные, дачи Герасима Ѳирсова (№ 255) (ркп. № 79).

Книги житія святыхъ:

353. Книга житие преподобныхъ отецъ Зосимы и Саватия Соловецких чудотворцовъ, в десть, в лицах, поволочена отласомъ золотнымъ, застешки и плащи на обѣих сторонах серебряные рѣзные, дачи старца Александра Булатникова (№ 337) (ркп. № 556).

354. Кормчая книга, писменная, старая, в десть, в затылокъ (№ 410).

355. Два Канонника в коже; одинъ в четверть, а другой в восмушку, ветхи (№ 511—2).

356. Маслосвященіе в дву тетратех в коже (№ 710—1).

357. Двѣ книги, в десть, Никонские ж посланія; одна ветха, а другая в затылок (№ 740—1).

Digitized by Google

358. Псалтирь болшие печати, застешки и наугольники серебряные, дачи Ѳедора Толочанинова (№ 890).

359. Двѣ книги Правил же, в полдесть;—одна з замкомъ дачи Досиѳея игумна (ркп. № 413), а другая Иякова игумна (ркп. № 417). № 974—5.

360. Служебники писменые в полдесть: Служебникъ, поволоченъ бархатомъ лазоревымъ, дачи Исидора митрополита (№ 1152). Служебникъ, поволоченъ бархатом лазоревымъ ж, дачи Игнатия, архимандрита Симоновского (№ 1153).

1690.

XXXII. „Вкладная книга Владимірскаго Рождественскаго монастыря. Сообщ. К. Н. Тихонравовымъ“ (Извѣстія И. Археологич. Общества, Т. IV. Спб. 1863 г., стб. 338—369).

Вкладная помѣчена 7198—1690 годомъ и продолжалась до 1728 года (есть отмѣтки этихъ годовъ).

361. 192 года... онъ же архимандритъ Викентій далъ во святую церковь, книгу апостолъ, печатную, въ десть, въ бархатѣ красномъ, по обрѣзу золотомъ, обложена серебромъ позолоченымъ прорѣзнымъ, застѣжки серебряные ручками, польское дѣло, и к той книгѣ ковчевъ деревяной писаной. Цѣна книги и съ ковчегомъ. . . . . (столбецъ 348).

362. Онъ же святѣйшаго патріарха бывый, ризничей іеродіаконъ Боголѣпъ, а нынѣ владимирскаго Рожественного монастыря архимандритъ, далъ по себѣ и по протчихъ своихъ родителехъ, въ вѣчное помяновеніе: евангеліе, самое болшое, александрійскіе бумаги, страница во единъ лістъ, болшіе печати, на всякомъ листѣ заставицы печатные скаймами, по обрѣзу золочено, въ доскахъ болшихъ, кипарісныхъ, подложены

Digitized by Google

тафтою жаркою, переплетена исподняя доска, и корень обложена бархатомъ виницѣйскимъ, с травами розныхъ шелковъ, по рудожелтой землѣ; на верхнѣй гладкой золоченой цкѣ средина Воскресеніе Христово, да четыре мѣста Христовыхъ страстей, да четыре евангеліста все чеканное, болшимъ чеканомъ, серебряное золочено; у верхніе цки трубы сподписью, исподніе науголники прорезные, позлащены парнымъ золотомъ, у науголниковъ бѣлыя яблочка сребряныя же, застешки болшіе сребряныя же чеканныя (стбц. 362).

363. .... книга апостолъ оклеенъ бархатомъ краснымъ, доска мѣдная прорезная вызолочена, съ застешки и снаугольники луженымі;

364 книга псалтірь оклеена трипомъ цвѣтнымъ, по желтой земли, кіевской печати столкованіемъ, на ней десять мѣстъ мѣдныхъ чеканныхъ, да двѣ застѣшки золоченые (стбц. 364).

365. (711 іуліа въ 11 день), онъ же околничей Никита Іоанновичь, далъ книгу октай пятаго гласа печатную в десть, обложена бархатомъ трипомъ темнолазоревымъ, на ней окладъ сверху и снизу, и застѣшки мѣдные чеканные золоченые, на верхнѣй дскѣ образъ чеканной св. Іоанна Дамаскина (стбц. 366—7).

1689—1690.

XXXIII. „Описныя книги на вотчины и помѣстья князей Василія и Алексѣя Голицыныхъ, Московскаго уѣзда, на село Богородицкое, Черная Грязь тожь..... 1689 г., Октября 17", напеч. въ книгѣ „Розыскныя дѣла о Θед. Шакловитомъ и его сообщникахъ", изд. Археогр. Комм. Спб., т. IV, 1893 г. (стб. 422 и слѣд.).

366. .... Чесословецъ кіевской же печати, защепки серебряныя..... (Опись движимому имуществу діакона Якова

Digitized by Google

Яблонскаго, Сентября 29—198 года; въ Розыск. Дѣлахъ о Ѳ. Шакловит. т. I, стб. 589).

367. ....Книжная закладка съ жемчюгомъ; цѣна 20 алтынъ (тамъ же стбц. 841).

368. ....да въ той же свѣтлицѣ сундукъ съ ризницею, а въ сундукѣ: святое Евангеліе печатное, на александриской бумагѣ, поволочено бархатомъ червчатымъ, а на бархатѣ съ лица доска серебряная рѣзная, сквозная, Распятіе и Евангелисты серебреные рѣзные, золоченые; промежъ евангелистъ, по краемъ, каймы литыя серебряныя, вызолочены, съ зубцами, застешки и петли и у петель прибой и гвозди серебреные; а на другой сторонѣ науголники и осередки, доски серебряныя гладкія, рѣпьи золоченые, Евангеліе по обрѣзу золочено; а въ Евангеліѣ восмь прокладокъ тесмяныхъ, розныхъ шелковъ, а у прокладокъ звѣзда низаная; на Евангеліе сорочка, — сукно красное.

1705.

XXXIV. Опись библіотеки іеромонаха Евѳимія. Сообщена *А. Е. Викторовымъ*. (Лѣтописи Русской Литературы и древности, издав. Н. Тихонравовымъ, т. V. М. 1863 г., отд. III, стран. 50—56).

Изъ Описи Патр. Ризницы 1722 г., хранящейся въ Архивѣ Моск. Оружейной Палаты подъ № 123.

„1705 г. іунія въ 8 день по указу В. Государя и по приказу боярина Іоанна Алексіевича Мусина-Пушкина, дьякъ Иванъ Вишняковъ въ Патріаршей Ризницѣ, принесенные изъ Чюдова монастыря изъ кельи монаха Евѳимія послѣ смерти ево въ трехъ сундукахъ да въ коробкѣ книги печатные и письменные Греческіе и Греколатинскіе и Польскіе и Русскіе и тетради письмянные переписалъ, Патріарша Дому при Ризничемъ Філаретѣ, да Чюдова монастыря при діаконѣ Дамаскѣ, да Печатнаго Двора при чтецѣ монахѣ Германѣ.—А что тѣхъ книгъ по разбору ихъ и по переписке явилось, и то писано ниже сего".

Digitized by Google

Греческихъ въ десть печатные въ переплетѣ.

369. Книга Библіа въ бумажныхъ доскахъ, переплету Греческаго, безъ застежекъ (стр. 50).

370. Книга Симеона Ѳессалонитскаго на ереси и о православной вѣрѣ, и о церковныхъ таинствахъ, въ доскахъ бумажныхъ, оболочена кожею, по обрѣзу золото, застежки мѣдные,.....

371. Книга Каталлаги противу Латінъ, въ доскахъ бумажныхъ ветхихъ безъ оболочки.

372. Книга Нектаріа Патріарха Іерусалимскаго противу Латінъ, въ доскахъ бумажныхъ, держаная, по обрѣзу краснымъ напрыскана.

Греческихъ въ полдесть.

373. Псалтирь, въ переплетѣ въ доскахъ, по обрѣзу красной сурикъ, застежки мѣдные; держаная.

Греческія же въ четверть.

374. Книга Псалтирь толковая, въ доскахъ бумажныхъ, прикрыта черною кожею, по обрѣзу киноварь (стр. 51).

375. Книга Октоихъ, сирѣчь осмогласникъ въ доскахъ Русскаго переплету, по обрѣзу золото, безъ застежекъ.

Книгъ греколатинскихъ въ десть.

376. Книга Ѳеофилактово толкованіе на Евангеліе, въ доскахъ оболоченыхъ кожею, по верхъ пергаминъ, по обрѣзу было прикрыто киноварь, безъ застежекъ, держаная.

Греколат. въ четверть.

377. Книга Латинская Хронологій, сирѣчь лѣтописецъ,

Digitized by Google

въ доскахъ бумажныхъ прикрыта кожею, по обрѣзу зелень.

378. Книга Разглагольство Любелское о согласіи и несогласіи народа Русскаго, переплетъ бумажный, доски красные, безъ застежекъ.

379. Библіа Немѣцкая въ доскахъ, кожа спрыскъ, обрѣзъ киноварь спрыскомъ же, застежки мѣдные.

Польскія же полудестовыя.

380. Книга Ліѳосъ, сирѣчь камень, доски бумажные, покрыта кожею, завяски ременные (стр. 52).

381. Книга Рыцарь Православно-каѳоліцкой, переплетъ бумажный черный, ветха.

382. Книга Алкоранъ Махометовъ, доски оболочены хоземъ зеленымъ, по обрѣзу золото.

Польскія жъ въ четверть.

383. Книга Зодіакъ, и Путь къ вѣчности въ доскахъ черныхъ по обрѣзу киноварь, ветха, застежки мѣдные, изъ переплету вышла.

384. Книга Собраніе краткое ученія о членахъ вѣры, оболочена бумагою, ветха.

385. Книга Польская съ Лат., въ бумажныхъ доскахъ, кожа красная, безъ застежекъ, по обрѣзу кіноварь спрыскомъ.

Книги рукописныя въ десть.

386. Книга Преподобнаго Нікона нареченная тактіконъ, сирѣчь чиновная, писана на пергаминѣ на два параграфа, въ доскахъ, оболочена кожею, застежки мѣдные, по обрѣзу краскою желтою (стр. 53).

Digitized by Google

Да славенскихъ же писменныхъ полудестовыхъ.

387. Книга, а въ ней сначала написано сказаніе о священныхъ и божественныхъ канонѣхъ св. Апостолъ и вселенскихъ помѣстныхъ синодовъ, въ доскахъ бумажныхъ, корепь заклеенъ; а ничемъ доски и корень не облочены, яже называется кормчая.

388. Книга писана уставомъ, а въ ней сначала слово на бывшее чудо въ Хонѣхъ отъ Архістратіга Михаила, и слово о житіи Алексіа Мітрополита, и иные слова написаны, перевязана, а корень не заклеенъ.

389. Тетради переплетены въ синей бумагѣ, не заклеены, житія Ефрема Сиріна, слово Григоріа Нисскаго, завѣтъ умирающаго Ефрема (стр. 55).

390. Тетрадки въ сѣрой бумагѣ 33 страницы изъ діалоговъ Грека учителя со Іисуітами о первородномъ грѣхѣ.

391. Книга въ доскахъ бумажныхъ красныхъ, сначала писано житіе милостиваго мужа Ѳеодора, званіемъ Ртищева, и о милостыни и о иныхъ.

Книги славенскіе... Въ полдесть.

392. Книга Отъ лѣтописца собраніе, скоропись, въ доскахъ харатейныхъ (с. 56).

Digitized by Google

Digitized by Google

XI.

ВЫПИСКИ ИЗЪ ДОКУМЕНТОВЪ

АРХИВА МОСКОВСКАГО ПЕЧАТНАГО ДВОРА

1620—1658 ГГ.

Digitized by Google

Digitized by Google

При Московскомъ Печатномъ Дворѣ, кромѣ наборщиковъ среди «розныхъ чиновъ людей», упомянутъ въ документахъ означеннаго Двора за 1649 годъ переплетчикъ Иванъ Ѳедоровъ вмѣстѣ съ рѣзцомъ, знаменщикомъ, алиѳеникомъ, словолитцомъ и друг. (См. въ статьѣ С. А. Бѣлокурова: «Московскій Печатный Дворъ въ 1649 году», стран. 4 и въ приложеніи къ ней въ «Матеріалахъ для Русской исторіи» С. А. Бѣлокурова (М. 1888); но это не единственный случай отмѣтки имени переплетчика. Такія же и другія подобныя свѣдѣнія встрѣчаемъ въ предлагаемыхъ ниже выпискахъ изъ приходо-расходныхъ и другихъ книгъ бывшаго Московскаго Печатнаго Двора (нынѣ хранящихся въ архивѣ Синодальной типографіи въ Москвѣ) подъ №№ 1: 1620—1 г., № 55: 1655—8 гг. и № 57: 1655 г.,—а также любопытныя отмѣтки о покупкѣ разныхъ предметовъ, необходимыхъ для книжно-переплетнаго дѣла, очень часто съ обозначеніемъ стоимости ихъ, и тутъ же записи объ уплатѣ денегъ за переплетаніе подносныхъ книгъ.—За сообщеніе ихъ приносимъ глубокую благодарность В. А. Погорѣлову и А. А. Покровскому.

№ 1. Книга приходо-расходная 1620 и 1621 г.:

(Л. 208). Гѣварѧ въ к҃г҃. печатно̀ книно̀ дѣла мастеру̀ попу̀ никону̀ о̀ трицат҃ сат҃ырѐ печа̑ны̀ что даны ему переплета̑ на прикла̑ три р҃ли дано денгї вся̑ попъ нико̀ самъ.

Digitized by Google

— Гевара въ . кѣ . целованикъ родиону титову за служеникъ пе(об.)чатно въ переплетке трица атнъ дано.

(Л. 208 об.) того дни печатно книно дѣла мастеру попу никону за две книгї печатные въ переплеке (л. 209) за трео постную четыре рублі да за апълъ два рублі и обое шесть рублѣ дано.

(Л. 210). Мата въ . кв . печатно книно дѣла переплечику Іванку власову на всякие книно переплена дѣла заводы три рублі да о двацат псатыреи печатны что даны ему переплета на прикла два рубли и обое пят рублевъ дано дѣгі вся переплечикъ Іванъ власо.

(Л. 211 об.) Августа въ і печатного книного дѣла переплечику Іван Власову х книной переплеке на поклеку книга харатѣнам дана книгу вся Іва са.

(Л. 222.) Июня въ . кѣ . печатно книного дѣла переплечику Іван власову о треево десятка псатыреи что даны ему переплета на прикла рубль дано денгї взялъ переплечикъ Ів власо.

(Л. 225.) Августа въ і печатногw книжно дѣла мастеру попу никону за переплетку что о пере(об.)плета трица псаты на прикла и за дѣло к пренимъ к тремъ рублям два рублі дано дѣги взялъ попъ нико самъ.

Того же дни печатно книного дѣла переплечику Іван власову дано переплета чевето десято псалты и те десят псаты на прикла рубль дано дѣги вся переплечикъ Іванъ власовъ.

(Л. 226 об.) Августа въ . к . печатно книного дѣла переплечику Іван власову дано переплета пято десятокъ псатырь а о тово десятка о переплетки на прикла рубль дано.

І всего печаного книно дѣла переплечику Іван власову, дано переплета пядесят псалтыреи печань.

Digitized by Google

№ 55. — Книга безъ заглавія (Книга расходамъ: окладному, росписному и нерасписному за 163—166 гг. [т.-е. 1655—1658 гг.]).

(Л. 57 об.) Стѣишему патриарху переплетены двѣ книгі треб цвѣнам в десть другам книга в подесть бе досокъ переплечику михѣю о переплету за обѣ . кѕ . атнъ . д .

Стѣишему патриаху перелетена книга правила сты аплъ по обрѣзу золотб сусаного золота пошло . м . листб денѣ по ценѣ за золото . к . атнъ на клѣ и на нити переплечику г. атна . в .

(Л. 59 об.) того дни (Июля въ 20 день) книны переплечикб набощику Ѳедору Исаеву с товарыщи на переплѣ кни потрѣникб в чѣ на прикла . в . рубм днгъ.

(Л. 128 об.) 'Октмрм въ . д . о дву каноникб о переплету Григорью давыдову тринатцать аты двѣ денгі.

(Л. 136 об.) Гевара въ . і . дано переплечику михѣю корнѣеву на переплетъ на двѣ кнгі Служѣники на прікла десм атнъ.

Гевара въ . д . переплечику Григорью Давыдову на кнгу Служѣникъ на прикла три атна двѣ днгі.

(Л. 138.) Гевара въ и . дано о переплеу семи кни Служѣникб да о трѣ кни цркковныхъ і всего о десми кни по одинатцати атнъ по четыре денгі о кнгі того три рубли шестнацать аты четыре денгі.

(Л. 204 об.) (1656 г. Марта) въ . і . переплечику Григою давыву за переплѣ о гдрвы паріашй кни о трѣ часословцб да о трѣ каноникб по . ѕ . атнъ о книгі і того . рубль . в атна . д . Да о гдрвы паріаші кнгі Служѣника о переплету ему гі . атнъ . в .

Digitized by Google

(Л. 208 об.) (Июня) въ . к҃і . книгы переплетчико҃ михѣю ко҃нильеву Івану Захаеву Ѳедору Исаеву за переплетъ трѣ҃ по҃носны҃ цр҃ковны҃ кни҃гъ по обрѣsу золото҃ о҃ кни҃гї по рублю і того . г҃ . р҃лм, а кни҃гї поданы гдрю патрїаху.

(Л. 296). Апрѣля въ . и҃ . куплено мѣди зелено҃ оунть на книгные застешки гдрю патрїаху по цент҃ трї а҃тна двѣ денгї.

(Л. 296 об.) Того҃ чи҃ла куплена клея҃ница мѣдная по цент҃ одиннаца҃ а҃тынъ четыре денгї.

(Л. 298). Маїя въ в҃день куплено в лапо҃номъ ря҃ пядесять пучковъ моча҃ кни҃гї вязать sa десято҃ по четы҃ а҃тна и того дватцать а҃ты҃.

(Л. 299). Того҃ чи҃ла о҃ переплѣ҃ по҃носные кни҃гї тре(о)҃ по о҃брѣ҃ золотомъ рубль.

(Л. 309). (Августа в 31 день 1657 г.) того҃ чи҃ла плачено иноземцу еремѣю петрову sa бумагу і҃ sa кинова҃ и sa ѣтарь и sa книгопереплетную сна҃ть четырѣта два҃цать рубле покупки . р҃а҃д го҃.

(Л. 312). (р҃ае) февраля въ кг҃день купленъ чѣверь муки пшенично҃ на клестѣ҃ в Никоскую полату дни҃гъ по цент҃ пять а҃тынъ.

(Л. 452). (р҃as). Того҃ чи҃ла в котѣ҃номъ ря҃ променя҃ старую сковоро҃ченко в чемъ клесте҃ варя на новую придано к ново҃ четыре а҃тна двѣ денгї.

—Ноября въ аі҃ . о҃ пяти кни҃гъ кано҃нико҃ в просто҃ переплете переплѣ҃чику Давы҃ Ѳилипову sa прикла҃ и о҃ переплету два҃ца҃ пя҃ а҃ты҃.

(Л. 472 об.) Іюня въ . оі҃ . дано sa переплѣ҃ гдрвы патрїаши

Digitized by Google

келѣные кн҃ги библеи по о҃рѣ҃ золото҃ і҃вѣского по҃во҃я Ста҃ц҃ г҃сихѣю Сорокъ а҃ты.

(Л. 473). Ию҃н҃ъ въ . о҃і҃ . по г҃рв҃ патрі҃а҃шу ц҃ка҃ велено переплести триста а҃бц҃къ о҃ переплету дано два р҃бли с по҃тиною.

№ 57. Кн҃га приходная нововыходны҃ кн҃ігъ и продажа они҃.... а имянно 163.....

(Л. 625). ....Ию҃ля въ ві҃". По ц҃ка҃ Свѣтѣиша҃ Патрі҃а҃ха о҃дана книгопереплѣная снасть что вывезена і҃ за моря в прошломъ во . р҃а҃д҃ году. И҃ван И҃ванов҃ сн҃ц҃ о҃зеров҃ цена то҃ сна҃ти сорокъ р҃ле҃.

Digitized by Google

Digitized by Google

XII.

ТИПИКИ,

ОТНОСЯЩІЕСЯ ДО КНИЖНАГО ДѢЛА (ПИСАНІЯ И ПЕРЕПЛЕТАНІЯ) ИЗЪ ДВУХЪ СЕРБСКИХЪ РУКОПИСЕЙ:

ОДНОЙ—ПОЛОВИНЫ XVII-ГО ВѢКА И ДРУГОЙ XVII—XVIII В., И ПРИМѢЧАНІЯ КЪ НИМЪ.

Digitized by Google

Digitized by Google

I.

Профессоръ и академикъ *А. И. Соболевскій* указалъ намъ на статью г. Стојана *Новаковића* подъ заглавіемъ: «Један стари свјетовни зборник ћириловски. Спремио за штампу по рукопису Библ. Срп. Уч. Др., из 17—ог вијека» (см. въ его «Прилози к историји Српске књижевности», III, 1 въ изданіи «Гласник Српског Ученог Друштва», Књига VIII, Свеска XXV старога реда. У Београду, 1869, стран. 19 слѣд.). Познакомившись ближе съ напечатанными тамъ г. Новаковичемъ текстами, мы не могли тотчасъ же не признать важнаго ихъ для нашей цѣли значенія и потому сочли полезнымъ внести ихъ въ нашъ сборникъ. Но въ виду того, что въ изданіе г. Новаковича вкрались опечатки и что самые тексты переданы имъ безъ соблюденія особенностей письма и даже языка, мы обратились къ академику Сербской Королевской Академіи и профессору Великой Школы въ Бѣлградѣ *Л. В. Стояновичу* съ просьбою сообщить намъ снимокъ съ почерка съ упомянутой рукописи и списокъ всѣхъ интересующихъ насъ статей изъ него, съ точнымъ сохраненіемъ всѣхъ графическихъ и орфографическихъ его особенностей. Просьба наша была уважена почтеннымъ ученымъ, и мы имѣемъ возможность представить читателю означенные тексты въ возможно точной передачѣ.

Digitized by Google

Списокъ ак. Стояновича, по нашей просьбѣ, въ корректурѣ былъ провѣренъ еще профессоромъ Великой же Школы *А. И. Беличемъ*, доставившимъ намъ и нѣкоторыя свои замѣчанія къ текстамъ. Не можемъ отказать себѣ въ удовольствіи засвидѣтельствовать здѣсь же о нашей глубокой признательности акад. *А. И. Соболевскому*, акад. *Л. В. Стояновичу* и проф. *А. И. Беличу* за ихъ любезнѣйшее насъ одолженіе сообщеніемъ столь важныхъ для насъ матеріаловъ. Благодаримъ также нашего добраго университетскаго товарища *П. Д. Драганова* за объясненіе нѣкоторыхъ словъ.

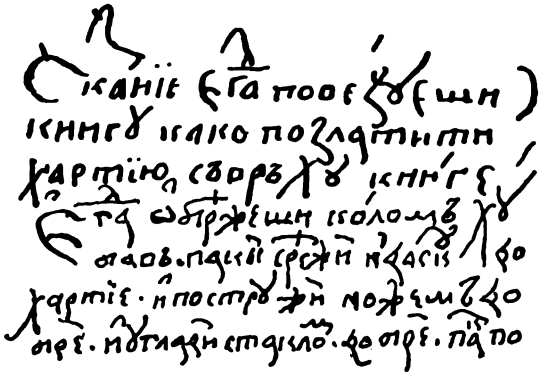
Настоящій сборникъ уже былъ подробно описанъ *С. Новаковичемъ* еще въ 1869 году, и имъ тогда же были изданы многія статьи сборника. Полное описаніе этого сборника съ перечнемъ всѣхъ статей читатель можетъ найти въ трудѣ проф. *Стояновича*, недавно изданномъ подъ заглавіемъ: «Каталог рукописа и старих штампаних књига. Збирка Српске Краљевске Академије. Саставио Љуб. Стојановић. Београд, 1901», на страницахъ 182—6.

Рукопись эта нынѣ хранится въ библіотекѣ Сербской Королевской Академіи подъ № 109—*46*. Начало ея утрачено; писана она нѣсколькими почерками половины XVII-го вѣка, на 121 листѣ въ очень малую долю листа. Прилагаемъ снимокъ съ нѣсколькихъ строкъ, полученный нами отъ акад. Л. В. Стояновича (сдѣланный имъ на сквозной бумагѣ). См. на стран. 169.

Здѣсь среди мелкихъ статей, частью перепутанныхъ: обрывка греческаго словарика съ сербскимъ толкованіемъ словъ, путника изъ Іерусалима на Синайскую гору, еп. Григорія о сребренникахъ Іудиныхъ и т. д.,—находимъ рецепты—Типики:

Digitized by Google

1) о составленіи чернила *) (чернаго) на л. 23 (у Новаковича на стран. 32); 2) о растворенiи злата (у Нов., стр. 33); 3) второй типикъ о чернилѣ (у Новак., стр. 34), л. 23; 4) о растворенiи дуката, т.-е. золота на л. 25; 5) «Сказаніе о плесканом злату венетискому» — на л. 25 обор. (у Нов., стран. 35); 6) сказаніе, какъ золотить бумагу — на л. 26 (у Нов., стран. 35); 7) сказаніе, когда вяжешь, (т.-е. переплетаешь) книгу, какъ позолотить бумагу сверху книги (т.-е. обрѣзъ ея) — на л. 26 обор., у Нов., стран. 36, и 8) «Сказаніе за лазур плаветны танкыи» — на л. 27 (у Нов., стран. 27).



Снимокъ съ почерка рукоп. Б-ки Србск. Корол. Академіи № 109—46, л. 26 обор. (въ нашемъ изданіи, см. строки 121—7, на стран. 175—6).

Такимъ образомъ, здѣсь оказались среди наставленій — типиковъ о составленіи чернилъ и изготовленіи золота и красокъ для работы каллиграфа — и два типика, относящихся до переплетнаго дѣла (подъ № 6-мъ и особенно 7-мъ).

*) Рецепты о составленіи чернилъ, киновари, твореніи золота, красокъ и проч. — приготовлены нами къ печати по русскимъ рукописямъ XV—XVIII-го столѣтій съ примѣчаніями и вводною статьею. Тамъ же мы подробнѣе касаемся данныхъ настоящихъ сербскихъ типиковъ.

Digitized by Google

XII. Типики изъ сербскихъ рукописей.

Заглавныя строки статей въ подлинникѣ писаны киноварью, а также и заглавныя буквы въ началѣ каждой статьи. — Въ подлинной рукописи не рѣдко употребленіе *вязи*, къ которой прибѣгалъ писецъ, вѣроятнѣе всего потому, что онъ находилъ ее уже и въ томъ спискѣ, который служилъ ему оригиналомъ. Случаи эти слѣдующіе:

1) *соединеніе* р+ъ въ видѣ р̋. См. въ словахъ: прѣмѣри, 6; съгрѣетъ, 22; врѣщѹ, 23; грѣетсе, 50; прѣгибаи, 60; грѣеть, 63; прѣгнѹ̏в, 91; прѣсѹшꙗ, 117; ѡ̏брѣжеши, 124; срѣжи̏, 125.

2) *соединеніе* т+р въ видѣ т̋. См. въ словахъ: сътри, 7; три, 19; 37; 87; ѵстрои̏, 24; трїи̏, 142; би́стромь, 146.

3) *соединеніе* з+ѹ. См. въ словѣ: зѹбом, 28, 118 и 137.

Кромѣ этого, есть еще нѣсколько случаевъ употребленія *о* съ двумя точками внутри и удвоеннаго *о*:

1) крупное широкое *о* съ двумя точками внутри его («очное» *о*): въ словѣ ӧчи, 18.

2) удвоенное о, т.-е. ∞: въ словѣ мно̂о, 51, 87, 91, 96 и 133.

Въ виду рѣдкости этого рода памятниковъ, мы сочли необходимымъ напечатать всѣ перечисленные типики по возможности точно; къ сожалѣнію, только нашимъ подстрочнымъ примѣчаніямъ мы не могли придать желаемой полноты и обстоятельности, по причинѣ неясности въ значеніяхъ многихъ техническихъ словъ, отсутствующихъ обыкновенно даже въ лучшихъ словарныхъ пособіяхъ.

Digitized by Google

(л. 23) **Типи́къ за уръ́но масти́ло.**

Растлѣщѝ шиша́рке си́тно ѩко̀
бра́шно, и̂ прѣмѣ́ри҂хи коли́ко соу̀.
толи́ко си́плѝ во́де оу̀ нѝ четы́ри
мѣ́ри. да стои́тъ дн҃ь є҆дн҃. пакѝ
прѣмѣ́рѝ калака́нъ полови́на ѿ ши
ша́рны̀ и̂ сътрѝ є҆го̀ си́тно. и̂ сыплѝ
є҆го гдѐ то шиша́рке, и̂ нека стои́тъ
є҆ще два̀ дн҃ы. пакѝ процѣдѝ ѿ ны́х҃
во́ду̀ вь йнь сьсоу́дь. и̂ поставѝ коми̂
коли́ко и̂ калакана. и да стои́тъ дн҃ь.
да і҆҃е коми́дь чи́сть ѩко ле́дь ни бе҃
ни чрѣнь. и̂ да і҆҃е коми́дь а҆лєѯа́нрі́скы̀.
и̂ пишѝ вь славу̀ бж҃ію: ∞

О раствóрены̀ зла́та.

Растопѝ чи́сть и̂ бе́лъ и да і҆҃е тврьд(е)
гу́сть. и̂ на є҆дн҃ь лѝ зла́та сыплѝ коми̂
оу̀ ча́шу̀ дати і҆҃е на с҃чи коли́ко ма́ль
ле́шнѝ. и̂ трѝ донде҃ прись҃хне҃. та́же сыпли
(л. 23 обор.) води́цу̀ мало коли́ко ма́ль ле́шѝ.

Digitized by Google

21. во́да би́стра. и̑ сьбери́ га на коу́пь.
и̑ оу̑годѝ е̑го̀ на о̑гнь да се съгрѣ́ть.
и̑ли вь водꙋ врѣцꙋ да стоить до́н
деже вьзврить ма́ло, сире̑ ꙋстрои̑
25. се. и̑ пакы̀ тры̀ е̑го докле прис҃х
неть. та́же сиплѝ во́дꙋ та́го
сьберѝ, и ѡ̑пла́вѝ е̑го̀, в̑. и̑лѝ, г̑;
и̑ пишѝ по жлы́томꙋ, и̑ трѝ зꙋбо̑.
ѡ̑ ме́чке: ∞

30. **Други типи̑ за ꙋры́но ма̑тна̑.**

Сътворѝ мѣ́рꙋ еди́нꙋ ши́шкы,
тако́гжде коми̑ь и̑ калака́нь.
да iȇ всѐ ра́вно е̑ди́нꙋ мѣ́рꙋ и̑мꙋ
ще. и̑ на сы̀м тры̀ мѣ́ри положѝ
35. ѳ̑. мѣ́рь водѣ̑. на всакꙋ мѣ́рꙋ, ши́
шке, и̑ калакань, и коми́дь, и̑ кала
ка́на по трѝ мѣ́ри водѣ̑. и положѝ
ма́лко со́ли ѡ̑ ирꙋ́шца. и̑ да iȇ вода
ѡ̑ дь́жда, е̑же полага́еши вь чрьни
40. ло
(л. 24) добро̀ е̑. и̑ прьво растль́цѝ
ши́шкꙋ покрꙋ́пно, и̑ положѝ въ
мѣрѣ́нꙋю во́дꙋ, да ки́снеть,
и̑. дн҃и. и̑ проме́шай на вьса́кь
45. дн҃ъ по г̑. и̑ да iȇ то́пло вьсе̑ѓа.
и̑ пакы по, и̑. дны̀ положѝ кала
ка́нь, да стои̑ два̀ дны̀. и потомь

Digitized by Google

положи́ комúдь да стои́ є́дúнь
дн҃ь, и́ промѣшꙋ́и чѣ́сто. и́ пакы́
положи́ на о҃гнь да грѣ́ется, не
мно́го. и́з и́скꙋшай прьстомь,
ꙗко немо́цию прьстꙋ́ трьпѣ
ти ѿ҃гнꙗ. и́ потѡ҃ ѿ҃нѣси́
ѿ ѿ҃гнꙗ да стоить дн҃ь е́н҃ь
и́ по́томь вьзмꙋ́ти дрѣ́вомь.
и́ процѣди́ и́ пи҃ши вь славꙋ́ бж҃ию: ∞

(л. 25) **О҃ растворе́ньи [дꙋ́] ката.**

Вѣзми́ дꙋ́кать чи́сть. и́ би҃и на нако
валнѣ. доиле бꙋ́ѣть та́нко. пакы́
прѣги́ба́и квасекꙋ́ вь во́дѣ по ма́ле
да се не сле́плюе. таже и́здроби́ си́тно
но́жемь. и́ ста́ви вь грьни́ль и́ дима́й
да се грѣ́еть бро́же. и е҃́га почрьвене́
е́ть, тоа҃ и́змери́ на дꙋ́ка́ть. и҃. дра҃
рьтꙋ́та, си́ре҃ жи́ве́. и́ си́паи вь грьни҃
къ зла́тꙋ. и промѣ́си́ оу҃гліе́номъ. и́ ка҃
метнешъ ртоу҃, не дрьжи́ мно҃го
на ѡгню, и́ да стоить во́да оу҃гото
ва́ннаа. и́ и́зси́пли и́з грънила вь во҃.
и вѣзми на дла́нь. и́ мѣ́шаи прьстомь
ꙗко во́сакь. и ставѝ оу҃ чи́нієнꙋ ко́жи
цꙋ. и́ затеза́и оу҃зицомъ докле и́зи́деть
ртоу҃ на дво́рь. и три́ зла́та на мра́мо
рꙋ съ соу҃поромь и три́ вь́сь ту дн҃ь. та҃ стави́

Digitized by Google

оу новь цр҃кпь да и҃згорѝ соу҃поръ и па҃ си́пан
злато вь чинію. и҃ ми҃ цегемь млакѝ би́стрѝ.
и҃ па҃ и҃сперѝ млако҃ во҃мь. и҃ ста́ви то́пліень
коми́дь. и҃ тако пишѝ. сла́ве ба҃: ∞

(л. 25 об.) **Ска҃ніе о пле́скано҃ зла҃ѵ вене́ти ско́мѵ.**

Ставѝ комѝ то́пліе҃ вь чинію. да є҃
ве́лми комѝ гѵ́сть и҃ тако о҃мочѝ
пръсть сре҃дныи вь комѝ. и вьзима
на прьсть прила́пшіи лѝ злата.
и ставѝ кь коми́дѵ вь чинію. коли́ко
листо́вакь хо́щешь на декарь зла҃
комѝ колѝ˙ ле́шнѝ и҃ тако҃
трѝ пръсто҃ тѣмь за мно҃о
въ кѵ́пе съ комидомь. по҃ дне҃ трѝ, и҃лѝ
вь҆сь дн҃ь. и҃ потомь вьлеѝ вшдѵ
млакѵ е҃лико мо́щно трь҆пе́ти; и҃ ме
шай прьто҃ за мно҃о. и процеди́ пре҃гнѵ́вь
шіи крь҆пѵ ѿ свѝле, и҃лѝ ѿ ва́ле
ѵ҃ дрѵгѵ чини́ю. и҃ сьвіи крыпѵ велѝкѵ
и҃ поставѝ на ню҃ чи́нію, да стои҃ г҃. ча҃.
доколѣ злато па҃не҃ на дно. и҃ пролѣи во́дѵ
въ инѵ чи́нію да стои҃ за мно҃ого. а҃ко що҃
боѵ҃ѣтъ ѿстало вь во́де. и҃ мѣтиѝ вь зла́то
оѵ҃ чинію. кле́а свѣтла говеже҃га. на г҃. лѝто҃
зла҃ коли́ко ле́шникь. и҃ тако҃ ставѝ
(л. 26) на ти́хѵ жера́вицѵ. и҃ че́сто сьнемлѝ ѿ

Digitized by Google

ѻгнѝ. и мѣшай прѣ́стѡ докле се клей
растѡпи̑. и тако̀ вьсиплѝ врѣ́лъ во́дъ
да испа́рй се клей̀. и каде се ѻхладѝ ѿцедѝ
во́дъ. и ставѝ по ма́лъ то́пліень коми̑.
йтако̀ пишѝ кондилїѣ̑ по кѵ̈нова́рѣ: ∞

Скаи̑є ка́ко по̀латити ха́ртїю.

Оу̑правѝ ѻхръ и ставѝ ка нїе́и мало
кле́нта. и шара́нїе жлъ́чи ма́ло. и мажѝ
по харты̀ кои̑̀лїемъ та́нко. па̑ каде́ се
ѻсѵ̈ши̑. ставѝ зла́то. по се̑ въ́мѝ
ѿ гаѣца бѣ́ло си́плѝ въ сьсоу̑. и присииѝ
кь нїемѵ̈ два̀ финжана водѣ. и метѝ
мнѡ́го. и пѣнѝ докле го́де пѣна и̑детъ.
и тоѓа вьзмѝ на кои̑̀лю. и пѵ̈сти ѿ кра́ѓа
по̑ злато. и поди́гнѝ кра́и нека и̑злезетъ
во́да на дрѵ̈гы̀ кра́и и̑зпо̑ зла́та, и каде се
прѣсѵ̈ши̑. вѣзмѝ пам҃ка. и полъ́ко прити
сни̑й. а̀ коѓа се прѣсѵ̈ши̑, тоѓа трїѝ зѵ̈бо̑
ѿ ме́чке добрѐ. и ѵ̈весѝ ка́ко боу̑етъ: ∞
а̀ во́дѵ и гаеце напре̑ оуготови: ∞

(л. 26 об.) **Скаи̑є є̑ѓа повє́ѕѵ̈єши) кнїгѵ̈ како по̀ѕлатити хартїю съвръхѵ̈ кни́гє.**

Є̑ѓда ѿбрѣ́жеши коломь хѵ̈
бавъ. паклы̀ срѣжѝ и деск̀ до

Digitized by Google

хартіє. и построужи ножемъ до
бре. и оуглади стакло добре. па по
гладн зубо добре та настроужи
охре и постави по книги. и стави
мало млаке водѣ. или плювакомь
мало покваси да се оучини жлъто.
и нека стои да се осушить добре. и по
то три зубо мибо. и стави гайце.
и пето брьзо стави злато. и прити
сни памуко нека прильпнѣ. и нека се
осушить добре. и стави хартію съ вр҃ъ
х҃в. и три зубш по хартн. та шними
хартію. и по голу три. зубо ш мєч
кє. пото чини лозе такове хощеши:

(л. 27) **Скание за лазурь плавены такыи.**

Въми лазурь латинкыи. и стави на
мраморь. и трии за по дне или вьсь дньь
що за вещє трієшь свє іє болію. три ско
мидо топлєни. пакы изминаи цегѣ
млакимь вѣло бистріимь. пакы изми
ваи бистромь вѣомь. и три прьсто па
потрьпи докле се убистрить вода. и сипли
водоу оу другу чинію. да нае се очисти
ть іа злато. сьньку́пи у сьсуди из ща
хощеши писати. и стави комидь
топліѣ и испитуи по малу: ∞

Digitized by Google

ПРИМѢЧАНІЯ.

1. **Типикъ**—съ греческаго τυπικόν, т.-е. правило, сравни съ русск. «оуказъ», «уставъ».

— **Мастило**—чернило.

2. *Шишáрица*, — въ Српскомъ Рјечникѣ Вука Стеф. Караджича (У Бечу, 1852) шѝшáрка, ж. «der Gallapfel, galla», чернильный орѣшекъ.

— **ситно**—мелко.

3. **брáшно**—мука.

— **прѣмѣри***хи*—Новаковичъ на стран. 33 отмѣтилъ такъ: «Треба *их*, као да је према садашњему провинц. *ги* м. ј. *их*; ако не буде погрјешка. Али не изгледа на ово пошљедње».

— Съ этимъ объясненіемъ проф. А. И. Беличъ не согласенъ. Вотъ его замѣчаніе:—«Это толкованіе врядъ ли вѣрно. По всей вѣроятности здѣсь имѣемъ дѣло съ опиской слѣдующаго рода: вмѣсто того чтобы написать «прѣмѣри ѝ»—писецъ написалъ «*прѣмѣри хи*», что ничего не значитъ и не можетъ объясниться ни однимъ южнославянскимъ языкомъ. Что это такъ, видно и изъ строки 2, гдѣ употреблено также пов. наклон. 2 л. ед. ч. *растљци́* и изъ стр. 4, гдѣ также употреблена подобная конструкція вмѣстѣ съ *ни*, относящееся къ *шишарки*; ср. также стр. 6: «прѣмѣри калакань». (Ср. II, 3).

6. *калакáнъ*—купоросъ; слово турецкое.

13. камедь *александрійская*: камедь=κόμμι (сл. арабск.) значитъ: смола, клей.

19. лѣ̀шнѝк, м.—«die Haselnuss, nux juglans». По-русски: лѣсной, волошскій орѣхъ.

Digitized by Google

23. въ водꙋ врѣщꙋ, т.-е кипящую, горячую.

26. *таго*,—быть можетъ, слѣдуетъ понимать та го=ть го=«и его».

29. ѿ мечке—отъ медвѣдицы.

31. *шишкы*,—то же что «шишарка».

32. такоижде—такъ стоитъ *і* и въ рукописи.

38. ма́лко—мало.

— кру́шац=крупица, кусочекъ.—Сравни съ старослав. «оукроухъ».

57. Въ заглавной красной строкѣ въ словѣ дꙋката буквы дꙋ поставлены въ скобкахъ и выставлены предположительно. Въ рукописи на мѣстѣ этихъ двухъ буквъ киноварная краска растерта и бумага замазана. Дꙋкатъ—м. «der Dukaten, numus ducatus, aureus».

64. дра̑,—въ словарѣ Караджича: дра̑м, м., $^1/_{400}$ од оке, или ополико колико је тежак један дукат,—т.-е. мѣра вѣса, равная вѣсу дуката, драхма.

65. *жива*—ср. въ Иконоп. Подл. у Равинскаго« во ртуть *живую*» (стр. 109, № 140)—ртуть.

72. у̏зица—веревочка

74. соумпорь—сѣра.

75. црӣјеп (южн.)—«die Scherbe, testa», черепица, обломокъ, черепокъ раковины.

76. чӣнија,—блюдо.

— цегемь—слѣдуетъ читать *цеѣсм*—цѣ̑ь—у Караджича въ словарѣ: ист.—цѣ̑ь, це́ѣа,—цијеь (южн.) цӣь (зап.)—die Lauge, cinis lixivia,—т.-е. щёлокъ.

77. и̏сперӣ—выполощи.

79. о *пле́сканом* злату—вѣроятно, слѣдуетъ читать *пље-*

Digitized by Google

сканом, что могло бы обозначать, быть можетъ, «gepresst», такимъ образомъ цѣлое выраженіе обозначало бы «мишура», «шумиха». Это подтверждается выраженіемъ какъ «листъ злата» (стр. 83), относящимся къ пьеск. злато.

82. —*въ зима*—вѣроятно порча текста, вм. вьзимай.

85. листовак—вм. *листова* или *листака*—листокъ.

87. Видимое въ наборѣ пустое мѣсто обозначаетъ, что въ подлинной рукописи на этомъ мѣстѣ—размазанное чернильное пятно.

89. вѡздѹ—, собственно же въ рукописи имѣется «вѹздѹ» и въ слогѣ вѹ какая-то поправка; можно читать и за «вѡ».

92. кр҃па ѿ свиле,—шелковая матерія, полотно изъ шелка — ѿ ва́ле, изъ домашняго сукна, ср. *аба* (тур.).

100. жѣравица—горящіе уголья.

102. вре́ла—горячая.

105. кондилѥмь—въ Греческой Палеографіи Монфокона, въ указателѣ стр. 524—«Κονδίλιον—vel κονδύλιον, calamus, vel penicillus pictorius (cf. 6. 23. 349)», т.-е. «трость», перо.

107. охра,—(русс.: охра вохра) ср. греч. ὤχρα, очень важная краска, упомин. часто въ русск. Иконописн. Подлинникахъ.

108. кле́нꙗ,—вѣроятно описка—вмѣсто *клея*.

— шара́ни—прилаг., карповый (отъ рыбы Cyprinus carpio: карпъ, ко́роб(п)ъ, *юж.* сазанъ сѣв.-вост.).

111. ѿ ѩ҆ца бѣло,—т.-е. бѣлокъ.

112. финжан,—филджан — чашечки, похожія на рюмки (съ турецкаго); слово, употребляемое и поляками.

117. па̀мук,—хлопчатая бумага, вата.

— притисн҃ѹй—вм. *притискуй*.—*Полъко*—полако—слегка.

Digitized by Google

120. «Эта строка написана у самаго краю листа, совершенно отдѣльно отъ остального текста».

121. Въ концѣ этой строки что-то вродѣ круглой скобки,— «значекъ безъ всякаго значенія» (см. снимокъ на стран. 169).

— Въ сербскомъ яз. «*вéзање*, n., das Binden, ligatio, *вéзати* v. impf. binden, ligo». Здѣсь повезúвати, какъ обыкновенно въ современномъ сербскомъ языкѣ—«вѐзујѐм, v. impf.» у Караджича только въ смыслѣ «den Kopf einbinden, vitto» имѣетъ значеніе переплетать, ср. књиговéзац—переплетчикъ,, књиговéзница—переплетная.

124. *кóломъ*.—Новаковичъ сдѣлалъ такое примѣчаніе о немъ въ выноскѣ къ страницѣ 36-ой: «И ја знам да се тако зове оруђе којим прости книговесци обрезују књиге». Названіе это извѣстно и нашимъ переплетчикамъ, о семъ см. выше наши замѣчанія на стран. 49, I, 265 строка; стран. 94, въ строкѣ 5.

— *хоѲбавъ*—хорошій; въ словаряхъ см. подъ убав.

130. *плювáкомъ*—слина, плевокъ. Сравни выше I, 181 (стр. 9), 205, 400.

131. *покваси*=помочи.

139. *лóзе*, представляетъ прямое соотвѣтствіе названію *виньетка* (заставка). Быть можетъ, оно и есть переводъ этого названія.

Порядокъ (чинъ) работы по золоченью обрѣза, описанный здѣсь, слѣдуетъ сличить съ главою «по обрѣзу золотить «Подлинника» о книжн. переплетѣ» (см. выше на стран. 17, въ строкахъ 402—13); съ текстами «Устава кн. переплета», см. стран. 22, строк. 24—35 и «Указа како книги переплетать», особенно на стран. 28, см. строки 25 сл., 45—55. Стоитъ отмѣтить, что какъ въ русскихъ спискахъ, такъ и въ сербскомъ типикѣ вездѣ употреблена *охра*.

Digitized by Google

140. *лазур*—у русскихъ иконописцевъ—лазорь берлинская (Рав. 85, 95 и стран. 117), у Н. И. Петрова отмѣч. соч. стран. 13, λουλάκι—кубовая краска, синь.

145. бистри—чистый.

Судя по нѣкоторымъ особенностямъ орѳографіи и языка, можно бы думать, что 1) напечатанные типики были записаны гдѣ-нибудь на крайнемъ югѣ территоріи, обитавшейся сербскимъ племенемъ или особенно сербскимъ и болгарскимъ смѣшанно (черезполосно), и 2) что источникомъ для этихъ типиковъ послужили статьи русскаго Подлинника.—Къ этой нашей замѣткѣ проф. А. И. Беличъ нашелъ возможнымъ отнестись только отрицательно. Вотъ его замѣчанія:

«Это разсужденіе кажется мнѣ крайне сомнительнымъ, такъ какъ данныхъ, которыя свидѣтельствовали бы въ пользу этого совершенно нѣтъ. Мнѣ кажется слѣдующее болѣе правдоподобнымъ. Во-первыхъ, нѣтъ сомнѣнія, что эти тексты, въ особенности первый, были когда-то написаны по-русски. Это можно доказать на основаніи нѣкоторыхъ данныхъ грамматическаго и словарнаго матеріала, заключающагося въ этихъ текстахъ. Употребленіе—*ть* въ 3 л. н. вр., употребл. ъ, сыѣ тры мѣри, таже=также, формы какъ гр*ѣ*тсе, потом, наковалня (сербск. наковањ), рьтуть, чрънило, изидеть рьтуть на дворь, пролѣи, клей, ѣаице, димай, пьлна и др. под. показываетъ, что одинъ изъ подлинниковъ этого текста былъ русскій, который въ свою очередь могъ быть также списанъ или переведенъ съ южнослав. оригинала. Кромѣ обыкновенныхъ чертъ церковно-сербской орѳографіи (шт=ѣ, жд=ѣ), нѣтъ здѣсь никакихъ другихъ чертъ, на основаніи которыхъ можно было бы

Digitized by Google

говорить о томъ, что этотъ текстъ первоначально списанъ былъ съ русскаго на болгарскій, и только тогда на сербскій. Между тѣмъ въ этихъ текстахъ такъ много настоящихъ сербизмовъ и въ грамматикѣ, и лексиконѣ, что я не прочь предположить, что это—одинъ изъ *многочисленныхъ*, предшествовавшихъ ему списковъ на сербскомъ языкѣ. Только такимъ образомъ можно себѣ объяснить массу коренныхъ особенностей сербскаго языка, встрѣчающихся въ нашихъ текстахъ. Какъ эти тексты сербизировались, показываетъ отношеніе второго текста къ первому: во второмъ текстѣ находимъ болѣе чистый народный языкъ, чѣмъ въ первомъ, хотя оба они восходятъ къ одинаковымъ оригиналамъ. Сербизмовъ не привожу, такъ какъ довольно бросить одинъ взглядъ на эти тексты, чтобы удостовѣриться въ этомъ».—

Digitized by Google

II.

Рукописный сборникъ, писанный на бумагѣ на 346 листахъ малаго формата (было ихъ до 450 л. л.); рукопись неполная, сербской редакціи XVII—XVIII-го вѣка. Описана Л. В. Стояновичемъ въ его «Каталогѣ», на стран. 190 слѣд., хранится въ библіотекѣ Сербской Королевской Академіи подъ № 112—147. Въ рукописи этой среди мелкихъ статей изъ лѣчебника, статеекъ апокрифическаго характера и т. п. записаны нѣсколько типиковъ о составленіи чернилъ и красокъ.

За указаніе означенной рукописи и сообщеніе выписокъ изъ нея интересующихъ насъ текстовъ приносимъ глубокую благодарность акад. Л. В. Стояновичу, а проф. А. И. Беличу за свѣрку корректуры набора послѣднихъ съ оригиналомъ и за сообщеніе замѣчаній.

(л. 109) **Сє же да вѣси типикь за чр҃но мастїло: ∞**

Чр҃но мастїло. єдна мѣра шишака
йстрєнихъ тако брашно сврхомь пў҃р
на. комида раѣна клакана нє пьлна.
5. з҃. воде. є҃ вина. й҆ сїа сътвори вь
єдїно. й҆ често мѣшай до-з҃. днй,
йли й҆ множае. пакє процѣди. й҆ вари
дойдеже вьзври. й҆ пиши вь слвў бг҃ў :·

Digitized by Google

Се же есть типикъ ѹрвѹ мастилѹ·: ∞

Ѹрвено мастило куноварь тьри на й
лочи сь водою много. й сипай ѵ чашѹ
стаклєнѹ, йли землинѹ сьндлисаноу.
й єгда йзбистрытсе вода. а ти тѹ во
дѹ щєди, и стави комидѹ, дойдє
же вьсвѣтлитсе. и пиши сь шнимь·:

Се же есть типикъ зелєнѹ мастилѹ·:·

Зелєно дракаць сътри ситно на пло
чи сѹхо. й потомь растри с оцтомь
добримь.
(л. 109 об.) добримь й стави комидѹ, и пиши·:·

Се же да вѣси како се злато ратькара·: ∞

Найди чашѹ сьндолосанѹ. й метні ѵ
ню злато й конско, й меда мало.
й млакомь водомь йспери, й простомь.
мѣшай. пакь чекай докле паде на
дно медь медь й злато, а вода по
гліва. паке тѹ водѹ проли на зелю
полагахно. паке ливай млакѹ во
дѹ много пѹта, дойдеже йспереши
медь, да не щстане меда нимало
ѵ чаши. паке разатри комиде добре
на плочи. й растопи комидь сводѣ,
а да нѣє много воде, й сипай ѵ злато
й пишн еже хощеши ·:· ·:· ·:·

Digitized by Google

И паки да ѯмашь како҃ ѯлато р҃а варяеть: ∞
Кьзми растрѣнь комидь и̑ злато и̑
конско. исипли̑ на плочѵ̀, и̑ тьри врло:
да не ѿстанѣ. и̑ клеи̑ рибн раствори сь
златомь, да є̀ млако, и̑ пиши. и̑ кадѐ пр҃і
сахнѣ, протри зѵ̀бомь ::·:· ·:·

ПРИМѢЧАНІЯ.

2. пѵ̀вна—не *пълна* ли?

8. вьзври—пока не *вскипитъ*; ср. соврем. *узври*.

10. плоча—плита.

12. землну—глиняную.

17. *дракацъ*—вм. *драгацъ*—мѣдянка. Зеленую краску нѣкоторые дѣлаютъ изъ мѣдянки и свинаго сала. Ср. *Rječnik* Югослав. Акад. s. v. *dragac*.

23. конско—т.-е. конскій навозъ.

25. чекаи—т.-е. жди.

37. врло—сильно; очень.

38. клей риби — не указываетъ ли упоминаніе здѣсь рыбьяго клея, т.-е. корлука, на то, что настоящія статьи заимствованы сербскимъ книжникомъ изъ какого-либо подлинника русской редакціи, и именно сѣверновеликорусской?

Digitized by Google

Digitized by Google

XIII.

ВЫПИСКИ ИЗЪ ЖУРНАЛОВЪ И ЭНЦИКЛОПЕДІЙ

XVIII—XIX СТОЛ.

О ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫХЪ СРЕДСТВАХЪ, ЧТОБЫ ЧЕРВИ КНИГЪ НЕ ТОЧИЛИ;—О ВЫВОДѢ ПЯТЕНЪ ИЗЪ КНИГЪ;—О ТОМЪ, КАКЪ КРАСИТЬ БУМАГУ ДЛЯ ФОРЗЕЦОВЪ И Т. ПОД.

Digitized by Google

Digitized by Google

I.

Выписки изъ журнала: «Экономической Магазинъ, или собраніе всякихъ экономическихъ извѣстій.... въ пользу Россійскихъ домостроителей и другихъ любопытныхъ людей, образомъ журнала издаваемой». Часть VI. Въ Москвѣ, въ Университетской Типографіи у Н. Новикова, 1781 года, № 32, стран. 91—4 статьи № 23:

О предохранительныхъ средствахъ чтобъ черви книгъ не точили (Стр. 91).

Любителей литературы и наукъ нынѣ у насъ ужѐ такъ довольно: что уповаю не излишнимъ будетъ и слѣдующее замѣчаніе для нашихъ читателей, но кому нибудь изъ охотниковъ до книгъ, имѣющихъ у себя либо нарочитыя собранія, либо цѣлыя библіотеки оныхъ сгодится.

Вредъ причиняемой червями и разнаго рода несѣкомыми книгамъ, и другимъ собраніямъ бумагъ въ архивахъ и библіотекахъ находящимся такъ великъ, и иностранными такъ уважается, что въ 1774 году Геттингское Королевское ученое собраніе задавало изъ награжденія для рѣшенія задачу состоящую изъ слѣдующихъ вопросовъ:—Сколько есть разныхъ родовъ несѣкомыхъ, которыя книгамъ и другимъ бумагамъ въ архивахъ и библіотекахъ бываютъ вредны?—Какія собственно матеріи въ переплетахъ на примѣръ клестеръ, кожу, папиъ, бумагу и прочее, каждой изъ оныхъ точитъ и повреждаетъ?—И какія бы удобь производимыя и чрезъ опытъ за лучшія оказавшіяся были средства сихъ несѣкомыхъ либо къ истребленію, либо къ удержанію отъ того, чтобъ они книгамъ и другимъ писменнымъ документамъ хранящимся въ архивахъ вреда не причиняли?

Digitized by Google

XIII. Выписки изъ журналовъ и энциклопедій

Задачу сію рѣшилъ и награжденіе получилъ одинъ Страсбургской медицины Докторъ и Профессоръ *Германъ*. Однако намѣреніе мое не въ томъ состоитъ, чтобъ вносить сюда всѣ его о семъ пунктѣ замѣчанія. Сіе было бы слишкомъ пространно да и не такъ для насъ нужно какъ для иностранныхъ, ибо у насъ библіотекъ далеко еще не такъ много какъ у нихъ и съ насъ довольно будетъ когда сообщу краткія о семъ пунктѣ замѣчанія иностранныхъ, а желающимъ дальнѣйшее знать, предоставляю самимъ справляться о томъ съ помянутымъ увѣнчаннымъ сочиненіемъ напечатаномъ въ Гановерскомъ Магазинѣ 1774 года.

И такъ коротко скажу, что книги гораздо легче снова предохранить, чтобъ черви и насѣкомыя ихъ въ предбудущее время не вредили, нежели помочь готовымъ и въ переплетахъ своихъ въ библіотекахъ стоящимъ. Отъ сихъ уже труднѣе удержать помянутыхъ губителей оныхъ.— Но какъ насѣкомыя наиболѣе привлекаются находящимся въ переплетахъ клеемъ и клеемъ употребляемымъ переплетчиками для приклеиванія кожи, бумаги и бергамента, то въ разсужденіи новыхъ книгъ можно взять уже сначала и при самомъ переплетѣ оныхъ такія предосторожности, чтобъ для червей матеріи употребляемыя къ тому не слишкомъ были привлекательны, а съ старыми сего уже не можно.

[illegible] состоитъ въ томъ чтобъ переплетчикамъ не [illegible] на обкладку книгъ простаго изъ кружала или [illegible] употреблять, то [illegible] съ [illegible] клеемъ, [illegible] или [illegible] состояніи [illegible]

[illegible]

Digitized by Google

тóмъ пятны.—А естьли изъ преждеупомянутыхъ солей по нѣскольку въ клестеръ подмѣшивать, то книги оставлены будутъ отъ червей и несѣкомыхъ съ покоемъ.

Въ другомъ мѣстѣ совѣтуется для сохраненія книгъ въ цѣлости взять мѣлко истолченныхъ квасцовъ, смѣшать оныя съ нѣсколькимъ количествомъ перца и посыпать симъ порошкомъ книги. Между самою оною и ея досками усыпая тѣмъ же и самыя полки, на которыхъ стоятъ оныя: или для сбереженія библіотеки отъ червей всѣ находящіяся въ нихъ книги въ мѣсяцахъ Мартѣ, Іюлѣ и Сентябрѣ крѣпко перетирать суконкою посыпая по ней почасту мѣлко толчеными квасцами.

Что касается до господина *Германа*, то предлагаетъ онъ многоразличныя средства наклоняющіяся болѣе къ тому же. А между прочимъ совѣтуетъ между книгою и ея досками вклѣивать листы либо станіола, то есть листоваго тонкаго и какъ бумага, олова, либо слюды либо обмоченной въ воскъ тафты либо простую бумагу вымазанную копальнымъ фирнисомъ, и все сіе на тотъ конецъ чтобъ червь хотябъ проточилъ крышку, но не могъ дойтить до бумаги и самой книги.

II.

Библіотека Ученая, Економическая, Нравоучительная, Историческая и Увеселительная въ пользу и удовольствіе Всякаго званія Читателей. Часть I. Печатано съ указнаго дозволенія въ Тобольскѣ, Въ Типографіи у В. Корнильева. 1793 года. 8°. Отдѣл. II: «Статья Економическая», стран. 84—5:

1. Способъ возобновлять старые рукописи, и учинить ихъ удобными къ чтенію *).

Надлежитъ взять пять или шесть чернильныхъ орѣшковъ, истолочь ихъ крупно, и положить въ какой нибудь сосудъ, налить полгаленка

---

*) Ср. въ „Московск. Губернск. Вѣдомостяхъ" за 1846 годъ, отд. II, ч. неоф., прил. къ № 3, стран. 27, смѣсь: „Средство сдѣлать четкимъ старое, почти совсѣмъ полинявшее, письмо".—Для этого надлежитъ поло-

Digitized by Google

бѣлаго вина, и поставить на два дни на солнце. Въ сей настой должно обмакнуть не большую щотку, и провести ею по слинялому письму, которое въ то же мгновеніе покажется. Сей составъ весьма полезенъ для возобновленія старыхъ крѣпостей, и другихъ нужныхъ бумагъ, которыми и безъ того ни какъ не льзя пользоваться.

2. Способъ снимать съ печатныхъ картинъ чернильныя пятна (стр. 84—5) *).

Закапанное мѣсто должно положить на весьма плоское глиненное блюдо, естьли (стр. 85) пятно не велико, то взявъ на конецъ пера крѣпкой водки, капни оной на пятно, то чрезъ двѣ минуты чернилы пропадутъ. Въ ту же самую минуту должно налить на то мѣсто холодной

жить въ полуштофъ хорошаго бѣлаго вина отъ 15 до 20 чернильныхъ орѣшковъ, и дать имъ постоять отъ 3 до 5 дней на солнцѣ. Когда случится надобность сдѣлать четкимъ старое, почти совсѣмъ полинявшее письмо, тогда возьми эту жидкость, обмакни въ нее кисть и смочи ею всю бумагу, отъ чего все писанное въ минуту оживетъ и сдѣлается совершенно видно. Это средство можетъ быть очень полезно при разборѣ старинныхъ бумагъ, хранящихся въ архивахъ.

*) Ср. въ „Московск. Губернск. Вѣдомостяхъ“ за 1846 г., ч. неоф., къ № 10, смѣсь, стран. 112: „Способъ очищать гравюры и страницы книгъ отъ чернильныхъ пятенъ и вообще отъ нечистоты“.—Часто прекрасныя и дорого стоющія гравированныя картины бываютъ запачканы руками или по неосторожности измазаны чернильными пятнами. Предлагаемъ способъ очищать ихъ. Для этого достаточно погрузить картину въ растворъ хлора, оставя ее тамъ, болѣе или менѣе времени, судя по степени нечистоты бумаги.

Если же понадобится очистить листочки переплетенной книги, то должно, сколь возможно лучше, развернуть книгу, чтобы всѣ страницы (если это нужно), были увлажнены растворомъ, и стараться, чтобы только бумага была омочена имъ, но отнюдь не погружать въ растворъ корень переплета; должно тщательно отдѣлять страницы одну отъ другой, для того, чтобы онѣ были омочены съ обѣихъ сторонъ. Вынувъ, по истеченіи нѣкотораго времени, бумагу изъ раствора, ее выполаскиваютъ нѣсколько разъ въ самой чистой водѣ и, наконецъ, сушатъ. — Чернильныя пятна весьма удобно выводятся этимъ же средствомъ.

Digitized by Google

воды, дабы погасить огонь крѣпкой водки, и по томъ приложить тонкую тряпку, которая вберетъ въ себя воду. Естьли пятно не совсемъ еще пропало, то надлежитъ начать снова. Естьли же пятно очень велико, то должно налить на оное крѣпкой водки, хотя бы естампъ весь оною покрылся, только надобно, для воспрепятствованія крѣпкой водкѣ проѣсть бумагу, налить ключевой воды. Можно оставить дѣйствовать крѣпкую водку пять или шесть минутъ, для естампа нѣтъ въ томъ ни малой опасности. Естьли естампъ вклѣенъ въ книгу, то не надобно его вырезывать, а только должно подложить подъ него 4 или 5 листовъ бумаги; ибо безъ того крѣпкая водка и чернила проѣдятъ бумагу, на которой естампъ на (стр. 86) клѣенъ. По томъ для высушенія ее должно наложить на нее и подъ нее по листу сухой бумаги. Не худо повторять нѣсколько разъ сіе дѣйствіе, каждые три часа, и положить книгу подъ гнетъ, дабы бумага не скоробилась.

III.

Выписки о крашеніи бумаги и проч. изъ энциклопедическаго словаря подъ заглавіемъ: «Пространное поле, обработанное и плодоносное, или всеобщій историческій оригинальный Словарь, изъ наилучшихъ авторовъ, какъ россійскихъ, такъ и иностранныхъ, выбранный, сочиненный, и по азбучнымъ словамъ расположенный Спасскаго Собора, что на Бору, Священникомъ Іоанномъ Алексѣевымъ». Часть I Тома II. Москва, въ Университетской Типографіи, у Ридигера и Клаудія.—1794. 8⁰.

1. Способъ протекающую Бумагу исправлять. (Стр. 857).

Ежели Бумага протекаетъ и такая салистая, что скользитъ на ней перо и чернила всѣ сбѣгаются, или растекаются, то въ семъ случаѣ можно пособить слѣдующимъ образомъ: взять кусочикъ квасцовъ, истолочь и истереть оной сколько можно мѣльче, и завязать въ лоскутокъ тонкой льняной, но не очень частой холстины узелкомъ, и симъ узелкомъ потереть гораздо Бумагу. Какъ проходящій сквозь тряпичку мѣлкой

Digitized by Google

квасцовой порошокъ при тренiи нѣсколько Бумагу повзъерошитъ, то отъ самаго и произойдетъ не только та польза, что по таковой Бумагѣ писать несравненно будетъ способнѣе, но и чернилы на Бумагѣ сдѣлаются чернѣе обыкновеннаго. *А чтобъ не протекала Бумага*, то надобно натолочь мѣлко небольшое количество квасцовъ, и распустя оныя въ чистой водѣ на широкомъ блюдѣ, или лоткѣ, такъ чтобъ оная была кисловата, протянувъ сквозь оную каждой листъ Бумаги, развѣшать по шнурамъ или толстымъ ниченкамъ, въ лѣтнее время на дворѣ гдѣ нибудь подъ крышкою, а въ зимнее въ топленомъ покоѣ натянутымъ, чтобъ оная высохла, чрезъ что дѣлается она гораздо лучшею; а ежели развести въ той же водѣ небольшое количество развареннаго чистаго и процѣженнаго мерзловаго клея, то сдѣлается она еще несравненно лучшею и для писанiя удобнѣйшею. Симъ образомъ исправлять можно не только обыкновенную писчую, но и самую тонкую почтовую Бумагу. Вся сiя работа оканчивается въ теченiе однихъ сутокъ, и сопряжена только съ тою неудобностiю, что Бумага высохнувъ сдѣлается не такова плоска и ровна, какъ была прежде, но желаемую и прежнюю гладкость не трудно ей придать, положивъ ее сложенную опять по нѣскольку листовъ вмѣстѣ, или перегнутую въ четверть между гладкихъ досокъ сутки на двои въ тиски, или въ недостаткѣ оныхъ подъ тяжелой гнетъ.

2. Способъ выправлять сгибы на Бумагѣ. (Стран. 858).

Когда понадобится у бѣлыхъ листовъ сгибы выправить и сдѣлать непримѣтными, то должно, напередъ обмакивая кусокъ чистой губки въ чистую воду, всѣ гибежи и горбы на Бумагѣ смочить съ обѣихъ сторонъ, по томъ нѣсколько минутъ дать имъ полежать, чтобъ они отмякли, выгладить горячимъ утюгомъ порядочнымъ образомъ на гладкой марморной плиткѣ, или положивъ полдести простой Бумаги, на которую класть смоченный листъ Бумажный, покрытый паки бѣлымъ сухимъ простымъ листомъ Бумаги; отъ сего Бумага такъ распрямится, что на ней и знаковъ гибежей не останется.

3. Способъ желтыя на Бумагѣ и эстампахъ пятны выводить. (Стр. 859).

Желтыя пятны на Бумагѣ и эстампахъ выводятся такъ: взять таковой пятнами изпещренной листъ, и возложивъ на него другой листъ

Digitized by Google

чистой Бумаги, свернуть трубкою, и завязавъ ниткою, положить въ чистую воду. Давъ ему нѣсколько полежать, надлежитъ его бережно вынуть, чтобъ не разодрать, и тихонько развернувъ, повѣсить на чѣмъ нибудь, чтобъ онъ высохъ; естьлижъ окажутся на немъ морщины, то оныя выправливаются; а какъ Бумага высыхать станетъ, то выравниваются желѣзнымъ гладиломъ или утюгомъ, отъ чего будетъ онъ чистъ, и пятны, естьли только они сдѣлались не отъ сала, всѣ выдутъ и пропадутъ.— Желтыя, при самомъ началѣ на Бумагѣ появляющіяся пятны, должно окружить, или обвести карандашемъ, отъ чего сей ядъ далѣе распространиться не можетъ. Кагдажъ сіи *пятны отъ масла*, то берется мѣлкоистолченная и просѣянная известь, насыпается на Бумагу, а по томъ кладется на нее та Бумага, на которой пятно есть. Ежели пятно старое, то должно сіе повторить нѣсколько разъ сряду; или для вывожденія изъ Бумаги масляныхъ пятенъ пережигается кость до тѣхъ поръ, покуда можно ее будетъ перетолочь въ порошокъ, который дѣлается колико можно меньше, и просѣвать сквозь частое сито. Сей порошокъ сыплется на пятно, а сверьхъ его возлагается чистая пропускная Бумага, поверьхъ которой насыпается согрѣтой песокъ, или что нибудь другое, дабы Бумага все сало и масло въ себя вытянула. Сіе повторяется до тѣхъ поръ, покуда Бумага чиста будетъ; однако старыя пятны симъ средствомъ выводить не такъ удобно, какъ свѣжія и новыя.

4. Способъ дѣлать пеструю или Турецкую Бумагу. (Стр. 864).

Подъ именемъ *Турецкой Бумаги* разумѣется та пестрая и волнистая Бумага, которая продается у насъ въ зеркальномъ ряду и употребляется на разныя обклейки, а наиболѣе въ аптекахъ на обвязываніе пузырьковъ, и переплетчиками на обклейку внутренней стороны отгибающихся книжныхъ досокъ. Всѣ сіи *пестрыя Бумаги двоякимъ образомъ разпещряются*, и *вопервыхъ при помощи гуммидраганта*, *вовторыхъ простаго клестера*, сваренаго *изъ* обыкновеннаго крахмала. Съ *клеемъ гуммидраганта* употребляются разныя и по большой части самыя простыя краски, также рѣдкіе гребни, дѣлаемые изъ мѣдной проволоки, а именно: берется нѣсколько рѣчной, или дождевой воды, кладется въ нее довольное количество гуммидраганта, размѣшивается и подливается еще воды, и дается время ему разойтися. Когда же разойдется, то перебивается мѣшалкою гораздо, переливается нѣсколько разъ изъ одного судна въ другое, по

Digitized by Google

томъ процѣживается сквозь тряпицу, или полотенцо; и какъ часа два или три послѣ того постоитъ, то выливается въ ящикъ. Ящикъ къ тому долженъ быть сдѣланъ деревянной очень плотной, или жестяной, или изъ тонкихъ свинцовыхъ листовъ, величиною противъ листовъ Бумаги, а вышиною пальца въ два или три. Онъ наливается помянутымъ клеемъ, который долженъ имѣть густоту желея, и полонъ; по томъ накрапливается сей клей разными красками.

5. Какія къ тому употребляются краски? (Стр. 866).

Изъ красокъ употребляются къ тому: для желтыхъ *рахитмента*, для синихъ *крутика*, для красныхъ *баканъ Флорентинской*. Голубая *составляется изъ крутика съ мѣломъ*, а зеленая *изъ крутика съ рахитментомъ*. Всѣ сіи краски трутся на водкѣ и прибавляется къ нимъ не много желчи рыбьей. Но о сей желчи замѣчается, что ежели положить мало, то краски по драганту будутъ расплываться; а ежели слишкомъ много, то краски будутъ блѣдны. *Желчь* можно употреблять къ тому *изъ щукъ, карповъ* и *другихъ рыбъ*; а въ недостаткѣ можно употреблять и бычачью осмидневную и имѣющую хорошій зеленой колеръ. Желчь имѣетъ при сей работѣ великое дѣйствіе, и потому надлежитъ чрезъ опыты и прибавливаніе, или убавливаніе воды находить наилучшую пропорцію. Кладется она въ краски каплями во время тренія. Стираются же краски каждая особо и брызгаются на клей щетинными кистями, такъ чтобъ онѣ упадали каплями, и капли сіи не слишкомъ сплывались другъ съ другомъ. Сіе брызганье продолжается до тѣхъ поръ, покуда вся поверхность клея ими испестрится; при чемъ замѣчается, что тѣми красками, которыя лучше прочихъ, брызгается послѣ. Послѣ сего берется помянутой рѣдкой гребень, который дѣлается изъ мѣдной толстой проволоки, однако можно употреблять и роговой, и водится имъ по краскамъ взадъ и впередъ; и какъ при семъ случаѣ краски между собою будутъ перемѣшиваться, то и изображаются помощію сего гребня всѣ тѣ разные узоры, какіе на Бумагахъ сихъ бываютъ. Для изображенія же большихъ пѣжинъ и пятенъ употребляется мѣхъ, а иногда и бахрома пера. Словомъ, узоры сіи какъ лучше сдѣлать, можетъ догадаться уже и самъ художникъ. Послѣ сего берется листъ Бумаги и возлагается на сію испещренную поверхность клея, и по немногу придавливается.

Digitized by Google

6. Для пестренія какая употребляется Бумага? (Стр. 867).

Бумага употребляется къ тому не клееная, а точно такая, на какой печатаются книги, и такимъ же образомъ напередъ смачивается. Когда же краска къ листу пристанетъ, тогда снимается онъ за края и вѣшается на шнуръ для сушенія; а на мѣсто его возлагается другой листъ, и такъ продолжается далѣе, покуда изойдетъ вся краска, а тогда составляется новая. Когда же она высохнетъ, то натирается не много сухимъ мыломъ, и гладится гладиломъ, или стекломъ. Ежелижъ къ помянутымъ краскамъ присовокупить и нѣсколько творенаго золота, разведеннаго на камедной водѣ, то пестрота будетъ того лучше.

7. Иной способъ пестрить Бумагу. (Стр. 868).

Для *пестренія Бумаги*, чрезъ удобнѣйшее къ произведенію въ дѣйство и съ меньшими хлопотами сопряженное *средство*, надобно взять чистаго крахмала, и положивъ въ кострюлечку, разварить его на водѣ не слишкомъ густо, но такъ, чтобъ составился изъ того клестеръ, которой бы щетинною кистью удобно было размазывать тонкимъ слоемъ по Бумагѣ; кисть надобно употреблять къ тому такую, какія бываютъ у маляровъ, и буде хотѣть дѣлать Бумагу разноцвѣтною, то запастись надобно не одною, а многими и разной величины кистьми, то есть и большими и маленькими. Съ помянутымъ крахмальнымъ клестеромъ смѣшиваются всѣ тѣ разныя краски, какими похочется кому распестрить Бумагу; но чтобъ лучше было всякому все дѣло разсмотрѣть, то сперва разсмотримъ *способъ дѣлать одноцвѣтныя*, а по томъ и *разноцвѣтныя и пестрыя*.

8. Дѣлать одноцвѣтную. (Стр. 869).

Чтобъ сдѣлать Бумагу одноцвѣтною, нужно взять краснаго сандала и настоявъ его въ водѣ или въ винѣ, уварить по томъ хорошенько съ водою, и положивъ въ него не много квасцовъ, поварить еще, дабы краска была гуще. Сія жижа смѣшивается съ помянутымъ клестеромъ, или паче на самой ей варится вмѣсто простой воды оной. И какъ чрезъ сіе изготовится потребная краска, то обмоча въ нее большую щетинную кисть, намазать ею листъ бѣлой Бумаги, которая чѣмъ будетъ бѣлѣе, тѣмъ

Digitized by Google

лучше. Сіе намазываніе должно производить какъ можно поспѣшнѣе и притомъ ровнѣе, дабы краска въ однихъ мѣстахъ не была гуще, а въ другихъ тонѣе, также чтобъ не было нигдѣ кусочковъ клестера: а по учиненіи сего и не допуская, чтобъ она на Бумагѣ засохла, сложить сей листъ бережно вмѣстѣ такъ, какъ онъ былъ прежде, дабы обѣ окрашенныя половины листа сольнулись вмѣстѣ, и наложа на гладкой столъ, по бѣлой изнанкѣ трепать по всѣмъ мѣстамъ концами пальца и ладонью; послѣ чего одному человѣку велѣть прихватить пальцами уголочки нижняго полулиста, а другому ухвативъ за уголки нижняго полулиста, а другому ухвативъ за уголки верхней половины, разнять бережно и не скоро Бумагу, и тогда означатся на ней сами собою фигуры и пестрота такая, каковую никакою кистью сдѣлать не можно, и каковою многіе будутъ довольны. По учиненіи сего останется только сію Бумагу повѣсить на шнуръ, и какъ высохнетъ, то вылощить хорошенько зубомъ или стекломъ; а чтобъ лоскъ былъ лучше, то потереть напередъ не много сухимъ Венеціанскимъ или простымъ мыломъ.

9. Дѣлать пеструю (Стр. 870.).

Чтобъ *придать* ей *болѣе пестроты*, то, по сложеніи обѣихъ половинокъ листа, вмѣсто трепанія пальцомъ можно водить концомъ пальца по изнанкѣ все кругами и змѣйкою, отъ чего *Бумага получитъ пестроту инова рода*; а какъ лучше сіе сдѣлать, всякаго научить можетъ практика.— А распестривъ ее первымъ образомъ и разогнувши, можно по сырой краскѣ водить концомъ пальца, на нѣкоторое другъ отъ друга разстояніе лучинкою полоски, разными манерами, то сдѣлается *Бумага полосатая*.—Для приданія же ей еще болѣе красоты взять два цѣлыхъ и не очищенныхъ пера; сложивъ концы ихъ вмѣстѣ и ухвативъ въ пальцы, водить ими между помянутыми концомъ пальца сдѣланными полосками другія полоски, также лучинкою, или линейкой и какъ сими перьями краска прогребаться будетъ до самой Бумаги и сіи полоски будутъ бѣлыя, то *пестрота Бумаги* сдѣлается еще *болѣе и пріятнѣе*.—Можно и не водить полосокъ пальцами, а одними только перьями и кресть на кресть, и *Бумагу* чрезъ то *сдѣлать клѣтчатою*.—Можно также, вымазавъ Бумагу краскою, ее не складывать, а взявъ щетинную кисть побольше, и такую, у которой бы конецъ былъ обрѣзанъ прямо и пожоще, тыкать ею сплошь по окрашенной Бумагѣ торчмя; чрезъ сіе сдѣлается *пестрота инова рода*. Таковую можно оставить либо такъ, либо испестрить прежде-

Digitized by Google

реченными манерами.—Въ случаѣ пестренія Бумаги можно поступить еще инако, и выкрасить напередъ Бумагу одною сандальною жижею безъ клестера тонко, а какъ высохнетъ, то обмоча кисть въ клестерную густую красную краску, помянутымъ образомъ сплошъ и торчмя тыкать таковая будетъ *еще лучше*. Но какъ со временемъ сандальная краска можетъ полинять, то *вмѣсто сандала можно употребить* какой нибудь *родъ бакана*, смотря по надобности либо получше, или похуже, который должно напередъ стереть на плитѣ съ водою, по томъ перемѣшать хорошенько съ клестеромъ въ какой нибудь чашкѣ, или ступкѣ, пестикомъ, или ложкою.

10. Какія употребляются краски? (Стр. 872).

Всего лучше употреблять для сего крашенія *червецъ*, или *канцелярское съмячко*. Сіе надобно стереть на плитѣ и подбавить въ него *не много квасцовъ* и *креморъ-тартару*, отъ чего сдѣлается краска алая, или паче хорошаго кармазиннаго колера. Сія уже не *полиняетъ* долго но многіе годы сохранитъ цвѣтъ свой. Хотя можно употреблять къ тому и другія краски, на пр. *киноварь*, *сурикъ* и самую *черлень*, однако уже сіи не таковы хороши и къ тому неспособны, особливо по тому, что онѣ такъ хорошо, какъ вышеупомянутыя, вылощены быть не могутъ.

11. Дѣлать синюю или голубую Бумагу. (Стр. 873).

Что говорено о крашеніи Бумаги красными красками, то хотя все тоже замѣчается и въ *разсужденіи другихъ колеровъ*, однако въ *особливости замѣтить должно* слѣдующее: для сдѣланія Бумаги *синею* или *голубою* гораздо лучше употреблять *лазорь*, нежели крутикъ или обыкновенную синьку, потому что лазорь даетъ красивѣйшую краску. Ее надобно утирать съ водою поболѣе на плитѣ, и по томъ смѣшивать съ клестеромъ; однако, какъ и она темновата, то практика доказала, что для приданія ей лучшаго и живѣйшаго голубова колера всего лучше подбавлять въ лазорь нѣкоторую часть стариннаго синяго крахмала, или такъ называемой *шмельди*, и стирать ее съ опою. Отъ сего получаетъ Бумага сія прямо хорошій, твердой и никогда не линючій колеръ, и каковую *Бумагу красить всѣхъ крочихъ колеровъ лучше и прочнѣе*.

Digitized by Google

XIII. Выписки изъ журналовъ и энциклопедій

12. Фіолетовую или пурпуровую. (Стр. 873).

Для *фіолетоваго* или *пурпуроваго* колера хотя и можно употреблять такимъ же образомъ сандалъ вишневой, какъ говорено о красномъ, одинъ, или въ смѣшеніи съ краснымъ, для полученія пурпуроваго колера; но какъ и сей также линючь, какъ красной, то лучше употреблять *лазорь* въ смѣшеніи съ *баканомъ*, а того лучше, ежели обѣ сіи краски не мѣшать вмѣстѣ, а напередъ выкрасить Бумагу одною *сандальною краскою* гораздо пожиже и безъ клестера, или вмѣсто одной *жидкимъ баканомъ*, или *канцелярскимъ смячкомъ* на клестерѣ пожиже и свѣтлѣе; а какъ высохнетъ, то обмоча большую кисть въ упомянутую выше сего лазорную синюю клестерную краску, такимъ образомъ ею алую Бумагу торчмя испестрить, какъ прежде упомянуто: чрезъ сіе *получитъ Бумага* сія *видъ пестрой пурпуровой*, который всѣхъ прочихъ пріятнѣе.

13. Желтую, зеленую. (Стр. 874).

Для сдѣланія Бумаги *желтою* можно употреблять хорошій *шишмиль*, и красить по манеру сперва изображенному.—Чтобъ сдѣлать *зеленою*, то употребить можно *ярь мѣдянку*, а того лучше *Венецейскую*. Обѣ ихъ тереть надобно на бѣломъ уксусѣ, и буде есть, то подбавлять и кремортартари. Бумага сія бываетъ нарочито изрядна и не линюча; а чтобъ была она не празеленая, то въ ярь подбавить не много шишгиля, такъ и будетъ она *желтозеленая*.

14. Кофейную.

Для произведенія *кофейной* и такой, которая бы имѣла нѣкоторое подобіе кожи, можно употребить *умбру* простую, или пережженную, или иную какую темную, или кофейную краску, растирая ихъ также на водѣ, а по томъ смѣшивая съ клестеромъ; можно поступить и такъ: Бумагу напередъ окрасить какимъ нибудь кофейнымъ отваромъ, и хотя самымъ варенымъ *кофеемъ*, а по томъ стереть сажи, и смѣшавъ съ клестеромъ, оною кистью торчмя Бумагу сплошь испестрить; чрезъ что и составится нарочито изрядная и равно какъ кропленая *кофейная Бумага*.

Digitized by Google

15. Разноцвѣтную пеструю. (Стр. 875).

По сему примѣру можно поступить и съ прочими колерами. Но чтобъ сдѣлать *пеструю разноцвѣтную*, то надобно напередъ приготовить красокъ всѣхъ разныхъ колеровъ, смѣшанныхъ съ клестеромъ въ особыхъ блюдечкахъ, и для каждой краски по особой кисти; по томъ взявъ *напередъ синюю*, поразметать ею по всему листу Бумаги пятны величиною въ пятакъ, а разстояніемъ одно отъ другова на вершокъ или болѣе; *по томъ* взять *алой*, надѣлать также и ею пятны въ промежуткахъ между синими; *по томъ* взять *зеленой*, и набросать также нѣсколько пятнушковъ въ порожнихъ мѣстахъ, а *наконецъ* тоже учинить и *желтою*; и хотя изрѣдка, но раскидать также пятнушки, и какъ чрезъ то вся Бумага испестрится и останутся только кой-гдѣ маленькія бѣлыя пятнушки, то не допуская оныя засохнуть, сложить Бумагу и трепать по изнанкѣ пальцомъ; чрезъ сіе *перемѣшаются* между собою *всѣ колера*, и *Бумага получитъ* прекрасный *пестрый и мраморированный видъ*, которая еще лучше бываетъ, естьли помянутыми разными красками дѣлать не пятны, а проводить накось чрезъ весь листъ лучинкою полоски, и сперва *синею* на такое другъ отъ друга разстояніе, чтобъ могли между ими еще полоски двѣ или три умѣститься, а по томъ подлѣ нихъ *алыя*, а подлѣ сихъ *зеленыя*, а наконецъ желтыя, и испестривъ симъ образомъ полосками, всю сложить, какъ выше упомянуто, и трепать пальцами и гладить по изнанкѣ ладонью; и какъ чрезъ то всѣ полоски другъ друга накресть перерѣжутъ, то и краски перемѣшаются лучше. Только надобно при намазываніи наблюдать, чтобъ одна кисть не захватывала на себя другой краски, и чрезъ то не портила бы колеровъ.

16. Способъ раскрашивать Бумагу самоскорѣйшій. (Стр. 876).

Такимъ же образомъ можно поступить и съ двумя или тремя колерами.— Можно намазывать Бумагу однимъ бѣлымъ и ни съ чѣмъ не смѣшаннымъ клестеромъ, и по сему бѣлому грунту пятны дѣлать разными на одной уже водѣ нѣсколько погуще разведенными красками, и также по томъ складывать, трепать и гладить, и для избѣжанія хлопотъ съ смѣшиваніемъ всѣхъ красокъ порознь, симъ образомъ дѣлаютъ; но Бумага хотя выходитъ нарочито изрядная, однако *красотою не можетъ* никакъ *сравняться съ предслѣдующею*.

Digitized by Google

XIII. Выписки изъ журналовъ и энциклопедій

17. Чѣмъ и какъ бумагу лощить? (Стр. 877).

Таковую *Бумага лощить* надобно въ первой разъ какъ можно лучше, и употребить къ тому хорошій зубъ, а того лучше кремневой, какіе употребляютъ маляры для полированія позолоты и каковые можно достать купить въ ряду маскательномъ; а чтобъ могла она скорѣе и лучше вылощиться, то лощить ее надобно на гладкой и твердой доскѣ, а того лучше на плитѣ, на которой трутъ краски.

18. И какъ для сего дѣлается составъ?

Впрочемъ *для удобнѣйшаго и скорѣйшаго придаванія оной лоска*, дѣлается *особой составъ*: берется четверть фунта мыла и 2 лота желтаго воску, что растопивъ въ чемъ нибудь вмѣстѣ, должно остудить и по томъ смять и сдѣлать шаръ. Между тѣмъ сшить надобно небольшую суконную подушечку и набить ее шерстью или плевою, и когда лощить, то помянутымъ мыломъ натирается не много оная подушка, а ею перетираются уже всѣ листы Бумаги сплошь, чтобъ нигдѣ пустова мѣста не было; ибо безъ того гладило съ мѣста не сдвинется; но примѣчать притомъ надобно, чтобъ Бумага была совершенно суха, а доскѣ, на которой Бумага будетъ лощиться, необходимо надобно быть грушевой или кленовой, и выструганной очень гладко, и прежде возлаганія на нее Бумаги изчерченной кой-гдѣ мѣломъ: сіе дѣлается для того, чтобъ Бумага лежала тѣмъ тверже и не слишкомъ ерзгала; почему сіе натираніе доски мѣломъ повторяется и во время самаго лощенія, равно какъ и мыло съ подушечкою должно быть тутъ же, дабы въ случаѣ, гдѣ окажется пропущенное мѣсто, можно было натирать оною.

19. Способъ дѣлать бумагу позолоченую. (Стр. 878).

Золотая Бумага бываетъ *либо вся сплошь вызолоченая, либо только мѣстами, либо съ разноколернымъ цвѣтами по золотой землѣ.* При дѣланіи совсѣмъ позолоченной трется напередъ Армянской болусъ, или полиментъ на водѣ, и онымъ Бумага вымазывается; а какъ высохнетъ, то вызолачивается листовымъ золотомъ, или серебрится серебромъ. Другіе же оба рода составляются слѣдующимъ образомъ: первая печатается съ желтымъ, или золотымъ лакомъ на крашеномъ листѣ формами, вырѣзанными на деревѣ, такъ что сперва Бумага выкрашивается, а по томъ тѣ мѣста, гдѣ быть разноколернымъ цвѣтамъ, такъ называемыми патронами, иллюми-

Digitized by Google

нуется, и наконецъ печатается съ золотомъ, и когда лакъ высохнетъ, то вся Бумага гладится. При дѣланіи втораго рода употребляются мѣдныя формы, въ которыхъ цвѣты граштихелемъ вырѣзываются, а прочія мѣста вырубаются глубокими лощинками, и сими формами чрезъ возлаганіе на нихъ листоваго золота золотыя фигуры на окрашенномъ напередъ листѣ и выпечатываются.—Всѣ сіи роды золотыхъ Бумагъ употребляются во множествѣ переплетчиками.

20. Способъ золотыя фигуры снимать съ Бумаги. (Стр. 879).

Искусство же снимать съ Бумаги золотыя и серебреныя фигуры съ такою точностію, чтобъ не повредить ни единой черты, состоитъ только въ томъ, чтобъ изъ такой золоченой Бумаги вырѣзать клочокъ съ такимъ изображеніемъ, какое наиболѣе полюбится, и положить минутъ на 10 или на четверть часа въ уксусъ. Въ самой точности и вплоть по обрисовкѣ вырѣзывать нѣтъ нужды, а довольно, когда Бумага разрѣзана будетъ между фигуръ въ промежуткахъ, и вырѣжется съ тою фигурою цѣлою клокъ; ибо то и надобно еще, чтобъ излишніе края остались. Уксусъ употреблять къ тому можно и бѣлой и красной, и для лучшей удобности наливать оной въ плоское судно, на пр. въ чайное блюдечко, или на глиняную торелку. Между тѣмъ, покуда бумажка сія будетъ мокнуть, надобно приготовить нѣсколько простаго масличнаго лака, и то выкрашенное мѣсто, на которомъ надобно фигуру сію прилѣпить, вымазать симъ лакомъ. Какъ скоро оный застынетъ, но нѣсколько еще будетъ отлипъ, тогда вынувъ бумажку изъ уксуса, и подержавъ ее нѣсколько ухваченую за краишекъ, чтобъ излишній уксусъ съ ней обтекъ, приложить ее золотою стороною къ тому мѣсту, которое намазано лакомъ, и придавить сверьху пальцами, или потереть какимъ-либо гладенькимъ деревцомъ: тогда золото все, отставъ отъ бумажки, прилѣпится къ лаку такъ крѣпко, что бумажку, ухвативъ за краишекъ, можно будетъ всю содрать долой, такъ что золота на ней ничего не останется, а вся фигура безъ малѣйшаго поврежденія изобразится на желаемомъ мѣстѣ. Чтобъ удобнѣе могло сіе произойти, то отдиратъ надобно сію легко отстающую бумажку бережно и отнюдъ не спѣшить; а смотрѣть, все ли золото отстаетъ; и буде не все, а остаются клочки онаго на Бумагѣ, какъ-то бываетъ въ случаѣ, естьли золото не довольно еще отмокнетъ, или не довольно бумажка терта: то, не отдирая ее совсѣмъ прочь, можно бережно опять пригнуть и потереть то мѣсто еще нѣсколько, и чрезъ то

Digitized by Google

помочь, чтобъ и остальные клочки къ своимъ мѣстамъ прильнули. Наконецъ, въ случаѣ недостатка масличнаго лака, можно по нуждѣ употреблять къ тому же терпентинъ, или самую олифу, или чистое и такое вареное масло, которое сохнетъ скоро, и налѣпливать въ то время, когда оное начнетъ сохнуть, и сдѣлается отлипо; однако сіе не таково хорошо, какъ съ лакомъ.

Всѣ вышеприведенныя изъ энциклопедическаго словаря свящ. І. Алексѣева (1794 г.) наставленія объ окраскѣ Турецкой бумаги взяты имъ цѣликомъ изъ „Экономическаго Магазина...“ части VI, 1781 года, № 28, стран. 17—27 изъ статьи: „Вещица для дѣтей“. Хотя авторъ статейки „Магазина“ на стран. 19 въ своемъ предисловіи и прибавилъ слова: „...раскажу я всѣ разные манеры какими по сіе время случалось мнѣ симъ образомъ разкрашивать и пестрить бумаги“, но можно думать, что всѣ указанные способы заимствованы имъ изъ какого-либо иностраннаго сочиненія, особенно нѣмецкаго (о послѣднихъ смотри въ концѣ приложеній подъ № XVIII).

IV.

Въ томъ же „Экономическомъ Журналѣ“ (изд. Н. Новикова) за 1785-ый годъ въ части XXIV-ой напечатаны любопытныя замѣтки о составленіи типографской краски (въ № 86, стр. 128) и о выводѣ масляныхъ пятенъ изъ бумаги (№ 92, стран. 224).

1. Нѣчто для любопытныхъ.

Ежели кому не извѣстно, какія чернилы употребляются для печатанія книгъ, тому можетъ служить слѣдующее во извѣстіе: черная краска составляется изъ терпентина, орѣховаго, или льнянаго масла, и Голландской сажи, или изъ купороса и чернильныхъ орѣшковъ; красная же изъ терпентина, орѣховаго, или льнянаго масла и киновари.

2. О выводженіи масляныхъ пятенъ изъ бумаги.

(Взято изъ сочиненій иностранныхъ).

Берется мелкоистолченная и просѣянная известь, насыпается на бумагу, а потомъ кладется на нее та бумага, на которой пятно есть. Ежели пятно старое, то должно сіе повторить нѣсколько разъ сряду.

Digitized by Google

V.

Лексиконъ городскаго и сельскаго хозяйства составленный Дѣйствит. Стат. Совѣт. и Кавалеромъ Иваномъ Двигубскимъ. Томъ III. К.— Москва въ типографіи С. Селивановскаго 1836. 8⁰ (стр. 47.158—160. 166—7.183—4) *).

(Стр. 47). 1450. *Способъ чистить и бѣлить картины гравированныя* (эстампы). Прежде положенія картинъ въ бѣлильной снарядъ, надобно раздѣлить ихъ на двѣ части: на картины замаранныя жирными пятнами, наклеенныя на полотнѣ и подклеенныя сзади бумагою; и на картины замаранныя просто чернилами.

Сложивши первую часть картинъ въ фаянсовую чашу или въ боченокъ изъ бѣлаго дерева, налить на нихъ весьма слабаго, горячаго поташнаго раствора, какой можно получить даже выщелачиваніемъ древесной золы водою. Двухъ или трехъ часовъ достаточно для выведенія всѣхъ пятенъ; тогда вылить изъ сосуда жидкость и замѣнить ее чистою водою, въ томъ намѣреніи, чтобы отдѣлить совершенно всѣ щелочныя части, могущія ослабить дѣйствіе хлора и слѣдовательно произвести убытокъ.

Сливши съ картинъ воду и просушивши ихъ до нѣкоторой степени, дабы сообщить имъ крѣпость, надобно уложить ихъ потомъ въ небольшую бочку, концентрическими слоями—стоймя или горизонтально, смотря по ихъ размѣрамъ; отдѣляя ихъ одну отъ другой стеклянными трубочками, такъ, чтобы они были не слишкомъ сжаты.

Сначала можно ставить въ бочку самыя большія картины, оставляя средину для маленькихъ. При таковомъ способѣ установленія гораздо лучше бываютъ онѣ развернуты, и кромѣ того уничтожается чрезъ это

---

*) Въ Лексиконѣ Двигубскаго, кромѣ перепечатанныхъ нами ниже замѣтокъ, тоже находятся въ т. III. 1836 г. тѣ же наставленія, что выписаны нами изъ разныхъ предшествовавшихъ ему изданій, см. у него на стран. 183—5 № 1701: „способъ предохранять переплетеныя книги отъ порчи насѣкомыми“, о крашеніи писчей бумаги, см. стр. 339 и слѣд. и т. д.

Digitized by Google

опасность разорвать ихъ при ихъ вынимании. Накрывши сосудъ крышкою, налить въ одно и тоже время простой и хлоровой воды чрезъ свинцовую трубку, которую потомъ вынять для удобнѣйшаго закупориванія снаряда. Каково бы ни было состояніе картинъ, относительно ихъ чистоты, однакожь онѣ совершенно выбѣливаются въ продолженіе двухъ или трехъ часовъ, что можно узнать во время работы, вынимая тѣ изъ нихъ, кои находятся въ срединѣ.

Дабы не потерпѣть вреда отъ сильнаго запаха хлора по окончаніи работы и при открытіи снаряда, то повертываютъ находящійся внизу онаго кранъ, чрезъ который, посредствомъ небольшой трубки, стекаетъ хлоровая вода въ большой закрытой сосудъ, помѣщенный подъ снарядомъ; но такъ какъ картины бываютъ напитаны еще очень сильно хлоровымъ газомъ, который могъ бы сдѣлать работу весьма трудною и даже опасною, то для отвращенія этого неудобства, наливаютъ тотчасъ въ бѣлильный снарядъ свѣжей воды. Если эстампы имѣютъ крѣпкую бумагу, то можно вынимать ихъ одинъ по одному изъ средины самой воды; если же бумага ихъ будетъ очень тонка и ветха, то въ такомъ случаѣ гораздо лучше спустить всю воду и дать имъ нѣсколько окрѣпнуть. Вынувши эстампы изъ воды, оставить ихъ стечь, раскладывая на рѣшеткахъ, сдѣланныхъ изъ прутиковъ, и покрытыхъ чистымъ полотномъ; потомъ обмывать ихъ съ обѣихъ сторонъ большимъ количествомъ воды, уложивши сперва на наклоненныхъ мраморныхъ доскахъ или на натянутыхъ въ покатомъ положеніи чистыхъ полотнахъ. Эта работа самая существенная; ибо картины, не будучи хорошо вымыты, получаютъ иногда очень скоро опять желтый цвѣтъ.

Вымытые эстампы растягиваютъ на плетеныхъ изъ прутиковъ рѣшеткахъ, покрытыхъ салфетками, или на картонахъ, обложенныхъ бѣлою бумагою; и дабы они не сохли слишкомъ скоро, то не подвергаютъ ихъ ни дѣйствію солнечнаго жара, ни сильному теченію воздуха. Когда эстампы нѣсколько, но еще не совсѣмъ, просохнутъ, то кладутъ каждый изъ нихъ между двумя листами самой лучшей пропускной бумаги, извѣстной подъ именемъ шелковой, а на нихъ накладываютъ листы картона, такой же точно величины. Уложивши такимъ образомъ, помѣщаютъ ихъ одинъ на другой и подвергаютъ всѣ вмѣстѣ гнѣтенію пресса, въ которомъ должны они оставаться покрайней мѣрѣ 24 часа.

(Стр. 158). 1646. *Клей аравійской камеди.* Полезно употреблять клей аравійской камеди для проклейки бумаги, надписей натуральной исторіи, и другихъ подобныхъ предметовъ. Для этого нужно имѣть въ готовности

Digitized by Google

нѣкоторое количество такого клея, который бы притомъ и не плеснѣлъ.— Вотъ къ тому средство: должно развести въ водѣ камедь до нѣкоторой густоты, прибавить въ нее немного алкоголю или виннаго крѣпкаго спирту, или же развести камедь въ водкѣ, и держать ее въ стклянкѣ съ широкимъ горлышкомъ, затыкая ее стеклянною же пробкою, дабы она не выпаривалась. Такой клей не плеснѣетъ и сохраняется долгое время. — Если же притомъ прибавить къ камеди распущеннаго сахару, то это не только хорошо для сохраненія клея, но и дѣлаетъ его менѣе сухимъ и ломкимъ, и препятствуетъ проклеенной имъ бумагѣ отходить, даже и тогда, когда она подвержена будетъ солнечному жару, или лежать въ сыромъ мѣстѣ.

(Стр. 159). 1649. *Рыбій клей.* Рыбій клей есть вещество бѣловатое, сухое, вязкое, полупрозрачное, безвкусное, состоящее изъ перепонокъ, плотно свернутыхъ различнымъ образомъ. На воздухѣ, при обыкновенной температурѣ, рыбій клей мало измѣняется, при размачиваніи въ холодной водѣ, разбухаетъ, размягчается и раздѣляется на плевистые листочки, въ кипячей водѣ растворяется, и при охлажденіи, превращается въ прозрачную, безцвѣтную студень.

Приготовляютъ этотъ клей обыкновенно изъ воздухоплавательныхъ пузырей осетровъ *); вынувъ ихъ изъ рыбы и разрѣзавъ по длинѣ, обмываютъ въ весьма слабомъ известковомъ растворѣ; потомъ, снявъ покрывающую ихъ тонкую перепонку, завертываютъ ихъ въ мокрый холстъ, выжимаютъ и разстилаютъ для просушки, или въ то же время скручиваютъ, сближаютъ между собою оба конца свертка, и положивши между ними небольшія деревянныя палочки, препятствующія имъ слипаться, въ такомъ видѣ высушиваютъ ихъ.

(Стр. 160). 1650. *Молдавскій способъ готовить рыбій клей.* Разрѣзавъ на мѣлкіе кусочки кожу, желудокъ, кишки и плавательные пузыри осетровъ, размачиваютъ ихъ въ теплой водѣ, и потомъ слегка кипятятъ въ приличной посудѣ; образовавшуюся студень разстилаютъ въ довольно тонкихъ пластахъ, для просушки; при чемъ она принимаетъ видъ пергаментныхъ листовъ, которые, размочивъ небольшимъ количествомъ воды, свертываютъ на подобіе веревокъ, или превращаютъ въ тонкія плиточки.

---

*) Кромѣ осетровъ приготовляется рыбій клей: изъ пузырей *стерляжьихъ*, который особливо хорошъ въ штучной работѣ; изъ пузырей сомовьихъ, уважаемый въ работахъ изъ чернаго дерева, и изъ пузырей *усача* (Cyprinus barbus).

Digitized by Google

1651. *Третій способъ, или азіатскій.* Собираютъ весь жиръ, находящійся вокругъ плавательныхъ пузырей, развѣшиваютъ ихъ на воздухѣ, чтобы они нѣсколько просохли; потомъ бросаютъ ихъ въ котелъ съ кипячею водою, и варятъ до тѣхъ поръ, пока клей весь всплыветъ на поверхность жидкости, наконецъ вынимаютъ его, и промывъ въ свѣжей водѣ, даютъ ему видъ какой угодно.

Главное дѣло, при выдѣлкѣ рыбьяго клея, состоитъ въ томъ, чтобы какъ можно лучше очищать плавательные пузыри отъ крови, и оканчивать выварку сколько можно скорѣе.

(Стр. 166). 1662. *Переплетчики книгъ* поступаютъ (такимъ) образомъ: они берутъ хорошій чистый клей, разрѣзываютъ его на маленькія полоски, которыя за оба кончика держатъ надъ угольнымъ жаромъ, потомъ катаютъ ихъ въ рукахъ до тѣхъ поръ, пока на поверхности ихъ появятся пузыри, которые отъ клею отдираютъ—и клей готовъ.

(Стр. 167). 1664. *Способъ приготовлять клейстеръ.* Обыкновенно приготовляютъ его изъ пшеничной муки, которую варятъ въ водѣ, пока она сдѣлается клейкою; чтобы сдѣлать его прочнѣе, а *особливо для переплетчиковъ*, то надобно прибавлять на одну часть муки четвертую, пятую или шестую часть мѣлко столченой и просѣяной смолы; еще лучше, хотя и дороже, Аравійской камеди. Вишневой и сливяной клей также для подбавки годятся.

1665. *Клейстеръ для ткачей, переплетчиковъ и проч.* Одинъ фунтъ сырыхъ картофелей, обмывъ рачительно, разтереть на теркѣ въ мякоть, не облупливая ихъ. Потомъ положить эту мякоть въ полтора штофа воды, и дать всему кипѣть двѣ минуты, мѣшая безпрестанно. Снявъ клейстеръ съ огня, прибавить къ нему мало по малу полунца квасцовъ, растертыхъ въ порошокъ, и мѣшать уполовникомъ до тѣхъ поръ, пока клейстеръ будетъ прозраченъ; тогда онъ годится къ употребленію.

Этотъ клейстеръ равняется пшеничному клейстеру, если не превосходитъ его, а при томъ не имѣетъ и противнаго запаха.

(Стр. 183). 1701. *Способъ предохранять переплетеныя книги отъ порчи насѣкомыми.* Книги гораздо легче во время переплета здѣлать такими, чтобы насѣкомыя ихъ въ послѣдствіи времени не портили, нежели помочь порчѣ уже переплетенныхъ. Лучше всего для переплету книгъ не употреблять клейстеру или простаго крахмалу, но клей, вываріваемый изъ кожъ животныхъ, или прибавлять къ клейстеру: порошокъ колоквинтовой, вахтовой, полынной, табачной, или другихъ очень горькихъ травъ, или квасцы и купоросъ.

Digitized by Google

Но когда при переплетѣ книгъ не здѣлано этой предосторожности, то надобно на полкахъ, гдѣ стоятъ книги въ шкафахъ, насыпать порошку смѣшаннаго изъ перцу и квасцовъ. Этимъ порошкомъ надобно обсыпать и самыя книги, а особливо корешки ихъ.

Частой переборъ книгъ есть лучшее средство не допускать насѣкомыхъ класть ихъ яйца въ переплетенныя книги.

(Стр. 184). 1702. *Другое средство предохранять переплетенныя книги отъ червей.* Для этого берется ядро изъ орѣха каштанника (Aesculus hippocastanum, Linn.), высушивается, стирается въ самую мѣлкую пыль, которая и примѣшивается къ клейстеру, когда варятъ его для переплету.

1703. *Очищать книги отъ сальныхъ, восковыхъ, масляныхъ и другихъ жирныхъ пятенъ.* Нагрѣвши слегка запятнанное чѣмъ нибудь жирнымъ мѣсто на бумагѣ, стереть сперва пятно сѣрою бумагою, потомъ опустивши кисточку въ кипячій терпентинъ, ибо холодный почти не дѣйствуетъ, смазать пятно слегка съ обѣихъ сторонъ листа, которой надобно держать теплымъ; буде бумага толста и пятно очень большое, то это помазываніе надобно повторить нѣсколько разовъ. Когда сало сойдетъ, то, чтобы сдѣлать бумагу опять совершенно бѣлою на вымазанномъ мѣстѣ, надобно другою кисточкою, омоченною въ крѣпкой винной спиртъ, поводить по пятну, а особливо по его краямъ, чтобы уничтожить все жирное. Если осторожно произвести такое намазываніе, то пятно совсѣмъ пропадаетъ, и бумага на томъ мѣстѣ получитъ прежнюю бѣлизну; даже буквы, если онѣ были на замаранномъ мѣстѣ, ничего не потерпятъ *).

*) Для чистки и обновленія кожаныхъ переплетовъ можно посовѣтовать испытать слѣдующее средство: Смотря по величинѣ вещи, хорошенько сбиваютъ бѣлокъ отъ одного или двухъ яицъ, и затѣмъ, помощью фланели, тщательно протираютъ имъ подлежащій чисткѣ кожаный предметъ; кожа при этомъ не только хорошо очищается, но и пріобрѣтаетъ глянецъ. Если кожа чернаго цвѣта, то къ взбитому бѣлку прибавляютъ самую небольшую щепотку сажи.

Digitized by Google

Digitized by Google

XIV.

I. РУКОВОДСТВО

КЪ ПЕРЕПЛЕТНОМУ ХУДОЖЕСТВУ,

ЗАПИСАННОЕ ВЪ МОСКВѢ СО СЛОВЪ Г. Е. ЕВЛАМПІЕВА.

О ПЕРЕПЛЕТАНІИ И ПОЧИНКѢ КНИГЪ ПО СТАРОМУ СПОСОБУ (ВЪ ДОСКИ).

Digitized by Google

Digitized by Google

Руководственныя замѣтки

МОСКОВСКАГО ЗНАТОКА И ЛЮБИТЕЛЯ ПЕРЕПЛЕТНАГО ХУДОЖЕСТВА

Григорія Евлампіевича Евлампіева.

ЗАПИСАНЫ СО СЛОВЪ СООБЩИВШАГО СЪ СОХРАНЕНІЕМЪ ВСѢХЪ ОСОБЕННОСТЕЙ ЕГО РѢЧИ.

I. Равняніе книгъ.

Берется листъ и смотрятъ на свѣтъ, чтобы строка на́ строку попала и такимъ способомъ дѣлается тетрадь. Если книга поли́стная, то вкладывается листъ въ листъ, если въ $^1/_4$ листа, то складывается въ 2 сгиба, если въ $^1/_8$ листа—то въ 3 сгиба. Затѣмъ собираются листы по алфавиту азбуки на листахъ, помѣченныхъ славянскимъ алфавитомъ. По подъёмкѣ и по подборкѣ листовъ выходитъ цѣльная книга. За этимъ слѣдуетъ взять всю книгу; изъ приготовленной чашки съ водою берутъ воду въ ротъ и прыскаютъ ею листы. Послѣ этого кладутъ ихъ въ прессъ между чистыхъ строганыхъ досокъ на полсутокъ. Это мы про новые говоримъ. Если изящнѣе работа *), то по вынятіи изъ пресса послѣ этого колотятъ листы, т.-е. проколачиваютъ по у́дѣлямъ (въ у́дѣлѣ считается тетрадей 15, каждая тетрадь въ 4 листа). Проколачиваются на дикомъ камнѣ

*) Работа переплетная получше въ Москвѣ называется отдѣлкой „по переводному“, т.-е. по древнему, а плохая называется „рядска́я“—по духовному.

Digitized by Google

колота́рнымъ молоткомъ—т.-е. желѣзнымъ. Камень этотъ долженъ быть вставленъ въ стулъ и твердо утвержденъ.

За этимъ идетъ провѣ́рка листовъ (передъ шитьемъ) по алфавиту и приступается къ шитью.

II. Шитье производится на станкѣ, т.-е. по-прежнему устáвка.

Бичевка натягивается на уставкѣ на подво́скахъ *), т.-е. на деревянныхъ подкладочкахъ, и натягивается гайкою въ уставкѣ. Натягиваются на этой уставкѣ шнуры, т.-е. отбо́йка **)—крученыя бичевки.

При шитьѣ книгъ въ $^1/_4$ и $^1/_8$ листа уставляется бичевка въ три ряда, а въ листъ (у листовой книги)—въ пять рядовъ. Приступается къ шитву́. Придѣлывается прикла́дъ (или фо́рзецъ), на обѣ стороны, съ правой и съ лѣвой стороны со слизу́рой (узенькая полоска бумаги, для сохраненія форзаца отъ мазки клея), которыя идутъ въ прикле́йку (подма́зку) досокъ. Шитье производится съ 1-го заглавнаго листа и кончается послѣднимъ, т.-е. заднею тетрадью—шьютъ головкою (заголовокъ,—сгибъ) отъ себя кверху.

Шьется въ перевивку шнуръ нитками, каждую тетрадь за каждую шнуру, до конца плетей вершка, т.-е. захлёстывается или закрѣпляется нитка. Итакъ каждая тетрадь кладется по очереди до послѣдняго листа.

III. Обрѣзка и заклейка книги.

Срѣзывается шнурка или бичевка съ уставки, оставляя при книгѣ сверхъ форзеца по вершку для прикрѣпленія до-

*) Подтаждивается подъ шнуру.

**) Отбойка=крученая шнура, пеньковая бичевка.

Digitized by Google

сокъ. Эти шнуры развиваются и растрёпываются на растрёпкѣ — (деревянной подкладкѣ) до мягкости. Проводятъ по растрепкѣ затылкомъ, или тупоёмъ ножа. Получается мягкость пеньки. Послѣ этого ста́лкивается книга — ударяется о столъ или о желѣзную плиту корешкомъ для его сравнянія и заклеивается. Даютъ послѣ просохнуть часа полтора. Послѣ высушки корешка, приступаютъ къ книгѣ для закругленія спинки, до рѣзки, т.-е. выколачиваютъ ее молоткомъ—закругляютъ для того, чтобы получилась вы́кружка. Кладутъ въ тиски между досокъ приблизительно часа на четыре.

По вынутіи изъ тисокъ, перевязываютъ книгу бичевкою, вдоль книги и сравниваютъ корешокъ ровно, т.-е. выбиваютъ на камнѣ или чугунной плитѣ, верстакѣ, чтобы корешокъ былъ ровенъ, плоской, а не круглой для намѣтки рѣзки. Намѣчаютъ рѣзать па́нту(о)ромъ (т.-е. длинною желѣзкою и на нёмъ ходитъ крючечекъ и иглы). Намѣчаютъ сколько слѣдуетъ рѣзать передокъ*) книги.

Обрѣзавши книгу обре́зомъ, развязываютъ перевя́зку бичёвки; тогда поправляютъ корешокъ молоткомъ, а выкружка у книги уже дѣлается сама.

Потомъ, по вынутіи изъ тисокъ, кладется книга на доску и накладывается сверху книги другая доска. Для рѣзки, сколько нужно книгу рѣзать для мѣтки и по доскѣ ходитъ обрѣзъ**) въ тискахъ. У корешка́ (фа́льца) книги доска спускается на нѣтъ, ровно съ книгой съ корешкомъ. Послѣ обрѣзки книги кра-

*) Часть книги по обрѣзу снизу вверхъ, параллельная корешку.

**) Обрѣзъ—круглый ножъ, уставленный въ станочкѣ.

Digitized by Google

сится обрѣзъ краской, т.-е. края книги крономъ съ примѣсью зеленой краски для зелени.

Обжавъ книгу ровно, приступаютъ къ рѣзкѣ концовъ. Первое рѣжется головка книги (верхній кончикъ корешка), а послѣ хвостикъ книги (нижній кончикъ корешка). Вслѣдъ за этимъ приготовляются доски для книги. Доски дубовыя. Прежде дѣлали сами переплетчики, а потомъ съ помощью столяровъ. Приготовивши доски, какъ выше было сказано нами, растрепанная бичевка у книги мажется клеемъ, свареннымъ горячимъ, и кладется доска на растрёпанныя бичевки. Кладется послѣ этого въ прессъ часа на 3 на 4. По вынутіи изъ пресса беруть книгу и очерчивають доски шиломъ для вырѣзки досокъ. Прочертивши доски, вырѣзывають края досокъ стругомъ, т.-е. вострымъ стальнымъ желѣзомъ, которое насажено на ручкѣ. Спустивши доски края конусомъ, т.-е. на нѣтъ, обравниваемъ ихъ рубанкомъ, т.-е. терпу́жимъ какъ нужно быть канту у книги, т.-е. края досокъ.

IV. Плетутся заголовки.

Книга оплетается, плетется заголóвка у книги—нитками бѣлыми и черными. Это называется обши́вкою книги. Нитками бѣлыми съ черными, съ подкладкою бичевки по размѣру канта, а за неимѣніемъ и незнаніемъ обшивки, наклеивается ситецъ кругленькой на бичевку, приглаживается глади́лкою *) и сушится дóсуха. Потомъ приклеивается на заголовку книги взамѣнъ обшивки.

У досокъ вынимаются сверху со всѣхъ сторонъ такъ называемыя выемки по намѣткѣ стругомъ.

*) Костяная дощечка или изъ доски.

Digitized by Google

Г. Е. Евлампіева.

V. *Покрытіе книги кожею.*

Приступаютъ къ крытью книги кожею. Кожу берутъ о п о е к ъ, мочатъ въ тепловатой водѣ, вынимаютъ (какъ только намокнетъ) изъ воды и выжимаютъ крѣнко, чтобы вода вся изсякла. Раскладываютъ на верстакъ, выглаживаютъ ее гладилкою (т.-е. выравниваютъ). Берутъ книгу въ доскахъ, кладутъ въ раскладку на кожу, выкраиваютъ по размѣру книги верхъ на загúбку внизъ и вверхъ подъ кáнтой. Вырѣзавши верхъ, подчищаютъ, т.-е. подшлифовываютъ края вострымъ ножомъ н а м р а м о р н о м ъ к а м н ѣ. Послѣ мажется крахмаломъ и кроется, прямо натягивается на книгу кожа. Выглаживается и вытягивается гладилкою. По загибкѣ кáнтовъ кожи, углы срѣзываются ножницами, дабы загнуть правильно уголокъ. Послѣ этого ставится въ к л я́ м о р ы книга, т.-е. въ зажúмы. Вырѣзываются онѣ по размѣру книги изъ досочки; ихъ нужно четыре штуки для одной книги. Послѣ этого ставится книга на дощечку, на которой намотанъ ш е с т е р и́ к ъ (бичевки), и обтягивается около каждой ш н у р о ч к и, для того, чтобы кожа не отставала отъ корешка и отъ шнуръ съ каждой стороны бинтика кругомъ корешка и дощечки, и ставится въ теплое мѣсто, т.-е. около печки, чтобы книга высохла дóсуха, приблизительно часовъ на 8 сýшки (или прямо на печку, въ теплое только мѣсто), дабы бы доски развелó въ передкахъ книги. По снятіи съ сушки берется жидкій крахмалъ, грунтуется кожа, т.-е. книги, губкою или лапкою заячьей.

Digitized by Google

VI. Окраска кожи.

Немного просохши, красится кожа поташомъ. Поташъ разводится горячею водою (взявши въ москательной лавкѣ на 1—2 копейки поташу на стаканъ теплой воды). Высохши, эта краска опять грунтуется жидкимъ крахмаломъ (чтобы не тонула, глянецъ былъ). Послѣ крахмала мажется бѣлкомъ яичнымъ. Для этого выпускается яйцо и отдѣляется желтокъ отъ бѣлка. Бѣлокъ берется для употребленія: на одно яйцо бѣлка кладется $1^1/_2$ ложки столовой воды и растрепывается до пѣны. Для сей цѣли служитъ какой-нибудь прутишекъ изъ метлы или вырѣзываютъ рогаточку; этой и трепать. Послѣ вымазать бѣлкомъ. Полчаса посушить.

VII. Отдѣлка книги.

Приступается къ отдѣлкѣ книги, т.-е. къ накáткѣ. Берутся дорóжники съ перóмъ, которые всажены на деревянную ручку длиною въ 12 вершковъ, нагрѣваютъ ихъ въ горячихъ угольяхъ, разведенныхъ до нагрѣву, чтобы кипѣли слюни или вода, но не соскакивала бы. Тогда дорóжничаютъ по краямъ книги (кантамъ) и подъ кантами, а у корешка книги иначе—берется дорожникъ безъ пера. Дорожничаютъ по линейкѣ въ 2 ряда отъ корешка. Потомъ поперекъ дорожничаютъ, около бинтовъ или шнурочки, дѣлаютъ «клѣточки» *) около каждой шнурочки въ 2-хъ мѣстахъ. На головкѣ одинъ дорожникъ, а у хвоста два.

Потомъ берутся роли, т.-е. колёсики, нагрѣваютъ ихъ

*) Квадратики, особенно на корешкѣ, между бинтами, съ рамочками для надписей или цвѣточковъ.

Digitized by Google

на угольяхъ, также не очень горячо, чуть чтобы вода кипѣла на нагрѣтой роли. Накатываютъ на кожѣ около дорожника кругомъ. Послѣ ролей накатанной на кожѣ дорожничается по линеечкѣ кругомъ, второй разъ кругомъ около роли *). На листовой книгѣ нужно въ три роли отдѣлить дорожникомъ для «глаго́лемыхъ», которые тискаются въ тискахъ или въ машинѣ съ легкимъ нагрѣвомъ, чуть теплой. Такожде и сре́дникъ. Лѣвую также: по серединѣ басмятъ полосками, нака́тками и дорожниками.

Послѣ этого приступаютъ къ корешку для отдѣлки. Беруть филетъ трехлинейчатый и дорожникъ безъ пера такого же рисунка и размѣра ширины. Проводятъ около каждаго бинтика или шнура съ обѣихъ сторонъ раза по 2—3, дабы получился глянецъ на кожѣ. Послѣ этихъ филетовъ ставятся штеннеля́, за исключеніемъ титла **). Гдѣ предназначено ставить слова, тамъ штеннеля не нужно. Штеннелями называются украшенія («орнаментъ древности»)— цвѣточекъ или птичка.

Слова, предназначенныя ставить въ названіи книги, если есть рѣзныя, то, конечно, это дѣлается клише мѣдное. Ти́тло приготавливается для вставки словъ, мажется бѣлкомъ, которымъ ранѣе мазали книгу подъ отдѣлку. Дать затѣмъ полчаса просохнуть ти́тлу.

Помазать титло масломъ деревяннымъ и́зсуха ваткой и наслать серебро листъ, а катать около бинтика, т.-е. прокати́ть филе́томъ нагрѣтымъ, чтобы вода чуть кипѣла, и такожде

*) Ролью и дорожникомъ почти поперемѣнно.

**) Титла, гдѣ на корешкѣ ставится названіе книги.

Digitized by Google

прокатить по серебру. Этимъ же способомъ ставятся и слова по середкѣ титла нагрѣтымъ способомъ.

Беруть застёжки по назначенію, т.-е. соотвѣтственной величины и толщины. Насаживается на ремень, приготовленный и высушенный, той же кожей обтянутый, на сухой кожѣ; прибивается гвоздями и заклёпывается на желѣзной плиткѣ нáглухо. Затѣмъ беруть спинёкъ для застежки и прибиванія къ доскѣ. Врѣзываютъ въ доскѣ для него мѣстечко, гдѣ помѣстить нóсикъ застежки. Прорѣзываютъ кожи по размѣру спинька подъ кожу. Прибивается двумя гвоздями и заклёпывается на желѣзной же плиткѣ. Беруть застежку, кладутъ носикомъ въ спинекъ, натягиваютъ на книгу и помѣчаютъ, сколько ремня отрѣзать, какъ прибить къ книгѣ. А прибиваютъ также подъ кожу конецъ ремня, какъ и спинёкъ, тремя гвоздями.

Также прибиваются къ доскамъ и ножки металлическія, называемыя «жучкáми». Иногда это просто мѣдныя гвозди съ круглыми шляпками величиною съ горошину и даже болѣе. На нижнемъ концѣ книжныхъ досокъ вколачивались по двѣ скобочки на каждой доскѣ, дабы бы, когда ставить на полку книгу, кожа не сдиралась.

Прибивши, беруть книгу, подмазываютъ форзецъ крахмаломъ, какъ правую, такъ и лѣвую сторону. Даютъ просохнуть форзецу немного и книгу застегиваютъ, чтобы было туго. Кроется лакомъ спиртовымъ съ помощью подогрѣтой на угольяхъ ваты.

Москва, Ноябрь 1901 года.

Digitized by Google

Г. Е. Евлампіева.

Объясненіе, чѣмъ красили кожи у переплетовъ на старинныхъ книгахъ.

Окраска въ красную краску.

1-й способъ. Взять 1/2 фунта сандалу краснаго и налить воды 1 1/2 фунта и варить на плитѣ или на таганѣ на сильномъ огнѣ; разъ пять вскипятить, тогда прибавить въ кипятокъ въ краску толченыхъ квасцовъ 1/8 фун., но никакъ не больше, и начать красить переплеты, поливая краской.

Окраска въ черный цвѣтъ.

2-й способъ. Взять купоросу зеленаго копѣекъ на 5-ть, развести водой 1-мъ фунтомъ и положить въ воду стараго желѣза, раскаленнаго до-красна, и положить въ составъ краски, дабы она прокипѣла. Тогда можно красить переплеты и получится черная окраска.

Окраска въ мусаковый цвѣтъ.

3-й способъ. Взять немного чернаго купоросу изъ втораго способа состава 1/4 чашки чайной, развести водой чашкой чайной. Окрасивши этой краской, повторить изъ перваго способа и получится цвѣтъ мусаковый.

Окраска въ желтый цвѣтъ.

4-й способъ. Взять шафрану 1 зол. и заварить кипяткомъ, какъ чай, чайной чашкой и дать настояться часа три и потомъ красить и получится цвѣтъ желтый.

Какъ дѣлать водяной мраморъ на кожѣ.

1-й способъ. Берется переплетъ книги въ картонѣ, грунтуется вареным жидкимъ крахмаломъ. Даютъ просохнуть, потомъ грун-

Digitized by Google

туется яичнымъ бѣлкомъ. По просушкѣ взять краски изъ способа втораго, налить въ тазикъ; во второй же тазъ налить воды холодной 3 фунта и прибавить въ нее поташу, разведеннаго $^1/_2$-ою чашки чайной. Приготовить двѣ кисти: одну для черной краски, а другую для воды; если есть—щетинныя, а то—можно и мочальной. Книга кладется съ раскрытыми крышками переплета между двухъ планокъ; берется кистью вода и кладется съ кисти, ударяя о палочку на переплетъ, чтобы вода была на переплетѣ напрыскана не сплошная, а какъ частый дождь. Потомъ кладется краска изъ способа втораго, также ударяется о палочку слегка, чтобы прыскъ былъ ровный, тогда *прыскъ* потечетъ жилками и образуется мраморъ на кожѣ. Снявши съ планокъ книгу, слѣдуетъ просушить и, если по желанію любителей, какъ дѣлали подносные, то по этому мрамору красили горячей краской изъ способа перваго. По просушкѣ краски грунтовать крахмаломъ, а также послѣ яичнымъ бѣлкомъ, а послѣ этого нужно *глянить* горячимъ глянцемъ на *батыгѣ*. «Батыгой» называется досечка закругленная плоская, она кладется подъ низъ крышки, т.-е. кардона, и по ней-то водится по крышкѣ глянцемъ.

Способъ, какъ составить бѣлокъ.

Взять одно куриное яйцо свѣжее, разбить его съ одного кончика и открыть скорлупку. Выпустить изъ яйца одинъ бѣлокъ, не трогая желтка ни одной капли, выпустить въ чайную чашку и налить холодной воды на одинъ бѣлокъ двѣ яичныхъ скорлупки. Взять изъ метлы прутикъ съ двумя *рогульками* Y и растрепать этой рогулькой бѣлокъ съ водой въ чашкѣ до пѣны, потомъ дать, чтобы устоялся бѣлокъ,

Digitized by Google

пѣну же сбросить. Тогда бѣлокъ будетъ готовъ для употребленія, какъ для грунтовки, такъ и для отдѣлки по кожѣ.

Способъ, какъ золотить обрѣзы книгъ.

Берутъ сшитую книгу, приготовленную для золоченія обрѣза, зажимаютъ между *планокъ* въ *тиски* какъ можно крѣпче, затѣмъ берутъ приготовленный къ этому ножъ, пазываемый «*карасъ*» [лезвіе заправлено объ огниву на одинъ бокъ], и начинаютъ чистить книгу съ *передка*, предназначеннаго для золоченія. Чистить нужно дочиста, чтобы не было видно рядовъ бумаги, а потомъ для удобства берется мелкій наждакъ и чистится начисто. Приступаютъ къ заготовкѣ, т.-е. грунтовкѣ, берется «*пелементъ*» *) или взять «*болесу*» и развести въ жидкомъ видѣ кипяткомъ и дать простынуть, тогда окрашивается передокъ книги кистью или ватой. По прошествіи 15-ти минутъ берется горсть обрѣзковъ или бумаги и обдѣлывается въ видѣ грыба и трутъ ею по грунтовкѣ зажатой книги до теплоты, дабы показался глянцъ. Тогда берется лопаточка или зубъ кремневый, залащивается обрѣзъ до большаго глянца. Послѣ всего берется подушка и ножъ *золотарные*, ножомъ вынимается изъ книжки золото, сколько нужно, по величинѣ книги и срасчивается по величинѣ книги, а лишнее золото обрѣзается приспособленнымъ же къ этому дѣлу *станочкомъ*, на которомъ натянуты ниточки. Эти ниточки мажутся свѣчнымъ саломъ или воскомъ досуха, и опускаютъ этотъ станокъ съ ниточками па золото по разстоянію золота. Тогда берутъ мягкую, чистую губку и мажутъ вышеозначеннымъ бѣлкомъ, проводя по обрѣзу раза 2 или 3, чтобы пе

*) Т.-е. полиментъ.

Digitized by Google

оставалось на обрѣзѣ пѣны или какихъ-либо прыщей, тогда опускаютъ золото на обрѣзъ со стапочка нитокъ и берутъ чистую вату, слегка нажимаютъ золото, а потомъ берутъ листъ почтовой бумаги и опять протираютъ по бумагѣ, уже плотнѣе, не сдвигая бумагу и придерживая ее рукой. Оставляютъ въ сухомъ мѣстѣ для просушки на 2 часа, чтобы обрѣзъ просохъ. По прошествіи этого времени начинаютъ «*воронить*» сквозь бумагу по наложенному золоту лопаточкой или зубомъ, чтобы золото плотнѣе легло къ книгѣ. Снявши съ обрѣза бумагу, протираютъ голой рукой слегка, тогда начинаютъ зубкомъ воронить слегка прямо по золоту. Потомъ взять мягкую тряпочку, натертую слегка воскомъ, и обтереть обрѣзъ, т.-е. золото, начинать воронить крѣпче по золоту лопаточкой, дабы бы не было рядовъ, а если нужно, какъ старинныя книги, сдѣлать обрѣзъ съ украшеніемъ *набивъ*, то нужно для этого имѣть отдѣльный инструментъ, называемый «*набойками*», и ими набиваются рисунки.

Инструменты эти дѣлаются изъ стали; при работѣ всаживаются въ деревянную ручку и ударяютъ молоткомъ или по деревянной ручкѣ или прямо по тупому концу, который, обыкновенно, отъ употребленія расплющивается. Эта *набивка* обрѣза производится холоднымъ способомъ въ закрытыхъ тискахъ (т.-е. книга зажата плотно) въ видѣ рисунка, называемаго «кувшинчикомъ», а также розанами и проч. (См. рисунки въ приложенномъ къ концу книги сборникѣ снимковъ).

Способъ окрашиванія обрѣза съ золотыми звѣздочками.

Берется анилинъ разныхъ цвѣтовъ и грунтуется краской по ровному обрѣзу. Затѣмъ дать просохнуть, тогда промазы-

Digitized by Google

вается по краскѣ вынесказаннымъ бѣлкомъ. По просушкѣ бѣлка трется также бумагой въ видѣ грыба до гляицу, а послѣ зубкомъ или лопаткой воронятъ, чтобъ было ровно. Взять циркуль или по линеечкѣ размѣтить, гдѣ ставить звѣздочки, рѣже или чаще, по усмотрѣнію мастера. Тогда беруть листъ золота, кладуть на подушку и рѣжуть по величинѣ звѣздочки. Звѣздочка должна быть изъ мѣднаго предмета и насажена на деревянную ручку. Грѣютъ въ жару до тепла, беруть съ подушки золото на звѣздочку и опускаютъ на обрѣзъ, нажимая рукой звѣздочку, гдѣ намѣчено на обрѣзѣ, и поставивши по всему обрѣзу звѣздочекъ, смахнуть ваткой и слегка залощить лопаточкой, и получится обрѣзъ со звѣздочками.

Окраска въ древнее время — кожа красилась *голубымъ* составомъ.

Голубой составъ брали въ маскательныхъ лавкахъ и разбавляли теплой водой, какой нужно былъ цвѣтъ, свѣтлый или темный; краска эта ядовитая: если окрасить крѣпко, то переѣдаетъ кожу.

Стоимость матеріала

въ прежнее время:

Кожи: Опоекъ 50 к. штука, кожа Жерибокъ 20 к. штука, Выростокъ 30 к. штука, Баранъ бѣлый 15 к. ш., Сдирокъ, т.-е. лицо, фунтъ 15 к., Крашеные Бараны, какъ-то: мусаковый и красный, 50 к. штука. *Доски* дубовыя «Малье» фанеина 15 к. *Папка* орѣзковый картонъ, пудъ 90 коп.;—

Digitized by Google

XIV. Руководство къ переплетному художеству

Починка оболочки книги. Кожа наклеивается на корешокъ подъ цвѣтъ старой кожи; подъ рисунокъ подкалывается ролью. Отдѣлка корешка (спинки) послѣ сторонокъ.

О родословіи Григорія Евлампіевича Евлампіева.

Теперь скажу о своемъ родословіи: Отецъ мой былъ родомъ изъ крестьянъ Калужской губ., Малоярославецкаго уѣзда, деревни Пурсовки. Въ первые молодые года работалъ онъ въ Синодальной типографіи, былъ тамъ батырщикомъ, т.-е. накатывалъ краску на шрифты, а потомъ былъ отданъ въ ученье въ переплетную мастерскую Тихона Васильевича *Южова* въ Москвѣ. По выходѣ изъ ученья открылъ свою переплетную мастерскую. Въ послѣднее время имѣлъ онъ свой домъ въ Рогожской части, въ Дурновскомъ переулкѣ, а послѣ его старости имѣлъ хозяйство сынъ его, а мой старшій братъ Василій Евлампіевичъ, а послѣ его сталъ хозяйствовать вто-

---

было время патріархальное. Вурцевъ былъ слабый человѣкъ, но талантливый каллиграфъ и мастеръ своего дѣла. Его произведенія пріобрѣтались очень дешево, но, гдѣ слѣдовало, онъ бралъ деньги и работалъ подъ надзоромъ не сходя съ мѣста, особенно если нужно было докончить какую рукопись, вставить листы подъ какой вѣкъ, и дѣлалъ онъ все это такъ мастерски, что съ перваго взгляда трудно отличить... Но теперь не то время: какъ любители, такъ и книги сошли съ поприща и Вурцеву было бы дѣлать нечего, а сына его совсѣмъ не видать"... Почтенный А. А. Астаховъ сообщаетъ еще свѣдѣнія о другомъ подобномъ же художникѣ, и даже академикѣ, *Саврасовѣ*... Но этотъ, по его словамъ, былъ кроткій, какъ овечка...

Digitized by Google

рой братъ мой Ѳедоръ Евлампіевичъ и послѣ втораго брата уже началъ я хозяйство съ 1871 года. Родились, какъ я, такъ и всѣ братья, въ Москвѣ, отъ роду мнѣ 57 лѣтъ, а фирма наша существуетъ болѣе 80 лѣтъ. Я же нахожусь въ Москвѣ, а въ купеческомъ сословіи 15 лѣтъ, былъ поставщикомъ на переплеты книгъ Московской Синодальной типографіи 10 лѣтъ, а въ настоящее время Синодальная типографія отъ меня отошла, и работаю я на разные магазины и Единовѣрческую типографію какъ старые и древніе, такъ и новые переплеты*). Народу же въ настоящее время имѣю около 80 человѣкъ.

12 февраля 1902 года.

Москва. *Рогожская, близъ* Рогожской *заставы* по *Вороньей улицѣ въ собственномъ домѣ*. (Фабрика переплетныхъ издѣлій).

---

*) Первое извѣстіе въ печати находимъ о *Г. Е. Евлампіевѣ* у *Аркадьева* въ „Словарѣ Библіофила“ (Москва, 1890 г., см. на стран. 69).

Digitized by Google

Digitized by Google

Замѣтки о переплетаніи церковныхъ книгъ и ихъ починкахъ.

Записано со словъ **Е. А. Королева.**

I. Равняніе книги, по нынѣшнему фальцóвка. Равняютъ книгу, складывая листъ съ одного конца съ другимъ концомъ «строка со строкою».

II. Шитье. Теперь шьютъ книги конопляною ниткою. Льняная лучше, но дороже. Въ Саратовскомъ краѣ и по Волгѣ почти вездѣ употребляютъ нитки изъ чесанаго льна или конопли. Когда пенька отминается, то остаются толстыя жесткія волокна. Изъ нихъ дѣлаются нити. Такая нитка называется толстіё, т.-е. толстая, или дратва *). Для шитья книгъ нити наващиваются воскомъ.

Изъ дратвы крутятся бинты, по старому «шнýры», изъ 20-ти и не менѣе нитокъ и до 40, смотря по толщинѣ книги. Шнуровъ бываетъ на книгѣ и, слѣдовательно, на скамьѣ отъ 3 до 5-ти.

Эти шнуры укрѣпляются (привязываются) въ переплетной или перешивальной скамейкѣ на деревянныхъ

---

*) Изъ пóскони (пустоцвѣтъ конопли) выдѣлывается толстіё, которое идетъ на полога́ (т.-е. брезенты), мѣшки, половики и т. под.

Digitized by Google

шашечкахъ, которыми и закручиваются винты, внизу они просто какъ-нибудь закрѣпляются; стойки, на коихъ держится поперечина, должны быть винтами нарѣзаны. Прежде шнуры прикрѣплялись къ крючьямъ (крючья въ видѣ гайки у винта). Если есть въ скамейкѣ винты на гайкахъ, то винты въ стойкахъ уже не нужны. Листы для перешивки берутъ по одному и кладутъ на толстую доску по величинѣ книги, приложенную къ шнурамъ.

Шить начинаютъ съ нижней тетради верхомъ страницы къ себѣ, такъ какъ счетъ по буквамъ виднѣе (пагинація), считаютъ по листамъ, а не по страницамъ.

Верхняя шнура́ должна приходиться противъ 3-й строчки листа книги, чтобы удобнѣе было шить. Остальныя шнуры располагаются какъ придется, смотря по величинѣ книги и по числу строчекъ (коихъ бываетъ 15—16 – 17, а въ большого формата книгахъ и 24—25—27).

Церковныя книги не пропиливаются и шнуры посему лежатъ наружу.

Шьютъ листъ съ верхняго конца, прокалывая иглой внутрь, отъ обрѣза не очень далеко на $^1/_2$ или даже $^1/_4$ дюйма, не болѣе.

Нитка обводится кругомъ шнура одинъ разъ, и прокалывается внутрь по направленію къ слѣдующей шнурѣ и т. д.

Въ гражданскихъ же книгахъ шнуръ входитъ въ мѣсто пропилки и нитка идетъ прямо; не обертывая внутри шнура, она остается снаружи.

Первая тетрадь прокалывается сверху, а вторая снизу и выходитъ сцѣпочка. Первый разъ связываютъ средину нитки съ концомъ. Нитка идетъ безконечно.

Digitized by Google

Такъ шьютъ отъ перваго до послѣдняго листа. Шьютъ по 2—3 листа и задѣваютъ ихъ, какъ придется, вмѣстѣ.

Когда сшили книгу, перерѣзываютъ бинты и вынимаютъ ее изъ скамейки. Стоитъ для сего только верха обрѣзать, станокъ ослабнетъ; вынимаютъ доску, которая была подложена подъ книгой внизу, и книга освобождается.

III. Чтобы не замарать сшитую уже книгу, къ ней съ обѣихъ сторонъ приклеиваютъ цвѣтную или бѣлую бумагу, называемую ф о́ р е ц ъ [съ нѣмецкаго «форзатцъ»]. При переплетаніи гражданскихъ книгъ форецъ прошивается вмѣстѣ съ послѣдними тетрадями наверху и внизу книги.

IV. Затѣмъ книгу нѣкоторые прямо обрѣзываютъ сейчасъ же, а другіе сперва проклеиваютъ ее жидкимъ клеемъ (столярнымъ), и тогда только рѣжутъ ее, но не всѣ края.

Б о к о в о й обрѣзъ — т.-е. длинный край — обрѣзывается ранѣе; затѣмъ полагаютъ книгу въ тиски. Для церковныхъ книгъ закладываютъ дня на два книгу въ сильные тиски вмѣстѣ съ досками и все это помѣщаютъ въ тискахъ поперекъ, чтобы листы спрессовались. Листы въ книгахъ отъ п р о п е ч а т к и коробятся: если страницы пробиты при печатаніи.

V. Затѣмъ придѣлываютъ д о с к и (или въ гражданскихъ книгахъ папки).

Д о с к и должны быть обрѣзаны и приготовлены, но нѣсколько болѣе размѣра листовъ книги. Доска дѣлается (стругается) къ корешку тоньше. Лучше всего брать д у б о в ы я доски, такъ какъ доски новыя нужно еще вываривать, а дубъ удобнѣе строгать именно сырымъ.

Доски называются смотря по тому для какой величины формата книгъ онѣ предназначаются: ч е т в е р т н ы я, л и с т о в ы я.

Digitized by Google

Доски выпускаются со стороны боковаго обрѣза на $^1/_2$ дюйма далѣе, чѣмъ съ верхняго или нижняго обрѣзовъ.

На доскахъ на лицевой сторонѣ обѣихъ досокъ дѣлаются по серединѣ выемки, т.-е. срѣзывается со всѣхъ 3-хъ сторонъ къ обрѣзу часть наклонно снутра къ краю и съ обѣихъ сторонъ вырѣзки внутрь. На греческихъ книгахъ доски очень часто склеиваются изъ двухъ кусковъ, у насъ нерѣдка встрѣчается на переплетахъ Евангелій, что доски тоже склеены крестомъ изъ двухъ досокъ (похоже, какъ дѣлаютъ теперь, паркетъ) *).

Шнуры или бинты лохматятся. Каждая изъ двухъ досокъ приклеивается къ шнурамъ соотвѣтствующей стороны. Иногда доска приклеивается такъ, что бинты оказываются лежащими подъ доскою внутрь къ форзацу, но это неудобно, а лучше и прочнѣе будетъ переплетъ, если бинты приклеивать сверху доски. Въ послѣднемъ случаѣ доска ровнѣе лежитъ и внутри у фальца ложится красивѣе, чище и ровнѣе.

VI. Пока еще доски не наклеены, сверху и снизу корешокъ книги оплетается нитками разныхъ цвѣтовъ, въ Саратовскомъ краѣ такая обшивка называется подзоръ (ед. ч.) и въ мн. ч. подзорники. Это то, что называютъ капталь. Дѣлается это такъ. Берутъ красныя, бѣлыя и синія нити. Въ старину употребляли болѣе синія и бѣлыя нитки и своего производства; синія нити красили кубическою краской.

Вшивали снаружи шнурокъ на корешокъ, чтобы внутрь выходилъ рубецъ, и обшивали его нитями.

Шьютъ двумя и тремя нитями, смотря какихъ желаютъ

*) Доски склеивались и у насъ на Руси весьма нерѣдка, о чемъ см. выше. *П. С.*

Digitized by Google

цвѣтовъ сдѣлать подзорники. Сколько цвѣтовъ нитки, столько нужно и толстыхъ иголъ.

VII. Оболочка кожею книги. 1) Лучшею кожею для покрышки книги считается опо́екъ, т.-е. кожа отъ двухлѣтняго теленка, и только та, которая снята отъ выпоеннаго зарѣзаннаго животнаго. Кожа же отъ пало́го или больно́го бываетъ хуже и не сочная.—Нынѣ цѣна кожи опойка, смотря по качеству его потребной на покрытіе листовой книги, колеблется отъ 60 копеекъ до рубля. Продается кожа на вѣсъ фунтами отъ 1 руб. 25 коп. до 3-хъ рублей за фунтъ. 2) «Баранъ»—т.-е. кожа овечья—немного дешевле по цѣнѣ (именно копеекъ на 10—15), но гораздо хуже по прочности: она на книгѣ легко задирается сверху. 3) Употребляются еще, но значительно рѣже, для сей цѣли конская кожа «жеребо́къ»; но кожа эта жоще и какъ бы «рѣдкая», такъ же какъ и «козёлъ»—скоро размыкаетъ, ноздрится и пропускаетъ легко воду. Для выдѣлки подъ переплетъ неудобны. 4) Свиная кожа какъ очень жесткая и по самому своему происхожденію совсѣмъ не употребляется.

Опоекъ или не красится совсѣмъ, или рѣдко въ красный цвѣтъ (фуксиномъ). Впрочемъ, о краскѣ кожъ будетъ сказано ниже.

Послѣ выбора и приготовленія кожи для покрышки книги, кожу намачиваютъ и подчищаютъ, толстыя мѣста (толщину) срѣзываютъ, края срѣзываются на нѣтъ. Подъ доски на книгу кладется по нѣсколько листовъ ненужной бумаги, чтобы не замарать водою и клеемъ листовъ книги. Во́лглую кожу намазываютъ крахмаломъ пшеничнымъ (иногда просто мукою пшеничною).

Digitized by Google

Когда наложишь на книгу, которую держишь на колѣняхъ, мокрую кожу, послѣдняя обтягивается руками на-туго силою. Сперва натягивается между колѣнъ съ упоромъ корешокъ, потомъ руками натягивается кожа силою по доскамъ. Края заворачиваются внутрь, приминается и натягивается кожа на выемкахъ. Иногда, особенно если книга большая, кладутъ ее на время въ тиски, пока «станетъ» кожа, т.-е. нѣсколько подсохнетъ, приклеится, сырость улетучится, однимъ словомъ, надо ждать: «когда схватитъ кожу, она станетъ». Затѣмъ выглаживается кожа вездѣ шнуровкою или лощи́лкою: гладятъ и корешокъ, и выемки, и всѣ другія мѣста. Въ тиски зажимается не всякая книга, а смотря по бумагѣ, на какой печатана книга.

VIII. Потомъ украшаютъ доски, кожу на нихъ тиснятъ узорами. Проводятъ рамки накатками, оттискиваютъ изображенія штемпелями и т. д.

На выемкахъ проводятъ со стороны корешка къ обрѣзу дорожки: среднюю прямо и ровно, а крайнія наискось.

IX. На напрестольныя Евангелія наклеивается бархатъ на доски.

Величина книги бываетъ различная: листовыя, четвертныя Евангелія и бо́льшихъ размѣровъ.

Доски передъ обтяжкою ихъ бархатомъ намазываются густымъ столярнымъ клеемъ, чтобы клей не проступалъ въ бархатъ. Когда клей на доскахъ начинаетъ застывать, въ то время накладываютъ бархатъ, сперва на одну доску, потомъ на другую, отъ первой доски накладываютъ сплошной кусокъ бархату черезъ корешокъ въ другую сторону. Если окладъ металлическій, то бархату не полагается на доскахъ,

Digitized by Google

подкладывается одинъ холстъ. Корешокъ съ бинтами укрѣпляется холстомъ. Внутрь чеканныхъ Евангелистовъ и средника вставляется по деревяшкѣ и приклеивается на бархатъ клеемъ; для прочности загоняютъ снутра винтъ въ деревяшку. Форецъ оклеивается атласомъ или золоченою бумагою.

X. Застёжки бываютъ литыя и чеканныя изъ мѣди. Если заказать до 3-хъ пудовъ, то берутъ отливать по 60 коп. за фунтъ. Для чеканныхъ одинъ штамбъ стоитъ 10 руб., и онѣ употребляются не часто.

XI. Починка. Если приходится переплетать старую книгу, уже бывшую въ переплетѣ, то она разбирается предварительно по листамъ. Бинты срѣзываются, книгу зажимаютъ въ тиски и размачиваютъ корешокъ теплою водою. Счищаютъ постепенно, какъ размокаетъ и какой клей: подчасъ день цѣлый не счистишь. Прежде книгу иногда проклеивали, а потомъ клейстеръ сапожный промазывали на кожѣ и потомъ опять крыли клеемъ, такъ что клей лежалъ въ два ряда и пока не снимешь слоя муки, ничего нельзя дѣлать. Кромѣ того, иногда если въ книгѣ бумага мягкая, то верхнихъ два листа каждой тетради такъ пропитываются горячимъ клеемъ со стороны корешка, что ихъ приходится отрывать, и разбирается тетрадь только уже съ 3-го листа.

XII. Если приходится переплетать старыя книги, то ихъ, если онѣ очень грязныя, запачканы деревяннымъ масломъ и залиты или закапаны воскомъ и т. под., нужно еще бываетъ ранѣе очистить отъ грязи, масла и воска. Въ этомъ случаѣ много помогаетъ выварка книгъ. Рукописныхъ книгъ ни въ какомъ случаѣ нельзя вываривать въ щолокѣ, такъ какъ чернила отъ соды или поташу, которые кладутся въ воду, сильно блѣднѣютъ или и совсѣмъ сходятъ съ бумаги; варятъ же ихъ по край-

Digitized by Google

ней нуждѣ въ одной горячей водѣ. Старопечатныя книги: изъ Филаретовскихъ изданій—одну и ту же книгу, но смотря по разницѣ въ году ея выхода, то бываетъ можно варить ее, то нельзя: надо еще различать, какою краскою книга печатана, краска бываетъ въ нихъ то слабже, то крѣпче *). Почаевскія, Виленскія, Гродненскія и Супрасльскія книги нельзя вываривать въ щолокѣ, но только въ одной водѣ.

Самою лучшею бумагою для варки считаю со львомъ, съ годами отъ 1781 по 1791 г., и затѣмъ синеватую, она будетъ матеріалистѣе, т.-е. изъ лучшаго матеріала, а главное, что чернила на книгахъ изъ этой бумаги хорошо лежатъ (прочны, не сходятъ).

Передъ варкою нужно книгу разобрать по листамъ. Варятъ въ жестяномъ тазѣ и по одному лишь листу. Если большой листъ, то его разрываютъ пополамъ и варятъ по частямъ; если же это, напр., Псалтырь, въ четверть, то варятъ листъ цѣликомъ. Въ кипящую ключомъ горячую воду опускаютъ сперва одинъ уголъ листа книги.

Если онъ раснухнетъ въ водѣ, значитъ растворъ соды или поташу достаточенъ для успѣха дѣла; если же край листа не расходится, нужно прибавить еще, чтобы усилить растворъ.

Вообще приходится класть для раствора щолокъ изъ соды или поташа, но онъ съѣдаетъ чернила въ той препорціи, какая нужна для выводки воска и масла деревяннаго. Поэтому приходится ограничиваться тѣмъ, чтобы ослабляя силу раствора, очистить хотя нѣсколько книгу. Свѣжій воскъ еще можно вы-

*) Также и въ рукописныхъ книгахъ все зависитъ отъ чернилъ и киновари.

Digitized by Google

вести, а старый, пропитавшійся въ бумагу и засохшій, почти нельзя выводить однимъ слабымъ растворомъ.—Варить бумагу старыхъ книгъ можно сколько угодно, и притомъ въ кипящей водѣ, и 1/2 часа, и 2 и 3 часа, нужно только постоянно быть осторожнымъ и наблюдать, чтобы сильный растворъ не подѣйствовалъ на печать книги. Нужно вынимать листъ изъ таза и слѣдить за печатною краскою. Когда вынешь листъ, то надо палочкою потрогать чернила. Если увидишь, что чернила растираются, то варить болѣе нельзя, иначе ихъ всѣ съѣстъ, печать и чернила сойдутъ. Вынимаютъ листъ осторожно нѣсколькими палочками или лучинками, поддерживая его на вѣсу, чтобы не прорвался (или не разлѣзся), потомъ листъ опускаютъ осторожно же въ холодную воду. Затѣмъ счистить легонько все приставшее щеточкою (вродѣ зубной).

XIII. Если пятна въ бумагѣ произошли отъ «кислоты», т.-е. купороснаго масла, то ихъ можно поправить нашатырнымъ спиртомъ; а крѣпкую водку не беретъ противоядіе.

XIV. Подклейка. Послѣ того, какъ книга выварена и листы ея высушены, приступаютъ къ подклейкѣ листовъ. Подклейка производится клейстеромъ изъ пшеничной муки или крахмаломъ. Съ краю и уголки подклеиваются бумагою того же сорта. Бумажки для подклейки должны быть рваныя, чтобы легче можно было заклеить, и бумага плотнѣе будетъ лежать. Если края очень ветхи и тетради (листы) разбились на листочки, то вырѣзываются изъ свѣжей бумаги изъ цѣлаго листа рамки для двухъ половинокъ листа заразъ и старый листъ вставляютъ въ пустое мѣсто; иногда все срѣзываютъ со стараго листа и оставляютъ только рамку съ печатнымъ шрифтомъ. Изрѣдка приходится очень ветшалую книгу вставлять въ рамку всю

Digitized by Google

цѣликомъ, т.-е. ея листы починять. Когда подклеять бумажки, то спайки сбиваютъ на камнѣ молоткомъ и, сложивъ книгу, потомъ помѣщаютъ ее подъ сильный гнетъ въ тиски. Это называется «оттискивать, оттиснуть» книгу въ тискахъ. Спрыскивается книга немного и только печатная зажимается въ тиски на 1—2 дня, причемъ поступаютъ слѣдующимъ образомъ: берутъ листовъ по 20-ти и прокладываютъ эту пачку тоненькою дощечкою и такъ далѣе всѣ листы книги.

Слабые листы, т.-е. съ бумагою уже рухлою закрѣпляются еще жидкимъ крахмаломъ: проклеиваются и становятся они отъ того жесткими.

XV. Подпи́ска листовъ книги (или просто книги). Послѣ всего этого приступаетъ переплетчикъ самъ, если умѣетъ держать гусиное перо въ рукахъ, къ подпискѣ книги. Подписываютъ однѣми черными чернилами, какія есть подъ рукою, строки въ срединѣ и уголки ихъ. Вы́хода, т.-е. выходныхъ листовъ не подписываютъ *). Красныя же строки подписываютъ киноварью, для чего ее покупаютъ въ порошкѣ и разводятъ на гумми-арабикѣ. Если же нужно бываетъ поправить живописныя картины и заставицы, то нужно обратиться къ иконнику.

---

*) Однако съ очень давняго времени торговцы рукописными и старопечатными книгами злоупотребляли довѣрчивостью покупщиковъ и дозволяли себѣ подправлять буквы въ лѣтописяхъ (ср., напр., въ Изборникѣ кн. Святослава 1046—76 гг. и проч.), выскабливать слова и строки въ выходныхъ листахъ, придавать имъ опредѣленность или характеръ древности приписками по усмотрѣнію фальсификаторовъ. Нерѣдки и теперь въ продажѣ подобныя искусственныя древности. Не канула въ вѣчность еще и поддѣлка даже цѣлыхъ рукописей и книгъ. *П. С.*

Digitized by Google

Ѳ. А. Королева.

До недавняго времени славился здѣсь одинъ старообрядецъ-каллиграфъ (жительствовавшій гдѣ-то на Лиговкѣ), который искусно умѣлъ подписывать книги.

О родословіи Ѳ. А. Королева.

Переплетчикъ церковныхъ старинныхъ книгъ въ Санктпетербургѣ (живетъ по Николаевской улицѣ въ домѣ № 24),—Ѳедоръ Акимовичъ *Королевъ*—крестьянинъ Саратовской губ., Хвалынскаго уѣзда, села Болтуновки. Отъ него записаны какъ приведенныя выше замѣтки, такъ и по его объясненіямъ изложены примѣчанія къ I и II описямъ книгопереплетныхъ снастей XVII-го столѣтія (см. стран. 87 слѣд. и 96 слѣд.). Вотъ краткія свѣдѣнія, сообщенныя имъ самимъ о томъ, гдѣ онъ учился переплетному искусству: «Въ нашей мѣстности, населенной людьми, придерживающимися еще религіозной старины, имѣются опытные переплетчики, отъ которыхъ я—по влеченію къ этому искусству—немного научился еще двѣнадцатилѣтнимъ мальчикомъ. Имѣя сильное желаніе болѣе совершенно научиться этому ремеслу, я поступилъ къ славившемуся своимъ искусствомъ Николаевскому мѣщанину (Самар. губ.) Михею Семеновичу *Муравьеву*, бывшему въ то время австрійскимъ священникомъ въ Симбирскѣ. Этотъ Муравьевъ воспитывался и обучался въ раскольничьемъ скиту на Иргизѣ, заселенномъ выходцами изъ Польши «съ Вѣтки».

«Практика моя ничѣмъ не разнится отъ московскаго переплетчика Евлампіева и по теоріи древней рукописи *), развѣ

*) Здѣсь идетъ рѣчь о старинномъ руководствѣ, напечатанномъ выше на страницахъ 3—17 приложеній. *П. С.*

Digitized by Google

только въ томъ, что въ древней рукописи и у Евлампіева практикуется при выравниваніи листовъ большой молотокъ и каменная плита, а у иргизскихъ такъ: между листами (не болѣе 20) кладутъ тонкія дощечки (липовыя или березовыя); листы спрыскиваютъ водой и зажимаютъ въ сильные тиски на сутки или двое. Это прессованіе нашли болѣе практичнымъ предъ молоткомъ. Молоткомъ можно разбить листы, а подъ прессомъ ничего этого не будетъ.

«Еще послѣ сшивки корешокъ у книги проклеиваютъ не крѣпко, а потомъ обрѣзываютъ длинный бокъ, выгибаютъ корешокъ и зажимаютъ въ тиски, а прочее дѣлается безъизмѣнно въ такомъ порядкѣ, какъ въ рукописи древней. Только названіе инструментовъ однихъ и тѣхъ же различно».

Digitized by Google

XVI.

ПРАВИЛА,

КОТОРЫХЪ СЛѢДУЕТЪ ДЕРЖАТЬСЯ ПРИ ОПИСАНІИ СТАРИННЫХЪ ПЕРЕПЛЕТОВЪ

И СОБИРАНІИ СВѢДѢНІЙ О ПОЛОЖЕНІИ ПЕРЕПЛЕТНАГО ИСКУССТВА ВЪ СТАРОЕ И НЕДАВНЕЕ ВРЕМЯ,—И ПРИ ВОСПРОИЗВЕДЕНІИ СЪ НИХЪ СНИМКОВЪ.

Digitized by Google

Digitized by Google

Правила, *которыхъ слѣдуетъ держаться* **при описаніи старинныхъ переплетовъ** *и собираніи свѣдѣній о положеніи переплетнаго искусства въ старое и недавнее время и при воспроизведеніи съ нихъ снимковъ* *).

Примѣчаніе. Нѣтъ ли вообще разницы во внѣшнемъ видѣ переплетовъ для книгъ церковныхъ, духовнаго содержанія и свѣтскихъ (сборниковъ, цвѣтничковъ, повѣстей, хронографовъ и т. д.)?

I.

1) Слѣдуетъ въ сантиметрахъ измѣрить длину (высоту) и ширину верхней доски (крышки) переплета, т.-е. бокового широкаго и верхняго и нижняго обрѣзовъ; затѣмъ нужно смѣрить толщину книги вмѣстѣ съ обѣими досками, а также произвести измѣреніе толщины каждой доски отдѣльно, если онѣ *не* одинаковой толщины.

2) Если книга служила *напрестольнымъ* евангеліемъ и, особенно, украшена металлическимъ *окладомъ*, то нужно *подробно* описать внѣшность частей его и изображенія, помѣщенныя на верхней крышкѣ переплета, а также указать, изъ чего̀ сдѣлана поволочка корешка книги, (къ которой прикрѣ-

*) Ср. въ составленной И. П. Сахаровымъ „Запискѣ для обозрѣнія русскихъ древностей", Спб. 1851 г., §§ 83, 85, 122.

Digitized by Google

плены сшитыя тетради книги); какою матеріею обтянуть (покрыть) весь переплетъ (бархатомъ, аксамитомъ, адамашкою и пр.). Нѣтъ ли на корешкѣ сѣтки изъ колецъ (кольчуги) и т. п. Не прикрѣплена ли на верхней доскѣ вмѣсто окладнаго изображенія икона на деревѣ или икона въ металлическомъ окладѣ (наприм., Распятія Христова съ предстоящими, Св. Троицы и т. под.)?

Нужно описать внѣшность наружныхъ краевъ доски, внутри ея, реберъ ея, а также указать, какой видъ имѣетъ обрѣзъ: нѣтъ ли на немъ рисунковъ съ изображеніемъ святыхъ, какихъ-либо фигуръ и прочее. Нѣтъ ли у оклада со стороны обрѣзовъ такъ называемыхъ «закраевъ», т.-е. металлическихъ полосъ съ нарѣзанными на нихъ изображеніями и проч., для украшенія и прикрытія обрѣзовъ книги (особенно напрестольныхъ Евангелій)?

Какой видъ имѣютъ доски внутри съ той стороны, которою онѣ соприкасаются съ рукописью. Нѣтъ ли на доскѣ углубленій, крестовъ, надписей съ именемъ переплетчика и т. п. Заклеена ли доска бумагою или она осталась голою? Какимъ способомъ прикрѣплена къ доскѣ кожа. Какъ и чѣмъ привязаны доски къ самой книгѣ?

Нужно описать, изъ какихъ цвѣтовъ сплетенъ капта́ль (голо́вки, подзо́рники, т.-е. сплетенный изъ разноцвѣтныхъ нитей шнурокъ или кусочекъ ситцу) наверху и внизу у корешка къ обрѣзу.

Изъ какого металла сдѣланы такъ называемые ж у к и (металлическія ножки: гвозди съ головками, которые вдѣланы снаружи въ доски переплета и служатъ для предохраненія его отъ порчи при треніи); какого цвѣта сплавъ и на что похожъ видомъ;

Digitized by Google

нѣтъ ли на нихъ надписей или какихъ-нибудь фигуръ, нарѣзокъ и т. п.?

Не имѣется ли гвоздей въ верхней и нижней частяхъ верхней крышки переплета (можетъ быть устраивавшихся для того, чтобы ставить книгу стóймя)?

Какія застежки (защепки) и сколько ихъ; нѣтъ ли на нихъ какихъ-либо изображеній или надписей, финифти, нарѣзокъ и проч. Если кожаныя, то въ видѣ ли ремня или сплетены жгутиками и одна ли полоска или ихъ нѣсколько (*три* и болѣе)?

Нѣтъ ли принадлежащихъ къ окладу описываемаго Евангелія закладокъ въ видѣ лентъ, узорчатыхъ кружечковъ и съ какими онѣ украшеніями (варворки)?

3) Если Евангеліе или Апостолъ (Дѣянія) и друг. служебныя книги оболочены въ кожаный переплетъ, то нѣтъ ли на нихъ средниковъ (напр., съ Распятіемъ, или просто съ крестомъ) или наугольниковъ. Какіе на нихъ рисунки Если съ финифтью, то старою или новою, сдѣланною—«поливою»?

4) Если книга оболочена какою-либо матеріею, то надо описать ея видъ и сообщить ея цвѣта, названіе и цѣнность. Ср. выше 2.

5) Если книга крыта кожею, то надо указать прежде всего: вся ли плоскость той и другой доски покрыта кожею («вся») или книга крыта кожею только «въ затылокъ», т.-е. только корешокъ ея и не болѣе половины каждой доски, причемъ, вѣроятно, кожа приклеена, пришита или прибита гвоздями къ деревянной доскѣ?

Если книга «вся» покрыта кожею, то надо обратить вни-

Digitized by Google

маніе: нѣтъ ли на доскѣ выемокъ къ тремъ сторонамъ обрѣза (т.-е. вверху, сбоку вправо и внизу) на лицевыхъ верхней и нижней доскахъ переплета? Нѣтъ ли выемки на ребрѣ досокъ (въ толщу ихъ), особенно между крючками застежекъ? Нѣтъ ли также какихъ-либо мелкихъ оттиснутыхъ фигурокъ или кружечковъ на ребрѣ досокъ около застежекъ для украшенія?

Нѣтъ ли какихъ-либо полосокъ на корешкѣ книги, рисунковъ и проч. Какія изображенія оттиснуты на мѣстѣ средника и наугольниковъ? Если ихъ нѣтъ, то какая рамка и вообще узоры оттиснуты на каждой изъ двухъ крышекъ переплета и одинаковы ли они на верхней и нижней крышкѣ переплета, или на верхней получше, а на нижней—какъ-нибудь иначе, попроще?

6) Особенно желательно имѣть оттиски съ фигурокъ—«дробницъ», выдавленныхъ на кожѣ. Эти оттиски можно сдѣлать просто слѣдующимъ образомъ: наложить на такое выдавленное изображеніе не очень толстую и не очень плотную бумагу; прижать двумя пальцами бумагу къ переплету и надъ изображеніемъ проводить (чертить) штрихи (какъ бы тушевать) карандашомъ, чтобы зачертить все изображеніе, слегка надавливая бумагу на кожу. Такимъ образомъ долженъ получиться отпечатокъ (переводъ) съ рисункомъ фигурки, причемъ пустыя пространства будутъ наштрихованы свѣтлѣе, а изображеніе фигурки обозначится черными пятнами. Такимъ же способомъ можно производить снимки (переводы) и съ цѣлыхъ досокъ съ изображеніями на кожаныхъ переплетахъ, что не менѣе необходимо имѣть для сравненія и изученія. Но лучше всего сдѣлать фотографическіе снимки, и если нельзя въ полную величину,

Digitized by Google

то хотя бы и въ уменьшенномъ видѣ. (См. о способѣ фотографированія переплетовъ ниже, на стран. 253 и слѣд.) *).

7) Въ какой цвѣтъ окрашена кожа переплета? Какимъ способомъ это нынѣ дѣлается? Узнайте рецептъ этого.

8) Какого цвѣта обрѣзъ и какой краской онъ выкрашенъ, нѣтъ ли на немъ какой-либо надписи съ заглавіемъ сочиненія. Нужно имѣть съ каждой части обрѣза (вверху, сбоку и внизу) или прорись на сквозной бумагѣ въ краскахъ сдѣланную. или просто отъ руки, причемъ можно краски замѣнить соотвѣтствующими надписями. Надписи надо, кромѣ того, списать и объяснить, а рисунки («травы») описать. Какъ сдѣланы рисупки на обрѣзѣ—«травы»: не выжжены ли онѣ какимъ-либо металлическимъ орудіемъ и потомъ расписаны красками, или все отъ руки сдѣлано. И какими красками, какъ онѣ лежатъ, густымъ слоемъ или легкимъ налетомъ; цвѣта красокъ и достоинство ихъ укажите пообстоятельнѣе.

9) Приведите по возможности точно записи, вкладныя, находящіяся на книгѣ, особенно съ указаніями: кто построилъ книгу и переплетъ—окладъ ея и т. д.

10) Если книга была починена, то въ чемъ состояло это обновленіе какъ въ отношепіи листовъ бумаги, лицевыхъ изображеній, такъ и досокъ и поволочки книги.

---

*) Весьма важныя и полезныя указанія можно найти въ трудѣ слависта А. И. Яцимирскаго: „Фотографія въ примѣненіи къ славяно-русской палеографіи“ (Москва, 1901 г.).

Digitized by Google

II.

11) Какимъ способомъ нынѣ переплетаются въ вашемъ краю книги, оправленныя въ доски. Укажите технику, способъ, порядокъ (чинъ) и терминологію (названія) всего дѣла.

12) Нѣтъ ли разницы въ переплетаніи рукописныхъ книгъ отъ печатныхъ.

13) Нѣтъ ли случаевъ, когда переплетомъ книги служили бы просто привязанныя къ ней голыя доски безъ всякой обшивки? Или доски съ писанными на нихъ иконами, случайно прикрѣпленными къ переплетному основанію (корню), въ видахъ пристроить къ мѣсту для сбереженія иконы на доскахъ, оказавшіяся уже излишними ветхости ихъ ради?

14) Сообщите, съ какого времени для переплетовъ стали употреблять вмѣсто деревянныхъ досокъ—папки, склеенныя изъ нѣсколькихъ листовъ бумаги, а также, когда въ вашихъ краяхъ появились впервые переплеты, оклеенные золоченою или крашеною бумагою (такъ называвшеюся у насъ «турецкою», а на западѣ «нюренбергскою»)?

Кто занимался переплетаніемъ книгъ въ старое время и кто изготовляетъ книжные переплеты въ настоящее время и во что цѣнится работа переплетчика, а также и во что обходится ему матеріалъ: кожа, доски, краски; отмѣтьте и стоимость переплетныхъ инструментовъ, ихъ названія и откуда ихъ получаютъ.

15) Нельзя ли перечислить всѣхъ переплетчиковъ или лицъ, кто зналъ и любилъ это ремесло и привести этотъ перечень съ возможно давняго времени.

16) Не извѣстно ли чего нибудь о «кожушкахъ» и т. под.=

Digitized by Google

футлярахъ для книгъ, долбленыхъ изъ дерева ящичкахъ для храненія грамотъ и документовъ. («Навертень»—на сѣверѣ—деревянная трубка съ прорѣзомъ, внутри ея заключена скалка, на которую и навертывается столбчикъ поминанія, синодика и тому подобныхъ рукописей на листахъ. Выдергивается и задерживается кончикъ листа деревянною ручкою или шарикомъ).

17) Не извѣстно ли случаевъ, когда вмѣсто того, чтобы переплетать книгу, довольствовались тѣмъ, что завертывали ее въ холстъ или шелковую матерію и хранили въ особыхъ ящикахъ, ковчегахъ и проч.

Нѣкоторыя практическія указанія на способы фотографированія книжныхъ переплетовъ.

По нашей просьбѣ, уважаемый сотрудникъ нашъ по фотографированію старинныхъ книжныхъ кожаныхъ переплетовъ, ихъ обрѣзовъ и разныхъ иныхъ частей ихъ—Евг. Авг. Клопферъ взялъ на себя трудъ составить записку о способахъ воспроизведенія въ снимкѣ переплетовъ. Эту записку мы и помѣщаемъ здѣсь же въ приложеніи къ нашей программѣ для собиранія свѣдѣній о старомъ переплетномъ дѣлѣ и проч. Приносимъ искреннюю благодарность г. Клопферу за сообщеніе его замѣтокъ. *П. С.*

Несмотря на множество различныхъ руководствъ по фотографіи для профессіоналовъ и любителей, очень мало встрѣчается болѣе или менѣе подробныхъ и вполнѣ популярныхъ

Digitized by Google

указаній для сниманія древнихъ рукописей, а главнымъ образомъ переплетовъ на послѣднихъ. Надо сознаться, что отчасти причиной недостатка въ указаніяхъ служитъ ограниченный интересъ къ этому предмету и что вообще у насъ не такъ давно этотъ интересъ увеличился настолько, что за послѣднее время начали серьезно заниматься русско-славянскою палеографіей. Но такъ какъ вопросъ объ изслѣдованіи переплетовъ совершенно еще не былъ серьезно разработанъ, то и всѣ связанные съ нимъ способы пользованія при этомъ фотографіей почти совершенно его не затрогиваютъ. Чтобы хотя нѣсколько быть полезнымъ любителямъ этого предмета, мы хотѣли бы подѣлиться сообщеніемъ свѣдѣній о тѣхъ пріемахъ, которые указала намъ практика при сниманіи переплетовъ древнихъ славянско-русскихъ и другихъ рукописей, тѣмъ болѣе, что намъ, какъ усмотритъ читатель изъ приложеннаго атласа снимковъ, (въ которомъ извѣстное ихъ число сдѣлано при нашемъ участіи)—удалось достигнуть довольно хорошихъ результатовъ, такъ какъ нѣкоторые изъ переплетовъ на снимкахъ получились болѣе ясными, чѣмъ таковые представляются глазамъ въ натурѣ.

Разница сниманія древнихъ, особенно плохо сохранившихся, переплетовъ, отъ обыкновенныхъ предметовъ заключается въ большомъ различіи интенсивности очертаній между первыми и вторыми, и вслѣдствіе этой разницы лица, занимавшіяся сниманіемъ обыкновенныхъ предметовъ, т.-е. ландшафтовъ, портретовъ и пр., нерѣдко при сниманіи рукописей или переплетовъ, наталкиваются на неудачи и, главнымъ образомъ, вслѣдствіе неправильнаго освѣщенія, и особенно отъ недостаточной продолжительности времени экспозиціи. Понятно, здѣсь рѣчь идетъ только о сниманіи при дневномъ свѣтѣ и въ обыкновенныхъ

Digitized by Google

помѣщеніяхъ (библіотекахъ или другихъ тому подобныхъ учрежденіяхъ), а не въ фотографическихъ павильонахъ.

Приступая къ сниманію переплетовъ, слѣдуетъ по возможности ближе придвинуться къ окну, поставить снимаемый объектъ вертикально на высокій столъ, лѣстницу или какой-либо другой предметъ противъ самаго окна, на одинаковомъ уровнѣ съ аппаратомъ, нѣсколько бокомъ, такъ, чтобы лучи отъ окна падали на объектъ подъ угломъ не болѣе 45—65°, а объектъ къ аппарату стоялъ бы параллельно съ матовымъ стекломъ. Нѣкоторый уклонъ объекта необходимо урегулировать уклономъ матоваго стекла (если таковой имѣется). Затѣмъ, за снимаемымъ объектомъ лучше всего помѣстить совершенно чистую бѣлую папку, такъ, чтобы края ея выступали со всѣхъ сторонъ, а также подложить подъ снимаемый предметъ такую же бѣлую бумагу. Бумага и папка играютъ въ этомъ случаѣ двоякую роль: во-первыхъ, прибавляютъ нѣкоторую долю свѣта, а во-вторыхъ, способствуютъ правильнѣе навести на фокусъ, помѣстить объектъ на середину матоваго стекла и имѣть на снимкѣ бѣлый фонъ. Если при всемъ стараніи освѣщеніе объекта неодинаково, или же замѣтны на немъ особенно темныя мѣста, то слѣдуетъ прибѣгнуть къ искусственному освѣщенію рефлекторомъ, т.-е. съ помощью зеркала или же бѣлаго листа бумаги, отраженіе котораго наводится на болѣе темныя мѣста объекта, переводя его съ одного темнаго пункта къ другому. Это средство даетъ возможность выработаться и деталямъ, ранѣе остававшимся въ тѣни, такъ какъ процессъ на желатинной пластинкѣ все-таки совершается не сразу, а съ извѣстною послѣдовательностью отъ нарощенія силы упадающихъ на нее лучей свѣта.

Digitized by Google

XVI Правила.

Обсыпаніе кожаныхъ старыхъ переплетовъ, какъ совѣтуютъ нѣкоторые, мѣломъ или картофельною мукою, для того, чтобы болѣе выступали вдавленныя мѣста (углубленія), большею частью не достигаетъ желаемой цѣли, такъ какъ это должно быть выполнено весьма тщательно и осторожно, иначе на нѣкоторыхъ мѣстахъ мѣлъ сядетъ комками, а иногда и совсѣмъ не пристаетъ. Поэтому, самымъ лучшимъ пріемомъ можно почесть слѣдующее: пыльный кожаный переплетъ обтереть мягкою тряпкою или суконкою, тафтицею и проч., показанною слегка деревяннымъ чистымъ негустымъ масломъ и проч., только на выпуклыхъ мѣстахъ, стараясь оставить во всѣхъ углубленіяхъ имѣющуюся въ нихъ пыль. Высохшая отъ времени кожа переплетовъ, какъ губка, легко впитываетъ въ себя масло, и это нисколько не вредитъ поверхности переплетной доски. Все это дѣлается съ тою цѣлью, чтобы получить на плоскости подлежащаго фотографированію объекта контрасты между гладкою поверхностью и вдавленными въ кожѣ углубленіями (или иногда нарѣзами и проч.).

Когда предмету дано надлежащее освѣщеніе, наведенъ фокусъ и на матовомъ стеклѣ наблюдается рѣзкость *) во всѣхъ точкахъ, какъ серединѣ, такъ и краевъ, — мы вставляемъ кассету, уменьшаемъ діафрагму въ объективѣ Цейсса Сер. III а 1 : 9 до F. S. т.-е. отъ самой малой 3-й или 4-й, и экспонируемъ, смотря по времени года и дня, отъ 2-хъ до 10-ти ми-

*) Для проверки себя при наведеніи на фокусъ очень облегчаетъ дѣло (особенно если трудно снимать въ пасмурный день, когда свѣтъ не прямой и отражается на стеклѣ) это: дѣлаютъ на стеклѣ въ его деталяхъ глазъ плохо различаетъ) приклеиваніе печатаніе различными шрифтами карточки или обрѣзка газеты и смотрятъ вблизи къ разнымъ частямъ поверхности доски переплета (имѣющаго объемъ).

Digitized by Google

нуть, а иногда, смотря по свѣту, и болѣе. Послѣ проявленія мы иногда замѣчаемъ нѣкоторую передержку, но это не только не вредитъ, но даже нѣсколько облегчаетъ дальнѣйшую работу, такъ какъ печатаніе передержанныхъ, т.-е. густыхъ негативовъ хотя и идетъ медленнѣе, но зато, при меньшемъ рискѣ перепечатать, даетъ возможность легче слѣдить за самымъ процессомъ печатанія. Первоначально работа производилась на пластинкахъ «Варнерке»; но при переходѣ на пластинки англійской фабрики «Ватфорда» — «Paget prize» достигались болѣе благопріятные результаты, такъ какъ послѣднія имѣютъ болѣе толстый слой свѣточувствительной массы, вслѣдствіе чего тѣни на нихъ получаются глубже и лучше вырабатываются всѣ детали *).

Для проявленія пластинокъ, мы предпочитаемъ пользоваться слѣдующимъ, испытаннымъ нами, растворомъ:

I.	Воды (дестиллиров.) перегнанной.	600	куб. сантим.
	Сѣрнисто-кислаго натра. . . .	75	граммъ.
	Гидрохинона	10	»
	Калія бромистаго.	2	»
	Кислоты лимонной	1	»
II.	Воды перегнанной	600	куб. сантим.
	Натра ѣдкаго	10	граммъ.

Для нормальныхъ негативовъ (т.-е. отъ 2-хъ до 3-хъ мин. позы) берется 1 часть I-го, 1 часть II-го раствора и $1^1/_2$ части воды, причемъ проявленіе ведется 2—5 минутъ; при болѣе продолжительной позѣ слѣдуетъ брать 2 части воды и самое про-

*) При производствѣ фотографич. снимковъ съ переплетовъ я пользовался въ Краковѣ пластинками фабрики Шлейсснера и много обязанъ совѣтамъ тамошняго опытнаго фотографа-художника Ѳ. Яблонскаго. *П. С.*

Digitized by Google

ляется обыкновенно въ 7—10 минутъ. Фиксируются пластинки въ 2% растворѣ сѣрноватисто-кислаго натра до 15 минутъ.

Печатать слѣдуетъ въ тѣни или же на солнцѣ, но съ прикрываніемъ рамки двумя листами тонкой копировальной бумаги (такъ называемой «папиросной»), и печатать лучше всего на матовой преимущественно англійской аристотипной бумагѣ слабаго тона.

Въ какомъ тонѣ мы можемъ увидѣть еще на растворъ, употребляемый нами для вируированія и фиксированія отпечатковъ, въ составъ котораго входитъ:

Воды перегнанной	500	куб. сантим.
Сѣрноватисто-кислаго натра . .	125	граммъ.
Аммія углекислаго	15	»
Квасцовъ калійныхъ	4	»
Кислоты плавиковой	4	»
Свинцу уксусно-кислаго . . .	5	»
» азотно-кислаго	5	»
Къ этому прибавить . . .	20	куб. сантим.

раствора хлористаго золота 1 : 100.

Растворъ этотъ сперва совершенно мутный, но черезъ 2—3 дня онъ отстаивается, сдѣлается и годенъ къ употребленію, лучше всего съ нѣкотораго времени стараго раствора.

Главное условіе для полученія отчетливаго изображенія наклеенныхъ отпечатковъ, это — тщательная и продолжительная промывка отпечатковъ въ нѣсколькихъ водахъ (безъ краснаго) — не менѣе 1 часа, въ такомъ же съ перемѣною воды до 6—8 разъ вообще 15—20 минутъ — не менѣе 2-хъ часовъ.

Digitized by Google

ПЕРЕЧЕНЬ СНИМКОВЪ *)

СЪ СТАРИННЫХЪ ПЕРЕПЛЕТОВЪ

ВИЗАНТІЙСКИХЪ, ЮЖНО-СЛАВЯНСКИХЪ, ПОЛЬСКИХЪ, РУССКИХЪ, XI—XIX В., И ПРЕДМЕТОВЪ, ОТНОСЯЩИХСЯ ДО ТЕХНИКИ КНИГОПЕРЕПЛЕТНАГО ДѢЛА ВЪ СТАРЫЯ ВРЕМЕНА И ДОНЫНѢ, СЪ КРАТКИМЪ ОПИСАНІЕМЪ ИЗОБРАЖЕННЫХЪ НА СНИМКАХЪ ПРЕДМЕТОВЪ.

Таблицы I—LXXIII, №№ 1—100 и слѣд.

---

*) Римскими цифрами мы обозначаемъ таблицу — листъ снимковъ, арабскими—изображеніе или снимокъ отдѣльнаго предмета на таблицахъ I—LXII.

Digitized by Google

Digitized by Google

Византійскіе переплеты.

Таблица I.

1. Моск. Синод. Библіотеки, греч. пергаменная рукопись XII вѣка. № по каталогамъ: Маттеи XVII, Саввы 480, въ Опис. арх. Владимира—193 «Переплетъ дощатый, изъ черной кожи, съ 8-ью мѣдными жуками въ формѣ усѣченныхъ конусовъ (9-й жукъ утраченъ), красивой работы; по всей видимости, современенъ рукописи, которая можетъ быть отнесена къ XIV вѣку. Размѣръ: 0,192×0,135 м.» (по сообщенію Н. П. Попова). Снимокъ представляетъ верхнюю доску переплета, на верхней его части видѣнъ ярлыкъ на клочкѣ бѣлой бумаги. Работа мастера малоискуснаго; на дробницѣ изображенъ повторяющійся нѣсколько разъ, вѣроятно, леопардъ; кромѣ того, есть еще тисненіе въ видѣ стрѣлки или раковины. Очень любопытна орнаментальная полоска, сдѣланная басмою, съ очень короткою дощечкою. Тисненія безъ золота *).

2. Моск. Синод. Б—ки, греч. рукоп. XV вѣка, сборникъ каноническаго содержанія въ 4-ку. № по каталогамъ: Маттеи

*) Далѣе мы не будемъ указывать, позолочены ли тисненія на кожѣ, такъ какъ эти послѣднія встрѣчаются въ болѣе позднее время и будутъ въ своемъ мѣстѣ всегда отмѣчаемы нами.

Digitized by Google

XLI. Саввы 477, въ Опис. арх. Владимира 331 (стр. 483). Казённая, на л. 2: Τοῦ Βατοπαιδίου. Переплетъ дощатый, обтянутъ красноватою кожею, по сообщенію Н. П. Попова, «онъ несомнительно современенъ рукописи, которая, судя по почерку и филигранямъ бумаги, писана въ половинѣ XV вѣка. Здѣсь, кромѣ дракона, двуглаваго орла, виднѣются въ дробницахъ какія-то животныя, по два вмѣстѣ, обернутыя мордами другъ къ другу» (можетъ быть, леопарды?). Обращаютъ на себя вниманіе двѣ дробницы одинакія, происхожденіе которыхъ, можетъ быть, слѣдуетъ относить къ востоку. Въ монограммѣ греческія буквы: π. ρ. ζ. κ. Размѣръ 0.218×0.12 м. Снимокъ представляетъ исподнюю, т.-е. внѣшнюю, доску переплета. На корень сдѣлана наклейка изъ простой кожи (лоскутъ) въ позднѣйшее время.

Таблица II.

3. Моск. Синод. Б—ка, греч. рукоп. конца XV вѣка, [illegible] въ 4-ку, на бумагѣ, содержитъ въ себѣ житіе [illegible] Іоанна Новаго. № по каталогамъ: Матѳи CCXXXVI, Саввы 244, по Опис. арх. Владимира 402 (см. [illegible] стран.). На л. 2: [illegible] Ἐπιστόλου Πέτρου καὶ Παύλου, τῶν ἁγίων Ἀποστόλων. Принятая Арсеніемъ Суха[illegible] на Синаѣ [illegible] переплетъ [illegible] Н. П. Попова: «Переплетъ дощатый, [illegible], судя по [illegible] — бычачья [illegible] XV вѣка [illegible] современенъ [illegible] Размѣръ: [illegible] двуглавые царскіе орлы.

Digitized by Google

кромѣ того, есть звѣзды, колечки, уголки и полоска довольно характерная. Застежки оторваны (были изъ 3 ремешковъ, свитыхъ каждый жгутикомъ). Губочки ясно видны внизу и вверху корешка. На корешкѣ вверху видѣнъ обрывокъ бумажнаго ярлыка.

4. И. Публичн. Б—ки въ Спб., греч. рукоп. XVII вѣка на бумагѣ въ 4-ку, на 201 листахъ, по старому каталогу № 70 (DCXXII). Снимокъ представляетъ *средникъ*, оттиснутый золотомъ; изображены на немъ: городскія стѣны, башни и ворота. Надъ нимъ въ воздухѣ двѣ крупныхъ размѣровъ фигуры—орелъ съ вѣнцомъ на головѣ напалъ на повергнутаго имъ къ долу дракона. У послѣдняго на головѣ тоже вѣнецъ. См. ниже русскія, особенно поморскія, подражанія этому же византійскому сюжету (табл. XXXV, 51; табл. LVII, 83).

Доски переплета папочныя, оклеены красноватою кожею съ золотыми тисненіями. Размѣръ доски 16,4×21,6 см. Снимокъ сдѣланъ въ величину подлинника.

Digitized by Google

Южно-славянские переплеты (болг. и сербск.).

Таблица III.

5. И. Публичн. Б—ка. Болгарская рукопись изъ собранія М. П. Погодина. № 8 для котораго была куплена Большаковымъ. Толковая Псалтырь на пергаментѣ XI—XII вѣка на 278 листахъ въ 4-ку. Судя по отмѣткѣ на 1-мъ листѣ: «Арсеній», т.-е. Суханов., рукопись эта принадлежала ранѣе Патріаршей Библіотекѣ въ Москвѣ. О ней см. письмо А. Х. Востокова отъ 18-го іюня 1840 г. Въ инвентарномъ каталогѣ Погодина она описана такъ: «№ 8. Псалтырь Толковая—съ толкомъ Аѳанасія Александрійскаго, въ четверку, на 278 листахъ. Уставъ XII ст. Правописаніе средне-болгарское. NB. Одна изъ самыхъ древнѣйшихъ рукописей въ филологическомъ отношеніи».

См. также И. Срезневскаго Моск. Пам., стр. 52; Вяч. Срезневскаго. Нѣсколько о Слав. Псалт., стр. 39.

Снимокъ сдѣланъ съ верхней доски переплета. Размѣръ ея 19.5×14 см.

6. Императ. Публичн. Б—ка. Сербск. рукоп. пергаменные Евангеліе XIII-го вѣка изъ собранія Гильфердинга. № 1. на 412 листахъ уставомъ въ 2 столбца въ листъ. Найдено въ Старой Сербіи въ Дечанскомъ м—рѣ. Переплетъ дощатый, обтянутъ

Digitized by Google

зеленовато-коричневою кожей. Размѣръ: длина отъ корешка къ длинному обрѣзу — 20,2 см., высота 29,7 см. Толщина доски 1,1 см., толщина рукописи съ досками 12 см. На краяхъ каждой тетради въ корнѣ по 6 вырѣзовъ для продѣванія нити при шитьѣ; нити толстыя, бѣлыя, лохматятся. Подзорники *) внизу синими и малинов. нитками плетены не въ узоръ, а вперемежку; вверху—изъ шелка желтаго и оранжеваго цвѣтовъ. На корешкѣ также есть тисненія. Верхняя доска сломана, на нижней—вверху и внизу дыры, гдѣ были гвозди, которыми къ доскѣ были приколочены завязки. На нижнемъ обрѣзѣ чернымъ черниломъ: **Єѵлїє**. Справа въ доски вбиты спеньки для захлестыванія завязокъ, наверху и внизу или тоже для завязокъ, или отчасти и для сохранности переплета отъ тренія при вдвиганіи на полку. На всей поверхности верхней доски вытисненъ изъ мелкихъ частей ручнымъ способомъ крестъ на подножіи, имѣющій очень много сходства съ такими же рисованными крестами на миніатюрахъ лицевыхъ рукописей. Надписи: **їс хс йн кл** выцарапано, но, видимо, въ очень давнее время (начертанія буквъ очень старыя). Переплетъ, можно сказать, художественной работы и своебытенъ.

Описаніе этой рукописи см. въ «Отчетѣ И. Публ. библіотеки за 1868 годъ», стран. 10—2 (въ отдѣлѣ рукописей, пожертвованныхъ въ И. П. Б—ку А. Ѳ. Гильфердингомъ: описаніе сдѣлано Аѳ. Ѳед. *Бычковымъ*).

---

*) Русское названіе утвердившихся съ Петровскаго времени названій, взятыхъ съ нѣмецкаго яз.—капталь, каптель и проч.

Digitized by Google

Польскіе переплеты.

Таблица IV.

7. Библіотеки князей Чарторыйскихъ въ Краковѣ (Biblioteka XX. Czartoryżskich w Krakowie), польская лицевая пергаменная Псалтырь половины XV вѣка на 623 листахъ въ мал. 8-ку. Это извѣстная въ ученомъ мірѣ Псалтырь Пулавская (Psalterz Puławski). Размѣры: 12 см. ширина доски. 16 см. высота. Толщина доски 0.6 см., всей книги вмѣстѣ съ досками 7.5 см.

Переплетъ: доски покрыты кожею, окрашенною въ красновато-коричневый цвѣтъ. Крышки переплета съ тисненіями безъ золота: на верхней и исподней доскахъ по пяти мѣдныхъ бляхъ въ срединѣ и на углахъ. Было двѣ застежки, но вырваны съ мѣста въ давнее еще время и попорчена въ тѣхъ мѣстахъ кожа переплета. Корешокъ старый, повидимому, не сохранился и реставрированъ, т.-е. обтянутъ простою кожею, концы которой у крышекъ переплета подсунуты подъ послѣднія. Реставрація эта тоже давняя, можетъ быть, даже XVI—XVII вѣка, судя по тому, что корешокъ гладкій и только видны полоски около шнуровъ. Доски заклеены бумагою.

Доски безъ застежекъ, есть маленькія вырѣзы лишь для застежекъ. На бляхахъ тѣ самые вырѣзы, за средней и двухъ

Digitized by Google

крайнихъ къ корешку), были всажены, вѣроятно, для украшенія камни или шишечки. На исподней доскѣ на всѣхъ 5-ти бляхахъ—дырки. Верхняя доска въ отношеніи украшенія тисненіями и бляхами ничѣмъ не отличается отъ исподней. Шиты тетради въ 3 плети и по одной обшивкѣ вверху и внизу. Тетради пришиты къ плети, состоящей изъ двухъ толстыхъ круглыхъ кожаныхъ жгутиковъ или склеенныхъ веревочекъ. Кожа была прямо приклеена къ хребту тетрадей пергамена рукописи. Подзорники у корешка связаны изъ тонкихъ нитей: малиноваго, зеленаго и бѣлаго цвѣтовъ. Обрѣзъ сдѣланъ вровень съ краями досокъ и безъ выкружки.

8. Технически-промышленнаго музея въ Краковѣ (Muzeum techniczno-przemysłowe w Krakowie)—кожанный переплетъ на томѣ сочиненій Hilarii 1566 года. Тисненія частью съ золотомъ въ подражаніе итальянскимъ не только на доскахъ переплета, но и на корешкѣ въ клѣточкахъ. На верхней крышкѣ Распятіе Христа въ средникѣ. Вверху надписи: «Opera Hilarii». Ниже: «Ex fvndacione D. Benedicti: a: Cozmin». Внизу годъ: M. DLXVI. На исподней крышкѣ переплета—въ средникѣ библіотечный знакъ Ягеллонской Университетской библіотеки. Въ полоскахъ годъ 1540, т.-е. время сооруженія дощечки, которою первыя оттискиваются на кожѣ. На нихъ надписи: Fides. Justicia и другія. Переплетъ дощатый: по краямъ выемки. Завязки или застежки ременныя, 2 у бокового обрѣза и по одной у верхняго и нижняго. Это типъ университетскаго переплета.

Digitized by Google

Таблица V.

9. Библіотеки князей Чарторыйскихъ въ Краковѣ — переплетъ на книгѣ изъ Королевской библіотеки. XXXI. J. 14 (—412). Переплетъ дощатой на кожаной книжкѣ маленькаго (in 16^0) формата и очень хорошо сохранившейся. Размѣръ доски переплета $11 \times 17{,}8$ см.; толщина всей книжки вмѣстѣ съ досками 0,7 см.; толщина доски 0,3—0,4 см. Заглавіе книги: «Stanislai Grsepsii De Mvltiplici siglo et talento hebraico. Item, de Mensuris hebraicis, tam aridorum quam liquidorum... Antverpi Æ, Ex officina Christophori Plantini». M. D. LXVIII. На переплетѣ надпись, годъ и вся средняя часть съ рамкою оттиснуты золотомъ; съ краевъ полоски безъ золота. Двѣ узенькія кожаныя застежки съ мѣдными частями. Выемки (срѣзы) съ боковъ къ обрѣзу небольшія. Шито на 5 бинтахъ. На корешкѣ золотыя полоски около бинтовъ и звѣздочки, по одной въ каждой клѣточкѣ между бинтовъ. Въ доскахъ внутри, къ книгѣ, съ краевъ выемка къ краю (канту доски). Обрѣзъ зеленый. Кожею крыто коричневаго цвѣта. На верхней доскѣ изображеніе золотомъ въ медальонѣ короля, на исподней—королевы. Подзорники сплетены въ двѣ полоски шашками изъ краснаго съ жолтымъ шнурковъ. (Наверху положена книга для удержанія переплета при фотографированіи въ равновѣсіи).

10. Народнаго музея въ Краковѣ (Muzeum Narodowego w Krakowie) — кожаный переплетъ 1589 года экземпляра изъ Королевской библіотеки реестровой книги, заглавіе которой оттиснуто золотомъ на верхней крышкѣ надъ гербомъ: «Regiestr poborowi Woie-wotczstwa Crakowskego Anno Dom

Digitized by Google

1589». Внизу гербъ, кругомъ въ углахъ буквы: B. P. P. C. На корешкѣ лишь полоски, на исподней доскѣ золотомъ оттиснуты фигуры въ средней рамкѣ, по краямъ полоска съ изображеніями членовъ польской королевской фамиліи съ надписями. SIG. AUG. и Bona RS. Двѣ завязки сбоку. Выемокъ нѣтъ.

Таблица VI.

11. Въ библіотекѣ Ягеллонскаго Университета въ Краковѣ (Biblioteka Jagiellońska, czyli tak zwane «Collegium Majus») хранится имѣющій свою странную исторію громадный фоліантъ пергаменной рукописной книги № 257—XV вѣка, называемой «*XX Artium Liber*» и писанной переселенцемъ изъ Праги *Павломъ Павлириномъ*, прозваннымъ «Жидкомъ» (род. въ 1413 г.). Подробнѣе о сей рукописи будетъ нами сказано въ своемъ мѣстѣ, теперь же предложимъ внѣшнее описаніе рукописи и объясненіе нашего снимка.

Форматъ книги—40 см. ширины и 61 см. высоты. Вся книга писана по-латински, повидимому, не однимъ почеркомъ; заглавныя буквы отдѣловъ и главокъ писаны то синею, то красною красками. Письмо расположено въ 2 граняхъ. На поляхъ попадаются чешскія глоссы. Нѣкоторыя статьи не написаны, а имѣютъ только заглавіе и оставленное для нихъ мѣсто. Всего въ рукописи 356 и обор. листовъ. Нѣкоторые листы при первоначальномъ счетѣ были пропущены случайно и потому обозначены буквою *b*. Высота колонны письма 44,5 см., длина строки 10,2 см. Линіи строкъ разграфлены краскою, иногда и черниломъ.

Digitized by Google

Перечень снимковъ.

На нашемъ снимкѣ помѣщенъ верхній правый уголъ листа 188-го, 2-го столбца съ текстомъ о словѣ [L]*igator*, т.-е. швецъ книгъ, переплетчикъ. Эта главка читается такъ:

[L]IGATOR est artifex habens ligandi | libros in asseres periciam. quos cum cavaverit, | vel corigia, quibus sexterni sunt inligati, fortiter | innectit asseribus, quos pro ornatu et utilitate cuti circumducit | et *puklami*, tenaculis *zawienke* firmat. cujus instrumenta sunt asseres, | torcular, zona, corigia, intextorium, maleollus et alia huic artifici cognita ||

На полѣ справа читается въ глоссѣ: «wazacz knih». Другія замѣчанія и болѣе исправное чтеніе см. въ текстѣ историческаго обзора переплетнаго дѣла вообще, который будетъ предпосланъ настоящему отдѣлу текстовъ, матеріаловъ и снимковъ).

Digitized by Google

Русскіе переплеты.

Таблица VII.

12. Библіотеки Новгородскаго Софійскаго Собора (нынѣ въ библіотекѣ Спб. Дух. Академіи) № 188—двухмѣсячная служебная минея XI—XII вѣка, на мѣсяцы сентябрь и октябрь, на пергаменѣ, на 253 листахъ. Описаніе этой рукописи см. у 1) *И. Купріанова*: «Обозрѣніе пергаменныхъ рукописей Новгородской Софійской Библіотеки» (Спб. 1857 г.), стран. 17—19; ср. тоже въ Изв. VI, стр. 45—46; 2) Древн. Пам. русск. письма и яз. X—XIV вѣковъ *И. И. Срезневскаго*, 2 изд. (Спб. 1882 г.), стлб. 76 (отмѣчена XII вѣкомъ), и 3) *И. В. Ягича*—«Служебн. Минеи за сентябрь, октябрь и ноябрь въ церковно-слав. переводѣ по русск. рукописямъ 1095—1097 г.» (Спб. 1886) въ «Памятн. древнер. яз.», т. I, № 4, стран. XXXIV—XXXIX, 225 и слѣд. *Ягичъ* относитъ эту Минею къ первой половинѣ XII вѣка и пользуется ею при изданіи минейнаго текста, отдавая должное сохранности ея текста и церковно-славянской орѳографіи.

Переплетъ этой рукописи можетъ служить образцомъ переплетовъ, оболакивающихъ сѣверно-великорусскія пергаменныя книги, почти до XV вѣка, придерживавшихся упомянутаго типа переплетовъ. Переплетъ дощатый; толстыя доски

Digitized by Google

переплета покрыты цѣлымъ кускомъ кожи. Размѣръ переплетныхъ досокъ—шириною 20,5 см., высота—25,5 см. Толщина книги съ досками 9,5; толщина доски—2 см. На верхней доскѣ на лицевой ея сторонѣ уцѣлѣлъ одинъ жучокъ металлическій граненый. Тетради шиты на пяти плетяхъ, дающихъ о себѣ знать легкими выпуклостями на оболочкѣ досокъ. На корнѣ сверху и снизу толстыя обшивки толстыми вервіями. но губочка не замѣтна, и обшивка потому идетъ ровно съ досками, лишь края кожи на корнѣ оттопыриваются, что такъ замѣтно (особенно внизу) и на нашемъ снимкѣ. Было двѣ застежки съ мѣдными петлями, закрѣпленныхъ однимъ краемъ двухъ сложенныхъ вмѣстѣ ременныхъ узенькихъ тесемокъ въ край доски переплета подъ обшивкою на внутренней сторонѣ исподней доски переплета. Спеньковъ для захлестыванія застежки не сохранилось. Ни вверху, ни внизу у обрѣза въ доскахъ не было и нѣтъ никакихъ спеньковъ или гвоздей. Вверху и внизу книги обрѣзъ не выступаетъ надъ переплетными досками, а лежитъ ниже края досокъ не менѣе, какъ на 0,5 см. Кожа вездѣ безъ тисненій, гладкая, также и на ребрахъ досокъ: къ корешку къ обшивкѣ идетъ возвышеніе края обшивки горбикомъ, почти на протяженіи 6 см. отъ корня, чтобы прикрѣпить концы обшивочныхъ вервій къ доскѣ. На боковомъ обрѣзѣ пергаменные листы почти не срѣзаны и даже выступаютъ изъ-за срѣза досокъ.

Корень переплета совершенно гладкій (ярлыкъ приклеенъ бумажный недавно). Доски деревянныя сдѣланы логоватыми, такъ что выступаютъ къ переплету, а внутрь къ книгѣ—съ выемчатою стороною. Плети изъ мягкихъ веревочекъ по-двое, вложены въ отверстія въ доскѣ и для закрѣпленія перетянуты

Digitized by Google

черезъ всѣ 5 отверстій, отъ одного къ другому—отъ внутренней стороны наружу и на концахъ заколочены деревянными гвоздями. Чтобы веревочки не выступали, для нихъ нарѣзаны рубежки—«канавки» и туда уложены вервяныя плети. Доски голыя, края кожи загнуты внутро немного, не болѣе какъ на 2 и до 4-хъ сантиметровъ. Кожа приложена и обглажена на ребрахъ ловко, но, для прочности и чтобы не загибалась, приколочена она деревянными шпильками. Первый пергаменный листъ рукописи былъ оставленъ пустымъ. На немъ лишь пробы пера; кромѣ отмѣченныхъ Купріяновымъ, приведу формулу полууставомъ XIV вѣка: «покушаю пера и чернила доброли».

Таблица VIII.

13. Верхній обрѣзъ той же рукописи.

Таблица IX.

14. Боковой обрѣзъ той же рукописи; единственная уцѣлѣвшая застежка.

Таблица X.

15. Библіотеки Новгородскаго Софійскаго Собора (нынѣ въ б—кѣ Спб. Духовной Академіи) № 189—Служебная Минея на октябрь, рукописная на пергаменѣ, на 134 листахъ въ большую 4-ку. На л. 134 запись 1370 года. Описаніе рукописи см. 1) у *И. Купріанова*, стран. 67—68; ср. Изв. VI, 289; 2) у *И. Срезневскаго* въ Др. пам. р. п. и яз. 2 изд., стлб. 224; 3) у *И. В. Ягича* въ «Служебн. Минеяхъ за сентябрь, октябрь и ноябрь», см. стран. XLV, № 8, и стр. 235—237.

Переплетъ этой рукописи вполнѣ сохранный и замѣ-

Digitized by Google

чательный какъ памятникъ своего времени. Рукопись вставлена въ дощатый переплетъ, крытый кожею безъ тисненій. Размѣръ досокъ: ширин. 18,5 см., высота 24,6 см. Толщина доски — 2 см.; толщина книги съ досками — 7,8 см. На верхней доскѣ для украшенія и для прочности прибитъ рѣзной крестъ изъ красноватой мѣди такими же гвоздочками, на четырехъ углахъ такого же рисунка наугольники. Оставшееся пространство между средникомъ и углами усажено полусфероидальными головками изъ такого же металла гвоздей. На исподней сторонѣ было только 9 головокъ, но крупнѣе отъ гвоздей—жуковинъ; изъ нихъ нынѣ остается лишь 7. Корень гладкій, но не полукруглый, а весь плоскій. Книга закрывалась съ помощію 4 захлестывавшихся на спеньки ременныхъ застежекъ, изъ нихъ сохранилось по одной у бокового обрѣза и наверху. Ребра досокъ гладкіе и плоскіе, безъ украшеній; на углахъ подъ спеньки и далѣе подложены полоски металла (красноватой мѣди), чтобы не обивались углы. Губочки почти нѣтъ, на ребрѣ досокъ у корня возвышеніе кожи—горбикъ, отъ корня протяженіемъ до 4,5 см.

Текстъ книги подъ заставкою начатъ на оборотѣ 1-го листа; лицевая же сторона 1-го листа, хотя и разчерчена для письма, но оставлена пустою. Тетради по 8-ми листовъ перемѣчены буквами церковно-славянскаго алфавита почеркомъ XIV-го же вѣка; эта мѣта находится внизу у корня тетрадей на линіи вертикальной, проведенной для береговъ (полей) страницы. Перемѣчены такимъ образомъ и первый, и послѣдній листы каждой тетради.

Шиты тетради на 3 ременныхъ плетяхъ, шириною отъ 1,4 до 1,6 см. Полоски этой кожи отъ сшивки тетрадей отъ

Digitized by Google

всѣхъ 3 плетей пошли на лицевую часть доски, затѣмъ впущены на внутреннюю сторону доски, пропущены въ парубкѣ на разстояніи 2,1 или 2,5 см. и затѣмъ забиты деревянными клиньями и перепущены на лицевую часть доски.

Кожа обмята на ребрахъ досокъ и загнута внутрь къ книгѣ на внутреннюю часть голой доски. Загнутая кожа имѣетъ размѣръ отъ 3 до 5 см., она слегка приклеена и закрѣплена деревянными гвоздями (вродѣ сапожныхъ).

Застежки изъ двухъ узенькихъ полосокъ кожи пропущены сверху исподней доски съ лица, сквозь доску и на внутренней сторонѣ этой доски оставлены порядочные концы ремешковъ, а между ними заколоченъ деревянный гвоздь.

Обрѣзъ сдѣланъ вровень съ ребрами досокъ, только на корнѣ немного выступаетъ горбикъ, куда спрятана обшивка корешка толстыми бѣлыми нитями.

Весь переплетъ носитъ характеръ массивной, хотя и съ проблесками уже извѣстнаго вкуса старины.

Таблица XI.

16. Верхній обрѣзъ той же рукописи съ застежкою, захлеснутою за спенекъ.

Таблица XII.

17. Средній—боковой обрѣзъ той же рукописи; на снимкѣ видна и исподняя доска съ жучками по краямъ.

Таблица XIII.

18. Моск. Типогр. б—ки № $^{235}/_{122}$ (старый № 54). Минея служебная на іюль мѣсяцъ, на пергаминѣ XII—XIII вѣка въ листъ, на 150 лл. Доски въ темной кожѣ, ветхой;

Digitized by Google

на корнѣ кожа отодралась и доски отпадаютъ. Длина доски внизу 18,5 см.; высота 25 см.; толщина книги 8,5 см., толщина доски 1,5 см. Снимокъ сдѣланъ съ лицевой стороны верхней доски. Работа неувѣренная; обращаютъ на себя вниманіе изображенія въ дробницахъ—вверху грифонъ, а внизу—двуглавые орлы. Были, вѣроятно, и металлическія украшенія въ средникѣ и на углахъ, судя по отверстіямъ, но не сохранилось изъ этого ничего. Необычна разлиновка въ средней клѣткѣ.

19. Моск. Типогр. б—ки. № 136. Трефолой пергам. XIV вѣка, на 246 лл., въ кожаномъ переплетѣ. На корешкѣ: Трефолой ѕє (7) 136.

На внутренней части доски надпись:

«Кн҃га Серѣкина мн҃тря.
См҃в листа щита҃ семѣ҃ (н)».

Длина переплетной доски 18,75 см.; высота 16 см.; толщина книги 12,1 см.; толщина доски 1,5 см. Снимокъ сдѣланъ съ верхней доски переплета. (Такой же переплетъ у Пролога № 367 той же библіотеки). Разлиновка средней клѣтки здѣсь обычная. Въ дробницахъ обращаютъ на себя вниманіе стрѣлки у средника, расположенныя въ видѣ креста и особенно любопытны около нихъ же оттиснутые плетеные узорчики. Эти послѣдніе обычны на византійско-греческихъ переплетахъ.

Таблица XIV.

20. Моск. Типографской библіотеки № 41 (93), на 95 лл. въ мал. 4-ку. Служебникъ на пергаминѣ XIV—XV в. На ярлыкѣ рт҃s. Снимокъ съ обѣихъ досокъ вмѣстѣ съ корешкомъ; видны шитье (плети) и часть доски.

Digitized by Google

Переплетъ въ доскахъ, покрытъ темною тисненою кожею, безъ жуковъ и застежекъ (остались лишь слѣды ихъ). На задней доскѣ ясны слѣды отъ 5 жуковъ и 2 застежекъ. Шито веревками, внизу сохранилась обшивка. На краяхъ досокъ сдѣланы въ толщу ихъ углубленія, гдѣ были вколочены замки.

Размѣръ внизу 14 см. × 17,5; толщина рукописи съ досками 4,5 см.; толщина доски 1 см.

На 1-мъ пустомъ листѣ надпись:

Videtur saeculi 14.

ч̃ лн̃ василiй Неѳе̂евъ.

Съ корня кожа оборвалась. Ярлыкъ на верхней доскѣ: «Слу̑же̂никъ писа̂ на хартіи | печатного двора» Кар. № 93.

Таблица XV (фототипія).

21. Моск. Типогр. б—ки № $^{355}/_{162}$ (стар. № 22). Прологъ 1-ой половины: съ сентября по февраль XIV в. на пергаминѣ въ большой листъ, съ миніатюрами на поляхъ.

Переплетъ съ досками въ темной кожѣ. На верхней доскѣ корень починяли, повидимому, еще въ XVII-мъ вѣкѣ. Жуки содраны въ позднѣйшее время. Обращаетъ на себя вниманіе множество фигурокъ въ дробничкахъ, оттиснутыхъ филетками (неоднороднаго происхожденія). На 1 л.: Videtur saeculi 14. Длина внизу 16 см.; высота книги 35,5 см.; толщина рукописи 12,5 см.; толщина доски 2 см.

Таблица XVI (фототипія).

22. Рукоп. Служба Петру митрополиту библіотеки Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря (нынѣ хран. въ б—кѣ Спб.

Digitized by Google

Дух. акад.), на бумагѣ XV вѣка на 61 лл., № 786—1043 На корешкѣ старый четыреугольный ярлыкъ съ № 807, внизу круглый ярлыкъ 1043. Въ описи XV вѣка отмѣчена на лл. 125 об., 159, см. въ трудѣ проф. *Н. К. Никольскаго*: «Описаніе рукописей Кирилло-Бѣлозерскаго м—ря, составленное въ концѣ XV вѣка». Спб. 1897 г. (въ Изданіяхъ И. О. Л. Д. П. № CXIII, стран. 51 и 160). Рукопись на бумагѣ; книга толщиною 1,2 см. въ доскахъ, покрытыхъ темнокоричневою кожею. Доски, повидимому, ольховыя, шириною 10,1 см.; высотою 14,5 см. Толщина каждой доски 1 см. Кожа загнута внутрь на доски къ книгѣ для прочности на 1,5—1,8 см. Ребрики толстыхъ досокъ гладкіе, безъ выемокъ и тисненій. Были двѣ застежки по византійскому обычаю изъ тонкихъ ременныхъ жгутиковъ подъ цвѣтъ кожи переплета. На исподней доскѣ переплета вверху еще сохранился одинъ обрывочекъ этихъ жгутиковъ, а также остались слѣды (отверстія), гдѣ они были пропущены въ доску. На лицевой сторонѣ исподней доски поправѣе слѣды отверстій, куда заклёпаны были для прочности концы ремешковъ деревянными втулочками; дырки (по=3) означились и сверхъ кожи снаружи. Первый рядъ дырокъ отъ обрѣза (края) доски отстоитъ на 2 см.; отъ верхняго обрѣза на 3 см.; отъ нижняго 3—3,5 см. Между верхнею и нижнею застежками разстояніе въ 8 см. Обрѣзъ некрашеный, на немъ надпись чернымъ чернилом (XVII в. ?) жирнымъ письмомъ. «Слѵжба Петра». Подзоры изъ красныхъ и бѣлыхъ нитокъ. Шита книга льняною скрученною ниткою и скрѣплена на корешкѣ въ 3-хъ мѣстахъ. Шнуры (нити) эти введены и въ доски и укрѣплены въ «канавкѣ», которая нарѣзана въ доскѣ переплета

Digitized by Google

параллельно корешку. Сверху корешка наклеена подъ кожею—оболочкою переплета—рѣдинка и обшита нитками.

Верхняя и исподняя доски переплета отличны въ отношеніи расчерчиванія рамокъ и полосокъ, между которыми въ промежуткахъ выбасмены весьма крупныя дробницы круглой, сердцевидной, квадратной и ромбоидальной формы.

Корешокъ гладкій, обжатъ хорошо и безъ всякихъ тисненій. Губочка - кожа вверху и внизу корешка выгнута порядочно. Доски съ внутренней стороны голыя. На верхней доскѣ надпись чернилами: «трѐ стилѐ, слу҃ба и жытие Пе҃ра мі҃рополита». На 1 нач. листѣ первыя слова: «тье даровани и дхв҃ныхъ рѣ | ку многы҃ чюдесъ».

Таблица XVII (фототипія).

23. Исподняя доска того же переплета.

Таблица XVIII.

24. 25. Библіотеки Спб. Духовной академіи изъ Кирилло - Бѣлозерскаго м—ря № 305—562, сборникъ службъ на толстой жильчатой бумагѣ XV вѣка въ 8-ку, на 199 листахъ и 200-мъ, приклеенномъ къ исподней доскѣ переплета. Къ верхней доскѣ переплета приклеенъ пустой 1-й листъ. Переплетъ поволоченъ кожею, въ толстыхъ доскахъ, толщиною до 1,1 см. каждая. Размѣръ доски: шириною 13 см., высотою 19,3 см., толщина книги съ досками 5,7 см. Книга обрѣзана вровень съ досками; губочки нѣтъ; на корешкѣ тисненій также нѣтъ. Съ одною застежкою.

Рис. 24 изображаетъ верхнюю крышку переплета съ тисненіями-дробницами. Обращаетъ на себя особое вниманіе одна, похожая на оттискъ съ печати, см. ее отдѣльно и притомъ

Digitized by Google

въ настоящую величину подлинника на слѣдующемъ 25 рисункѣ. Надпись на ней читается такъ: (и чєво є)нелюбіши То бо дроугоу. Не весь текстъ ясно читается по той причинѣ, что дробница съ этою надписью вездѣ во всѣхъ мѣстахъ не полностью оттиснута на кожѣ въ правой своей части. Изреченіе это, или пословица, похоже на приписку къ Изборнику Святослава 1073 г. на листѣ 263 об. «ѻже ти собѣ не лѧбо. то того ѩ дроугоу не твори» (Опис. рук. Синод. б—ки II, стран. 390). Ср. съ текстами пословицъ: «Чего самъ не любишь, того и другому не желай», «Чего въ другомъ не любишь, того и самъ не дѣлай» и т. п. (см. №№ 5004 и 4986 въ «Полн. собраніи русск. пословицъ и поговорокъ» Д. Княжевича. Спб. 1822 г.). На исподней доскѣ круглыхъ дробницъ съ легендою не имѣется.

Таблица XIX.

26. Свято-Троицкія-Сергіевы Лавры сборникъ на бумагѣ (1447—85 годовъ) XV—XVI столѣтія № 793 (1639)—въ переплетѣ, доски коего поволочены темнокоричневою кожею съ тисненіями, съ мѣдными жуками и замками, мѣдныя шишки на ребрахъ досокъ по одной вверху и внизу. Ребра досокъ гладкія, безъ впадинъ и выемокъ. Кожа на корешкѣ загнута горбикомъ (губочка). Размѣръ досокъ 15,1 см. ширины и 20,5 см. высоты. Толщина книги съ досками 8,1 см., толщина безъ досокъ 5,8 см., толщина каждой доски 1,1 см.

На 1-мъ листѣ отмѣчено: «Соборникъ в̃». Другія свѣдѣнія о семъ сборникѣ см. на стран. 222—227: «Описанія славянскихъ рукописей б—ки С.-Тр.-Сергіевы Лавры» іером. Арсенія и Иларія.

Digitized by Google

27. Соборникъ Соловецкаго монастыря (нынѣ въ Казанской Духовной академіи) № 917 (807) на бумагѣ XV и не позже начала XVI вѣка въ четверть на 435 лл. Доски переплета обволочены черною кожею. Размѣръ доски: ширин. 13,4 см., высота 20,5 см.; толщина книги вмѣстѣ съ досками 9 см., каждая доска толщиною 1 см. Обшивка сдѣлана изъ красныхъ, черныхъ, желтыхъ и синихъ нитокъ въ узоръ. На ребрикахъ досокъ оттиснуты для украшенія кружечки, также кружечками оттиснуты фигуры въ крестъ и на корешкѣ. У корешка кожа загнута много (губочка). Полоски съ красивымъ узоромъ. Въ средней части въ дробницахъ оттиснуты: вверху и внизу кентавръ, стрѣляющій изъ лука вправо, на среднихъ— сочетанія фигуръ, похожихъ на сатировъ (человѣческія головы и ноги съ копытами). На верхней доскѣ остались слѣды отъ вырванныхъ съ корнемъ 5 жуковъ. Названъ соборникъ «Старой монастырская Єклисиастъ». На л. 435 об. «Їйкимова привозъ».

Таблица XX.

28. Библіотеки при Свят. Правительств. Сунодѣ въ Санктпетербургѣ, служебная Минея (въ началѣ служба свв. Борису и Глѣбу) на бумагѣ XVI—начала XVII вѣка (съ ѫ) № 14 (270) на 279 лл. въ листъ. Переплетъ дощатый, доски покрыты темнокоричневою кожею. Размѣръ досокъ: ширин. 18,3 см., высотою 27,3 см.; толщина доски 1,1 см.; 5,5 см. толщина книги вмѣстѣ съ досками. Корешокъ гладкій; выемки на ребрахъ досокъ со всѣхъ трехъ сторонъ. Подзорники сплетены въ узоръ изъ голубыхъ и бѣлыхъ нитокъ и навиты на кусокъ согнутой кожи. Верхняя доска отстала отъ

Digitized by Google

корешка и пришита къ нему вновь бичевкою. Было 2 застежки, но не сохранилось. Губочка у корешка была, но обтерлась. Обрѣзъ не крашенъ. Исподняя доска гладкая и безъ всякихъ тисненій. Характеръ тисненій, т.-е. ихъ сочетаніе и расположеніе, имѣетъ въ себѣ много исключительныхъ чертъ и необыченъ. Хотя отдѣльныя тисненія могутъ быть и стараго происхожденія, но весь типъ этого переплета долженъ быть признанъ почти единственнымъ примѣромъ среди массы другихъ. Доски оставлены голыми и не заклеены бумагою. Вкладная: «..... ѡтъ цркви Николая Чюдотворца что в селѣ Туронтаевѣ».

29. И. Публичной б—ки, Русская Q. отд. I. № 6, изъ собранія графа Толстова отдѣл. II, № 267 (по Описанію стран. 428—429) въ мал. 4-ку на 586 лл. Размѣръ: отъ корешка къ обрѣзу 13 см., высота 20,2 см.; толщина доски 1,1 см., толщина рукописи 7,3 см. Переплетъ дощатый, обтянутъ темнокоричневою кожею съ мѣдными жучками. Въ срединѣ мѣдная бляха въ формѣ креста, типа, обычнаго въ XVI вѣкѣ (ср. на окладѣ Мстиславова Евангелія XII—XVI в., на задней доскѣ). На корешкѣ тисненій нѣтъ. Доски срѣзаны почти вровень съ обрѣзомъ. Подзоры изъ синей, бѣлой, желтой и апельсиннокраснаго цвѣта нитей плетены въ узоръ. На ребрикахъ досокъ посрединѣ отъ лицевой стороны внутрь къ обрѣзу выемки (ложбины). Тисненія безъ золота. Сохранились 2 мѣдныхъ застежки на ремешкахъ. Загибъ очень небольшой (у губочки вверху и внизу корешка). На лл. 1 и 2 запись: «Введе҃нѧ Прч҃тые | л. 2: Нову҃ мона҃тырѧ | ѵсо҃ѵ Выгѡ҃цкоі | дана по Никитѣ ѡгородовѣ». Рукопись даетъ списокъ съ книгъ св. Писанія изд. Скорины; почеркъ сѣверно-великорусскій.

Digitized by Google

Снимокъ данъ съ верхней крышки. Въ дробницахъ оттиснуты: крылатые кони малаго и большого размѣровъ и т. п.

Таблица XXI.

30. Іосифова Волокол. м—ря № 387 (нынѣ въ б—кѣ Моск. Дух. Академіи)—рукоп. Службы съ канонами на 671 л. въ малую 8-ку на бумагѣ съ киноварью XVI вѣка. Переплетъ въ доскахъ съ 2-мя мѣдными застежками въ красноватой кожѣ. Обрѣзъ срѣзанъ вровень съ досками. На ребрикѣ досокъ между замками застежекъ сдѣланы выемки; на ребрикахъ—среднемъ кверху и книзу отъ замковъ къ краю оттиснуты для украшенія кружечки.

Подзорники, иначе заголовокъ, вязаны въ узоръ изъ бѣлыхъ и голубыхъ нитокъ.

На 1 л. отмѣчено: «Книѭка Селивестра Капѵстина вначале свѣцы. канѵно вне ѕі и иныѥ вещи».

Обращаетъ на себя вниманіе рисунокъ украшеній изъ тисненій на корешкѣ (крестообразно). Вся книжка въ переплетѣ имѣетъ мѣшкообразный видъ. Губочки у корешка очень оттопырены.

31. Изображенія, вытисненныя на кожѣ корешка той же рукописной книги.

Таблица XXII (фототипія).

32. Московской Синодальной библіотеки изъ Успенск. собора въ Москвѣ рукоп. Евангеліе, вданное митроп. Макаріемъ въ 1544 году подъ № 25. 6 имѣетъ запись:

«В лѣто ҂зн второѐ въ хр҃толюбивоѐ
цр҃тво истѣйшого гд҃на и сн҃а на́шего
сми́реніа̀ вели́кого кн҃зя, і҃ѡа васи́льѥвича

Digitized by Google

[illegible]

Таблица XXIII.

22. *Рукопись* Моск. Синодальной б—ки № 21. Библія 1558 года имѣетъ лѣтопись, напечатанную у Горскаго и Невоструева, въ Опис. Синод. Б—ки. I, 1. стр. 2. съ достаточною точностью.

Размѣръ 0,41 м. и 0,29 м.; толщина безъ перепл. досокъ 0,15 м., съ досками 0,17 м.

Digitized by Google

Перечень снимковъ.

Таблица XXIV.

34. Рукоп. Толковое Евангеліе Чудова м—ря (нынѣ въ Моск. Синод. б—кѣ) № 186 не имѣетъ никакой лѣтописи; судя по бумагѣ и почерку, изготовлено въ 70-хъ годахъ XVI вѣка (филигрань—вепрь № 2986 у Лихачева, во 2-мъ изданіи); размѣръ ея 0,33 × 0,21 м.; безъ переплета толщина 0,12 м.; съ переплетомъ 0,145 м.

Таблица XXV.

35. Исподняя доска той же рукописной книги.

Таблица XXVI.

36. Въ библіотекѣ Ставропигійскаго института (заведенія) въ г. Львовѣ подъ № XIV. 288 (старый № 140) рукописное Евангеліе румынской редакціи въ листъ половины XVI вѣка. На листѣ 2-мъ внизу отмѣчено: «Bibliothecae, Monasterij Podhoroceni 01 BM...» Размѣръ досокъ переплета въ сантиметрахъ 21,5 × 34. Доски покрыты красноватою кожею съ золотыми и серебряными тисненіями съ гравированныхъ дощечекъ:—средникъ и Евангелисты по угламъ—золотомъ, а остальное—серебромъ. Обрѣзъ золоченый съ набивкою узоровъ. Вѣроятно, объ этомъ Евангеліи говоритъ А. С. Петрушевичъ въ «Каталогѣ церковно-словенскихъ рукописей и старопечатныхъ книгъ», находившихся на археологическо-библіографической выставкѣ (Львовъ, 1888 г.), на стран. 11. Ср. у И. Шараневича въ «Отчетѣ изъ археологическо-библіографической выставки въ Ставропигійскомъ институтѣ» и «Опись фотографически снятыхъ предметовъ изъ той же выставки». Львовъ, 1889, стран 76, табл. XLV, н—ръ 2.—Ср. съ № 37 ниже.

Digitized by Google

Перечень снимковъ.

Таблица XXVII.

37. Библіотеки Свят. Правит. Сѵнода въ Санктпетербургѣ рукописное Евангеліе недѣльное № 301 въ большой листъ—1582 года. Переплетено въ дубовыя доски, поволоченныя коричневою кожею съ позолоченными тисненіями. Размѣръ досокъ: ширин. 21 см.; высотою 32,5 см.; толщина книги вмѣстѣ съ досками 8 см.; толщина доски 1 см.

На л. 1 обор. въ верхней части страницы киноварью вкладная запись:

Бл҃говолен҃ї҆ѥ, ѿц҃а. и҆ поспешен҃ї҆ѥ сн҃а. и҆ дх҃ѵ҆ства҆ | ст҃го дх҃а, съвершисѧ сим҃ѧ, кн҃ига. є҆҃ѵ҃л҃ї҆ѥ҆ | на҆прест҃оноѥ҆, во храмѣ пр҃тым҃ѧ бц҃а пр҃нодвы҃ | мр҃їѧ, чт҃нагѡ и҆ сл҃аного҆ є҆м҃ѧ ѹ҆ѹ҆спен҃їѧ., —манѧтырѧ дорогобоуского. наклад҃ѡ. бл҃го, | вѣр҃нѡ. и хр҃ѣто.любива҃. кн҃зѧ васїлиѧ, | костѧ҃тїновича. кн҃жти ѿстр҃ѡзкѡ.старѡ҃т(...) | влѧ҃ мер҃скѡ. мѧшѧка. землѣ волы҃скѡ. і҆гемана | великого, кнѧ҃зтва. литѡ҃скѡ. И҆ бл҃говѣ҃ной | кн҃гинї. пелаг҃ї҆. маци҆ѥ҃ской. кнѧ҃ны слоѹ҃к(...) | ктиторы, ст҃ыѧ҃. ѿбителї сеѧ҃. костѧ҃тин(...) | татїа҃ноу. и҆лїй. і҆ѡа҃на. марї҆ | рѡ҃. бо҃єгѡ. ѧ҃ѳ҃: пл: +

Далѣе на л. 17 обор.: «листъ», писанный чернымъ чернилом҃ъ, —вкладная князя Константина Константиновича Острожскаго:

Костент҃и҆ Костентиновы҃ Кнѧжа Wстр҃оскоє | Ижъ на҃ проси҆ господи ѿц҃ъ Архимандр҃и҆ дорого | боускїи Диѡнисїи палеѡлїокгъ. Що быхмо вписа | ли в сїю книгѹ҃ є҆҃ѵ҃лїю села Дроздов҃. Йлъйнъ Манастыр҃ѣ... «Писа҃ ѹ҃в Wстросѣ Рокоу Божого ѿ народенѧ ѧ҃ѳпв Мц҃а Декаврїѧ к҃s дн҃ѧ».

Кромѣ этихъ вкладныхъ записей, имѣется еще и болѣе важная для насъ запись писца, обновителя, и позднѣйшая

Digitized by Google

вкладная; послѣдняя, къ сожалѣнію, безъ конца, который былъ помѣщенъ, вѣроятно, на чистомъ бѣломъ листѣ книги, приклеенномъ къ исподней доскѣ переплета, и былъ смытъ и сорванъ обновителями переплета, оставившими, впрочемъ, старую кожаную поволочку съ золотыми тисненіями и проч.

На л. 380 обор. послѣ четырехъ крупнаго устава строкъ текста читается:

Сиа книга съвръшї рꙋкою мнѡгрѣшнаѧ сщнѡіе́реа поимени | їесиоа ѿ бгаспсаемаго славна гра высѡка ларевымъ снмъ. | протопопы поспѣшенїемъ и̑ съвръшенїемъ стго дха | И повеленїемъ працею сщно архимандритомъ бгомъ спа | ѥма гра дорѡбꙋ᷄ки стым великом лавры манастырм поі̑мени (заклеено) | оу̑спенїа пречистой бгꙋ кꙋхвалѣ и̑ пречистои ѥго матери | и̑ собѣ кꙋ вѣной памм (на этомъ обрывается запись, не дописана; далѣе другими чернилами и почеркомъ, но въ той же еще строкѣ начата новая запись) а̑ свмза книгу сию и̑ поно | ви ра бжї и̑вань бже бꙋ ѥму мило | стї въ днь стра на̑ судища а̑мї:—Далѣе ниже черезъ три строки идетъ запись другими, поблекшими чернилами и тонкимъ скорописнымъ почеркомъ: «Сїю книгꙋ глаголемꙋ Ѕvагелїе напрестолное | кꙋпивши за вѣнꙋю працꙋ свою два товарѣшѣ | Алексѣ и Павелъ Костатиновичь Свислокі | јИсаковичь Дꙋковичь (можетъ быть т прочтено и за х) кравцѣ и ѡбывателѣ | Киевскіе надали до цѣкве стго чꙋдотвоца | Николам притишои Киевскои. року ҂а҃ѯ҃н:— | мца јѳвараа пе᷑вого днм. За королм јѡана его и̑(...) | полскѡ и прѣѡсвещенаго митрополита Киѣскѡ». || Конца недостаетъ; кромѣ того, правые концы строкъ не читаются, вслѣдствіе того, что при обновленіи самой книги были заклеены полосками бумаги.

Digitized by Google

При книгѣ сохранились 2 кожаныя застежки съ мѣдными замками. По обрѣзу золото съ насѣченными узорами. Шито на 4 плетяхъ (двойныхъ). На обрѣзѣ въ клѣточкахъ у плетей только полоски золоченыя, другихъ украшеній нѣтъ.

Для справокъ о семъ рукописномъ Евангеліи отсылаемъ читателя къ I-му выпуску скоро имѣющаго выйти въ свѣтъ Описанія рукописей Библіотеки при Свят. Правит. Синодѣ въ Санктпетербургѣ, гдѣ будутъ помѣщены и снимки съ записей на этой рукописи и, главное, съ рукописной собственноручной монограммы князя Острожскаго (л. 17 обор.).

38. Исподняя доска той же рукописной книги, лучше сохранившаяся.

Таблица XXVIII.

39—40. Верхній и боковой обрѣзы той же рукописи.

Таблица XXIX.

41. И. Публичной библіотеки рукописная Служебная Минея на мѣсяцъ м а й, I. F. 404, въ листъ на бумагѣ. Въ рукописномъ «Каталогѣ церковно-славянскихъ и русск. рукописей И. Публ. б—ки, Отдѣл. I въ листъ» она отмѣчена такъ: «Минея служебная мѣсячная, мѣсяцъ с е н т я б р ь. 113 лл. полуустав. XVI в. Подарена въ 1854 году. Службъ на 1-е и 2-е сентября недостаетъ нѣсколькихъ листовъ». Вѣроятно, сентябремъ помѣчена эта Минея ошибочно. На доскѣ переплета тоже оттиснуто: «мц̃ь маи». Доски переплета размѣромъ: ширин. 21,5 см.; высот. 32,5 см. Толщина рукописи съ досками 3,2 см. Толщина доски 0,8 см. Доски обволочены черною кожею. Верхняя доска отстала прочь, исподняя же находится еще въ

Digitized by Google

одной связи съ переплетомъ. На корешкѣ тисненій нѣтъ. Шито въ 2 плети на 5 бинтахъ. Переплетъ украшенъ мѣдными бляхами въ средникѣ и на уголкахъ. Переплетъ, повидимому, юго-западно-русскаго происхожденія и очень любопытный по рѣдкости въ нашихъ библіотекахъ сохранившихся старыхъ переплетовъ: вѣдь почти всѣ рукописи и пергаминныя, и бумажныя южно- и сѣверно-западно-русскія дошли до насъ уже въ болѣе или менѣе новѣйшихъ, часто простыхъ корешковыхъ - папочныхъ переплетахъ или безъ начала и конца и даже безъ слѣдовъ переплета.

Отмѣтимъ сохранившуюся только въ средникѣ мѣдную бляху западнаго типа. Въ полоскахъ ряды изображеній опять-таки западнаго, преимущественно германскаго происхожденія. Доски тонкія, застежки тоже напоминаютъ застежки на польскомъ переплетѣ (см. табл. V, рис. № 9). Ср. также клѣтки въ серединѣ, выемки на краяхъ и т. под. на польскихъ переплетахъ.

Таблица XXX.

42. Пергаменный Синодикъ XIV—XVII вѣковъ Московской Синодальной библіотеки № 667, поступившій туда изъ ризницы Московскаго Успенскаго Собора. Снимокъ представляетъ икону въ серебряномъ окладѣ на верхней доскѣ переплета рукописной книги. Самая доска довольной толщины, размѣромъ 0,245 и 0,182 м. На иконной доскѣ въ краскахъ изображеніе св. Троицы.—Объ иконныхъ доскахъ съ священными изображеніями на переплетахъ—см. въ нашей Вводной статьѣ по исторіи переплетнаго дѣла.

Digitized by Google

Таблица XXXI.

43. Библіотеки Импер. Общества Любителей Древней Письменности изъ собранія князя П. П. Вяземскаго (CCI. 1330), переплетъ сборника съ Акаѳистами въ 4-ку.

Запись: Ex libris Maxakoviensis. Сборникъ этотъ составленъ изъ печатныхъ тетрадей съ рукописными XVII-го вѣка. Снимокъ изображаетъ верхнюю доску переплета, размѣромъ 15,2 см. ширины и 19,5 см. высоты. Ср. «Описаніе рукописей князя П. П. Вяземскаго». Спб. 1902 (Изданія О. Л. Д. П. № CXIX), стран. 376—379. На верхней доскѣ переплета заглавная надпись въ титулѣ «акаѳіѕты», въ средникѣ оттиснуто съ дощечки изображеніе Распятія Господа нашего Іс. Хр. съ предстоящими и соотвѣтствующими надписями; съ боковъ—цвѣточки-звѣздочки. Это все украшенія переплета—юго-западно-русскаго характера.

44. Небольшая греческая рукопись XVII-го вѣка на бумагѣ Имп. Публичной библіотеки подъ шифромъ № DXCVII (70) въ четверку (тетрадью) съ записью Петра Могилы 1615 года (на л. 4). Снимокъ представляетъ изображеніе золотомъ (въ настоящую величину подлинника) въ средникѣ на исподней доскѣ книги—выбасменныхъ на кожаной оболочкѣ ея: изображенія св. Агнца, кругомъ соотвѣтствующей надписи. Ср. подобное же изображеніе на дощечкѣ-плиткѣ на таблицѣ LXIX (справа третье снизу изображеніе). Корешокъ гладкій. На доскахъ тисненія полосокъ съ мудрецами и т. п., уголковъ, цвѣточковъ и т. п. Переплетъ вообще юго-западно-русскаго типа.

Digitized by Google

Таблица XXXII.

45. Рукописная «книга переписная Кирилова Бѣлоозерскаго монастыря, что въ церквахъ Божія милосердія образовъ и свѣчь, и ризъ, и книгъ... Лѣта ,ѕр҃мг», т.-е. 1635 г. (Описаніе ея см. выше на стран. 85). Хранится въ библіотекѣ Спб. Духовной Академіи (Кир. № 75—1314). Переплетъ изъ черной кожи съ тисненіями въ 4-ую долю листа; сдѣланъ сумкою съ одною тесемчатою завязкою.

46. Рукописная Степенная книга XVII-го вѣка № 230 библіотеки Свято-Антоніева Сійскаго монастыря, въ большой листъ. Снимокъ сдѣланъ съ верхней доски переплета. Тисненія золотомъ. Въ средникѣ левъ и единорогъ въ ихъ взаимной борьбѣ, надъ ними 2 птицы—орлы. Въ промежуткахъ между рамокъ надписи—«глаголемыя»: «Кни́га гле́мая.—Степе́нна». Корешъ высохъ и откололся. Двѣ застежки съ замками. На бортахъ къ обрѣзу разнаго вида выемки и по срѣзу (логомъ). Это—типъ переплета довольно обычный для середины XVII-го вѣка; такіе же переплеты изготовлялись на Московскомъ Печатномъ Дворѣ для изданій послѣдняго. Типъ этотъ былъ излюбленнымъ и продолжается отчасти донынѣ; ср. ниже изображ. на таблицѣ LVIII, рис. № 86; XXXVI, № 54 и LXVII.

Таблица XXXIII.

47. Библіотеки Импер. Общ. Любителей Древней Письменности, изъ собранія князя П. П. Вяземскаго (CCLXXXIII) рукописный сборникъ XVIII-го стол. со снискомъ Книги о Казанскомъ Царствѣ и проч., въ 4-ку. На листѣ 122 запись 1702 года о принадлежности означенной рукописи «Столь-

Digitized by Google

нику Юрью Андреевичу Приклонскому». См. въ «Описаніи рукописей князя П. П. Вяземскаго». Спб. 1902 (изд. О. Л. Д. II. № CXIX), стран. 467—468. Снимокъ сдѣланъ съ верхней доски кожаннаго переплета. Доски размѣромъ 14,8 см. ширины и 20,8 см. высоты. Въ средникѣ изображеніе кувшина съ цвѣтами, разныхъ птицъ и между ними попугаевъ; ниже левъ и единорогъ. Типъ средника второй половины XVII-го вѣка. Ср. ниже № 48; табл. XXXVI, № 54, табл. LXVII.

48. Верхняя доска кожаннаго переплета рукописной книги въ восьмую долю листа на бумагѣ начала XVIII-го вѣка— Императорскаго Россійскаго Историческаго имени Императора Александра III-го музея въ Москвѣ.

Таблица XXXIV.

49. Снимокъ въ уменьшенномъ видѣ съ кожаннаго переплета рукописной книги въ 4-ую долю листа XVIII-го вѣка, хранящейся въ Императорскомъ Россійскомъ Историческомъ имени Императора Александра III-го музеѣ въ Москвѣ. Корень переплета съ починкою. Интересны застежки, кожанныя, стариннаго типа, уголки въ видѣ сердца и бляха съ зайцемъ—все изъ серебра (приложено отъ какой-нибудь другой старинной книги).

50. Рукопись библіотеки Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ XVII-го вѣка, на 127 листахъ въ 4-ку № 602—1110 со спискомъ Сонника по главамъ. Снимокъ съ единственной уцѣлѣвшей верхней доски переплета, обложенной темною кожею съ золочеными тисненіями. Средникъ левъ-единорогъ. Размѣръ доски: шириной 16 см. высотой 20,2 см.

Digitized by Google

Перечень снимковъ.

Таблица XXXV.

51. Часть верхней доски переплета на старообрядческомъ молитвословѣ начала XIX-го вѣка, въ мал. 8-ку—изъ собранія П. П. Жаринова въ Москвѣ, нынѣ перешедшаго въ музей П. И. Щукина. Въ средникѣ золотомъ изображеніе города, а надъ нимъ въ воздухѣ борьба орла и крылатаго дракона съ надписью: въ послѣдніе вѣка христіанство одолѣетъ басурманство. Ср. съ рис. 4 табл. II и рис. 83 табл. LVII.

52. Библіотеки Свят. Правительствующаго Сѵнода въ Санктпетербургѣ богослужебный соборничекъ поморскаго письма подъ № 1457 половины XIX-го вѣка на yōs (481) листахъ. Переплетъ дощатый, оболоченъ черновато-коричневою кожею. Размѣръ доски: шириною въ 11 см., высотою въ 17 см. Шито па двухъ плетяхъ. Тисненія безъ позолоты, ручной работы (частично). Снимокъ сдѣланъ съ верхней доски переплета. Тисненіе западно-европейскаго характера; въ средникѣ изображеніе, вытисненное вдавленіемъ плитки, горячимъ способомъ,—фигуры строгаго вида старца съ длинною бородою, долгими власами, въ кафтанѣ со сборами и шитьемъ, въ лаптяхъ; въ лѣвой рукѣ онъ держитъ лѣстовку, правою опирается на посохъ; слѣва въ отдаленіи кедръ или сосна, справа домъ съ трубою. На корешкѣ также тисненія. На задней доскѣ полоски вертикальныя въ рамочкѣ. Книжка застегивается натуго двумя мѣдными застежками. На бѣломъ листѣ у переплетной верхней крышки запись: «Верхъисетск. Козмы Коровина».

Таблицы XXXVI—XXXVIII.

Образцы современной работы кожаныхъ переплетовъ. Верхнія доски печатныхъ и рукописныхъ книгъ въ листъ,

Digitized by Google

исполненныя въ видѣ образца въ переплетномъ заведеніи Григорія Евлампіевича *Евлампіева* въ Москвѣ (Рогожская, Воронья улица, собств. домъ). Старинные типы выдерживаются, ср. съ снимками на предыдущихъ таблицахъ. Инструменты и отдѣльныя части см. ниже на таблицахъ LXIII и слѣдующихъ.

Таблица XXXIX.

Тоже. Рисунки 59—61 представляютъ современныя украшенія корешковъ переплета.

Таблица XL.

Тоже. Рисунки 62—64 изображаютъ украшенія исподнихъ досокъ.

Digitized by Google

III.

Техника переплетнаго дѣла съ XIII вѣка и до сихъ поръ.

Сшиваніе тетрадей, обшивка, прикрѣпленіе досокъ къ книгѣ, украшеніе обрѣзовъ, средники, застежки и т. д.

Таблица XLI.

65. Московской Типографской Библіотеки № 6 (стар. № 47)—половины XIII вѣка. Евангеліе пергаминное въ листъ на 251 л. Переплетъ сохранился лишь отчасти, съ одною необшитою доскою. На доскѣ ярлыкъ: 47. Ои7. — Videtur scriptus saeculi 14.

Рис. 65—даетъ изображеніе внутренней стороны деревянной доски переплета и показываетъ способъ прикрѣпленія доски къ рукописной книгѣ, шитье (плетеніе) тетрадей и прикрѣпленіе ихъ къ корню. Видны 3 плети, на которыхъ шьются тетради, вверху и внизу— обшивка. Начальный пергаминный листъ соприкасается непосредственно съ голою доскою переплета. Обрывки бумаги на доскѣ—вѣроятно, остатки оклейки позднѣйшаго времени.

Таблица XLII.

66. Та же рукопись, что и на предыдущемъ рисункѣ 65-омъ. Снимокъ даетъ изображеніе наружной части, обнаженной отъ

Digitized by Google

поволочки верхней доски книги, причемъ видно, какъ ременныя плети, коими доски были прикрѣплены къ корню, пропущены въ нѣсколькихъ мѣстахъ доски и закрѣплены. Далѣе виденъ корень книги и шитье тетрадей вервіемъ.

67. Моск. Типогр. Б—ки № 144/287. (Стар. № 31). Минея служебн. (Уставъ церковный?) на пергаминѣ XIV в. на 70 лл. въ листъ. Доски голыя; кожа оборвана, сохранилась лишь въ обрывкахъ; есть слѣды 2-хъ завязокъ. Принадлежала прежде, судя по подписи: «Деревяницкого мѣтря». На л. 70-мъ: «Семъдесѧ листовъ Левъка Григоиевъ и. тератє. ѕ. листо». Длина внизу 22 см.; высота— 29 см.; толщина— 5,5 см.; толщина доски 2 см.

На рисункѣ видно, какъ обѣ доски прикрѣплялись къ книгѣ въ корнѣ послѣдней.

Таблица XLIII.

68. Моск. Типогр. Б—ки. № 127/40. Служебникъ на пергаминѣ XIV—XV в. на 107 лл. въ малую 4-ку. Videtur saeculi 12 (изъ 12 выправлено на 13). Переплетъ въ доскахъ, обтянутыхъ темною (заячьею?) кожею, выкрашенною въ темнозеленый цвѣтъ. Сохранились жуки наверху въ углахъ. Высота доски переплета 18,5 см. × длина внизу 13,5 см.; толщина книги 5,5 см., а доски 1,5 см. На верхней крышкѣ красною краскою отмѣчено: печат | двора, т.-е. Печатнаго Двора въ Москвѣ.

Таблица XLIV.

69. Рукописный Апостолъ Фундаментальной Библіотеки Московской Духовной Академіи № 4,—въ листъ на лощеной бумагѣ, полууставомъ начала XV, по другимъ свѣдѣніямъ—

Digitized by Google

конца XV-го или начала XVI вѣка, на 336 листахъ. Обложенъ шелковою камкою; жуки и застежки серебряные; въ доскахъ, коихъ ширина 21 см., высота 30 см.; толщина книги съ досками—7 см., толщина доски немного менѣе сантиметра. Перечень статей см. у архим. *Леонида* во 2 вып. его труда: «Свѣдѣніе о славянскихъ рукописяхъ, поступившихъ изъ книгохранилища Св.-Тр.-Сергіевой Лавры въ Библіотеку Троицкой Дух. Семинаріи въ 1747 г....» (М. 1887 г.), стран. 11—13 подъ № 9 (4).

Снимокъ даетъ изображеніе украшеній нижняго обрѣза книги. Надпись вязью въ среднемъ клеймѣ читается такъ: «Дѣꙗнїа Пос.»

Таблица XLV.

70. Тоже, средній или боковой широкій обрѣзъ книги. Надпись въ клеймѣ: «слапиа сва.»

Таблица XLVI.

71. Тоже, верхній обрѣзъ книги. Надпись читается такъ: «тыхъ апл҃ъ». Ср. снимокъ въ изданіи *В. В. Стасова*: «Славянскій и Восточный Орнаментъ по рукописямъ древняго и новаго времени». Спб. 1884 г., табл. XCVI, «Средне-русскій орнаментъ. Москва. XIV — XV в.», рис. № 3, и въ текстѣ списка снимковъ на стран. 37, 1 столбц.

Таблица XLVII.

72. Рукопись Четвероевангелія XVI вѣка Фундаментальной библіотеки Московской Духовной Академіи № 3—въ листъ на лощеной бумагѣ, крупнымъ уставомъ, на 738 листахъ. «Обложено персидскою парчею съ золотыми разводами;

Digitized by Google

жуки и застежки серебряные»; въ доскахъ; ширина досокъ переплета 21 см., высота—31 см., толщина 12 см. по корешку и 14 см. по боковому обрѣзу съ досками; толщина доски—1 см. Ср. во 2 выпускѣ труда Архим. *Леонида*: «Свѣдѣніе о славянскихъ рукописяхъ, поступившихъ изъ книгохранилища Св.-Троицкой Сергіевой Лавры въ библіотеку Троицкой Духовной Семинаріи въ 1747 году, нынѣ находящихся въ Библіотекѣ Московской Духовной Академіи» (М. 1887 г.), стран. 10—11 подъ № 8 (3), «Герасима Соло(т)чинскаго».

Снимокъ даетъ изображеніе украшеній въ краскахъ нижняго обрѣза книги. Въ средникѣ читается: «Чєтвєро».—Изъ этой рукописи былъ приведенъ образецъ въ снимкѣ красною, синею и коричневою красками у *В. В. Стасова* въ его изданіи: «Славянскій и Восточный Орнаментъ по рукописямъ древняго и новаго времени». Спб. 1884, см. на таблицѣ «Средне-русскій орнаментъ. Москва. XV вѣкъ» —XCVII, рис. № 1 и въ спискѣ снимковъ на стран. 38, 1 стб. В. В. Стасовъ относитъ эту рукопись по орнаменту къ XV вѣку; у него приведенъ рисунокъ бокового обрѣза, т.-е. того, что у насъ дается на рис. 73.

Таблица XLVIII.

73. Тоже, изображеніе украшеній бокового широкаго обрѣза. Надпись читается: «Благо». Рисунокъ въ краскахъ въ изданіи В. В. Стасова (см. выше при № 72), и оттуда былъ заимствованъ Ѳ. И. Булгаковымъ,—см. его «Иллюстрированную исторію книгопечатанія и типографскаго искусства». Томъ I. Спб. 1889, стран. IV.

Digitized by Google

Таблица XLIX.

74. Тоже, изображеніе украшеній верхняго обрѣза. Надпись: «вѣстникъ». Всѣ же 3 стороны даютъ чтеніе: «Четверо—благо—вѣстникъ».

Таблица L.

75. Рукописное Евангеліе 1520-ыхъ годовъ Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря, хранится въ Библіотекѣ Спб. Дух. Академіи подъ шифромъ Кир. 29/34. Бумага, по Лихачеву, т. 23, № 234—1523 года; на 369 и 1 бѣломъ листахъ; съ изображеніями Евангелистовъ. На переплетной доскѣ внутри отмѣчено: № 16. Глава з̄. На листѣ 1-мъ внизу: «с̄. Єульє, Сщ̄ника Германа ѵ̈ника Ма|тѳ̄анова Долматова». Далѣе въ ту же строку, но другими чернилами добавлено: «и герасимовское то̄ ».

Переплетъ дощатый, доски обтянуты шелковою полосатою матеріею, что отчасти видно и на снимкѣ. Размѣръ доски 28,4 см. высоты, 20,6 см. ширины. Толщина книги съ досками 8 см.,—безъ досокъ 5,6 см.,—доски 1,3 см. Обшивка изъ бѣлыхъ, синихъ и по бѣлому красныхъ и черныхъ нитей. Двѣ застежки кожаныя замшевыя съ серебряными замками (петля и спенекъ).—Всѣ обрѣзы срѣзаны вровень съ краями досокъ. На снимкѣ изображены украшенія верхняго обрѣза книги. Надпись старая: «стник», т.-е. Четверо — Благовѣс—стник. Новая: «є҃ѵ̈лїє,»

Таблица LI.

76. Тоже, изображеніе украшеній на боковомъ, широкомъ обрѣзѣ. Надпись по срединѣ: «Бл̈говѣс̄».

Digitized by Google

Таблица LII. LIII. LIV.

77—79. Рукопись Фундаментальной Библіотеки Московской Духовной Академіи № 30. (По Описанію архим. Леонида въ его книгѣ: «Свѣдѣніе о слав. рукоп., поступивш. изъ книгохранил. Св.-Троиц.-Сергіев. Лавры» (М. 1887 г.), вып. 2, подъ № 10 (30) см. на стран. 48). Слова Св. Василія Великаго—въ листъ, полууставомъ.

Есть надпись на 1-мъ л.: «Кнѝ Василѐ Великы̀ ростѡ̀ско влѣ̀ки Никѧ̀дра». (Онъ † въ 1567 г. у Троицы).

Доски переплета оболочены въ коричнево-красноватую кожу; тисненія сгладились на ней. У корешка къ обрѣзу нѣтъ вытянутой кожи. Ложекъ у досокъ во внутрь къ книгѣ. Обрѣзъ не вровень срѣзанъ съ досками, а нѣсколько спрятанъ внутрь. Украшеніе обрѣза замѣчательное, хотя онъ тоже попортился отъ употребленія книги. На 3-хъ сторонахъ обрѣза выжжены особыми «чеканцами» (механически) орнаменты, собственно контуры ихъ и затѣмъ красками заполнены пустыя пространства: красною, зеленою и синею, а также черными чернилами. Надписи вязью, можетъ быть, сдѣланы и отъ руки.

На верхнемъ обрѣзѣ читается: «книга», на среднемъ: «глѝмаѧ» (опискою—*и* вм. *е*), на нижнемъ: «Василѐ Велик.».

Средній обрѣзъ вообще лучше сохранился и вышелъ богаче, сравнительно съ пострадавшимъ отъ пыли верхнимъ; отчасти здѣсь художнику было болѣе и простора для воспроизведенія рисунка.

У переплета 2 застежки (изъ ремешка). Доски толстыя. Кожаный бортикъ (полоска кожи) у верхняго и нижняго краевъ корешка затянуты (обшиты) синими нитками отъ подзорни-

Digitized by Google

ковъ (каптеля). Подзорникъ сплетенъ изъ красныхъ, синихъ и жолтыхъ нитей по бѣлому полю въ узоръ полосками.

Недоумѣваемъ, почему эта книга укрылась отъ вниманія В. В. Стасова, не отмѣтившаго въ своемъ трудѣ по исторіи орнамента превосходныя украшенія обрѣзовъ въ краскахъ, гораздо изящнѣе тѣхъ, которые приведены у него и у насъ выше. Ср. табл. XLVI, рис. 71 и т. XLVIII, рис. 73 (въ нашихъ объясненіяхъ къ рисункамъ).

Таблица LV. LVI.

80 и **81**. Рукописный сборникъ бесѣдъ Св. Василія Великаго о постничествѣ—Фундаментальной Библіотеки Московской Духовной Академіи № 29 — въ листъ, полууставомъ XVI вѣка, на 460 листахъ. Обволочены доски переплета коричнево-красноватою кожею, съ двумя застежками и жуками мѣдными. Ширина книги 20 см., высота 29 см., толщина 7 см. по корешку и 11 см. по боковому обрѣзу съ досками. Толщина доски 1,5 см.

Обрѣзъ скрытъ за корешкомъ; на ребрикахъ досокъ выемки и оттиснуты для украшенія по кожѣ кружечки. Всѣ три обрѣза разрисованы отъ руки перомъ чернилами.—Ср. въ книгѣ Архим. *Леонида*: «Свѣдѣніе о славянскихъ рукописяхъ, поступившихъ изъ книгохранилища Св.-Троицкой-Сергіевой Лавры въ б—ку Троицкой Дух. Семинаріи въ 1747 году». М. 1887 г., на страп. 45—48, подъ № 9—29. На 1-мъ л.: «Василій великой Меркурьевская». «Это долженъ быть тотъ самый священ. Меркурій, который былъ архимандритомъ Троицкой Лавры въ 1562—1566 гг.»

Digitized by Google

Таблица LVII.

82. Мѣдная литая книжная застежка («зеленой» мѣди) съ изображеніемъ льва и единорога, изъ поморскаго обихода и работы XVIII вѣка. Изъ коллекціи Императорскаго Россійскаго Историч. имени Императора Александра III Музея въ Москвѣ.

83. Мѣдная чеканная дощечка плитка (хранится тамъ же) для басменія изображеній на кожѣ книжныхъ переплетовъ въ средникѣ. Изображеніе представляетъ собою варіантъ и съ надписью: «послѣдние вѣ|ки одолетъ хр|истиа(н)с|тво б|есурма(н)|ство|— йскни́ги|...степени». Ср. выше на табл. II, рис. 4 (безъ надписи); табл. XXXV, рис. 51.

Но здѣсь изображеніе падшаго противника скорѣе напоминаетъ крылатаго змѣя, чѣмъ птицу, и вообще ближе къ тому изображенію «города и грифа, поражающаго змія» съ надписью: «цр҃аграда явление», — о которомъ упоминаетъ *Вс. И. Срезневскій* въ своемъ «Отчетѣ о поѣздкѣ въ Вологодскую губернію, май—іюнь 1901 г.» (Спб. 1902 г.), на стран. о.о. 25, вын. 1 (рѣчь идетъ о переплетѣ крюкового Обихода съ праздничными пѣснопѣніями и тріодью XVII в. Сольвычегодскаго собора).

84. Мѣдная литая застежка съ изображеніемъ орла, растерзывающаго змѣю. Хранится тамъ же.

85. Мѣдная дощечка — «глаголемая», но съ надписью: «сіѧ кни́га».

Въ натурѣ надписи на предметахъ 83 и 85, конечно, въ обратномъ видѣ, но по винѣ цинкографа изображенія вывернуты наизнанку.

Digitized by Google

Перечень снимковъ.

Таблица LVIII.

86. Средникъ, оттиснутый на кожѣ книжнаго переплета, съ мѣдной плитки—дощечки, толщиною въ 1 см. и съ годомъ 1812, т.-е. времени сооруженія этого орудія. Левъ и единорогъ, типомъ похожи на рис. 50, табл. XXXIV и рис. 46, табл. XXXII. Въ круговой надписи читается изреченіе изъ Псалтыри (псал. к҃в): «избави ма ѿ устъ львовыхъ и ѿ рогъ єдинорожь смирение мое».

Помѣщеніе на книгахъ изображенія единорога ведетъ свое начало изъ глубокой древности (о семъ см. въ первой части нашего труда—въ вводной объяснительной статьѣ).—Инструментъ принадлежитъ московскому переплетчику А. Н. Яковлеву (въ Черкизовѣ).

87. Застежка очень стараго типа съ конскими головками, зеленой мѣди съ насѣчками. Хранится въ собраніи отдѣльныхъ предметовъ при Московской Синодальной Библіотекѣ.

Таблица LIX.

88. Оттискъ на кожѣ съ мѣдной плитки. Изображенъ единорогъ подъ деревомъ; это—типъ довольно старый (съ XVI в.), попадается на переплетахъ Моск. Печатнаго Двора; такой старый образчикъ въ снимкѣ будетъ помѣщенъ нами въ текстѣ Вводной статьи.

89—93. Оттиски на оболочкѣ кожаныхъ переплетовъ съ средника, двухъ «глаголемыхъ» и уголковъ. Инструменты принадлежатъ *А. Н. Яковлеву* въ Москвѣ (Черкизово), равно какъ и плитка подъ № 88.

Таблица LX.

94. Въ верхней части таблицы даны оттиски, сдѣланные уже въ новѣйшемъ вкусѣ, съ помощью дорожниковъ и фи-

Digitized by Google

летокъ горячимъ способомъ, т.-е. разогрѣтыми на угольяхъ орудіями, на кожаной поверхности переплетныхъ досокъ, на корешкѣ въ клѣточкахъ и т. п. Ниже имѣются изображенія, дѣлаемыя холоднымъ способомъ на золоченыхъ обрѣзахъ съ помощью желѣзныхъ чеканцевъ или чекановъ (ср. ниже съ «набойниками»), по которымъ ударяютъ молотомъ и выдавливаютъ узоры по составленному напередъ рисунку. Инструменты—собственность моск. переплетчика А. Н. Яковлева въ Черкизовѣ. Ср. ниже на таблицахъ LXV—LXVI.

Таблица LXI.

95. Отдѣльные—выдѣленные особо—оттиски съ набойниковъ, которыми басмятъ на обрѣзѣ по золоту. Каждый отдѣльный видъ этихъ мелкихъ украшеній носитъ на языкѣ мастера свои особыя названія: Начнемъ снизу: 1. 2: «скобочка» 3. 4: «гнѣточка» или «зубчикъ». 5. «горошекъ». 6. «скобочка». 7. «цвѣточекъ». 8. «звѣздочка». 9. 13. 15. «листочекъ». 16. «лира». 17. «цѣпочка». 18. «вьюнка». Сообщено *Гр. Е. Евлампіевымъ.*

96—97. Два образца рисунковъ, составленныхъ изъ предыдущихъ частицъ. Оба рисунка представляютъ вазу съ розами и называются «кувшинчиками». Инструменты и составленіе рисунковъ принадлежитъ московскому любителю переплетнаго художества *Гр. Е. Евлампіеву.*

Таблица LXII.

98—100. Тоже. Образчики тисненія набойниками по золотому обрѣзу книжныхъ переплетовъ. Вверху общій видъ, далѣе тисненія съ конца бокового обрѣза. См. стран. 224.

Digitized by Google

IV.

Снасти и орудія, сохранившіяся отъ старины и современныя,

употребляемыя при книгопереплетномъ дѣлѣ, а также всякіе книжные приборы къ переплетамъ.

Изъ собранія *Гр. Е. Евлампіева.*

Таблица LXIII.

Станокъ — «уста́вка» для сшиванія книгъ и для брошюровки. Такіе станки извѣстны у насъ уже съ XVII вѣка и до сихъ поръ не измѣнили своего назначенія и основного типа. На рисункѣ изображенъ старшій мастеръ книгопереплетнаго заведенія Евлампіева въ Москвѣ — Ив. Васил. *Прильпшевъ*, занятый обрѣзкой книги, зажатой въ деревянные тиски съ деревянными же ключами для управленія первыми.

Таблица LXIV.

Внизу тѣ же деревянные тиски съ ключами и зажатою между обѣими ихъ «колодами» книгою. Выше обрѣзъ съ круглымъ ножомъ въ станочкѣ; его держитъ въ рукахъ мастеръ, изображенный на предыдущей таблицѣ (LXIII). Вверху вправо гладилка деревянная и костяжка, употребляемыя при работѣ. Лѣвѣе — ножъ. Далѣе, еще лѣвѣе: линейка канцо́вая, подъ нею — растрёпка (см. выше стран. 215), ниже — такъ называемая передко́вая линейка.

Digitized by Google

Перечень снимковъ.

Таблица LXV.

Накатки, называемыя нынѣ ро́лями, т.-е. инструменты съ колёсиками, и дорожники (см. стран. 218), которыми проводятся по кожѣ полоски — доро́жки. Тѣ и другіе для работы горячимъ способомъ. Ср. выше стран. 218 и слѣд.

Таблица LXVI.

Тоже. Накатки—ролики и дорожники.

Таблица LXVII.

Дощечки—плитки для тисканья сре́дниковъ, уго́льниковъ и заглавныхъ—титуловъ на верхней крышкѣ книгъ; орудіе—дощечка съ надписью, называется «глаго́лемая».

Таблица LXVIII.

Угольники—«уголки».

Таблица LXIX.

Плитки—дощечки изъ зеленой мѣди для тисканія горячимъ способомъ на кожаныхъ крышкахъ книжныхъ переплетовъ изображеній въ средникахъ. Любопытно обратить вниманіе на три старинные типа средниковъ, и на одинъ—съ изображеніемъ льва, а позади него лучей солнца—все изображеніе въ звѣздѣ.

Таблица LXX.

Шило для насадки застежекъ (см. стран. 96; ср. 180). Разной величины гвоздики къ застежкамъ. Застежки, спни, спеньки къ нимъ и проч.

Таблица LXXI.

Кованыя (есть и очень старыя) и литыя книжныя застежки разныхъ размѣра и рисунка.

Digitized by Google

Перечень снимковъ.

Таблица LXXII.

Литыя и выбиваныя изъ легкой полоски мѣди книжныя застежки.

Таблица LXXIII.

Тоже (но болѣе новыхъ рисунковъ).

Digitized by Google

Digitized by Google

СНИМКИ

СЪ

СТАРИННЫХЪ КНИЖНЫХЪ ПЕРЕПЛЕТОВЪ XI—XIX СТОЛ.

И

СЪ ПРЕДМЕТОВЪ, ОТНОСЯЩИХСЯ ДО ТЕХНИКИ КНИГОПЕЧАТНАГО ДѢЛА ВЪ СТАРЫЯ ВРЕМЕНА И ДОНЫНѢ.

Digitized by Google

Digitized by Google

I.

ПЕРЕПЛЕТЫ ИНОЗЕМНЫЕ

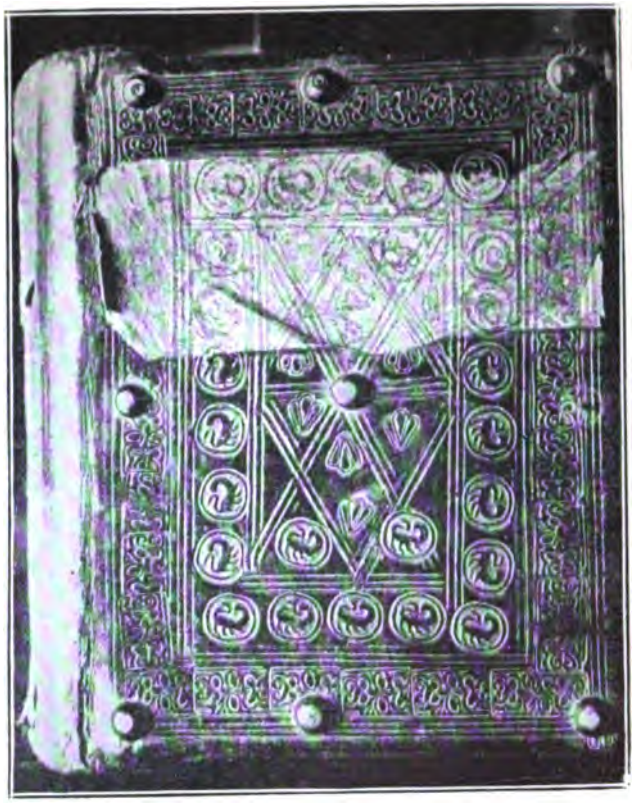
ВИЗАНТІЙСКІЕ (ГРЕЧ.), БОЛГАРСКІЕ, СЕРБСКІЕ И ПОЛЬСКІЕ.

I—VI, 1—11.

Digitized by Google

Digitized by Google

2. Исподняя доска переплета греческой рукоп. книги на бумагѣ, половины XV вѣка. Разм. 0,218×0,12 м. Моск. Синод. б-ка, № 477.

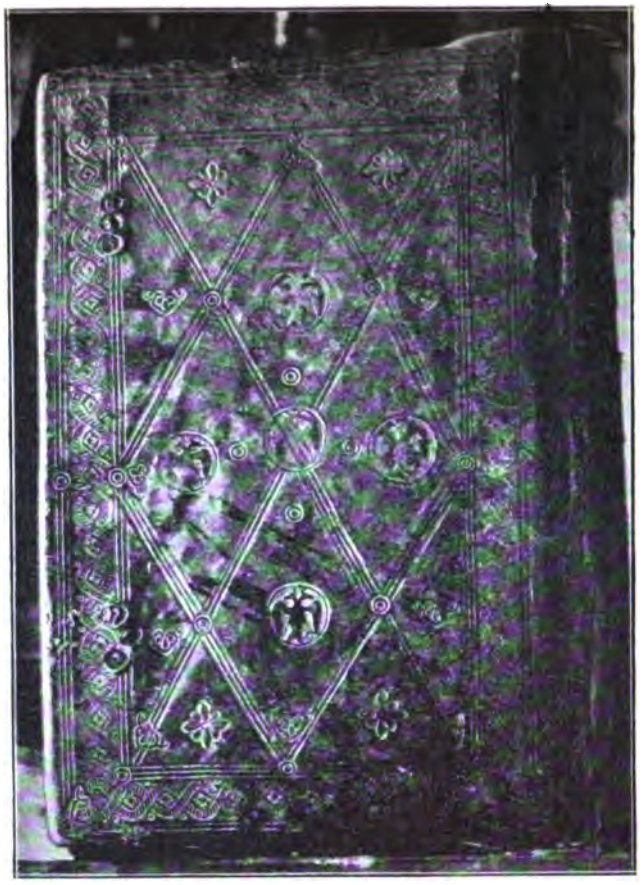


1. Верхняя доска переплета на пергам. греческой рукоп. книгѣ XIV вѣка. Разм. 0,192×0,135 м. Моск. Синод. б—ка, № 480.

Digitized by Google

Digitized by Google

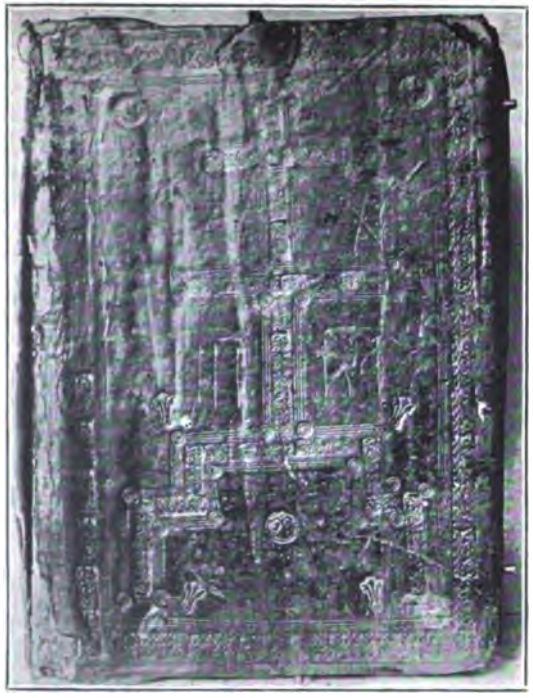
4. Средникъ (въ натур. велич.), оттиснутый золотомъ на исподней доскѣ рукоп. греч. книги XVII вѣка. Разм. доски 16,4×21,6 см.
II. Публ. б—ка въ Спб., DCXXII.



3. Исподняя доска переплета греческой рукоп. книги на бумагѣ, конца XV вѣка. Разм. 0,215×0,145 м.
Моск. Синод. б—ка, № 249.

Digitized by Google

Digitized by Google



6. Верхняя доска переплета пергам. сербскаго Евангелія XIII вѣка. Разм. 20,2 × 29,7 см.
И. Публ. б—ка, собр. Гильферд. № 1.

5. Верхняя доска переплета пергам. болгарской рукоп. книги XI—XII вѣка. Разм. 19,5×14 см.
И. Публ. б—ка, собр. Погод. № 8.

Digitized by Google

Digitized by Google

8. Переплетъ польскій (Краковъ) печатной лат. книги въ листъ съ тисненіями золотомъ, съ годомъ MDLXVI. (Типъ переплета Университетской Краковской б—ки).
Музей технически-промышленный въ Краковѣ.

7. Верхняя доска переплета пергам. польской рукоп. Псалтыри XV вѣка. (Psalterz Puławski). Разм. 12×16 см.
Б--ка князей Чарторыйскихъ въ Краковѣ, № 1269.

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица V.

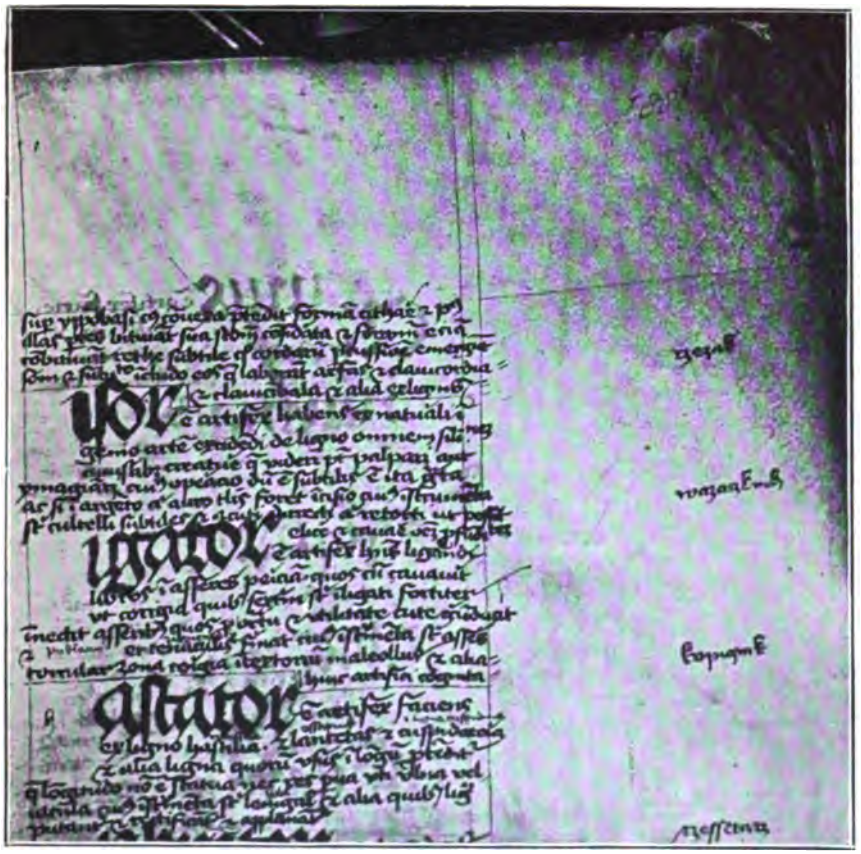
9. Польскій переплетъ, датированный 1568 годомъ (изъ Королевской библіотеки). Разм. 11×17,8 см.
Б—ка Князей Чарторыйскихъ въ Краковѣ, № XXXI. J. 14 (=412).

10. Польскій (Краковскій) переплетъ на актовой книгѣ въ листъ 21×33 см. 1589 г.
Изъ коллекціи переплетовъ Народнаго Музея въ Краковѣ.

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица VI.



11. Часть пергаменнаго листа 188, правой гранки изъ энциклопедическаго труда XV вѣка, „XX Artium Liber“, составленнаго чехомъ Павломъ Павлириномъ (прозваннымъ Жидкомъ).
Хран. въ библіотекѣ Ягеллонскаго университета въ Краковѣ.

Digitized by Google

Digitized by Google

II.

РУССКІЕ ПЕРЕПЛЕТЫ,

НАЧИНАЯ СЪ XI--XII В. И ДО ПОЛОВИНЫ XIX-ГО ВѢКА.

VII—XL, 12—64.

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица VII.

12. Верхняя доска переплета пергам. Служебной Минеи на сентябрь и октябрь мѣсяцы, XI—начала XII вѣка. Разм. 25,3 см. × 20,7 см. Библіотека Новгородскаго Софійскаго собора, № 188 (нынѣ въ Спб. Дух. акад.).

Digitized by Google

Digitized by Google

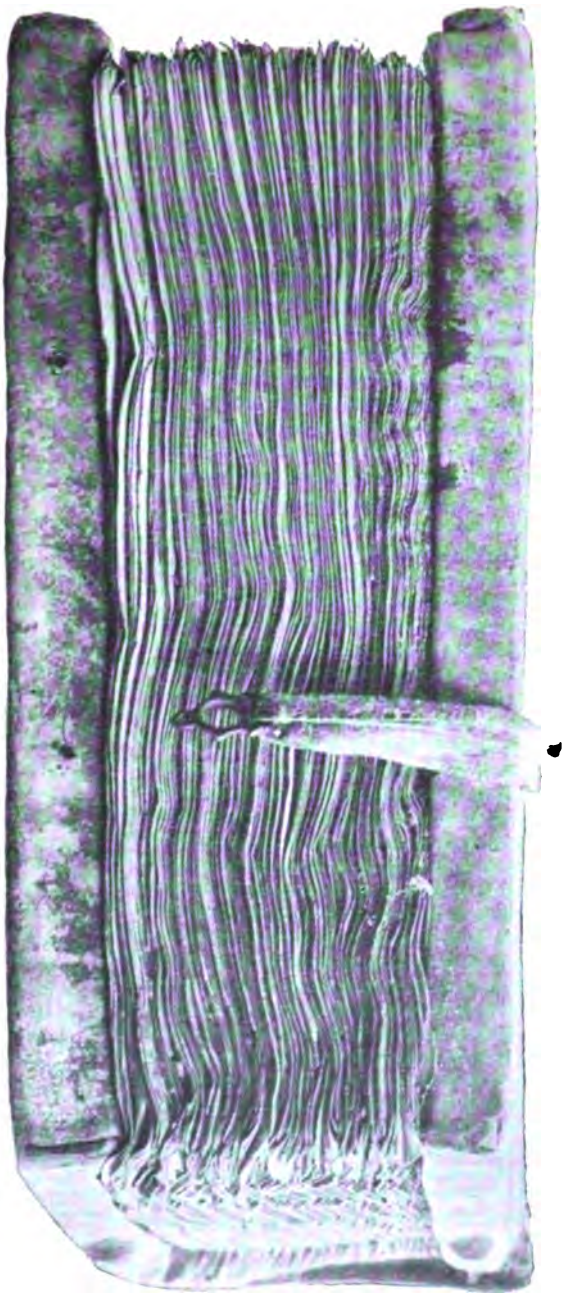
Таблица VIII.

18. Нижняя часть обрѣза пергам. Служебной Минеи на сентябрь и октябрь, XI— нач. XII вѣка.
Библіотека Новгор. Соф. собора, № 188 (нынѣ въ Спб. Дух. акад.).

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица IX.



14. Средняя часть обрѣза пергам. Служебной Минеи на сентябрь и октябрь, XI—нач. XII вѣка.
Библіотека Новгор. Соф. собора, № 188 (нынѣ въ Спб. Дух. акад.).

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица X.

15. Верхняя доска переплета пергам. Новгородской Служебной Минеи на мѣсяцъ октябрь, 1370 года. Разм. 24,5 × 19 см. Библіотека Новгородск. Софійскаго собора, № 189 (хран. въ б—кѣ Спб. Дух. академіи).

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XI.

16. Верхній обрѣзъ пергам. Новгородской Служебной Минеи на мѣсяцъ октябрь, 1370 года.
Библіотека Новгор. Соф. собора, № 189 (хран. въ б—кѣ Спб. Дух. акад.).

Digitized by Google

Digitized by Google

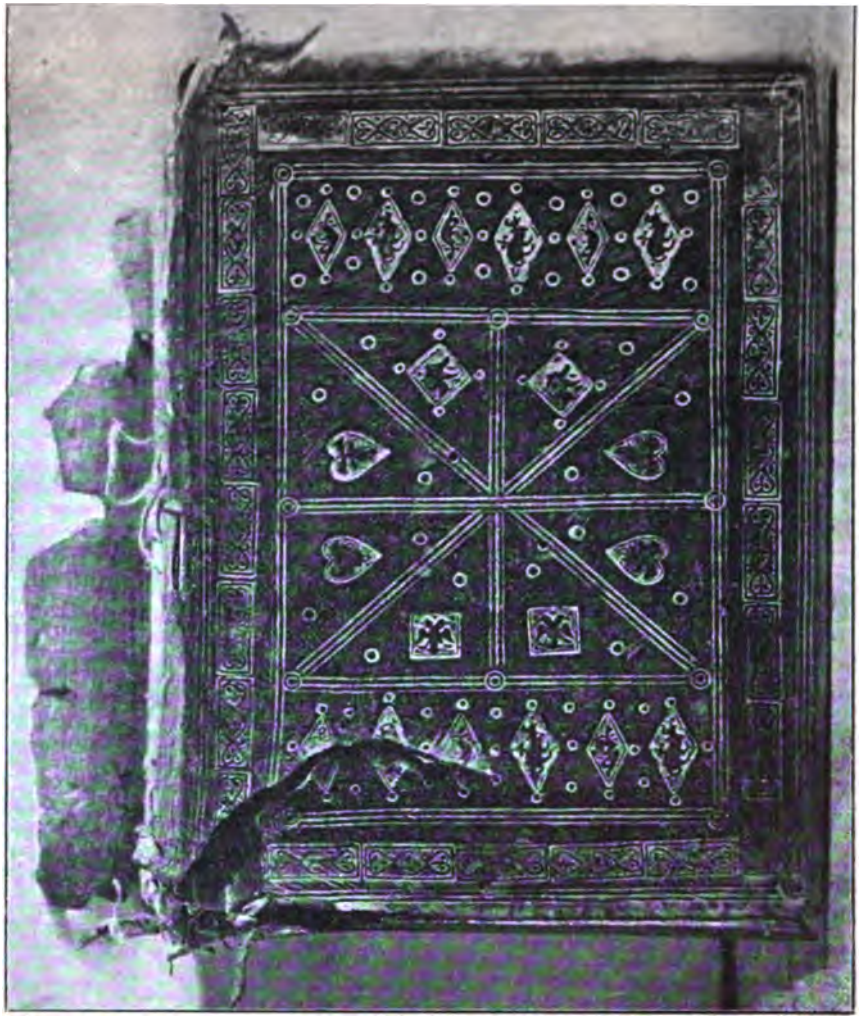
Таблица XII.

17. Средній обрѣзъ пергам. Новгор. Служебной Минеи на октябрь мѣсяцъ, 1370 года.
Библіотека Новгор. Соф. собора № 189 (хран. въ б—кѣ Спб. Дух. акад.).

Digitized by Google

Digitized by Google

19. Верхняя доска переплета пергам. Трефолоя, XIV вѣка. Разм. 18 × 16 см. Моск. Типогр. библіотека, № 136 (б. Серёдкина м—ря).



18. Верхняя доска переплета пергам. Служебной Минеи на іюль мѣсяцъ, XII—XIII вѣка. Разм. 18,5 × 25 см. Моск. Типографской библіотеки, № 235 (122).

Digitized by Google

Digitized by Google

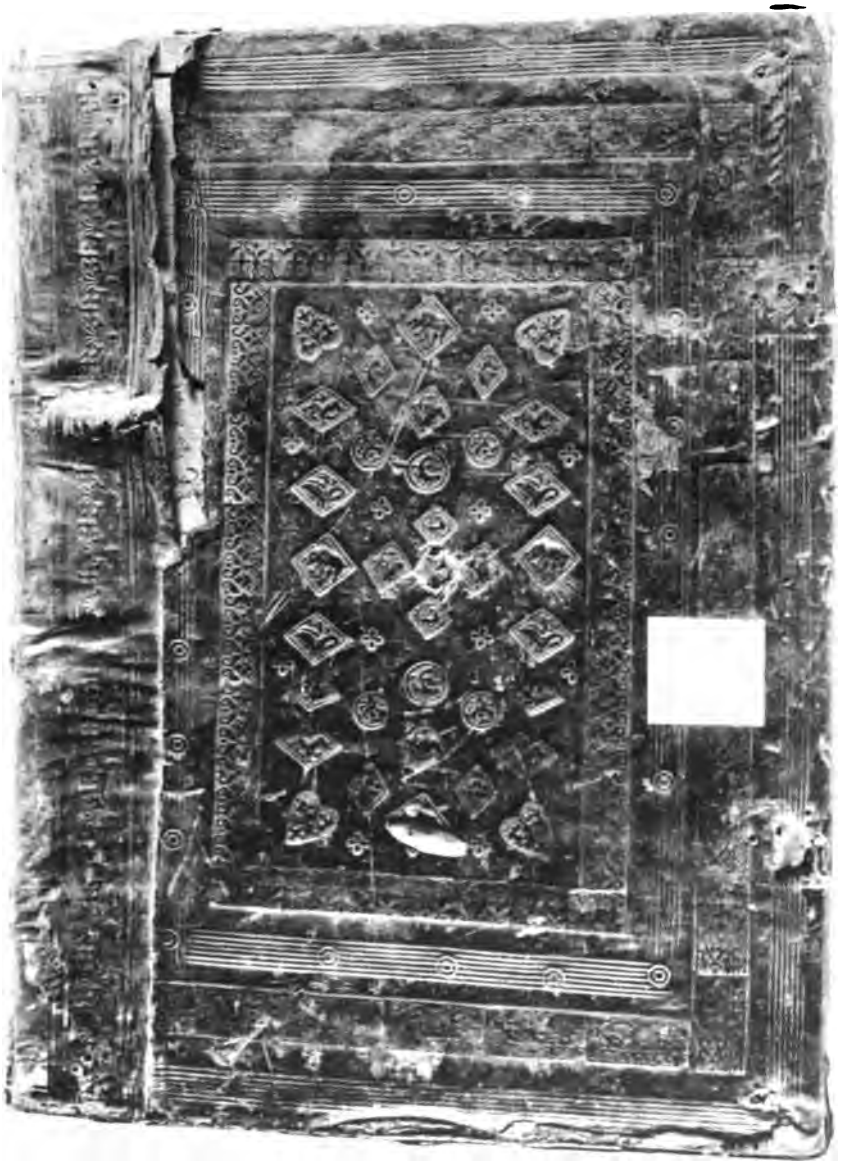
Таблица XIV.

20. Верхняя и исподняя доски и корешокъ переплета пергам. Служебника XIV—XV вѣка. Разм. доски 14×17,5 см. Моск. Типогр. библіотека, № 41 (93).

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XV.



21. Верхняя крышка переплета (корень съ починкой) пергаминнаго Пролога XIV вѣка. Размѣръ доски 35,5 × 16 см. Моск. Типографской Библіотеки № $^{335}/_{162}$.

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XVI.

22. Верхняя доска рукоп Службы Петру митрополиту на бумагѣ XV вѣка. Разм. 10, 1 см. × 14, 5 см. Библіотеки Кирилло-бѣлозерскаго м—ря № 786—1043 (нынѣ въ б—кѣ Спб. Дух. Академіи).

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XVII.

23. Исподняя доска рукоп. Службы Петру митрополиту на бумагѣ XV вѣка. Разм. 10,1 см. × 14,5 см. Библіотеки Кирилло-бѣлозерскаго м—ря № 786—1043. (нынѣ въ б—кѣ. Спб. Дух. Академіи).

Digitized by Google

Digitized by Google

24. Верхняя доска переплета Минейнаго служебнаго сборника XV вѣка. Разм. 13×19,3 см. Библ. Кирилло-Бѣлозерскаго м—ря, № 305—562. (Хран. въ б—кѣ Спб. Дух. акад.).

25. Одна изъ дробничекъ, вытисненныхъ налѣво вверху въ кожѣ верхней доски Служебн. сборника Кирилло-Бѣлоз. м—ря, № 305—562 (въ величину подлинника).

Digitized by Google

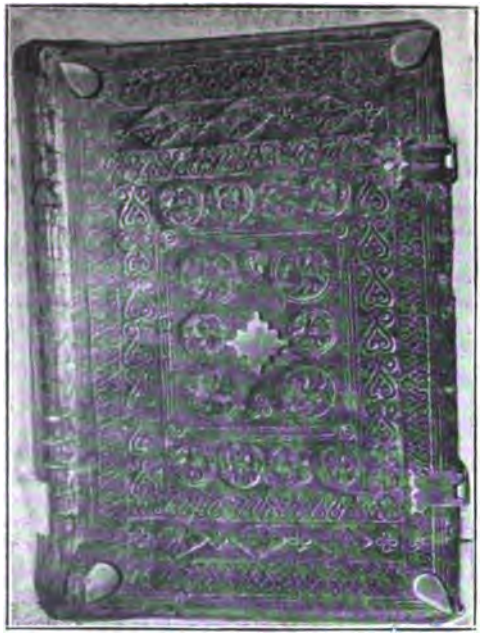
Digitized by Google

27. Верхняя доска переплета книги Екклесіастъ и соборника XV—самаго начала XVI вѣка. Разм. 13,4×20,5. Б-ка Соловецкаго м—ря, № 917—807 (Каз. Дух. академ.).

26. Верхняя доска переплета Соборника XV вѣка съ приписками XVI в. Разм. 15,1×20,5 см. Библіотека Св.-Троице-Сергіевой лавры, № 793 (1639).

Digitized by Google

Digitized by Google



29. Верхняя доска переплета сѣверно-великорусскаго списка нѣсколькихъ книгъ Св. Писанія, изд. 1517—1518 г. Ф. Скориною, вданнаго въ Сольвычегодскій Введенскій м—рь. Разм. 13×20,2 см. Изъ собранія гр. Толстого, И. Публ. б—ка, Q. I. № 6.

28. Верхняя доска переплета Служебной Минеи XVI—нач. XVII в. Разм. 18,3×27,3 см. Библіотека при Святѣйш. Прав. Синодѣ, отд. I (рукоп.) № 14 (270).

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XXII.

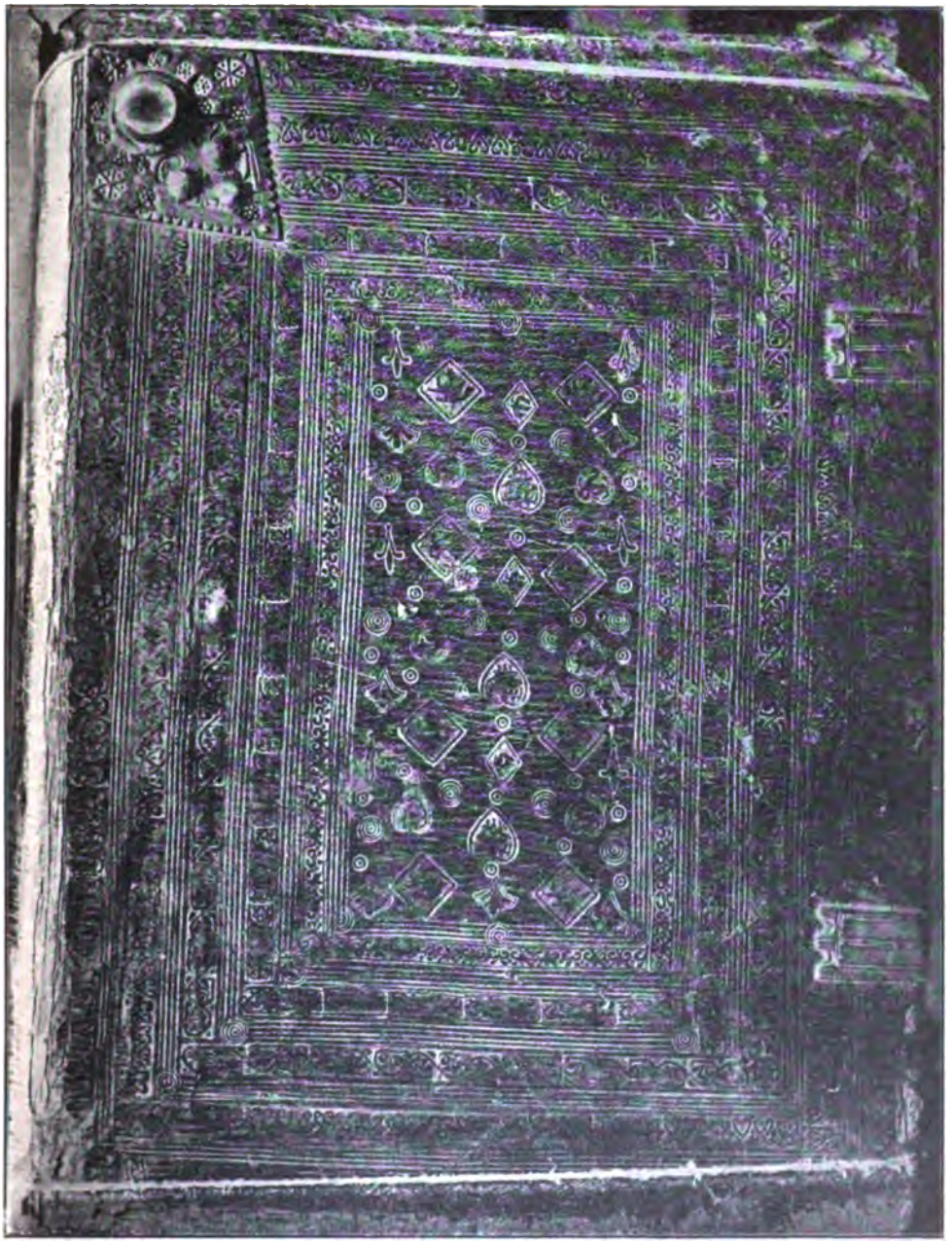
32. Верхняя доска Евангелія рукоп. 1544 года.
Разм. 0.285 м. × 0.20 м.

Изъ Успенскаго Собора въ Моск. Кремлѣ (нынѣ въ Синодальной Библіотекѣ) № 25. 6.

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XXIII.

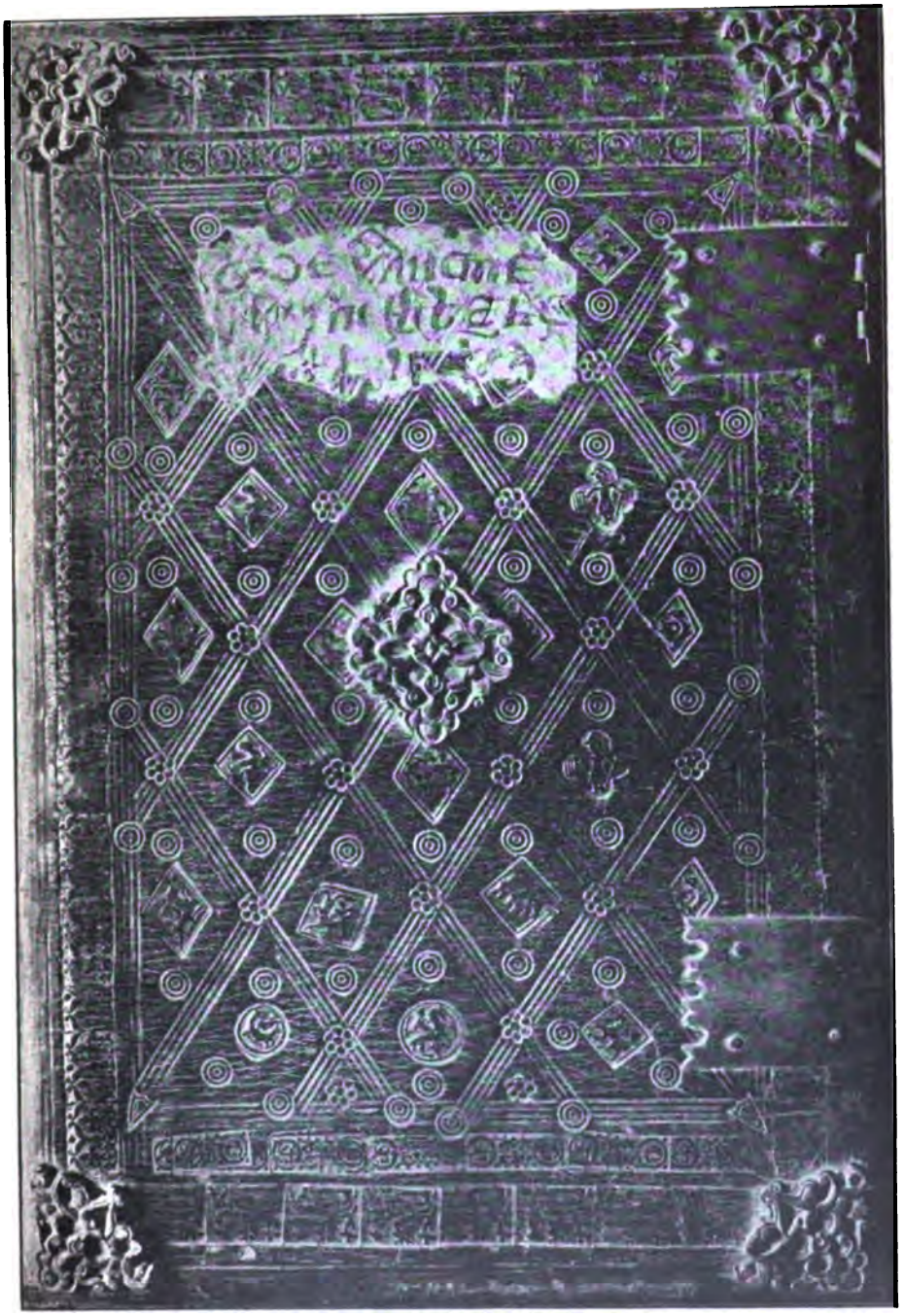


88. Верхняя доска переплета рукоп. Библіи 1558 года. Разм. 41×29 см.
Въ Моск. Синод. библіотекѣ. № 21.

Digitized by Google

Digitized by Google

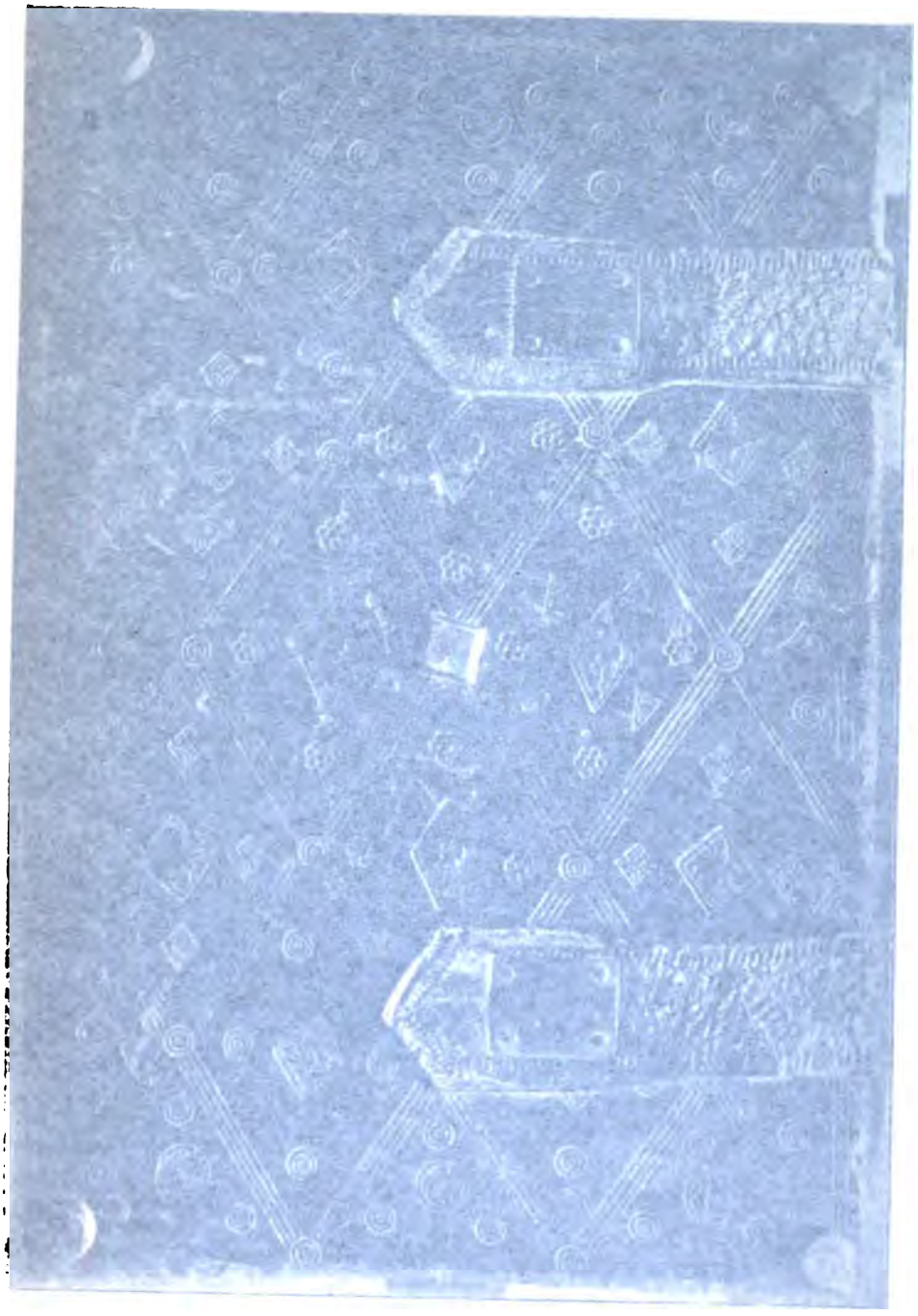
Таблица XXIV.



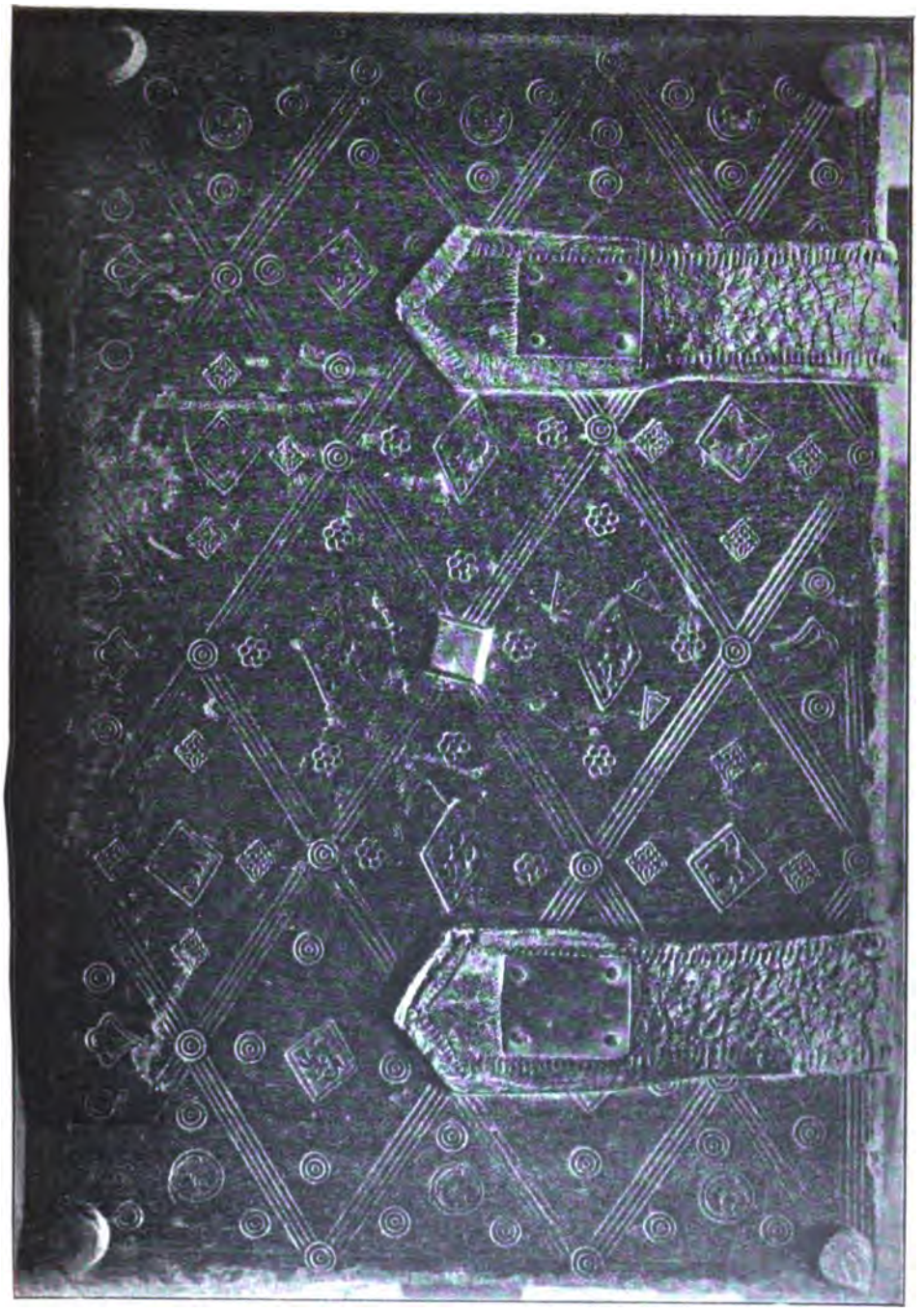
84. Верхняя доска переплета Толковаго Евангелія 1570-хъ годовъ.
Разм. 33×21 см.
Изъ Чудова м—ря № 186 (нынѣ въ Моск. Синод. б—кѣ).

Digitized by Google

Digitized by Google



Digitized by Google



35. Исподняя доска переплета Толковаго Евангелія 1570-хъ г.
Разм. 33×21 см.
Изъ Чудова м—ря № 186 (нынѣ въ Моск. Синод. б—кѣ).

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XXVI.

36. Верхняя доска, корешокъ и часть исподней доски переплета рукоп. Евангелія половины XVI вѣка. Разм. 21.5×34 см. Въ библіотекѣ Ставропигійскаго института въ г. Львовѣ, № XIV. 288 (ст. 140).

Digitized by Google

Digitized by Google

38. Исподняя доска Евангелія 1582 г.
Въ библіот. Св. Прав. Синода, № 301.

37. Верхняя доска рукописнаго Евангелія недѣльнаго, вданнаго княземъ Константиномъ Константиновичемъ Острожскимъ, 1582 г. Разм. 21×32,5 см.
Въ библіотекѣ Свят. Правит. Синода, № 301.

Digitized by Google

Digitized by Google

40. Средній обрѣзъ Евангелія 1582 г.
Въ б—кѣ Св. Прав. Синода, № 301.

39. Верхній обрѣзъ Евангелія 1582 г.
Въ б—кѣ Св. Прав. Синода, № 301

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XXIX.

41. Верхняя доска Минеи служебной мѣсячной на мѣсяцъ май (?).
Разм. 21,5 × 32,5 см.
И. Публичн. библіотека, F. I. 404.

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XXX.

42. Иконный окладъ (верхней доски) на переплетѣ пергаменнаго Синодика XIV—XVII вв. Разм. 0,245 × 0,182 м. Моск. Синод. библіотеки, изъ Успенскаго собора, № 667.

Digitized by Google

Digitized by Google

44. Средникъ, вытисненный на кожѣ исподней доски переплета греческой рукоп. книги съ автографомъ Петра Могилы, 1615 г. Снимокъ въ настоящую величину подлинника. И. Публ. библіотека, № DXCVII.

48. Верхняя доска переплета сборника печатныхъ тетрадей съ рукописными XVII вѣка. Разм. 15,2×19,5 см. Изъ собранія князя П. П. Вяземскаго № CCI (нынѣ въ б—кѣ И. Общ. Любит. Древн. Письмен.).

Digitized by Google

Digitized by Google

46. Верхняя доска списка Степенной Книги XVII вѣка въ листъ.
Антоніева-Сійскаго м—ря, № 230.

45. Переплетъ сумкою на рукоп. Переписной Книгѣ Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря 1635 г.
Въ б—кѣ Спб. Дух. акад. (Кир. № 75—1314).

Digitized by Google

Digitized by Google

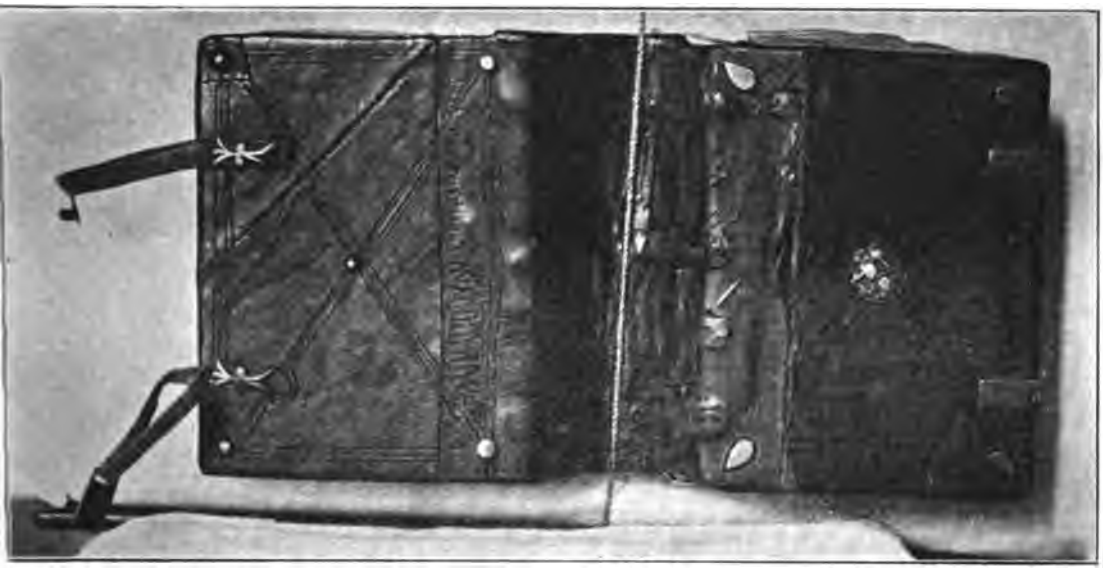
48. Верхняя доска переплета рукоп. книги начала XVIII вѣка.
Въ И. Росс. Историч. имени II. Александра III Музеѣ въ Москвѣ.

47. Верхняя доска переплета рукоп. сборника со спискомъ Исторіи о Казанскомъ царствѣ XVIII вѣка (нач.). Разм. 14,8 × 20,8 см.
Изъ собранія кн. П. П. Вяземскаго № CCLXXXIII (въ б—кѣ И. Общ. Любит. Др. Письм.).

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XXXIV.



49. Переплетъ рукоп. книги XVIII вѣка.
Въ И. Росс. Историч. имени Императора Александра III Музеѣ въ Москвѣ.

50. Верхняя доска переплета рукоп. Сонника XVII вѣка. Въ 4-тку,
Въ 6—кѣ Моск. Главн. Архива Мин. Иностр. Дѣлъ № 602—1110.

Digitized by Google

Digitized by Google

52. Верхняя доска переплета богослужебнаго соборничка поморскаго письма середины XIX вѣка. Разм. 11×17 см.
Въ библіотекѣ Свят. Правит. Синода, № 1457.

51. Часть верхней доски переплета на старообрядческомъ молитвословѣ начала XIX вѣка, въ мал. 8-ку. Изъ собранія П. П. Жаринова въ Москвѣ (перешед. въ музей П. И. Щукина).

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XXXVI.

58 и 54. Образцы современной работы кожаныхъ переплетовъ (верхнія доски) *Г. Е. Евлампіева* въ Москвѣ.

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XXXVII.

55 и 56. Образцы современной работы кожаныхъ переплетовъ (верхнія доски) *Г. Е. Евлампіева* въ Москвѣ.

Digitized by Google

Digitized by Google

57 и 58. Образцы сортов мелкой ре[illegible]
(экземпляр доктора) *Г. Е. Е*[illegible]

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XXXVIII.

57 и **58**. Образцы современной работы кожаныхъ переплетовъ (верхнія доски) *І. Е. Евлампіева* въ Москвѣ.

Digitized by Google

Digitized by Google

59—61. Образцы современной работы кожаныхъ переплетовъ (корешки) *Г. Е. Евлампіева* въ Москвѣ.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

62—64. Образцы современной работы кожаныхъ переплетовъ (исподнія доски). *І. Е. Евлампіева* въ Москвѣ.

Digitized by Google

Digitized by Google

III.

ТЕХНИКА ПЕРЕПЛЕТНАГО ДѢЛА

СЪ XII ВѢКА И ДО СИХЪ ПОРЪ.

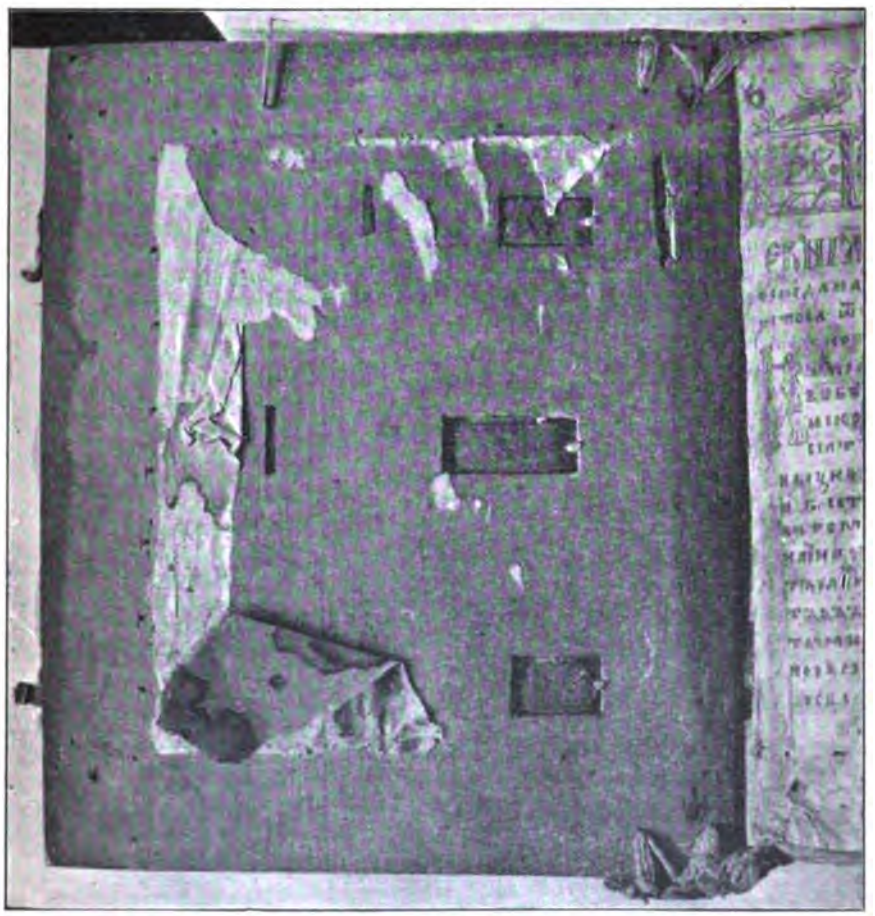
СШИВАНІЕ ТЕТРАДЕЙ, ОБШИВКА, ПРИКРѢПЛЕНІЕ ДОСОКЪ КЪ КНИГѢ, УКРАШЕНІЕ ОБРѢЗОВЪ, СРЕДНИКИ, ЗАСТЕЖКИ И Т. П.

XLI — LXII, 65 — 100.

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XLI.

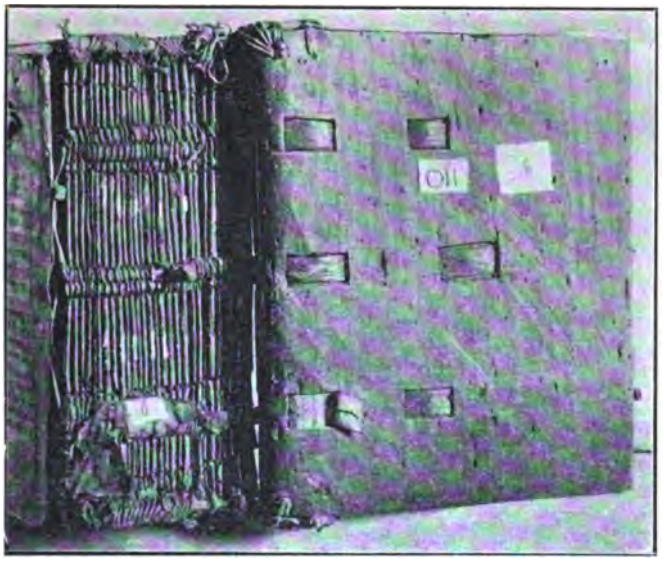


65. Внутренняя часть верхней доски переплета пергам. Евангелія полов. XIII вѣка, въ большой листъ.
Моск. Типографской библіотеки № 6 (стар. 47).

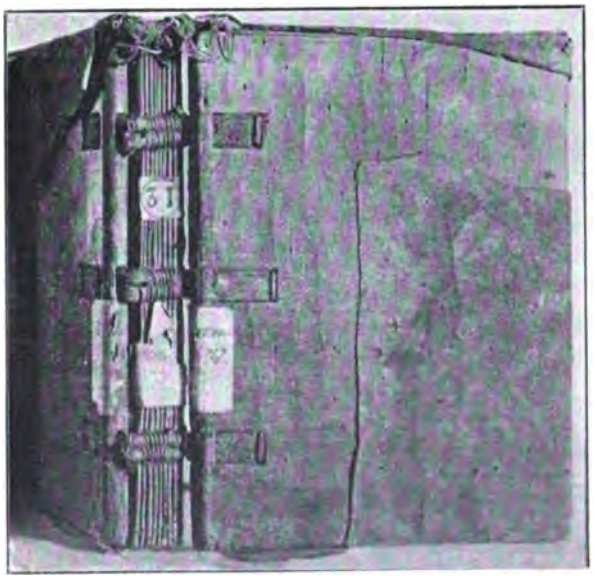
Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XLII.



66. Верхняя доска (снаружи) переплета пергам. Евангелія, половины XIII вѣка, и корень книги.
Моск. Типографской библіотеки № 6 (стар. 47).

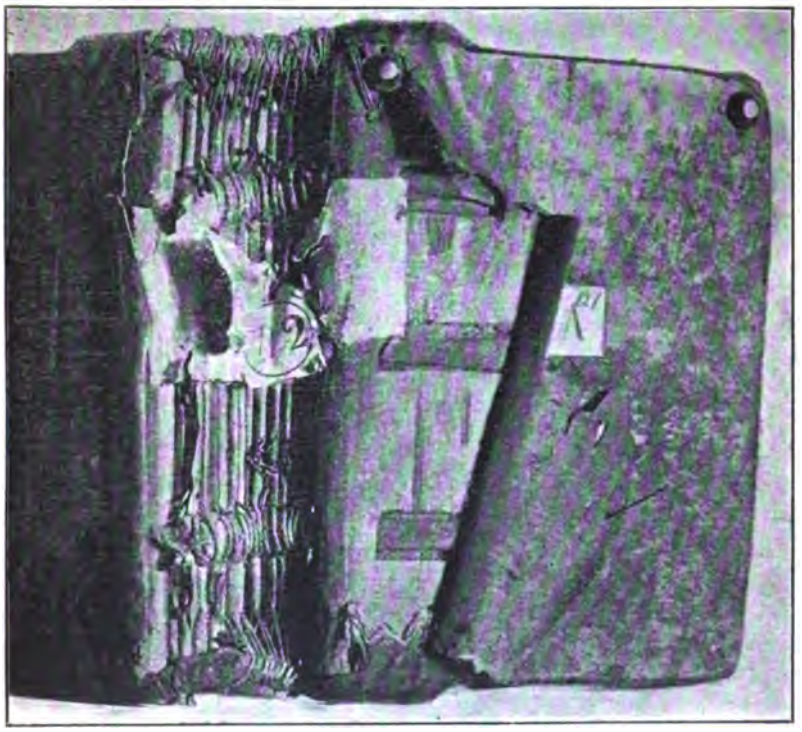


67. Изображеніе верхней доски, корня и части исподней доски пергаменной Минеи служебной XIV вѣка. Размѣръ доски 22 × 29 см. Моск. Типографской библіотеки № 144—287 (изъ Деревяницкаго м—ря).

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XLIII.



68. Часть оболочки изъ кожи, доски и корень рукоп. Служебника на пергаминѣ XIV—XV вѣка. Разм. доски 18,5 × 13,5 см. Моск. Типографской библіотеки № 127—40.

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XLIV.

69. Нижній обрѣзъ на рукоп. Апостолѣ, на бумагѣ, конца XV или начала XVI вѣка. Толщина книги съ досками 7 см. Библіотеки Моск. Дух. академіи (фундам.) № 4 (изъ Тр.-Серг. Лавры).

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XLV.

70. Боковой обрѣзъ на рукоп. Апостолѣ, на бумагѣ, конца XV или начала XVI вѣка. Высота книги 30 см.
Библіотеки Моск. Дух. акад. (фундам.) № 4 (изъ Тр.-Серг. Лавры)

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XLVII.

72. Нижній обрѣзъ рукоп. на бумагѣ Четвероевангелія XVI вѣка. Толщина книги съ досками 12 см. по корню и 14 см. по боковому обрѣзу.
Библіотеки Моск. Дух. академіи (фундам.) № 3. (Изъ „Троицкихъ“).

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XLVIII.

78. Боковой обрѣзъ рукоп. на бумагѣ Четвероевангелія XVI вѣка
Высота книги 31 см.
Библіотеки Моск. Дух. академіи (фундам.) № 3. (Изъ „Троицкихъ“).

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица XLIX.

74. Верхній обрѣзъ рукоп. на бумагѣ Четвероевангелія XVI вѣка.
Толщина книги съ досками 12—14 см.
Библіотеки Моск. Дух. академіи (фундам.) № 3. (Изъ „Троицкихъ“)

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица L.

75. Верхній обрѣзъ рукоп. Евангелія, поволоченнаго шелковою полосатою матеріею, 1520-хъ годовъ. Толщина книги съ досками 8 см. Сверхъ стараго орнамент. рисунка чернымъ черниломъ книгохранителемъ намазано названіе книги (Евангеліе).
Хранится въ Библіотекѣ Спб. Дух. академіи, № 29—34. (Изъ Кириллo-Бѣлозерскаго м—ря).

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица LI.

76. Боковой обрѣзъ рукоп. Евангелія 1520-ыхъ годовъ. Высота книги 28,4 см.
Въ Библіотекѣ Спб. Дух. акад., № 29—34. (Изъ Кир.-Бѣлоз. м—ря).

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица LIV.

79. Нижній обрѣзъ рукоп. на бумагѣ книги Словъ св. Василія Великаго, половины XVI вѣка, въ листъ.
Библіотеки Моск. Дух. акад. (фундам.) № 30 (10). (Изъ „Троицкихъ“).

Digitized by Google

Digitized by Google

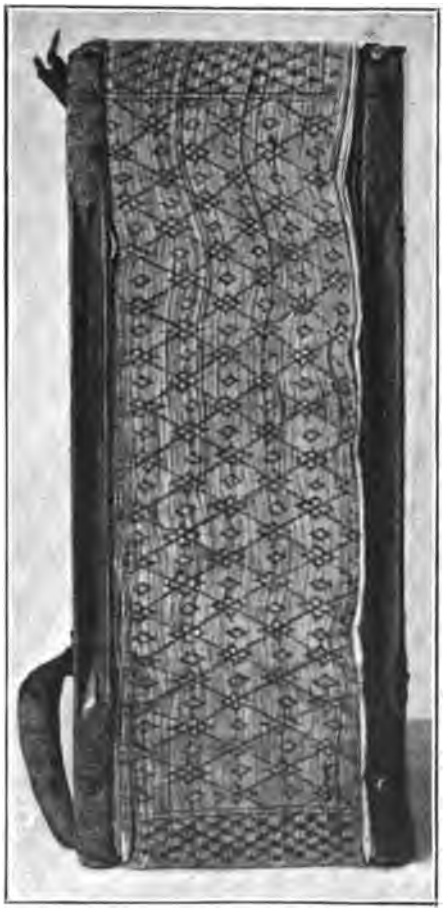
Таблица LV.

80. Верхній обрѣзъ рукоп. на бумагѣ сборника Бесѣдъ св. Василія Великаго о постничествѣ, второй половины XVI вѣка. Толщина книги 7 см. по корешку и 11 см. по боковому обрѣзу съ досками. Б—ки Моск. Дух. академіи (фундам.) № 9 (29). (Изъ „Троицкихъ").

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица LVI.



81. Боковой обрѣзъ рукоп. на бумагѣ сборника Бесѣдъ св. Василія Великаго о постничествѣ, второй половины XVI вѣка. Высота книги 29 см.
Библіотеки Моск. Дух. акад. (фундам.) № 9 (29). (Изъ „Троицкихъ“).

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица LVII

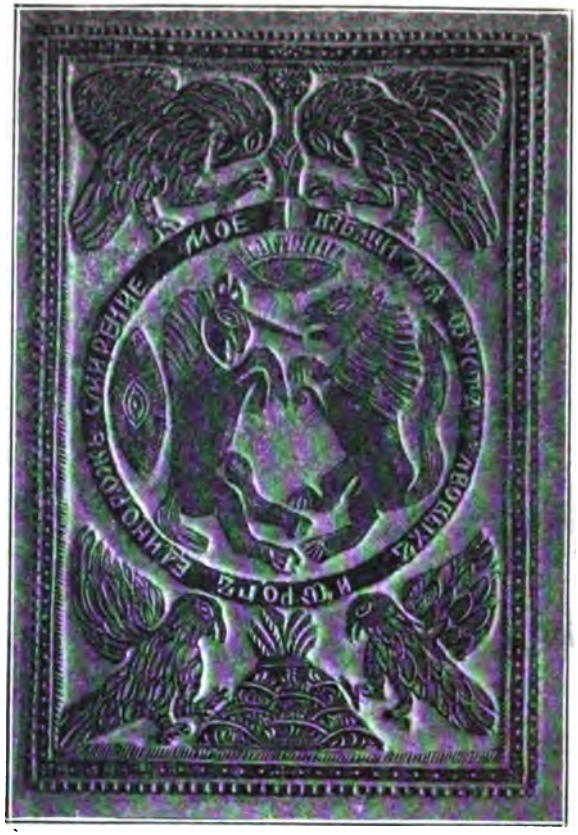
82–85. Мѣдныя застежки и средничокъ (дощечка), дощечка съ надписью (поморск. XVIII).

Изъ собранія Имп. Россійскаго Историческаго имени Императора Александра III Музея въ Москвѣ.—Въ настоящую величину подлинника.

Digitized by Google

Digitized by Google

87. Застежка изъ зеленой мѣди старая—изъ собранія отдѣльныхъ предметовъ Моск. Синодальной библіотеки.



88. Средникъ, оттиснутый на кожаной оболочкѣ книги съ мѣдной плитки 1812 года, принадлежащей переплетчику *А. Н. Яковлеву* въ Москвѣ (Черкизово).

Digitized by Google

Digitized by Google

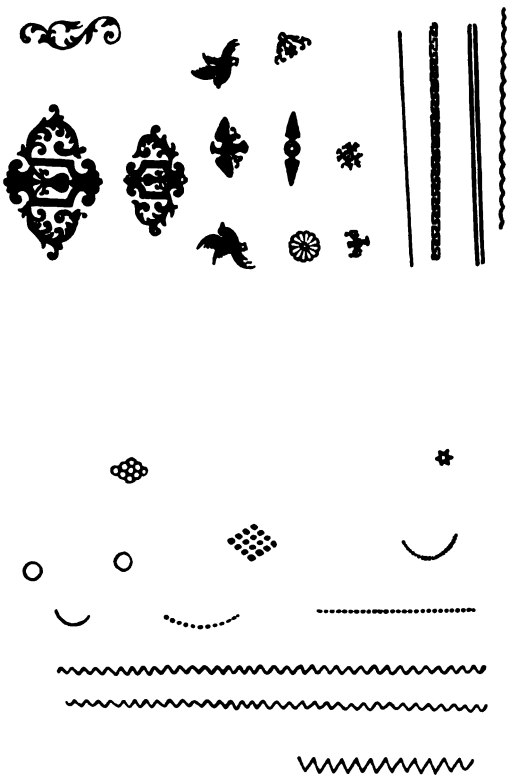
Таблица LIX.

88—93. Оттиски на оболочкѣ кожаныхъ переплетовъ съ двухъ средничковъ, двухъ „глаголемыхъ“ и уголковъ. Инструменты принадлежатъ переплетчику *А. Н. Яковлеву* въ Москвѣ (Черкизово).

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица LX.

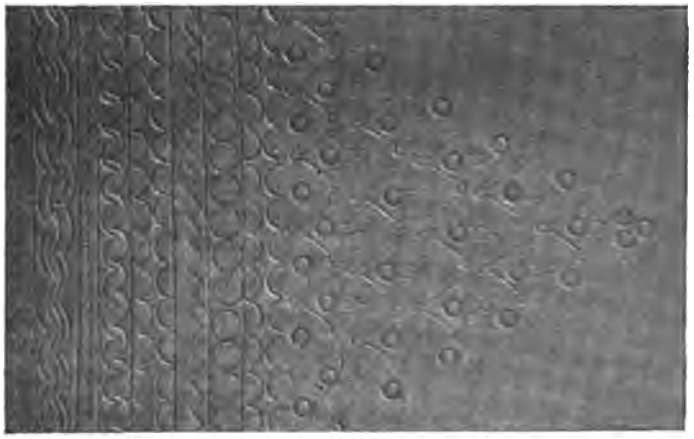


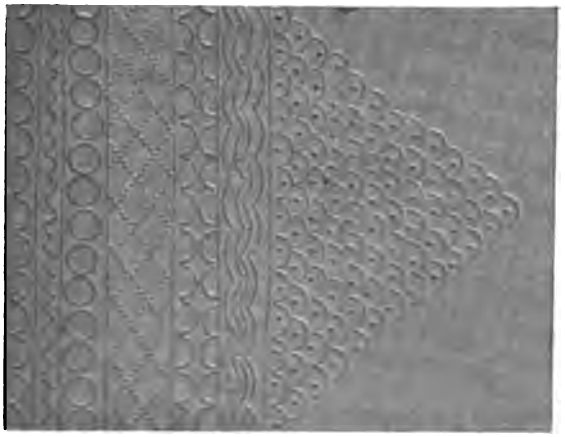
94. Вверху оттиски съ дорожниковъ и филетокъ для тисканья на кожаныхъ переплетахъ, внизу съ чекановъ—на золоченыхъ обрѣзахъ. Моск. переплетчика *А. Н. Яковлева* въ Москвѣ (Черкизово).

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица LXII.





98—100. Тисненія наборниками по золотому обрѣзу переплетовъ. *Г. Е. Еламтіева* въ Москвѣ.

Digitized by Google

Digitized by Google

IV.

ОРУДІЯ,

СОХРАНИВШІЯСЯ ОТЪ СТАРИНЫ И СОВРЕМЕННЫЯ,

УПОТРЕБЛЯЕМЫЯ ПРИ ПЕРЕПЛЕТНОМЪ ДѢЛѢ А ТАКЖЕ ВСЯКІЕ КНИЖНЫЕ ПРИБОРЫ КЪ ПЕРЕПЛЕТАМЪ

Григорія Евлампіевича

ЕВЛАМПІЕВА

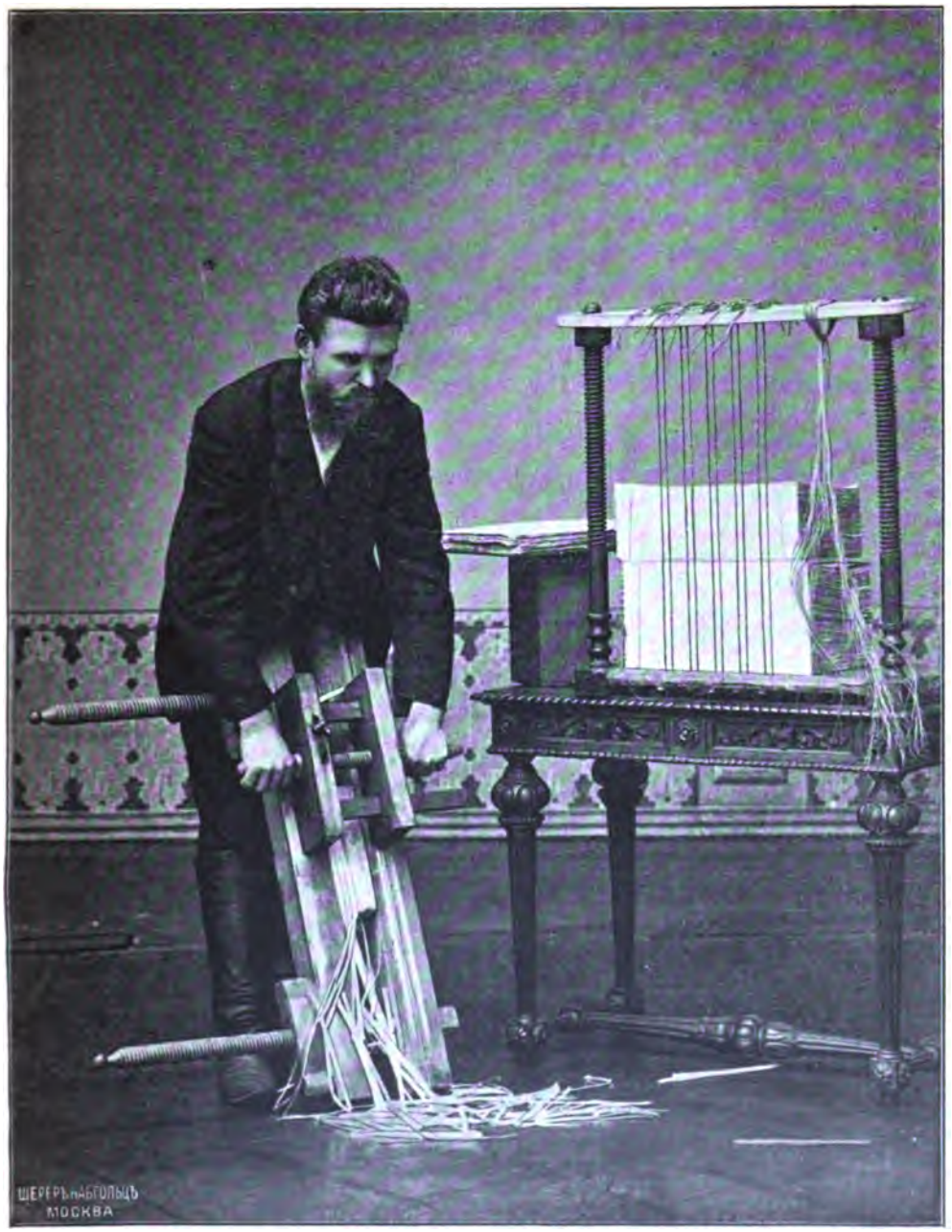
Въ Москвѣ (Рогожская, Воронья ул., собств. д.).

LXIII — LXXIII.

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица LXIII.

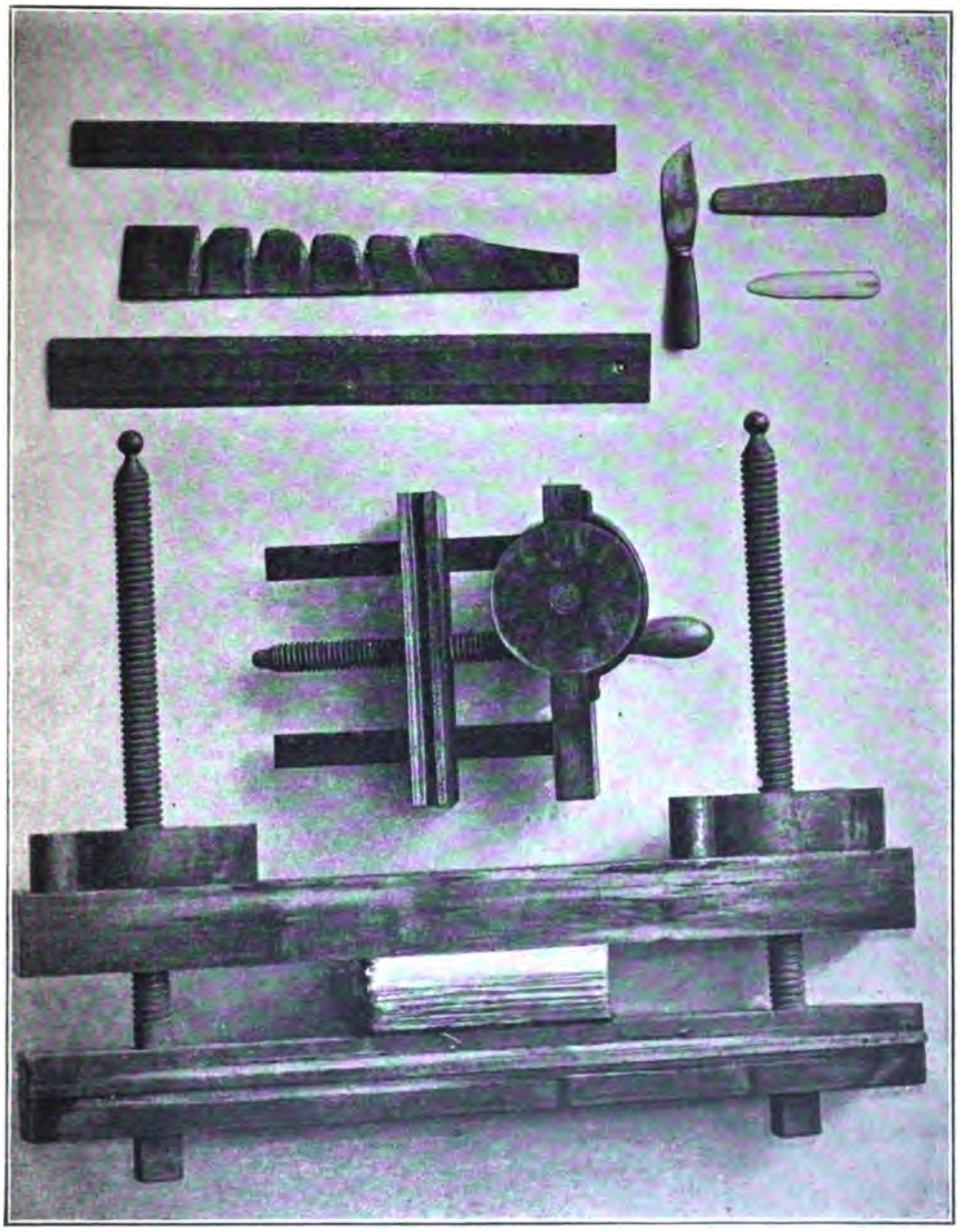


Станокъ-„уставка“ для сшиванья книгъ и для брошюровки. Обрѣзка книги, причемъ книга зажата въ дерев. тиски съ деревянными же „ключами“.

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица LXIV.



Линейка канцовая. Ножъ. Гладилка деревянная.
Растрёпка. Костяжка „
Передковая линейка.
Обрѣзъ (круглый).
Деревянные тиски съ дерев. ключами (двѣ „колоды“).

Digitized by Google

Digitized by Google

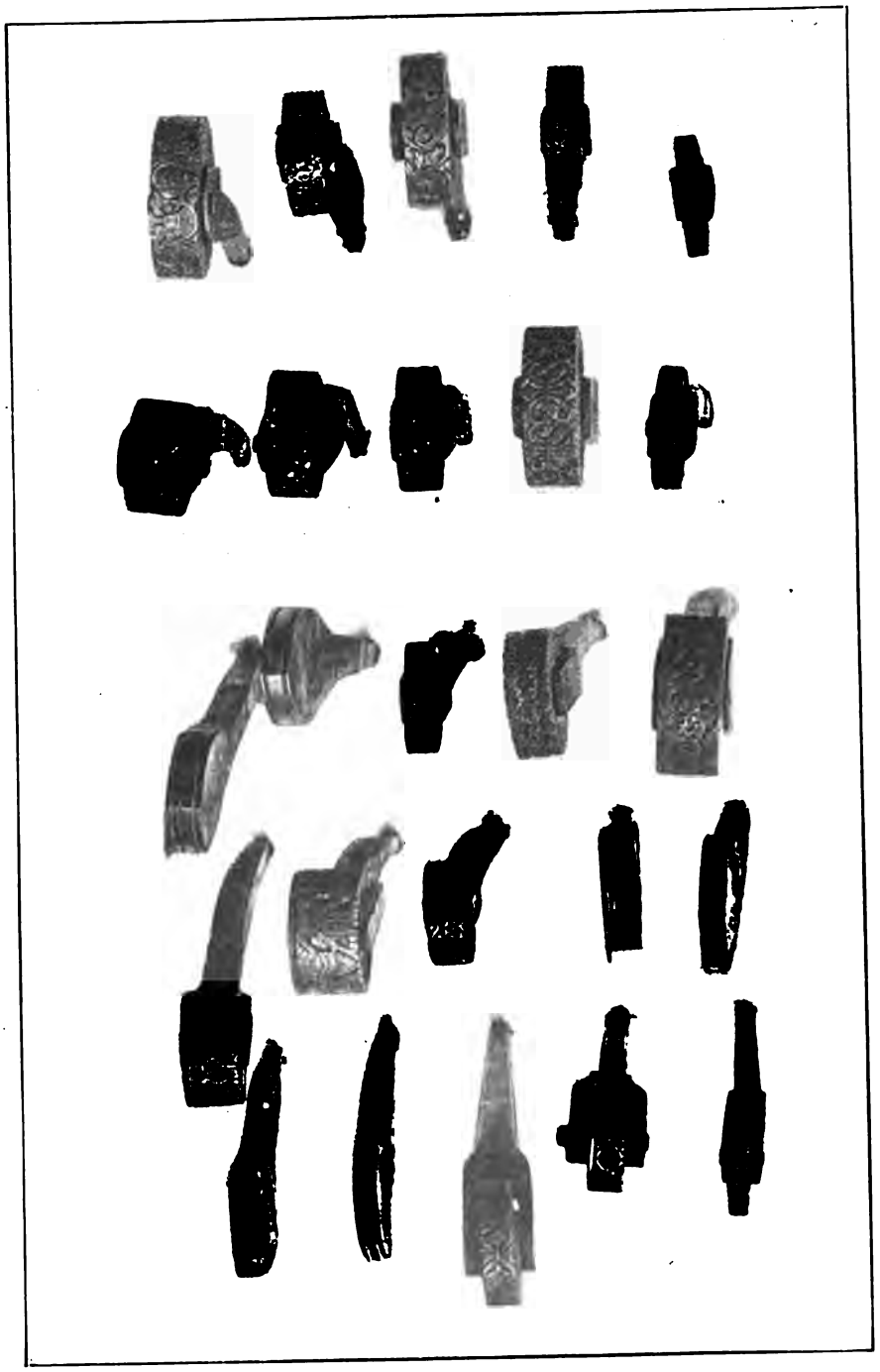
Таблица LXV.

Роли-накатки и дорожники.

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица LXVI.



Роли (накатки). Въ 3-емъ ряду сверху. съ краю—дорожникъ „съ перомъ“, ср. въ 4-мъ ряду.

Digitized by Google

Digitized by Google

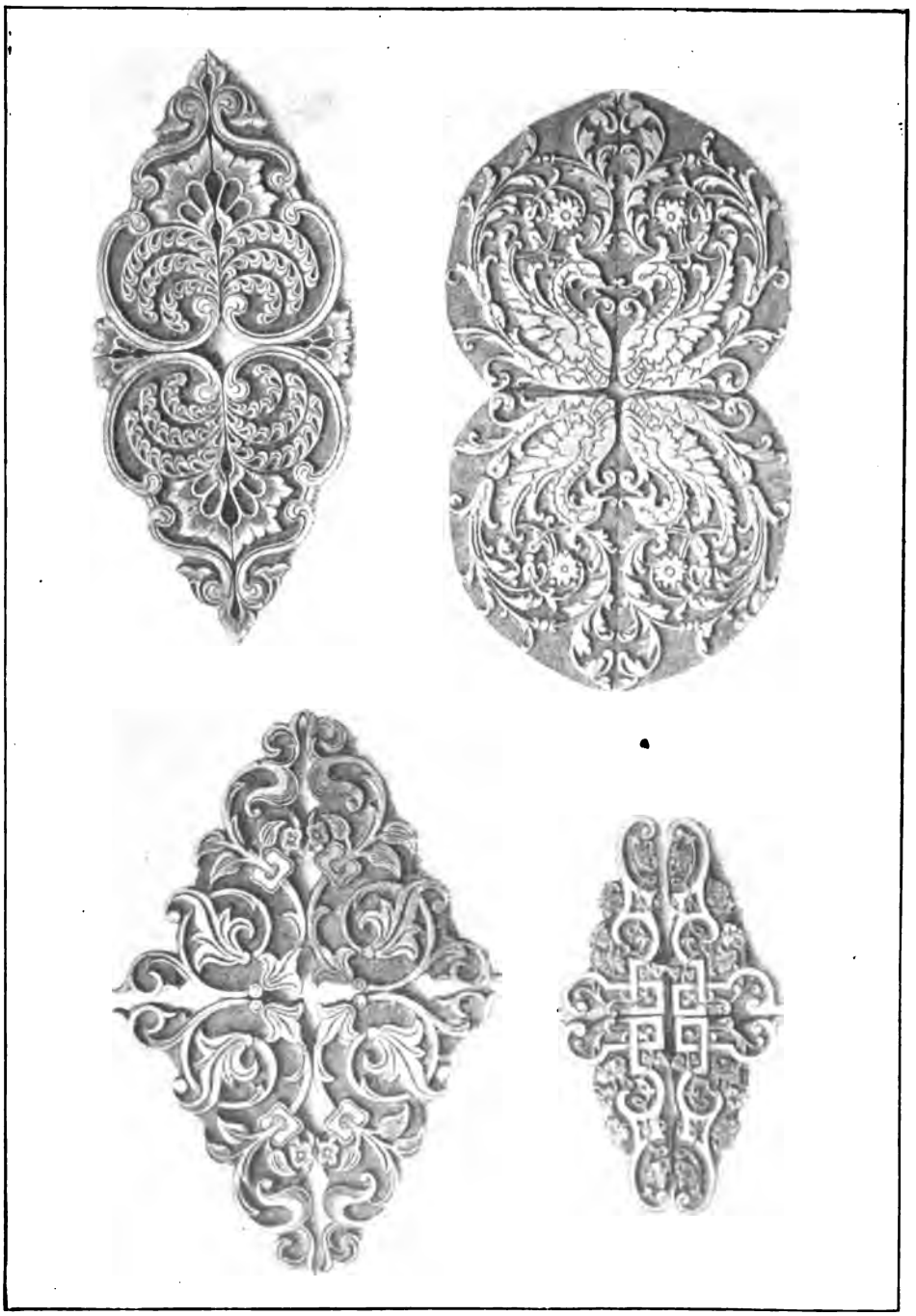
Таблица LXVII.

„Дощечки“ (плитки) для тисканья срѣдниковъ, угольниковъ и заглавій— „глаголемыхъ“ (т.-е. книгъ).

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица LXVIII.

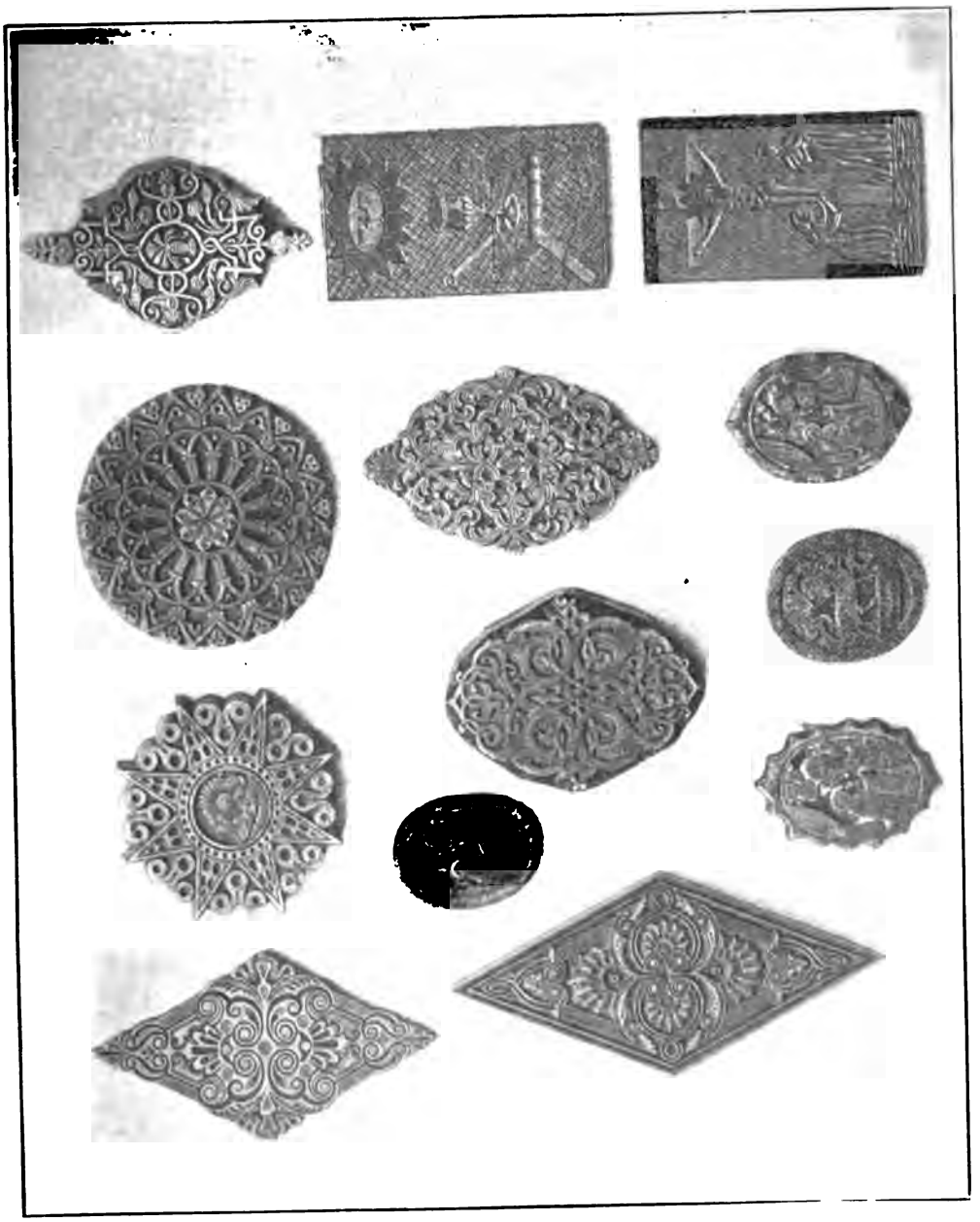


Уголки-угольники.

Digitized by Google

Digitized by Google

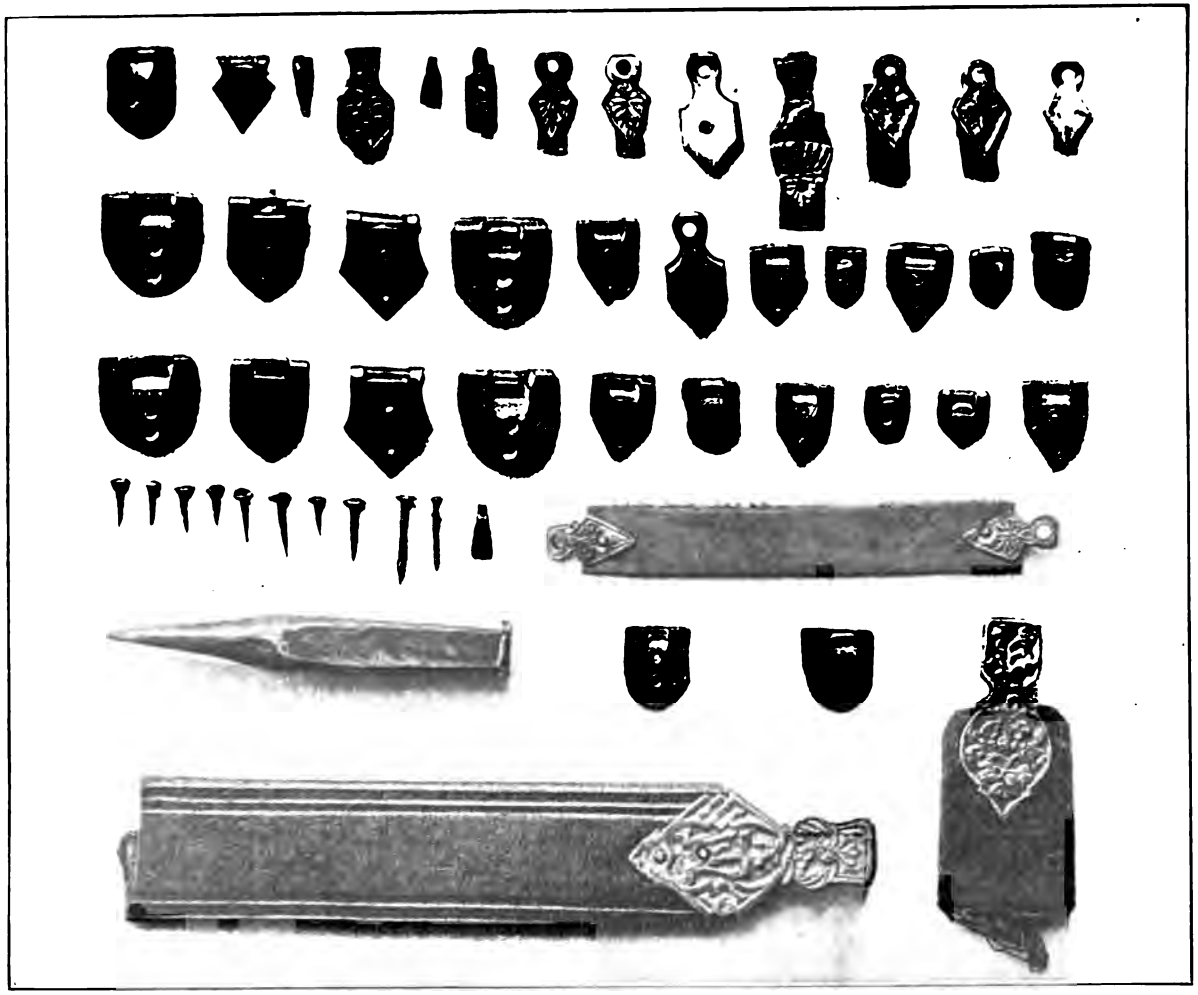
Таблица LXIX.



Срѣдники (дощечки для тисканья).

Digitized by Google

Digitized by Google

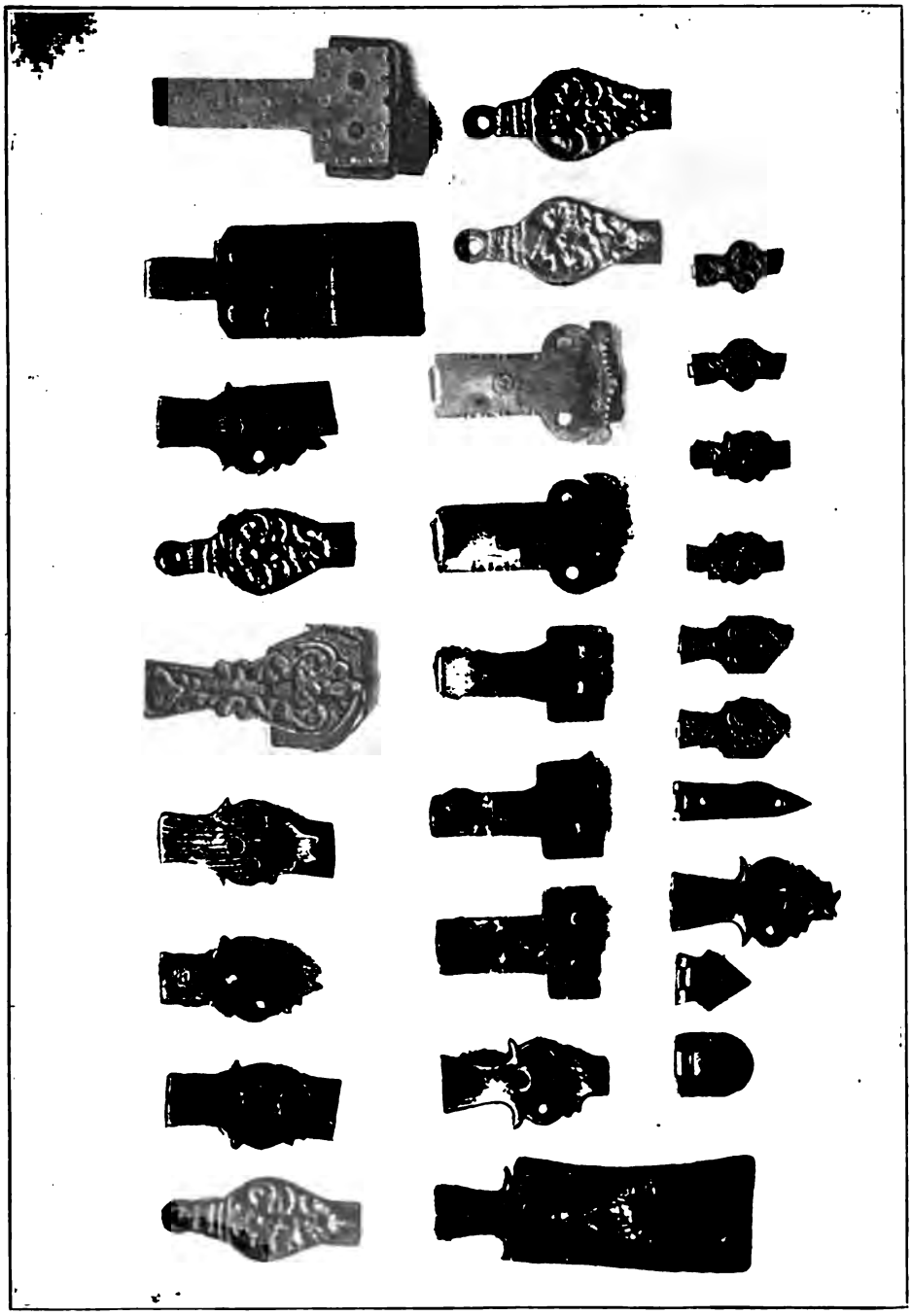


Шило для насадки застежекъ. Гвозди къ застежкамъ. Застежки, спеньки къ нимъ и проч.

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица LXXI.

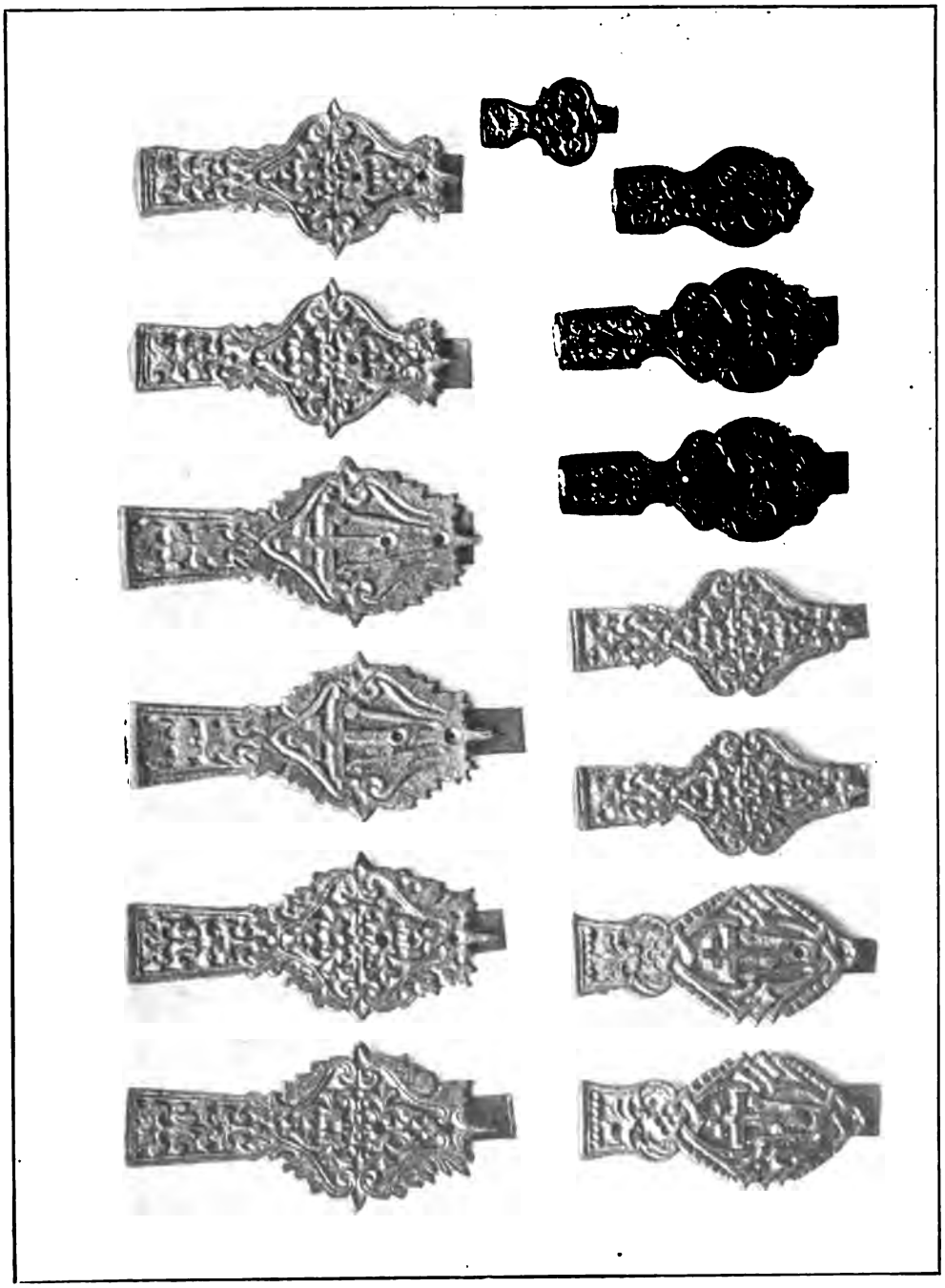


Кованыя и литыя застежки книжныя.

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица LXXII.

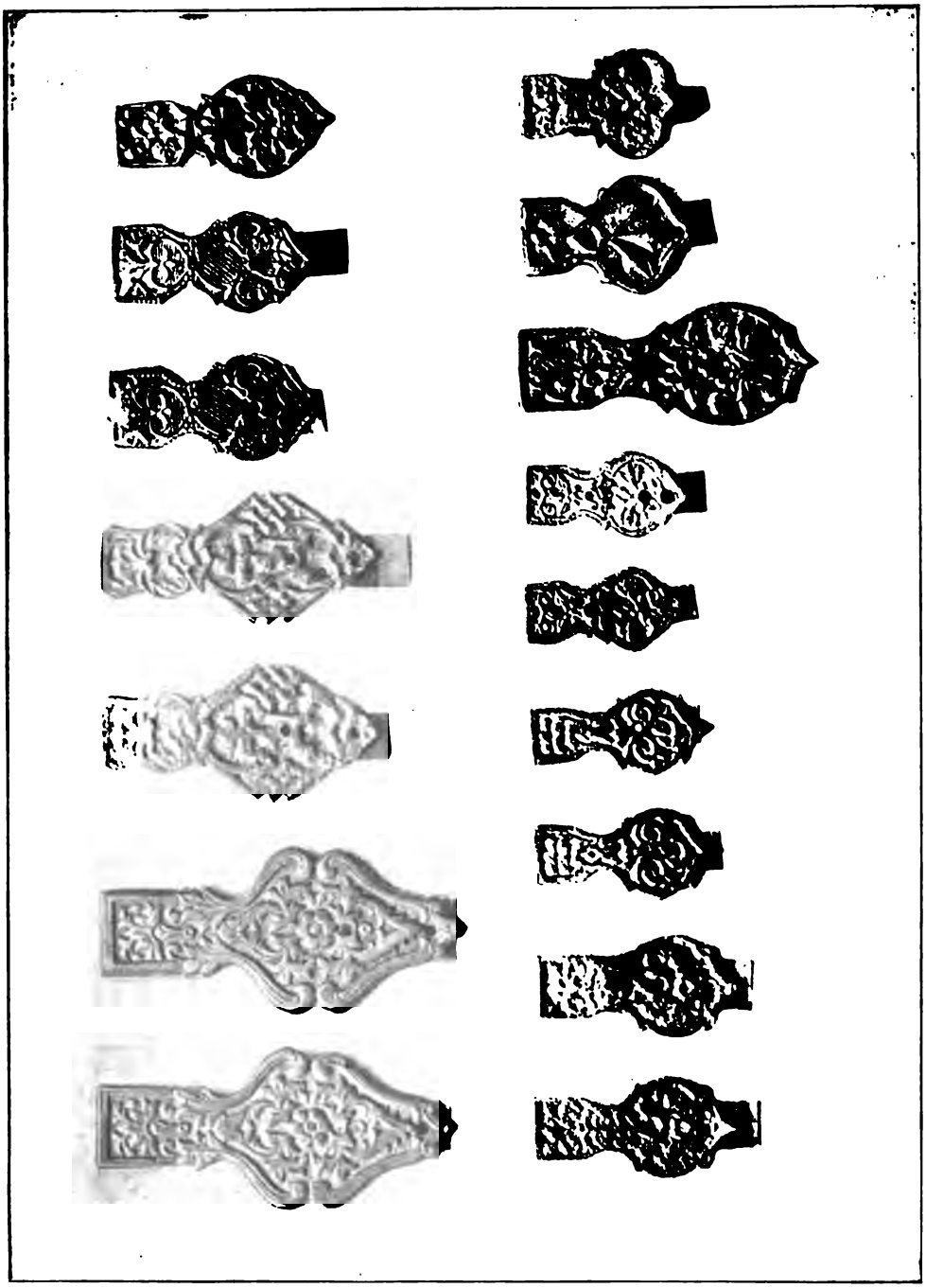


Застежки литыя и выбиванныя.

Digitized by Google

Digitized by Google

Таблица LXXIII.



Застежки литыя и выбиванныя.

Digitized by Google

24 293ST2 53 005 BA

7106

Digitized by Google